باسمه تعالی

فهرستبرگه منابع چاپ سنگی - اداره مخطوطات

شماره ثبت: ۲۵۶۲۲

رده‌بندی دیویی: ۴۹۲٫۷۲ م ۹ ۲۹۲۴ س ۱۲۷۲

سرشناسه: میدانی، احمد بن محمد، - ۵۱۸ ق.

عنوان قراردادی: دریدالفزی

عنوان: السامی فی الاسامی به ضمیمه سرالادب فی مجاری کلام العرب. فروق اللغات. شرح قصیده کعب بن زهیر. قصیده مقصوره ابن بکر بن

محل نشر: [تهران] ناشر: کارخانه الله‌قلی‌خان تاریخ نشر: ۱۲۷۲ ق.

صفحه شمار: اج. (شماره‌گذاری گوناگون) مصور☐ درسی☐ گراور یا افست☐

زبان: عربی - فارسی ابعاد: ۱۶×۲۲ نوع خط: نسخ

روش تهیه: وقفی☑ اهدایی☐ خریداری☐ ارسالی☐

توضیحات: حاج عماد فهرستی تاریخ ثبت: تیر ۱۳۱۰

یادداشتها: شرح ضمایم: ۱. کتاب سرالادب فی مجاری کلام العرب / ثعالبی (در هامش). ۲. فروق اللغات / نورالدین محمد بن نعمت الله جزایری. ۳. شرح قصیده کعب بن زهیر / لطفعلی تبریزی. ۴. قصیده المقصوره / ابوبکر بن درید اللغوی (در هامش)
دو نسخه در متن و دو نسخه در حاشیه ضمیمه دارد

موضوع(ها): ۱. زبان عربی - واژه‌نامه‌ها - فارسی. ۲. زبان عربی - مترادفها و متضادها. ۳. زبان عربی - مسائل لغوی. ۴. کعب بن زهیر، ۲۶ ق. دیوان - نقد و تفسیر.

با فهرست شد

هو العزیز

بسمه تبارک وتعالی شأنه وتقدست اسمائه

[illegible]

[illegible]

حمد

وستایش خداوندیرا که
برای راهنمائی وهدایت عباد بهبران بفرستاد وکتب
وصحف که خلاصهٔ تکالیف عامه بشرراد رجهات بود برایشان نازل
فرمود تا بدان راهنمائی کنند و پیشوائی آغاز نهند چه پیش اندرکار تروعنوان ان
فاطرودرة آن غلوئی تدوکو مرآن فرآید خاتم این کتب خاتمان رسل فرمان است و وصی
اخر زمان انکه نام نامی او واسم سامی او احمد و برگزیدهٔ خداوند احد است درود بر او و بر آل
واولاد او خصوصا پسر عم او وصی بحقانی وکه از سر الادب چون نام دهیش زبان بیان قاصر وناتوان
ونا طقه بطوق ادیب لبیب باز ادای وصفش بعزرف اللغات وفنون العبارات عجزی است نمایان انکه او
در تهیه طیبه دوکوهر یکدانه اسمان امامت یکی نابان واعتلای درخشان المنادی بین باداب الملازمان
پوشیده نماناد که این احقر طلاب واحقر عباد المحتاج الی عفو ربه الاکبر ابن عبد الجبار الاصفهانی علی
خواست که در فنون ادبیه وعلوم عربیه که فهم احادیث واخبار وقرآن معظم ظاهره کلام ملک علام
بدو منوطست نسخهٔ چند که قلیل اللفظ وکثیر الفائده وعامهٔ انام از آن بهره مند شوند
در سلک تحریر در آرد وبطبع آن قیام نماید پس بحسن توفیق حضرت آلهٔ معهود
کتابهائی ابهای بخط جلی ثبت جمع آوری نموده وبدستیاری بعض از افاضل
الفضلاء المتبحرین والادباء الباهرین الذی لیس له قرین کمال دقت
در تصحیح آنها نموده وبطبع در آورده مأمول
انکه مطبوع طبع بینندگان افتد
و ناظرین بدعای خیر یاد
کنند

وانا ارجو من الله ان یکثر منه رغبة الطالبین ونظر المحصلین
وان ینفعهم بها فی الدنیا والدین
بمحمد واله الطاهرین

هو الله تبارك وتعالى شأنه

هذا كتاب سر الأدب في مجاري كلام العرب تأليف أبي منصور عبد الملك بن محمد بن إسمعيل الثعالبي

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

الحمد لله أهل الحمد ومستحقه وصلى الله على محمد المصطفى خير البرية والأئمة والصلوة على محمد وآله أجمعين أما بعد

فإن من أحب الله تعالى أحب رسوله محمدًا المصطفى صلى الله عليه وسلم، ومن أحب النبي العربي أحب العرب، ومن أحب العرب أحب اللغة العربية التي بها نزل أفضل الكتب على أفضل العجم والعرب، ومن أحب العربية عني بها وثابر عليها وصرف همته إليها، ومن هداه الله للإسلام وشرح صدره للإيمان وآتاه حسن سريرة فيه اعتقد أن محمدًا صلى الله عليه وسلم خير الرسل، والإسلام خير الملل، والعرب خير الأمم، والعربية خير اللغات والألسنة، والإقبال على تفهمها من الديانة، إذ هي أداة العلم ومفتاح التفقه في الدين وسبب إصلاح المعاش والمعاد، ثم هي لإحراز الفضائل والاحتواء على المروات وسائر أنواع المناقب كالينبوع للماء والزند للنار، ولو لم يكن في الإحاطة بخصائصها والوقوف على مجاريها ومصارفها والتبحر في جلائلها ودقائقها إلا قوة اليقين في معرفة إعجاز القرآن وزيادة البصيرة في إثبات النبوة الذي هو عمدة الإيمان لكفى بهما فضلا يحسن أثره ويطيب في الدارين ثمره، فكيف وأيسر ما خصها الله به من ضروب الممادح يكل أقلام الكتبة ويتعب أنامل الحسبة، ولما أنفقت عمري على ... وفنون المحاسن ... من أسرار اللغة العربية ... النقط ... خصائصها ومجاريها ... كلام العرب وسننها وما يتعلق بها ... الإعراب منها ونقلها ... عن الثقات الأئمة ... ومصابيح الأمة ... في أثناء التأليف ... وتضاعيف التصنيف ... متعم كالنعمان وجمه ...

مرتضى ١٣٩٨

كتاب السامي في الأسامي هو من مصنفات الشيخ أبي الفضل أحمد بن محمد بن أحمد الميداني رحمة الله عليه رحمة واسعة

هذا الكتاب سمّاه بالسامي — درج درر وكنز رموز

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

الحمد لله الذي لا يتم أمر دون حمده ولا يبلغ وصف كنه تدبيره ومجده والصلوة على نبيه محمد وعبده وعلى آله وأصحابه من بعده وسلم تسليما كثيرا **وبعد** فإن الله تعالى ادخر لكل قرن فضيلة اتخذوها إلى نيل مناهم وسيلة وجعل اللاحق طامحا ببصره همته إلى علو درجة السابق وسمو قدر رتبته غير راض بالتخلف من مضماره وإن كان لا يدرك مثار غباره حرصا منه على إحراز حسن الذكر في العاجل وطمعا في استحقاق جزيل الأجر في الآجل وهذا الذي حداني على تأليف هذا الكتاب وإن سبقني إلى جمع مثله ذوو الآداب غير أني وجدت بعضهم قد صنفوا في القرآن فقصر عليه تصنيفه وبعضهم تجافى عنه فعطل من حليته تأليفه فأردت أن يكون كتابي هذا يجمع بينهما ومجمع عينيهما ومجتنى ثمارهما وملتقى أنوارهما بفرز البتدي منه غنيته ويلقى المنتهي منيته وقد كنت أبسط وأقبض إليه وعنه يدي وأسوف الأمر في إتمامه إلى غدي تكاسلا وتغافلا لما أرى من خمول الأدب وأهله وذبول من يشرع في زهره وظله والمختلفون إلى يلحون علي في جلوة هذه الغادة على خطابها وأنا أتبلد وأتردد في خلوة نقابها إلا عند صدد تهبي عليه قلائد الشرف ويحظى لديه بمهاة الأدب حين أسفرت وسعي في ترجيحها وتكحيلها واستفرغت جهدي في تسويرها وتحجيلها وامتدت في خدر الصيانة ثواؤها وكادت تشيب والبيض قد عنست وطال جراؤها ذففتها إلى مجلس الشيخ العميد الأجل الأعز ثقة الملك شمس الكتاب أبي البركات علي بن مسعود بن إسمعيل أدام الله رفعته وجعل جبهة النثرة رقعته فهو المجلس تجلى فيه خرائد الآداب في غلب الهمم ينابيع الألباب وترفع إليه عرائس الأفكار ويرجع منه بالأيادي الأبكار وهو أدام الله حراسته صدر جريدة المختلفين إليه وأفاد من مضمار الواردة عليه بل هو الحسام صيقل طبعي ذا خلصه والغمام أنشأه نوء فضله فانتصر هو اليوم قرة عيني وفلذة كبدي وأعز علي من نفسي وولدي أسحب به ذيل الافتخار على أقراني وأجعل الثناء عليه تسبيحي وقرآني ولهذا افتتحت الكتاب على اسمه واختمته برسمه وسميته بالسامي في الأسامي

في ذكر اوزان جموع القياسية

وجعلته اربعة اقسام **القسم الاول** في الشرعيات وما يناسبها **والثاني** في الحيوانات وما يضاف اليها **والثالث** في العلويات **والرابع** في السفليات يشتمل كل قسم على ابواب وفصول ملتقطة من عدة كتب اصول واعرضت عن الاستشهاد بالاشعار المشهورة واقتصرت على ذكر اللغة المأثورة وتركت الجموع الجارية على سنن القياس لبعد حجمه في اعين الناس هذا وبدا لي ان اذكرها سدًّا لاسئلتها في صدر الكتاب واعقبت ذكره فهرس الفصول والابواب واعفو عن التطويل باتمام ما بدأت وايضاح سبيل الرشد فيما قصدت وهو حسبي ونعم الوكيل

فصل في الجموع القياسية اعلم ان الاسم اذا كان على فَعْل وفُعْل او فِعْل يجمع في القلة على أفعُل وأفعال وفي الكثرة على فُعُول وفِعال نحو بحر وابحُر وبحور وبحار وبُرد وبُرود وأبراد وجِذع وجُذوع وأجذاع وربما يكون لهذه الثلثة بعض هذه الجموع دون بعض نحو قلب وقلوب وقُفل واقفال وشِسع وشسوع لا يجمع هذه الا على هذا الوجه ويجمع فُعل هذا على فِعَلة نحو قُرط وقِرَطة وفِعال نحو خُف وخِفاف واذا كان على فَعَل او فَعُل او فَعِل مفتوح الفاء محرك العين جمع على فِعال وافعُل نحو جبل وجبال واجبُل وعلى فِعالة وافعال نحو جمل وجمالة واجمال وحجر وحجارة واحجار وعلى فُعول وافعال وهو قليل نحو اسد واسود وآساد وقَتَد وقُتود واقتاد وعلى افعال نحو عضد واعضاد وعجز واعجاز وعلى فِعال نحو ضَبُع وضِباع ورَجُل ورِجال واذا كان على فَعِل فربما يقتصر على جمع واحد نحو فَخِذ وافخاذ وفَخِت وافخات وربما يكون له ثلثة جموع نحو كَبِد وكُبود واكبُد واكباد واكثر ما يكون هذا البناء للصفة نحو عَجِل وفَطِن وحَذِر ويشاركه في هذا الوجه فَعُل نحو نَدُس ونَطُس وحَدُث واذا كان على فِعَل او فِعِل جمع على افعال فقط نحو عِنَب واعناب وابِل وآبال ولا يجيء الاسم على فِعِل الا ابل ولا على فُعِل الا دُئل واذا كان على فُعَل جمع على فِعلان نحو صُرَد وصِردان واذا كان الاسم على فاعل جمع على الفاعلين والفُعّال والفَعَلة نحو كاتب وكاتبين وكُتّاب وكَتَبة وعلى فُعَّل وفُعول نحو راكع ورُكَّع ورُكوع وساجد وسُجَّد وسُجود وعلى فَعْل نحو راكب ورَكْب وصاحب وصَحْب وعلى افعال نحو ناصر وانصار وصاحب واصحاب وعلى فِعال وهذا يكون في المعتل العين نحو جائع وجِياع ونائم ونِيام وصائم وصِيام وعلى فُعَلة وهذا يكون في المعتل اللام نحو ماش ومُشاة وقاض وقُضاة واذا كان لغير الآدميين جمع على فواعل نحو غارب وغوارب وكاهل وكواهل الا ثلثة احرف جاءت نوادر وهي فارس وفوارس وهالك وهوالك وناكس ونواكس فانها للعقلاء وجمعت هذا الجمع على فواعل واذا كانت على فاعلة جمع على فاعلات وفواعل وفُعَّل نحو كافرة وكوافر وكافرات وكُفَّر واذا كان على فَعْلة جمع على فِعال وفَعَلات نحو جَفنة وجَفَنات وجِفان وقَصعة وقِصاع وقَصَعات وعلى فَعْلات ساكنة العين نحو ضَخمة وضَخْمات وشَثْنة وشَثْنات هذا اذا كان نعتا واذا كانت اسما فربما جمع على فَعَلات

اوزان جموع القياسية

نحو نخلة ونخل ونملة ونمل واذا كان على فُعْلة جمع على فُعَل نحو رُكبة ورُكَب وعلى فُعُلات وفُعَلات وفُعْلات نحو رُكُبات ورُكَبات ورُكْبات واذا كان على فِعْلة جمع على فِعَل نحو سِدْرة وسِدَر وعلى فِعِلات وفِعَلات وفِعْلات نحو سِدِرات وسِدَرات وسِدْرات واذا كان على فعيل جمع على فُعُل نحو قَبيل وقُبُل وافعلة نحو قفيز واقفزة وفُعْلان نحو قُفْزان وعلى أَفْعِلاء نحو نبيّ وأنبياء وعلى فُعَلاء نحو شهيد وشهداء وعلى فِعال نحو كريم وكرام هذا اذا كان نعتا وعلى أفعال نحو شريف واشراف واذا كان على فعيلة جمع على فعائل نحو قبيلة وقبائل واذا كان على فَعُول جمع على فُعُل وفُعْل نحو رسول ورُسُل ورُسْل واذا كان بالهاء جمع على فعائل نحو ركوبة وركائب وحمولة وحمائل واذا كان على فَعال جمع على فُعُل نحو سحاب وسُحُب وكذا اذا كان على فِعال جمع على فُعُل نحو حِمار وحُمُر وكتاب وكُتُب وعلى أفعِلة نحو حمار واحمرة وسقاء واسقية وفُعال بضم الفاء قلّما يجمع لانه من بناء الاصوات والادواء نحو العواء والنباح والسعال والصداع واكثرها مصادر واذا كانت هذه الثلثة بالهاء جمعت على فعائل نحو سحابة وسحائب وحمالة وحمائل وذؤابة وذوائب واذا كان الاسم على فِعّال او فُعّال او فِعّول او فِعّيل جمع على فعاعيل نحو خفّاش وخفافيش ودينار ودنانير والاصل دِنّار واما فَعّال بفتح الفاء فهو مبالغة فاعل نحو صانع وصنّاع وطابخ وطبّاخ واكثره مستعمل في النسب نحو فهّاد وقرّاد بمعنى صاحب فهد وقرد واذا كان كذلك جمع جمع السلامة نحو الفهّادين والقرّادين وفَعُّول وفُعُّول وفِعَّول نحو تنّور وتنانير وذرّوح وذراريح وسنّور وسنانير وفِعّيل نحو سكّين وسكاكين واذا كان على اربعة احرف اصول جمع على فعالل نحو ثعلب وثعالب وبرقع وبراقع وجندب وجنادب وكذا اذا كان على خمسة احرف اصول رُدّ الى الرباعي في الجمع بان تحذف الحرف الاخير منه فتقول في سفرجل سفارج وفي فرزدق فرازد واذا كان الحرف الرابع منه حرف مدّ ولين جمعته على فعاليل نحو قرطاس وقراطيس وعصفور وعصافير وقنديل وقناديل واذا كان اول الحرف منه ميما زائدة جمع على وجه واحد سواء كانت الميم مفتوحة او مضمومة او مكسورة نحو مشرق ومشارق ومغرب ومغارب ومُنخُل ومناخل ومِثقب ومثاقب وكذلك القياس فيما رابعه حرف مدّ ولين نحو مملوك ومماليك ومغرود ومغاريد ومسكين ومساكين ومحراب ومحاريب وكذلك اذا كان مثقل الحشو نحو مخنّث ومخانيث وكذلك القياس فيما اوله همزة نحو أملود وأماليد وابريق واباريق واسناد واسانيد فاما اذا كان الاسم على افعل صفة فجمع المذكر والمؤنث فيه سواء نحو احمر وحمراء وحُمْر واذا لم يكن صفة جمع على أفاعل نحو اجدل واجادل وأنجل وأناجل واذا كان للتفضيل نحو الارذل والافضل فجمع المذكر الارذلون والافضلون والاراذل والافاضل وجمع المؤنث التي على فُعلى نحو الكبرى والصغرى الكُبْرَيات والكُبَر والصُّغْرَيات والصُّغَر

وجمع فعلان الذى مؤنثه فعلى فعال للمذكر والمؤنث نحو عطشان وغرثان وعطشى وغرثى وعطاش وغراث وربما يجمع على فعالى نحو كسلان وكسالى وسكران وسكارى ويجمع فعلان على فعالين نحو ثعبان وثعابين وسرحان وسراحين فاما خمصان وغريان فيجمعان جمع السلامة نحو خمصانين وغريانين وخمصانات وغريانات ولهذا اشباه واخوات وفيما حاضرت به لمن تامل فيه كفاية والكلام ليس له نهاية هذا ولم تكد تبرز هذه العقيلة من بيتها مائدة بين غضنها وحقفها لولا تحضيض سيدى ومولاه ومن تشبث بذيل مصافاته بيدى الشيخ الامام ابى الحسن على بن محمد العنبكى متع الله اهل الادب بطول مدته وصرف المكاره عن سكته فهو بقية المشايخ وامام الجماعة والمرجوع اليه اليوم فى هذه الصناعة صاحب الاخلاق الرضية النقية والمعرب عن فضله من غير تقية بل هو الاب لا يستغنى عقوقه ولا يرفض لدى حقوقه ولما تواترت ملطفاته الظاف ومراسلاته الشراف اقبلت بكليتى على اتمام هذا الكتاب وتهذيبه واكببت على تنقيحه وتشذيبه فخرج بيمن نقيبته خروج المشرفى من الصقال واستوفى ببركة همته اقسام الكمال والجمال وهذا حين ابث بثبت الابواب والله تعالى الموفق للصواب

القسم الاول فى الشرعيات يشتمل على خمسة ابواب **الباب الاول** فى الاسماء المطلقة على الله تعالى وعلى غيره فصلان **الباب الثانى** فى اسماء النبى صلعم وصفاته واتباعه ثلثة فصول **الباب الثالث** فى كتب الله المنزلة وما يناسبها فصلان **الباب الرابع** فى شرايع الاسلام تسعة فصول **الباب الخامس** فى ساير الاديان والملل اربعة فصول

القسم الثانى فى الحيوانات يشتمل على سبعة وعشرين بابا **الباب الاول** فيما لا بد من معرفته **الباب الثانى** فى اصناف الحيوان اربعة فصول **الباب الثالث** فى ترتيب التركيب خمسة فصول **الباب الرابع** فى ترتيب اعضاء الحيوان ثمانية وثلثون فصلا **الباب الخامس** فى الصفات ستة فصول **الباب السادس** فى صفات النساء خاصة خمسة فصول **الباب السابع** فيما يلبسن ويعرض سبعة فصول **الباب الثامن** فى الصنايع اربعة وعشرون فصلا **الباب التاسع** فى المصاهرات والقرابات عشرة فصول **الباب العاشر** فى الاطعمة خمسة فصول **الباب الحادى عشر** فى الامتعة فصلان **الباب الثانى عشر** فى الادواء والامراض اربعة فصول **الباب الثالث عشر** فى الخيل والاسلحة اربعة عشر فصلا **الباب الرابع عشر** فى ذكر الابل اثنا عشر فصلا **الباب الخامس عشر** فى البقر الوحشية والاهلية ثلثة فصول **الباب السادس عشر** فى الحمر الوحشية والاهلية ثلثة فصول **الباب السابع عشر** فى ذكر الغنم اربعة فصول **الباب الثامن عشر** فى ذكر السباع فصلان **الباب التاسع عشر** فى ذكر الحشرات اربعة فصول **الباب العشرون** فى ذكر الطير ثلثة فصول **الباب الحادى والعشرون** فى ذكر الاصوات اربعة فصول **الباب الثانى والعشرون**

القسم الاول فى الشرعيات

فى الموازين والحساب ثلثة فصول الباب الثالث والعشرون فى الكنى ستة فصول الباب الرابع
والعشرون فيما جاء مثنى من الاسماء الباب الخامس والعشرون فى الاتباع والمزاوجة الباب
السادس والعشرون فيما اتفق لفظه وافترق معناه الباب السابع والعشرون فى المفردات
اربعة فصول القسم الثالث فى الآثار العلوية خمسة ابواب الباب الاول فى ذكر
٨٩ الهواء وما يعرض فيه فصلان الباب الثانى فى السحاب وما يتولد منه اربعة فصول الباب الثالث
٩٣ فى ذكر النجوم والسماء تسعة فصول الباب الرابع فى ذكر الاوقات اربعة فصول الباب الخامس
فى ذكر الشهور والسنين بالعربية والفارسية تسعة فصول القسم الرابع فى الآثار السفلية
وتوابعها ستة ابواب الباب الاول فى ذكر الارض وصفاتها خمسة فصول الباب الثانى
فى ذكر الجبال اربعة فصول الباب الثالث فى ذكر المياه ثمانية فصول الباب الرابع فى ذكر
النبات ثمانية فصول الباب الخامس فى الاشجار المثمرة وغيرها سبعة فصول الباب السادس
فى الابنية والامكنة تسعة فصول القسم الاول فى الشرعيات يشتمل على خمسة ابواب

الباب الاول من القسم الاول فى الاسماء المطلقة على الله تعالى وعلى غيره

الله والاله خداى سزاوار پرستش الالهة ج الالهة خداى والالهة العبادة وقد قرئ ويذرك
والهتك اى عبادتك الرحمن بخشاينده الرحيم والراحم مهربان الرحماء والراحمون ج الرحمة والمرحمة
والرحم والرحموت مهربانى الملك والمليك والمالك پادشاه الملوك والاملاك والمالكون والملاك ج الملك
والملك والمملكة والملكوت پادشاهى الاملاك والممالك ج القدوس والسبوح والطاهر پاك القدس
والطهر والطهارة پاكى السلام بى عيب السالم والتسليم مثله المؤمن ايمن كننده وگرويده وباور دارنده
المؤمنون ج المهيمن گواه راست العزيز بى همتا الاعزة والاعزاء والعزاز ج العزة بى همتائى الجبار
بزرگوار وعدو دراز الجبابرة والجبارون ج الجبرية والجبروة والجبرية والجبروت بزرگوارى المتكبر
بزرگوار وگردنكش الكبر والكبرياء بزرگوارى وقوله تعالى والذى تولى كبره اى معظمه الخالق والخلاق
ازيله كار وباندازه كننده البارئ آفريننده المصور صورت كننده المصورون ج الغفار والغافر
والغفور پوشنده گناه الغفارون والغافرون والغفر ج القهار شكننده كامها الوهاب والوهوب والواهب
بخشنده الهبة والموهبة انچه بخشند الهبات والمواهب ج الرازق والرزاق روزى دهنده الرزق
روزى الفتاح والفاتح داور وگشاينده الفتاحة داورى العليم والعالم والعلام دانا القابض گيرنده
وتنگ كننده روزى الباسط فراخ دارنده روزى كتراننده الخافض فرو دارنده الرافع والرفيع بردارنده

في اسماء المطلقة على الله تعالى

وبلندكننده المُعِزّ عزيزكننده المُذِلّ خواركننده السَّميع والسّامِع شنوا السُّمَعاء والسّامِعون جج البَصير
بينا البُصَراء جج الحَكَم والحاكِم داور الحُكّام والحُكّام جج الحُكم والحُكومة داورى العَدل والعادِل داد دهنده
العُدول والعادِلون جج العَدل والعَدالة والمَعدِلة داد اللَّطيف نيكوكار اللُّطف واللَّطف نيكوكارى الخَبير
آگاه ازهمه چيزها الحَليم بردبار الحُلَماء جج الحِلم بردبارى الحُلوم والأحلام جج العَظيم بزرگوار وبزرگ العُظَماء
والعِظام جج العِظَم والعَظَمة بزرگوارى وبزرگى الشَّكور والشّاكِر سپاس دار الشُّكر والشّاكِرون جج العَليّ
والعالي والمُتَعالي بزرگوار العَلاة والعُلُوّ بزرگوارى الكَبير بزرگ وبزرگوار وبزرگ برآمده الكِبر بزرگى
امعكى الحَفيظ والحافِظ نگاه دارنده الحُفَظاء والحَفَظة والحافِظون والحُفّاظ والحَفَظة جج المُقيت توانا
وقوت دهنده المُقيتون جج الحَسيب بسنده وشماركن الجَليل بزرگوار وبزرگ الأجِلّة والجِلّة والأجِلّاء
جج الجَلال والجَلالة بزرگى وبزرگوارى الكَريم نيكوكار الكُرَماء والكِرام جج الكَرَم نيكوكارى الرَّقيب نگهبان
الرُّقَباء جج المُجيب پاسخ كننده المُجيبون جج الواسِع فراخ عطا ودانا الحَكيم درست كار ودرست گفتار الحُكَماء جج
الحِكمة درست كارى الوَدود دوست دار مؤمنان ... المَجيد والماجِد بزرگوار الأمجاد والماجِدون
جج الباعِث فرستنده وبرانگيزنده رسولان الشَّهيد والشّاهِد گواه وحاضر وبينا الشُّهَداء والشّاهِدون
والشُّهَد والأشهاد والشُّهود جج الحَقّ سزاى بخدائى الوَكيل كاردان الوُكَلاء جج القَوِيّ توانا الأقوِياء
جج المَتين استوار الوَليّ يار ودوست الأولِياء جج الحَميد والمَحمود ستوده المُحصي شمارنده ودانا وتوانا
المُحصون جج المُبدئ آفريننده نخست بار المُعيد آفريننده ديگربار المُحيي زنده كننده المُميت ميراننده
الحَيّ زنده وهميشه الأحياء جج القَيّوم والقائِم والقَيِّم پاينده الواحِد والأحَد يكى الواحِدون والوُحدان والقَيّام
والآحاد جج الوَحدة والحِدة يكانكى الصَّمَد بى نياز وپناه بى نياز مندان القَهّار والقاهِر والمُقتَدِر توانا
المُقَدِّم پيش دارنده المُؤخِّر باز پس دارنده الأوّل هميشه ونخست الأوّلون والأوائل والأوالي جج الآخِر والأدلّاء
والآخِر هميشه وپسين الآخِرون جج الظّاهِر پيدا وهست وغلبه كننده الباطِن ناپيدا البَرّ والبارّ نيكوكار
الأبرار والبَرَرة جج البِرّ والبَرّ نيكوكارى التَّوّاب توبه دهنده وتوبه كننده وتوبه پذيرنده المُنتَقِم
داد ستان العَفُوّ بخشنده گناه الرَّؤوف والرَّئِف مهربان الرُّأفة والرَّأفة مهربانى الوالي كاردار الوُلاة
جج المُقسِط داد است بخش المُقسِطون جج الجامِع فراهم آرنده الغَنيّ والواجِد توانگر الأغنِياء والواجِدون
جج الغِنى والغُنية والوَجد والوُجد والوِجد والجِدة توانگرى المُغني بى نيازكننده المُغنون جج الدّافِع
والمانِع بازدارنده بلا الضّارّ زيان دهنده الضَّرّ والمَضَرّة زيان النّافِع سود دهنده النَّفع والمَنفَعة
سود النُّور روشن كننده الهادي راه نماينده الهُداة والهادُون جج الهِداية راه نمودن البَديع والفاطِر

فی اسماء النبی ع و صفاته و اتباعه

نوازنده الباقی همیشه و پاینده البقاء همیشگی الوارث میراث گیرنده الوارثون و الوراث ج الرشید راست تقدیر و راهنمای الصبور بی شتاب الصبر ج **فصل** الازلی و القدیم و الدائم و الابدی و السرمد همیشه الاباد و الابود ج القدم و الدوم و الدوام و الدیمومة و الازل همیشگی الدیان پاداش دهنده الحنان مهربان المنان منت برهنده الرب خداوند پرورد گار الارباب ج الربوبیة خداوندی المولی خدای النصیر و الناصر یاری دهنده القریب نزدیک بعلم البعید دور بعقد از وهم و کیفیت الاعلی و الاکبر بزرگوار تر المحیط هلاک کننده و دانا الکافی بسنده کننده المبین اشکار (رسید) کننده الفرد و الوتر یگانه الغوث و الغیاث فریادرس المستعان آنکه یاری خواهند از او المعین یاری دهنده الغوث یاری **الباب الثانی فی اسماء النبی صلعم و غیره** النبی آگاه کننده از خدای الانبیاء و النباء و النبیون ج النبوة پیغامبری المتنبی پیغامبر بدروغ الرسول و المرسل پیغامبر الرسل و المرسلون ج الرسالة و الالوکة و الالوک و المالکة و المغلغلة پیغام الرسالات و الرسائل ج الوحی الهام و اشارت و پیغام و سخن بنشسته و پنهان الوحی ج برحاء الوحی رنج و نشان وحی محمد و احمد بغایت ستوده الماحی سترنده کفر الحاشر آنکه بخشت جز ده در روز حشر العاقب و اپسین همه پیغامبران در مدت المصطفی برگزیده المصطفون ج المبشر و البشیر مژده دهنده البشر و البشراء و المبشرون ج البشارة و البشری مژده کالنذیر و النذر بیم کننده النذر و النذراء و المنذرون ج النذیر و النذر ایم الانذار و النذارة بیم خیرة الله برگزیده خدا الخاتم النبیین مهر پیغامبران المزمل و المدثر جامه بسر در آورده **فصل** الال و اهل البیت و ال بیت خاندان رسول علیه السلام العترة خویشان نزدیک الصحابة و الصحب و الصحاب و الاصحاب یاران الخلفاء الراشدون چهار یار الصدیق العتیق ابوبکر و اسمه عبدالله الفاروق و ابوحفص عمر و ذو النورین و ابو عمرو عثمان ابوالحسن و ابو تراب و المرتضی علی رضوان الله علیه الزهراء و البتول فاطمة السبطان و السیدان حسن و حسین علیهما السلام الصدیقة و الحمیراء عایشه سید الشهداء حمزه اسد الله علی سیف الله خالد بن الولید حواری النبی زبیر عوام حبر الامة عبدالله بن عباس التابعون کسانی که یاران را دیده بودند المهاجرون کسانی که از مکه بمدینه آمدند برای دین الهجرة جدائی از سرای و نشیمن ذو الهجرتین آنکه دو هجرت کرد نخست بحبشه و دیگر بمدینه الانصار یارانی که از مدینه بودند المخضرمون شاعرانی که جاهلیت و اسلام دریافتند الجاهلیة پیش از آمدن پیغمبر الفترة چندان که میان دو پیغمبر بود در آمدن اهل الردة کسانی که از دین برگشتند از پس وفات رسول ع المعجزة بعجز خلق را عاجز کند البرهان و السلطان و الحجة

فی ذکر مشاهیر الانبیاء والکتب المنزلۃ وما یناسبها

والکینۃ والنّت بجت فصل فی مشاهیر الانبیاء والقابهم ع الخلیفه وابو البشر ادم الوصی و
ولی العهد شیث خنوخ ولخنوخ ادریس شیخ المرسلین نوح الخلیل ابرهیم الذبیح اسمعیل وقیل اسحق
الصادق اسمعیل اسرائیل یعقوب الصدیق یوسف بنو اسرائیل پسران یعقوب الاسباط فرزندان
ایشان الواحد سبط الکلیم والنجی موسی الوزیر هرون فتی موسی یوشع بن النون ذو النون وصاحب
الحوت یونس بن متی الخضر وخطیب الانبیاء شعیب کلمة الله وروح الله المسیح عیسی واسمه بلیا السید و
الحصور یحیی بن زکریا عزیر وصالح والیاس معروفون وقوله تعالی سلام علی الیاسین یعنی الیاس واتباعه

الباب الثالث فی کتب الله المنزلۃ وما یناسبها

الکتاب والسفر والزبر والقط و
الصحیفه نامه الزبور والزبر والقطوط والصحج التوریة کتاب موسی الانجیل کتاب عیسی الزبور
کتاب داود القران والفرقان والفرق نبی وقوله تعالی وقران الفجر یعنی صلوة الصبح ام القران وفاتحة الکتاب
السبع المثانی والصلوة سورة الحمد السبع الطول هفت سورة درازترین قوارع القران ایتهای بزرگ او
المثانی سورتهای قران دراز وکوتاه العشر ده یک التسع نه یک الثمن هشت یک السبع هفت یک
الاخماس پنج ابنها الاعشار ده ایتها الایه نشان وایه قران الایات المحکمات انکه یک معنی را محتمل بود وبس
المتشابهات انکه معنی بسیار را محتمل بود التفسیر بخبر معنی را هویدا کند التاویل انجه معنی با وی کردد المعنی
والفحوی مقصود از سخن الکلام والحدیث والاحدوثه القصص سخن الکلمه یک سخن و قصیده را نیز
کلمه کویند الکلمة العوصاء الغریبه سخن غریب والکلمة العوراء القبیحة القصة معروفة النبا والاثر والخبر
السورة معروفة الحرف م والحرف ایضا یک کلمه و قرائة را نیز حرف کویند حروف المعجم حروف التهجی ا ب ت ث
ابو جاد ابجد الفواصل اخر ایتها الفاصله یکی الجامع والمصحف والکراسه معروفات الجوامع والمصاحف و
الکراریس ج السفر عجر بند مصحف التقیم والرق پوست که بروی نویسند القضم والقضم ج الورق م الصحیفه
یکروی ورق النسخه انجه از ان نسخه کیرند المحرر انکه از نسختی بنسختی دیکر بود واصل التحریر التهذیب الوراق
کراسه نویس الوراقه پیشه وی الکاتب والناقد والمحرر نویسنده الامی نا نویسنده الکتاب والمکتب
دبیرستان المکتب انکه خط اموزد القرطاس والکاغد والبیاض کاغذ الحاء بند نامه العلوان والعنوان
م السطر والخط والمسطر خط کش الاسطورة والاسطارة افسانه من السطر الاساطیر ج الطرس والطومار
والدفتر معروفان المهرقه مهره کرده القلم خامه تراشیده البراعه نا تراشیده البراهه تراشه قلم الجلفه
تراشش قلم یقال اطل جلفته السنه سر قلم الشق شکاف قلم وجراة المقلمه قلمدان قلم محرف سر کژ
وجزم سر راست للمقط انجه قلم بدان قط زنند المحک انجه نوشته بدان بزدایند السکین کارد المحراة دوات

فصل

خبر

الباب الرابع في شرائع الاسلام

شود الدَّوَاةُ م الدَّوِيُّ ج الدُّوِيُّ ج النِّقْسُ والخِضَاضُ سياهي دوات الكُرْسُفُ والليقة پنبه يا ابريشم كه در دوات بود المَلِيقَةُ انكه صوف بدان بكرداند تا دويت سياه شود القُرْطَاسُ والمَلِيقَةُ انچه كه سياه درو بود اندو ديت الحِبْرُ والمِدَادُ م المِحْبَرَةُ حبردان اللَّوْحُ والرَّحْلُ معروفان الصِّمَامُ انچه سر محبره بدان استوار كنند اللَّالِسَةُ دكوكه بدان لوح پاك كنند الفُرَاعَةُ دكوكه قلم بدان پاك كنند المِرْسَرُ جزوها هم و بسته المُرْشَسُ شيرازه كرده المُجَلَّدُ پوست كرده المُذَهَّبُ بزر كرده المُفَضَّضُ بسيم كرده الإِضْبَارَةُ والإِضْمَامَةُ دستها نامه الباب الرابع في شرائع الاسلام الإِيمَانُ والإِسْلَامُ والحَنِيفِيَّةُ مسلماني المُؤْمِنُ و المُسْلِمُ والحَنِيفُ مسلمان الدِّينُ والمِلَّةُ كيش المُتَدَيِّنُ دين دار الرَّبِّيُّ والرَّبَّانِيُّ خداى شناس الرِّبِّيُّونَ والرَّبَّانِيُّونَ ج الشَّرْعُ والشَّرِيعَةُ والشِّرْعَةُ والمِنْهَاجُ راه دين صِبْغَةُ اللّٰهِ دين خداى الفَرْضُ والفَرِيضَةُ والمُفْتَرَضُ فرمودهٔ خداى المُفْتَرَضَاتُ ج السُّنَّةُ فرمودهٔ رسول ع وكردهٔ او البِدْعَةُ والبِدَعُ نو اوردهٔ النَّفْلُ والنَّافِلَةُ و الفَضِيلَةُ والتَّطَوُّعُ والسُّبْحَةُ طاعت كه نه فريضه بود ونه سنت الطَّاعَةُ فرمانبرداري المَعْصِيَةُ والعِصْيَانُ نافرماني الوَضُوءُ آن آب كه بدان دست وروي شويند الوُضُوءُ والتَّوَضُّؤُ دست وروي شستن الغُسْلُ اسم من الاغتسال المِرْحَاضُ والمُغْتَسَلُ انجا كه سر و تن شويند الجَنَابَةُ معروف الجَنَابَاتُ ج الجُنُبُ جنابت كرده واحد و تثنيه وجمع ومذكر ومؤنث يكسان بود در اين الحَدَثُ انچه طهارت تباه كند النَّجَاسَةُ پليدي النَّجَسُ پليد الثَّمَدُ انجا كه اب بدو نرسد در غسل وطهارت فصل المَسْجِدُ مزكت المَسْجِدُ الجَامِعُ مزكت ادينه المَسَاجِدُ ج رَحْبَةُ المَسْجِدِ فراخناي مزكت الرَّحْبُ والرِّحَابُ والرَّحَبَاتُ ج المِحْرَابُ جاي امام در مسجد الإِمَامُ پيشنماز و پيشوا المُقْتَدِي والمُؤْتَمُّ جماعة الصَّفُّ رسته وقوله تعالى ثُمَّ ائْتُوا صَفًّا اي المصلين ويقال مصطفين اي مجتمعين الأَذَانُ والأَذِينُ والتَّأْذِينُ بانگ نماز الإِقَامَةُ قامت التَّثْوِيبُ الصَّلَوٰةُ خير من النوم كفتن المُؤَذِّنُ م المِئْذَنَةُ والمَنَارَةُ مناره المِيذَنُ والمَآذِنُ ج القِبْلَةُ معروفة الصَّلَوٰةُ نماز و درود بر پيغامبر ودعا واستغفار صَلَوٰةُ الصُّبْحِ والفَجْرِ والغَدَاةِ نماز بامداد صَلَوٰةُ الضُّحَى نماز چاشتگاه صَلَوٰةُ الظُّهْرِ وصَلَوٰةُ الأُولَى نماز پيشين صَلَوٰةُ العَصْرِ وصَلَوٰةُ الوُسْطَى نماز ديگر صَلَوٰةُ المَغْرِبِ وصَلَوٰةُ العِشَاءِ الأُولَى نماز شام صَلَوٰةُ العَتَمَةِ وصَلَوٰةُ العِشَاءِ الآخِرَةِ نماز خفتن صَلَوٰةُ الجُمُعَةِ نماز پيشين و نماز آدينه الوِتْرُ م التَّرْوِيحَةُ معروفة التَّرَاوِيحُ ج صَلَوٰةُ القَصْرِ نماز سفر صَلَوٰةُ الخَوْفِ نماز حرب صَلَوٰةُ الكُسُوفِ نماز بگرفتن افتاب صَلَوٰةُ الخُسُوفِ نماز بگرفتن ماه صَلَوٰةُ الاسْتِسْقَاءِ نماز باران خواستن فصل الصَّوْمُ والصِّيَامُ روزه النِّيَّةُ معروفة النِّيَّاتُ ج السَّحُورُ والفَلَاحُ سحرگاه خورند الفَطُورُ والفُطُورِيُّ انچه بدان روزه كشايند الفِطْرُ روزه گشاده يقال رجل فِطْرٌ وامرأة فِطْرَةٌ

في الصوم والزكوة والحج وما يناسبها

وقوم فِطر وكذلك رجل صَوم وامرأة صَوم وقوم صَوم واحد وجمع ومذكر ومؤنث يكسان العيد عيد الا
ج المِعيد انجا كه عيد كنند عيد الفطر عيد روزه الصائم والصُوّام والصُوّمان روزه دار الصَوم والصِيام
والصائمون ج فصل الزكوة انچه واجب باشد دادن آن ازخواسته النصاب اصل مال كه چون بدان
حد رسد زكوة واجب شود الوقص والشنق ما بين الفريضتين الصدقة انچه بدهند به سبيل وجوب وتقد
تسمى الزكوة صدقة الجابي والساعي والمصدّق والعامل فراهم آورنده صدقه النض والناض والصامت
زر وسيم الناطق شتر وكاو وكوسفند المال والنشب والعرض خواسته البضاعة مايه مال بازركاني كه جهد
كنند بجائي فرستند الكنز كنج الركاز مالي كه از زير زمين يابند الواحد كنز الوفر مال بسيار مال البد
ولبد برهم نهاده وجمع ودثر ودبر بسيار صفا را زر درست شده معد ساخته نقد وعين حاضر عينه
وبينه وكالي نسيه فصل الحج معروف الحاج ج كن الحجيج والحاجون والحجيج ج الحجاج والمعارف كول
الصرورة والصارورة والصروري ج ناكرده الحج بدرقه الخفاره مزدوا العمرة م القارن انكه حج و
عمره بهم كند المفرد انكه حج كند بي عمره المتمتع آن محرم كه بعمره يا به زمان يا برون از حرم بيرون آيد وبحج
احرام كيرد ج را المحرم والحرام حرم كرفته المحرم ج الحل والحِل والحلال از حرم بيرون آمده الميقات انجا
كه از او احرام كيرند چون جحفه اهل شام را وذات عرق اهل عراق را ويلملم اهل يمن را وقرن اهل نجد را و
ذو الحليفه اهل مدينه را المعرف والموقف وعرفات انجا كه حج كنند جبل الرحمة كوهيست در الموضع
جمع والمزدلفه والمشعر الحرام مزدلفه قزح موضعي است هم انجا منى كو المناسك والمذبح والمنحر انجا كه
قربان كنند مسجد الخيف مزكي است بمنى الشعائر نشانها در حج وطاعت كه انجا كنند الواحد شعار وشعيرة
وشعيرة المشاعر جايكاههاي عبادت انجا التفث انچه در مناسك بجاي آورند چون كشتن شتر وستردن
موي وجز آن البدنة والنسيكة والذبيحة انچه قربان كنند انجا البدن والبدن ج الهدي والهدي ج
انجا فرستند براي قربان الاضحاة والضحية والاضحية انچه قربان كنند هر جا كه باشد الاضحى والاضاحي ج
والضحايا ج عيد الاضحى عيد كوسفند كشتن المحصب انجا كه سنگ اندازند الجمار آن سنگها كه انجا بيندازند
الجمرة يكي الوقاص والدفع باز كشتن از حج طواف القدوم وطواف اللقا طواف در آمدن بمكه طواف
الزيارة معروف وطواف آن طواف كه فريضه است طواف الصدر وطواف الوداع طواف باز كشتن از حج
فصل البلد الامين والبلد الحرام وام القرى وحرم الله وام رحم وسبوحر وصلاح مكه بكة وبطن مكه
اندرون مكه البيت الحرام والبيت العتيق وبيت الله والكعبة والبنية خانه خداي رتاج الكعبة در خانه لبس
الكعبة جامه كعبه سدنة الكعبة خادمان كعبه الواحد سادن الحطيم ديوار بيت بيرون خانه از سوي مغرب

في الغزو والعسكر

الحِجْرُ بمقدار که حطیم بد ومحیط است الحَجَرُ الأَسْوَد سنکی است سیاه بر رکن یمانی نهاده مَقَام ابرهیم سنکی
نشان پای ابرهیم در اینجاست انصاب الحرم آن سنکها که بر کنار حرم نهاده بود زمزم چاهی است در مسجد
الحرام الحَرَم کرداکرد مکه المَطَاف طوافکاه المَسْجِد الحَرَام مسجد مکه المَسْجِد الاقصی مسجد بیت المقدس
الصَّفا والمَرْوَة دو کوه است بمکه ابو قبیس کوهی بمکه است انجا معروف ثَوْرٌ اطحل غار ورسول ثبیر
وحِرَاء دو کوه است انجا معروف العَرُوض مکه ومدینه دار الهِجْرَة والمَدِینَة ویَثْرِب وطَیبَة مدینه رسول
فصل الغَزْو والمَغْزَی والغِزاة والجِهاد قصد کردن بجنگ دشمن بود در بجنگ القَرَوات ج الغازی و
المُجاهِد غازی الغُزَّی والغُزَّی والغُزَاة والمُجاهِد ونح المُطَوِّعة کسانی که بخودی خود بغزو شوند
البَطَل والصِّمَّة والکَمِیّ والشُّجاع والشَّجِیع والأحْوَس دلیر الابطال والکُماة والشُّجَعاء والشُّجْعان والشِّجَعَة
ج البُهْمَة انکه بر او ظفر نیابند البُهَم ج المُقاتِلَة مردان جنکی المِغْوار بسیار غارت المِحْرَب حرب دوست
المِرْدَی انکه او را در حرب اندازند المِحَش والمِسْعَر جنك انکیز المُشَیَّع والنَّجِد والنَّجُد والنَّجِد والنَّجِید
الأَلْیَس والأهْیَس بی باك المِقْدام فرا پیش شونده المِطْعان نیزه زن المِغامِر انکه در میان حرب شود
الشاکی والشاك والشائك والشائِك والشالِح والمُتَسَلِّح باسلاح المُدَجَّج تمام سلاح الأَعْزَل انکه سلاح
ندارد الدّارِع والمُسْتَلْئِم با زره الحاسِر بی زره وبی خود الدّارِس والتّرّاس با سپر الأکشَف بی سپر الرّامِح
نیزه دار الأجَمّ والمِعْزال بی نیزه النّابِل والنّاشِب تیر دار الفارِن انکه تیر وشمشیر دارد السّائف والمُسَیِّف
شمشیر دار الأَمْیَل بی شمشیر المُتَقَوِّس انکه کمان دارد الأنکَب بی کمان المُقَنَّع خود دار **فصل** العَسْکَر
والجُنْد والجَیْش والجَحْفَل والخَیْل لشکر المُعَسْکَر لشکرکاه الجُنْدِی سپاهی الکَتِیبَة والفَیْلَق فراهم آورده
المِقْنَب والمِنْسَر والمَنْسِر والسَّعادی تا چهل السَّرِیَّة مقدار چهار صد الجَمْرَة هزار المَجْر والدَّهْم والعَرَمْرَم
بسیار اللَّجِب بسیار بانك اللُّهام انکه هر چه بیند بیست کند الأرْعَن انکه بپاره کوه ماند الجَرّار انکه از بسیار
خویشتن را بکشد الرَّمّازَة انکه کونی موج میزند از انبوهی البَعْث کروهی که جائی فرستند البُعُوث ج
الجَرِیدَة کروهی جدا کانه مهمی را نامزد کرده الرَّقّازَة انکه کونی موج میزند از بسیاری الزَّحْف کروهی که بیکبار
بسوی دشمن شوند الهَیْضَل لشکر اندك الحَضِیرَة چهار پنج تن النَّفِیضَة والنَّفِیضَة کروهی که راه از جاسوسی
ودزدان وحزان پاك دارند صاحِب الجَیْش سپه سالار الوازِع انکه لشکر فراهم آورد الوَزَعَة ج الفارِس سوار
الفَوارِس والفُرّاس والفُرْسان ج الفُرُوسَة والفُرُوسِیَّة والفَراسَة سواری الکِفْل والأمْیَل بد سوار
الرَّدِیف پس نشین الرّاجِل پیاده الرَّجْل والرَّجْلَة والرَّجّالَة والرُّجّال ج والرُّجْلَة پیادکی العَرَمْرَم پیادکان
پیش لشکر مُقَدَّمَة الجَیْش پیش آهنك لشکر السّاقَة وایسنان لشکر المَیْمَنَة راست لشکر المَیْسَرَة چپ لشکر

الفصل الثاني

الباب الخامس فی سایر الادیان والملل وما یناسبها

القلب میان لشکر الخمیس آن لشکر که این پنج رکن دارد الجناح کروهی که بر دو سوی لشکر باشد استظهار را الکتیبة
ملومه کرد کرده جاو آ و خضرآ انکه سیاه نماید از بسیاری آهن شهبآء و ملحآء آنکه سپید نماید از روشنی سلاح
خرسآء بی بانک از بسیاری جراجر آنکه می جنبد و نمیتواند رفتن از بسیاری و انبوهی الطلیعة و البغیر طلایه
الطلایع و البغایا ج الجاسوس و العین خبر جوینده الربیئة و الدیدبان دیدبان و الشیفة و الشیف و الشیفان دیدبان
الطبل و البوق و الکوس معروفات العلم و اللوآء و الرایة علم الاعلام و الالویة و الرایات ج العقاب و البند
علم بزرک الکبر و الطبل الذی له وجه واحد وجه مرکبا السومر نشان در حرب الکیول صف و پیش رو
حرب المنجنیق و المنجلیق و النفاطة معروفات الوهق کمند المشهرة و الرزق بیستکانی الاقطاع م المجز
و الباس و الهیجاء و الوقعة و الوقیعة و الوغی و اللقاء و القتال کارزار الحومة و المعرکة و المعرکة و المعترک
و الملحمة حربکاه المازق و المازم و الماقط تنکنا حرب الثغر و الثغرة در بند میان اسلام و کفر یوم الصباح
روز غارت النهب و النهبی و النهبة ایضه بغارت بیارند البرهج و النهب برده النسبیة زن سبی طیبة که اندر او
هیچ شبهه نباشد خبیثة ضد ها که اندر وی شبهه باشد الفیء و النفل و الغنیمة و الغنم و المغنم غنیمت المرباع
و الربع چهار یک غنیمه که رئیس لشکر بر دارد الصفیة و الصفی ایضه بر کزیند برای خویش پیش از قسمة التسلیم
ایضه یا بندازمال کافر در راه الاسیر و الاخیذ و العانی دستکیر کرده الاسرآء و الاسرآ ج الاساری ج
المستأمر دست فا بند داده الطلیق از بند رها کرده المستجیر و المستأمن زنهار خواه الجریح و القریح
خسته الجرحی و القرحی ج القتیل کشته القتلی ج الصریع افکنده الصرعی ج المضرج و المرمل خون آلود
العقیر و المعفر خاک آلود المجدل بر زمین افکنده المرتث انکه او را از میان کشتکان بر دارند و او را نفسی
چند مانده بود الشهید و المستشهد شهید کشته در راه خدای عز و جل **الباب الخامس فی سایر**
الادیان و الملل و ما یناسبها الال و الاصر و العهد و الذمة زینهار خراج الراس و الجزیة سرکزیت
الجزی ج المسالم و المعاهد عهدی الذمی زینهاری الحربی انکه عهد ندارد اهل الکتاب جهودان و
ترسایان الیهودی جهود الیهود و الهود ج الیهودیة جهودی زن جهود الیهودیات ج الحبر دانشمند
ایشان و الحبر ایشان العالی نشان ایشان الصلوة و الکنیسة کنشت المدراس انجا که کتاب تورات درس
کنند القهر کتابخانه ایشان التابوت ایضه تورات در وی نهند العبریة و العبرانیة لغت ایشان **فصل**
النصرانی و النصران مرد ترسا النصرانیة و النصرانیة زن ترسا النصاری ج النصرانیة ترسایی الصائی
انکه از دینی بدینی شود القس و القسیس دانشمند ایشان الاسقف حاکم ایشان الاساقفة ج الشماس
عدلشان الشمامسة ج الجاثلیق حکیم ایشان المطران فروتر از ان بر تبه الراهب زاهد ترسایان الرهبان ج

القسم الثاني في الحيوانات

الرهابنة جمع الرهبانية ترسیدن ان الابیل والابیلی ترساهدان الابیلون ج الدیر والصومعة و القوس
جایکاه زاهدان الادیار و الدیرة و الصوامع ج الطربال صومعه بزرک الدیرانی خداوند دیر المنکل
بتخانه الهیاکل ج البیعه و الصوم کلیسا المذبح اجاکه قربان کنند الصلیب چلیپا الصلبان ج الوافه و الوا
خادم خانه چلیپا الناقوس انچه بزنند برای نماز النواقیس ج الزنار انچه بر میان بندند الزنانیر ج الفصح
عید شان که گوشت خورند السلاج عیدی من اعیادهم الشعانین و الباسب و الدنح عید هاست ایشانرا
فصل المجوسی گبر المجوس ج المجوسیه گبری و زن گبر المجوسیات ج الهربذ خادم آتش الهرابذ ج
المشمر لغتاب پوشت الموبد حاکم ایشان الموابذ ج المرزبان مهتر ایشان المرازبة ج الکشتیج انچه بر میان
بندند الناقوس انچه کرده بنهند النواویس ج الحرج کاهو الجراح ج بیت النار آتشکاه بیوت النیران ج
الفهلویة لغت ایشان العیار نشان اهل ذمه الزمزمه دندیدن ایشان بر نان خوردن فصل الکافر
ناگرویده المشرک و المشرکی انباز گوینده الشرک و الشرکة انبازی المنافق انکه کفر پنهان دارد الزندیق
انکه نور و ظلمت گوید الزنادقه ج المرتد از دین برگشته الوثن و البد و الصنم و الزون و الزور بت الوثنیه
بت پرست الجبت و الطاغوت انچه پرستند دون از خدا تعالی الطواغیت جمع النصب و النصب و النصب
بر پای کنند برای پرستش چون سنگ و مانند ان اللات و العزی و هبل و نعل و مناة و سواع و یغوث
و یعوق و نسر و ود و اساف و نائله نام بتانیست که مرقومی را بوده است نعوذ بالله من ان نعبد دونه القسم
الثانی فی الحیوانات یشتمل علی سبعة و عشرین بابا الباب الاول فیما لا بد من معرفته
الشیء چیز و الاشیاء ج الاسم و السم نام الاسماء ج الاسامی جج النعت و الوصف و الصفة نشان المنعوت
و المتصف نشان پذیر الجنس و الصنف و اللون و الضرب و الفن و الاسلوب گونه الاضراب و الاضرب ج
الفنون ج النوع کم از جنس الموجود هست المعدوم نیست الجوهر انچه بخود باید العرض انچه بجوهر باید
النفس و العین و الذات و الوجود هستی القدیم دیرینه الحدیث و الحادث نو المکان و الحیز جای الاحیاز
ج الخلق و الخلیقة و الجبل و الجبلة و الجبلة و البریة و الوری و الانام آفرید کان الطبع و الطباع و الطبیعة
سرشت السجیة و الغریزة و النحیزة و النجیرة و الشیمة و السلیقة و الضریبة و الشاکلة و الشیمة و الداب و
العادة و الخلق و الخیم و الهجیر و الهجیری و الدین و الدیدن خوی المزاج و الخلط امیزش المرة و القوة
و الاید و المنة نیرو المرارة کرمی البرودة سردی الرطوبة تری الیبوسة خشکی الترکیب و البنیة نهاد
النامی افزاینده الجماد و الموات بیجان نژاد الاصل و العنصر و النجار و البحر و النحاس و التوس و السوس
و النصاب و المنصب و المحتد اصل مردم حزان الحاسة الحکم حواس الخمس و هی السمع و البصر و الشم و الذوق

في اصناف الحيوان

والثمن الباب الثاني في اصناف الحيوان الحيوان جانور الحيوانات ج الموتان ايجه جان
ندارند بي انثري الموتان ولا تشتر الحيوان الحيوة والمحيا والحيوان زندكاني الموت والموات و
الممات والعلوق والحقفة الشام والمنون وشعوب وحلاق مرك الحمام والمنية تقدير مرك الموتان
والسواف مرك جهار پاي الحي زنده الاحياء ج الميت والميت مرده الموتى والاموات والميتون ج الميتة
والميتة والجيفة مردار البشر آدمي يكي را كويند وجماعتي را نيز كويند الانسان والنسم مردم الانسي يكي
الانس والانس والابين والناس والاناس ج الانسي وانسان واحد وجمع ومذكر ومونث يكسان الجن
والجنة والخافي پري الجني يكي الجان پدر پريان الثقلان پري وآدمي الجن كروهي اند از پريان وكويند
كروهي اند ميان پري وآدمي وقيل الجن كلاب الجن الملك فرشته الملائك والاملاك ج الروح الامين
وروح القدس والناموس الاكبر جبرئيل ميكائيل فرشته روزيها اسرافيل فرشته صور الصور والقرن
والناقور صور عزرائيل وملك الموت فرشته مرك الكروبيون والمقربون فرشتگان نزديك الكرو يكي
يكي حملة العرش بردارندكان عرش رضوان خازن بهشت مالك خازن دوزخ هاروت وماروت دو
فرشته اند ببابل منكر ونكير دو فرشته اند كه در كور سوال كنند الروح ملك يقوم صفا والملئكة صفا
الروحانيون پريان و فرشتگان القعيدان والملتقيان والحافظان دو فرشته راست وچپ مردم الو
قعيد ومتلقي الزبانية فرشتگان دوزخ زبني وزبان وزابن وزبنية وكلاهما من الزبن وهو الدفع
المعقبات والحفظة نكاهبان **فصل** الشيطان ديو الشياطين ج الوسواس والخناس ديو كه مردم را
وسوسه كند العفريت والعفرية والمارد والمريد ديو سطبر ابليس مهتر ديوان النسناس ديو مردم
جنبي نداز خلق كه بر يك پاي جهند الغول والسعلاة غول الغيلان والسعالي ج السعلاة والسعلاء
بترين غولان السعالي ج الجاثوم والكابوس والنيدلان ايجه در خواب چنان نمايد كه مردم را فرو كرفت
الفاذورة والبيعوم والضغطي ج كه كودكان را بدان بترسانند الضباع ج يأجوج ومأجوج دو
دو كروهند كه ذو القرنين بر ايشان سد ساخته است **فصل** العرب والعرب تازي زبانان و
تصغيرها عريب بلاهاء الواحد عربي العجم والعجم مركب جز ايشانند الواحد عجمي الاعراب هل بادية الواحد
اعرابي الاعاريب ج ولبس الاعراب جمعا لعرب العرب العاربة والعرب العرباء آنها كه خالص باشند
المستعربة والمتعربة نه خالص المولد ميان عربي وعجمي فارس والفرس پارسيان الحبش والحبشة و
الحبيش م والجمع حبشان وحبش الزنج والزط والكوبة والنوبة سياهان الواحد زنجي و زنجي و زنگي
ونوبية ولوبي الترك وبنو قنطوراء تركان الواحد تركي الغز جنسي از ايشان الصقلاب والبلغر

في ترتيب التركيب

معروفان الهند والسند معروفان الزوم ديو الاصفر يدو مثان والكرد م الاكراد ج القفس كو ههان النبط

والنبط كروهي ابعد در سواد عراق الواحد نبطي ج نباطي و نباط القبط اهل مصر الواحد قبطي الخوز جيل من الناس

فصل الدابة جنبنده مذكر و موئنث را كويند الهامة مختيه الهوام ج السامة زهر دار التوام ج التام

والسوام جرنده السوام ج الوحش دمنده الواحد وحشي الوحوش ج البهيمة والنعم چار پاي ذوات الخف

ذوات الظلف كاو و كوسفند واهو و ذوات الحافر اسب واستر و خر ذوات المخلب مرغان و ردكان **الباب**

الثالث في ترتيب التركيب السلالة هر چه بيرون كشند از چيزي چون اب و مانند آن النطفة و المني

اب كه بچه از او بود الامشاج المشج و المشيج اب مرد با خون زن آميخته الامتاج ج الجسد والناموذ

و النفس و الدم و الدمي خون الاجسام و النفوس و الدمي و الدماء ج الباحر خون سرخ النجيع خون سيا

بام العبيط خون تازه الجسد و الجاسد خون خشك البنيث خوني كه از جراحت بر آيد الفارث خون كه

در پوست بود الصبيب خون ريخته الجنة خون برق البصيرة خون برزمين العلقة خون بسته الوشا

ابجه بشمد از خون العظم استخوان القصبة و النقو استخوان مغزدار المخ و النقي مغز المخة و الانقاء ج

الزبرد الوار مغز نيك العرق استخوان با كوشت وكويند بي كوشت العراق ج الكسرة كه وي كوشت ندارد

الاكسار و الكسور ج المشاش سرهاي استخوان كه نرم باشد الغرضوف و الغضروف استخوان نرم كه بتوان خاييد

الرميم و الرفات استخوان پوسيده الهام استخوان مرده الوشيظ پاره استخوان زيادتي در استخوان اصلي

پيوسته الفص و المفصل و الموصل بند گاه العرق رگ العصب پي زرد العقب پي سپيد اللحم كوشت اللحام

و اللحوم و اللحمان ج اللحمة و المضغة و البضعة پاره كوشت العضلة كوشت پاي آميخته العضو و الارب و الشلو

و الجبل و الجارحة و الكسل اندام الشوى اعضا بكارها چون دست و پاي الجلد و المسك و الاهاب پوست

الجلود و المسوك و الاهب ج و الجلود في قوله تعالى و قالوا لجلودهم كناية عن الفروج البشرة بيرون پوست

مردم و جزآن الادمة اندرون پوست مردم **فصل** الصورة و الخلقة و الشارة و الهيئة صورت الصور

و الشارات و الهيئات ج رجل صبير شير مردي نيكو صورت السنة صورت ركادمي الدمية صورت نكاشته

التمثال تنديسه الخيال و الخيالة و الطيف صورتي كه بخواب بينند النفس و الجرم و الجسم و العرض و الجسد

و العريد و البدن و الحوباء و الجريمة تن العرب و الحوباوات ج الصداي تن مرده القتال و الشرير باقي

تن القرهون و القرونة و القرين و القرينة النفس يقال اسمحت قرونته تنش راست بيستاد العرض ايجه بستايند

وبنكوهند از مردم الشخص و الال و الشبح و الطلل و السواد و الجثمان كالبد تن العطفان دوسوي مردم از

سر تا پاي القد و التقطيع و القامة و القومية و الامة و القوام بالای مردم القامات و القيم ج الجثة بالاء

فی الجنین والولد وما یناسبهما

نشتر پاخفته القمه بالای بر پای الروح والمهجة والنفس جان الحشاشة والرمق والنبس والذماء باقی جان
النفس والنسمه دم الصعداء نفس دراز و سرد **فصل** الجنین بچه اندر شکم المخلق صورت پدید آمده
المختلق تمام خلقت السقط بچه که از شکم بیفتد الذکر نرینه از هر جنسی الذکور والذکورة والذکارة والذکران
ج الانثی ماده ینه الاناث ج الخنثی که هر دو آلت دارد الخناثی والخناث ج المخنث سست مرد العنین والعجیز و
السریس که صحبت نتواند کرد الحصور آنکه حاجتش نبود بزنان البیاتاء والعذیوط الذی یخرء عند الجماع
والمرأة عذیوطة المخدج کاست خلق و تمام مدت الخدیج تمام خلق و ناقص مدت الخدیج بچه ماده واصلها
فی الناقة السلیل بچه آن وقت که بزاید والاخذ سلیله النجل والنسل ده و زاد المخاض والطلق درد زه الحبس
درد از پس زه الرحوم آن زنی که رحمش درد کند و ناقه را نیز گویند المشبر والمسقط والمولد آنجا که بچه بزاید من
اید المیلاد وقت زادن النفساء زن زاج النفساوات والنفاس ج والنفاس ایضا زاج القابلة والقبول د
القبیل قابله المضرج والمعوذ کودکی که کودک در او پیچند القماط دستار که بر او بربندند الیقی بختین
حدث کودک المهد گهواره الدرداة بازیچه الجرام بچه تک **فصل** الولد والولد والولد فرزند یکی را
گویند و جمله را نیز الولید کودک زاده و بنده الولیدة والولدة ج الولیدة دختر زاده و پرستار الولائد ج
الذریة نسل آدمی و پری و پدران و فرزندان الذریات والذراری ج العقب والنافلة والوراء فرزند فرزند
الرضیع والراضع شیرخواره الرضع والرضّع ج الرضیعة دختر شیرخواره الصدیغ هفت روزه المشهم بکما
المحول یکساله الفطیم والفصیل از شیر باز کرده الحابی فا خیز آمده الکال والدادجة کودکی که نا کرکود کو ابران د فتن
آموزند السکتة والشمئة میوه که کودکان را بران خاموش کنند الداهر نازی کودکان یقال الدنیا دام
المثغر والمتغر دندان بر آمده المثغور دندان بیفتاده المحثل والمغیل شیر زده الضاوی والمودون نا
رسیده المخبط والمخبل د بچه خوریده الجدع بد پرورده المسرهف والمسرهد والمسرهف نیک پرورده
القصیع زابه خوستا المحدر ابله برامده القرخان ابله بر نیامده السوی تمام خلق الصبی کودک الصبیان
والصبیة ج الصبیة دختر ج الطفل کودک خرد یکی را گویند و جماعت را نیز گویند الطفلة دختر بنات
از کودکی بر آمده مذکر و مؤنث یکسان بود النشا والنشأ ج الانشاء ج المترعرع بالیده الیافع و الیفع
والیفعة مرد اسا شده الایفاع والیفعة ج وجاریة یافعة و یفعة ایضا الحالم والمحتلم خواب دیده المراهق
والمناهز نزدیک رسیده بمردی البالغ والمدرک بمردی رسیده البکر فرزند نخستین و پدر و مادر را نیز
گویند دو اینجا الطرید دوم النضاضة والعجزة والزکمة فرزند واپسین و کذا ابن هرمه و ابن عجزة
الکبرة مهین فرزند مذکر و مؤنث و واحد و جمع در این یکسان بود النطره نبیره

زاج زائده

چنبوا

دکد غلط م

الباب الرابع فی ترتیب الاعضاء

المرهق و المجور کنداوا که الحرا ورة ج البطی الشاب الذی لا یشب و لا یزداد و لا ینمو الطار سبلت بدمیده

الباقل نشان ریش بدید امده المخطط خط دار ورده المجتمع خط ریش فاهم امده الملتحی ریشاور **فصل**

الرجل و المرء مرد الرجال و الرجالات و الاراجل و المرؤن ج الرجلة و المرأة زن النساء و النسوة و النسوان

ج الشاب و الشارخ و الفتی و الحدث جوان الشباب و الشبان و الشرخ و الفتیة و الفتیان ج الشابة

و الفتاة زن جوان الشباب و الشبیبة و الحداثة و الفتاء جوانی شرخ الشباب وریعانه و منفوانه و غلواءه

و میعته و روقه و ربقه و ریقه اول جوانی رجل مقتبل الشباب نوجوان الکهل سی وسه ساله الکهلة زن

الاشمط دوموی و الاشیب و الموخوط سپیکرد امده الشیخ پیر وخواجه الشیوخ و الاشیاخ و المشیخة ج

المشایخ ج الشیخة و العجوز پیر زن الشهلة و الشهبرة سخت پیر المسن بزاد برامده المسان ج المسن و الذکا

زاد المخلد انکه دیر پیر شود الهم و الهرم و الیفن و المدرهم پیری پیر الهرمون و الهرمی ج المخرف و المفند

و المهتر انکه ندانکه چه کوید ازپیری المخوتل سخت ضعیف شیخ ماج کراب دهنش میرود ازپیری الدهری

دیرینه **الباب الرابع فی ترتیب الاعضاء** الرأس و القنة و القلة سر القروة و الشواة پوست

سر الجمجمة کاسه سر الدماغ مغز سر ام الدماغ جایکاه مغز سر العصفور پاره از دماغ الهامة چکاد القمحدوة

چکاد القحف امیانه سر الزماعة و الرماعة و اللماعة و النمعة جاکه می جهد از امیانه سر الشأن و الشعب

بند سر افرا شیره سر القبیلة شقه سر الیافوخ افراز پیش سر الیافیخ و الیوافیخ ج القمحدوة افراز پس سر

الفاس کاره قمحدوه از سوی قفا القرن و القود یکسوی سر الفرق و المفرق و المشقاء جای بخش موی

از سر القصاص رستنکاه موی کرد اکرد سر القذال جمله پس سر القذل و الامذل ج العلاوة سر مردم مادام

که بر دوش بود العلاوی ج الخراز و الابریة و الهبریة و الیتربة و النباغ سبوسه سر الشوارة خارش سر **فصل**

فی ترتیب الشجاج الشجة شکستکی سر الشجاج ج القاشرة انکه پوست ببرد الحرصة و الحارصة انکه پوست

بشکافد الدامیة انکه خون برود المتلاحمة انکه بر کوشت بکذرد و بمیانه نرسد السمحاق و الملطی و الملطا

و الملطاء انکه بدان پوست تنک رسد که زبر استخوان سر بود و فی الحدیث الملطاة بدمها الموضحة انکه

استخوان پیدا کند الهاشمة انکه استخوان را بشکند المنقلة انکه استخوان بیرون کیرد ازو المأمومة و

الآمة انکه میان او و دماغ پوستکی تنک ماند الدامغة انکه بمغز رسد المفرشة انکه استخوان بشکافد

و بشکند الجائفة انکه کوشت و پوست ببرد الجایفة انکه بجوف رسد الارش بجز و اجب ابدیه کشتن القصاص

و القود قصاص الثأر و الثورة کینه و کشنده نیز الجرح و الجراحة و الکلم خستکی الجروح و الجراحات و الکلوم

و الکلام ج القرح ریشی القرحان درد و ریش الخلبة پوست ریش القیح ریم المدة هو الصدید زرداب القرة و

فی الرأس والشعر والاذن ونعوتها

والوتیخ شوخ تن العرق والنجد والمسیح والبضیع والنضیح والنفیح خوی الحمیم خوی جارپای ببس الماء وبابس الماء خوی خشك **فصل** الاداس والرواسی والکروس والماقم والسندل والقندل والعندل بزرگ سر الصعل والاصعل والخشاش والتمتمع خرد سر الالیس سر جکاد پیش درامده الافطح والمصفح والمعز پهن سر الاقرع تمام موی سر الاحص اندك موی الاقزع کل الاصلع وغ سر الاجلح والاجلد والاجلی اندك موی پیشانی مو بنده الانزع از پیش سر بنده الاغم انکه موی بسیار دارد بر پیشانی وقفا **فصل فی الشعر** موی الشعرة یکموی الشعرانی الاشعر والشعرانی بسیار موی تن الازعر والزعر والزمر والامعر والمعز اندك موی تن الشکیر اول موی که بروید الزغب والزئب کند اموی العقیقة موی سر کودکان چون بزاید القزع موی سر الذوائب والمسیحة والقرن کیسو وعلام مذاب که کیسو دارد الضفر والضفیرة موی تافته العقیصة والعقصة بیچیده العقایص والعقص والعقاصج القصیبة والقصابة موی غولکرده الغدیرة موی سر زنان الصدغ والسدغ زلف القصة والطرة والناصیة والناصاة موی پیشانی الغشتر والخصلة والخصیلة پاره موی الوفرة موی تا نرمه کوش الجمة فرو تر از آن اللمة انکه بدوش رسد الجام واللمم الفتن عد والعنصوة موی پراکنده کرداکرد سر المقصص انکه موی پیش سر ش بریده باشد الجمارة جمار **فصل فی اوصافه** شعر رسل ومسدل وضبکر فرو هشته وبلیل ومفلفل با هم جسته وسبط فرو هال وجعد بشك ورجل نه بشك ونه فرو هال میان این وان وقط وقطط بشکی بشك وکث هموار وجثل بسیار وانیث بانبوه وحف نیکو وحبا روینان دراز ومنحام نرم وشعث کالبد وفاحم وحالك واسحم سیاه وغربیب ودجوجی سیاه سیاه وشاس واشیب سپید وخلیس سیاه وسفید واسهب میکون واشقر سرخ واصبح سرخ وسفید وامغر رنك کل سرخ ورجل اخب که موی سرش سرخ باشد **فصل فی الاذن** الاذن والسامعة والمسمع والحذنة کوش السمع شنوائی والاسمع ج والاسامع ج ج الانثیان هر دو کوش الحتار والکفاف کناره کوش المحارة والصدقة اندرون کوش العیر تندی کوش در اندرون زه الوتد تندی از دو سو روی الوشایج رکهای کوش الخشاء والخششاء استخوان از پس کوش الصماخ والصم سوراخ کوش الصماخ والصملوخ والاف زهر کوش الحجة وشحمة الاذن نرمه کوش الخرت سوراخ نرمه کوش الوقر کرانی کوش الغفیرة موی کوش **فصل فی نعوتها** اذن حشر وحشرة ومشرة کوشی لطیف ونیکو واذان حشرج وخذواء وعضفاء وخطلاء سست وقنعاء باهم جسته وسکاء خرد وقنفاء خرد وستبره ومؤلله ومؤسله تیز وباریك وذعلاء دراز وکرماء کوتاه وشرفاء وذفراء بزرك وصمعاء بر وادوسیده وجدعاء بریده وصلماء از بن بریده وصم مثلها وهو

فی ذکر الوجه و نعوته و الجبهة و الحاجب

بسیار موی وَرَجُلٌ اُذانِیٌّ مردی بزرگ گوش واُذُنٌ خوش شنو که هرچه گویند فراشنود ومنه قوله تعالی
وَیَقُولُونَ هُوَاُذُنٌ وَاَطْرَشُ واَطْرُوشٌ گران گوش وَاَصَمُّ کر واَصْلَخُ کری واَخْرَبُ بزمه گوش سوراخ
کرده وَاَخْرَمُ گوش شکافته فصل الوَجْهُ وَالقَسَمَهُ وَالمُحَیّا وَالمُعَرَّفُ روی الصَّفْحَة یکسوی روی الصَّفِیحَة
پوست روی الطَّلْعَة دیدار روی التَّحْنَة وَالسَّحْنَاءُ وَالجِبْرُ والسِّبْرُ وَاللَّوْنُ وَالنَّجْرُ وَالنِّجَارُ وَالنِّجارُ گونه
روی الحِلْیَة نشان روی الحَلَاجُ النَّضْرَة تازگی روی الجاه آب روی الوَجِیه روی شناس الخالُ وَالشَّامَةُ
خال الخَدُّ رخ الوَجْنَة وَالوُجْنَة فراز رخ الدِّیباجَتانِ هر دو رخ الغُرَّة سپیدی روی الجُمْهُرَة چهره یقال
ما اَحْسَنَ جُمْهُرَةَ الرُّوَاءِ سیرابی روی المَنْظَرُ وَالمَرْآة وَالمَرْاٰی آنجا که چشم بر او افتد از روی النَّاظِرانِ دو رگ
از دو سوی بینی النَّوَاظِرُ جَ الوافِدانِ دو بندی اند دو سوی رخ که اندر وقت خائیدن بدید آید و چون
مردم پیر شود بتوان دید فصل فی نعوته وَجْهٌ حَسَنٌ وَجَمِیلٌ وَصَبِیحٌ وَقَسِیمٌ وَوَسِیمٌ روی نیکو وَرَیّانُ
الماء روی و صَنِیٌّ وَنَاضِرٌ روشن و تازه وَبَهِیجٌ وَبَهِیٌّ زیبا و باشکوه وَاَسِیلٌ کشیده وَمُکَلْثَمٌ گرد وَمُخَرْوَطٌ دراز
وَمُطَهَّمٌ تمام خلق وَاَبْهَجُ نرم گوشت وَمَعْرُوقٌ بی گوشت وَوَهِلٌ بسیار گوشت وَطَلْقٌ وَطَلِیقٌ گشاده
مَلِیحٌ نمکین وَسَمِیجٌ وَمَلِیخٌ بی نمک وَاَخْیَلُ وَمُخَیَّلٌ وَاَشْیَمُ وَمَشِیمٌ با خال وَاَسْمَرُ گندم گون وَاَزْهَرُ سپید
وسرخ وَاَشْقَرُ سرخ وَاَقْشَرُ سرخی سرخ و بهر ادم سرخ سیاه وَاَرْبَدُ اَکْمَهُ کوفته رنگ وَوَقاحٌ وَصَفِیقٌ سخت
پوست وَسَمِجٌ وَسَمِیجٌ ناشیرین وَجَهْمٌ سهمگین وَدَمِیمٌ وَقَبِیحٌ زشت وَشَتِیمٌ سزای نفرین وعابس ترش وبازِ ...
سخت ترش که کاسف تاریک وقاطب وکالح فراهم کشیده و دندان بدید آمده وَمُوَجَّنٌ بزرگ نج وکریه که دشوار
باشد دیدن وی فصل فی الجبهة الجبهة پیشانی الجبهات وَالجِبَاهُ جَ المَسْجِدُ آنجا که بزمین رسد از پیشانی در سجود
السَّجّادَة نشان سجده بر پیشانی السِّرُّ وَالسَّرَارُ وَالسِّرَرُ خط پیشانی و آن کف دست الاَسْرَارُ وَالاَسِرَّةُ جَ الاَسارِیرُ
جَجَ الغُضُونُ آژنگ پیشانی وجران الجَبِینُ وَالصُّدْغُ بکسوی پیشانی جَبِینٌ صَلْتٌ وَصَلْدٌ روشن و نیو وَجَبْهَةٌ
جَلْواءُ پیشانی فراخ وَغَمَّاءُ تنگ وَخَشْنَاءُ ناخوش وخشک وَرَجُلٌ اَجْبَهُ مردی بزرگ پیشانی وَاَشَجُّ که بر
پیشانی نشان دارد فصل فی الحاجب الحاجب ابرو الحَوَاجِبُ جَ الحِجَاجُ استخوان ابرو الثُّجُّرَةُ وَالبُلْدَةُ
گشادگی که در میان دو ابرو بود وَرَجُلٌ اَقْرَنُ وَمَقْرُونُ الحاجِبَیْنِ مردی پیوسته ابرو وَاَبْلَجُ وَاَبْلَدُ گشاده
ابرو وذو بَلْجَتَیْنِ که میان گشادگی ابرو موی چند دارد وَاَزَجُّ که موی ابرویش دراز باشد و نیکو و بازِ...
وَاَزَبُّ که ابرویش موی بسیار دارد وَاَمْعَرُ که اندک بود وَاَدْعَصُ که دنباله ابرویش باریک باشد و پیش
ستبر وَاَنْمَصُ که موی ابرویش برچیده وَرَجُلٌ مَرِطُ الحاجِبَیْنِ وَاَمْرَطُ الحاجِبَیْنِ وَاَمْرَدُ الحاجِبَیْنِ که بر ابرویش
هیچ موی نباشد فصل فی العین العَیْنُ وَالطَّرْفُ وَالنّاظِرَةُ وَالبَاصِرَةُ وَالبَاصِرُ وَالجَمْعُ چشم و قوله تعالی

نعوت العين وذكر الانف

ولتصنع على عينى اى فى حفظى الحجر والوقب والقلت چشم خانه البخصة گوشت چشم المقلة وشحمة العين سیاهه
وسپیده چشم البصر بینائی الحدقة والحندورة والحندوة سیاهه چشم الجفن پلك چشم الشفر جایگاه مژه
الحملوق کرداگرد اندرون چشم انسان العين ولعبتها وصبيتها وذبالتها مردمك چشم اماقي العين ج
ودبابها وذنابها دنبالها والعماء به خیرگی چشم لا واحد لها الناظران سیاهی که مردمك اندرون بدید
آید اللحاظ ومؤخر العين گوشه چشم از سوی گوش الموق والماق والماقي ومقدم العين گوشه چشم از سوی بینی
الاماق والاماق والماقي ج الصدغ میان دنبال چشم وگوش الاصدران دو رگ اند درین موضع الكوكب
والوكنة نقطی که بر سیاهی افتد الودقة نقطی سرخ که بر چشم افتد القمع آنکه از پلك برجهد القمعر یکی الغمص
ثم الظفرة ناخنه القدع سستی چشم از نگریستن بسیار والغمص ثم قلب تر الرمص ثم فلت خشك القذاة خاشه
که در چشم افتد الدمع والعبرة اشك الغرب والمدمع جای اشك **فصل** رجل اعين وانجل مردی فراخ چشم
والكحل سیاه پلك واهدب واوطف دراز مژه واحذل بی مژه واجحص والكمص سبز پلك واشتر دریده پلك
واشوص که پلك بسیار برهم زند واشجر واشكل سرخ چشم واخيف که یك چشم سبز دارد ویك چشم سیاه واشهل
میش چشم وازرق سبز چشم والملح که از غایت سبزی با سپیدی زند اخور سپید سخت سپید وسیاه
سخت سیاه وادعج سیاه سخت سیاه وابرج فراخ چشم ونیکو واشزر واشوص آنکه بدنبال چشم نگرد از
خشم یا از تکبر واعمش واغطش که بد بیند واب همی ریزد واخفش خرد چشم وبد بین وادوش وادوس
بناه چشم از علتی که دارد واعشی شب کور واجهر روزکور واخوص آنکه یك چشم تنگتر از دیگر بود واخوص
چشم دو رو درافتیده واخزق واعور یك چشم اعور وضریر نابینا واكمه نابینا از مادر زاده ومكفوف في
محجوب بینای چشم پوشیده واحول کژ چشم واقبل آنکه چشمش ریش گردد وجاحظ دیده بیرون نشسته
وشاهر وشاهي البصر تیز نگر وبجوء العين وبجی العین پلید چشم وفی الحدیث ردوا بجاة السائل باللقمة
وشقذ وشقيذ وشقذان آنکه خوابش نیاید هر که را بیند بچشم کند واشوه که زود بچشم کند وعين
حدرة وبدرة چشمی پر گوشت وتمام خلقت مرها آمقهاء سرمه نا کرده وكحيل سرمه کرده القائم العين که
چشمش بر جای بود ونبیند المعنبد شب کوری **فصل** فى الانف الانف والمعطس والخرطوم والمخطم
والمرسن والمخطم بینی الانوف والاناف والانف سر بینی النخرة بیش بینی العرنين بن بینی القصبة نا
بینی المارن نرمه بینی المنخر والمنخور سوراخ بینی الخيشوم اندرون بینی الاشهران دو رگ در اندرون
بینی الوترة والوتيرة دیوار میان دو بینی الارنبة والروثة والعرنمة والعرتبة سر بینی الختابتان هر دو
سوی بینی الذنين والذنیم آب بینی چون تنك بود المخاط چون زفت بود الهلق والنغف چون خشك بود

فاذا كان بين الاشقر والكميت فهو ورد واذا اشتدت حمرته فهو اشقر

فی ذکر الشفة والفم والاسنان

الرُّعَافُ خون بینی الخُشَام کرفتکی بینی **فصل** رَجُلٌ اَنافی مردی بزرك بینی وَاَشَمّ بلند بینی وَاَفْطَأ
وَاَفْطَس نای بینی فرو نشسته وَاَقْنَم بن بینی فرو نشسته وَوَارِدُ الْاَرْنَبَة سر بینی دراز وَاَخْنَس وَاَنْبَت جسته
وَاَخْطَم دراز بینی وَاَکْزَم کوتاه بینی وَلَخَنْثَم پهن بینی وَاَقْنَی کژ بینی وَاَذْلَف هموار بینی وَلَخَشَم انکه
کند و بوی نشود وَاَجْدَع بریده بینی وَاَخْرَم دیوار بینی بریده وَاَشْرَم سر بینی بریده وَاَسْلَت وَ
اَکْشَم بینی از بن بریده وَاَخْطَا وَاَذْن کراب بینی اش همی رود **فصل** فی الشفة الشَّفَة لب الشِّفَاه
ج الْاِطَار کناره لب الثَّغْرِ وَالْخِثْمَة وَالنُّثْرَة کو لب زیرین الثَّرْد شکاف که اندر لب اید البُظَارَة وَ
التُّرْفَة تندی میان لب زیرین شَفَة هَدْلَاء لبی وبجته وقالصة وَمُشَمَّرَة واپس جسته وَوَارِدَة هشت
وبَاثِعَة پر و سرخ از بسیاری خون وَظَامِیَة هواسیده وَلَطْعَاء سپید بام وَلَمْيَاء وَلَعْسَاء سیاه بام
وَحَوَّاء کبود بام وَظَمْيَاء بار یك وَبَظْرَاء میان بیرون امده وَضَبْلَة بریمده وَرَجُلٌ شُفَاهِی و بِرْطَام بزرك لب
الْاَخْلَع که لبهاش فراهم نیاید در وقت سخن گفتن الْاَعْلَم شکافته لب زبرین الْاَفْلَح شکافته لب زیرین
الْاَقْلَب واگردیده لب الْعَلْمَة شکافتکی لب الْقَلْبَة واگردیدکی لب **فصل** فی الفم الفَمُ وَالْفَمُ وَالْفُم
وَالْفُوه دهن الْاَفْوَاه ج الْحَنَك کام النِّطْع وَالنَّطَع شکنهای کام زورین الْغَار الْاَعْلَی وَالْاَسْفَل هر دو کام
اللَّحْيَان وَالْفُقْمَان وَالْمَاصِغَان وَالشِّكَّان هر دو زفر الرَّد وَالرِّدّ بن زفر نزدیك گوش الْاَرْدَاج الْلِّهْز
جای فراهم امدن گوشت میان زفره وگوش الصِّبْيَان دو کناره زفر الصِّمَاغَان وَالصَّامِغَان دو سوی
دهن الشِّدْق گوشه دهن خرنج الْفَم وَمُلْقَة وَشَجْرَة میان دهن النَّكْهَة بوی دهن الْخُلُوق دم دهن الْبَخْر
گنده دهن الْمَلَاغِم گرداگرد اندرون دهن اللَّهَاة ملاجه اللَّهَوَات وَاللَّهَيَات ج النَّغْنَغَة وَاللُّغْدُود
وَاللُّغْد گوشت گرداگرد ملازه الْحَلْق گلو الْحَنْجَرَة وَالْحُنْجُور وَالْحُلْقُوم نای گلو الْغَلْصَمَة سر نای گلو
الْحَرْقَدَة گره گلو الْبُلْعُوم وَالْمَرِیء راه گذر طعام و شراب در گلو الْبَلَاعِیم وَالْمُرُوء ج الرِّیق وَالرُّضَاب
اب دهن الْمُجَاج ان اب که میفکنند از دهن الْبُزَاق وَالْبُصَاق خیو الْعَصَب خیو خشك بر دهن الرُّوَال
وَالرُّوَّال وَالْمَرْغ وَاللُّعَاب بفتح الراو ولعاب دهن چاروپای الزُّبَیْبَة وَالزَّبَدَة کف گوشه دهن النُّخَاعَة
وَالنُّخَامَة وَالْقُشْعَة خیو که بینداز ندازد دهن **فصل** رَجُلٌ اَفْوَه مردی فراخ دهن وَاَشْدَق وَ
شَدْقَم فراخ گوشه دهن وَاَضْجَم کژدهن وَاَبْجَر گنده دهن وَاَرْوَط کوتاه زنخ وَاَدْلَم دراز زنخ وَاَفْقَم
دندانهای زیرین پیش امده وَالْحَنَز که دندانهاش از هم بر نیاید **فصل** فی الاسنان السِّنّ وَالضِّرْس
وَالْوَاضِحَة وَالنَّاجِذَة دندان الْاَدْرَم ج الثَّغْر دندانهای پیش الرَّاضِعَة دندان شیرخواره الثَّنَایَا چهار
دندان پیش دهن دو زیرو دو زبر الثَّنِیَّة یکی الرَّبَاعِیَات چهار دندان از پس ثنایا الرَّبَاعِیَة یکی الْاَنْیَاب

فی اللسان و ما یتعلق به

والنُّیُوبُ چهار دندان نیش النّاب یکی الضَّواحِك چهار دندان که از پس نیش بود الضّاحِکه یکی الطواحِن
والارحاء دوازده دندان که از پس ضواحک بود الطّاحِنَه والرَّحی یکی النَّواجِذ واضراس الحُلُم دندانهای
خرد النّاجِذ والضِّرس یکی العوارِض شانزده دندان که از لب پیدا آید هشت زبر و هشت زبر العارِض
یکی السِّنخ والجِذم بن دندان اللِّثَه گوشت بن دندان اللِّثات ج الحُمَّة سیاهی لِثَة العُمر گوشت میان دندان
الفَلَمُ آب دندان و روشنی آن الظَّلُوم ج الشَّنَب خوشی و سردی آن الحَبَب تابکی آن الاُشُر والتحزیز
تنکی آن الغَرب والجِدّة تیزی آن القَرَس کندی آن الطرامة سبزی آن القَلَح والحِبرة والطِّلی زردی آن
الحَبَر والطِّلیان ج الحَفر والحَفرَة بتاهی و برجستکی بن دندان القادِح سیاهی آن الرَّاوُ ولد الشّاغِیَة
الثَّعَل دندان افزونی الدُّرْدُ والمَغرز رستنگاه بن دندان **فصل** ثغر مُفلّج و شتیت دندان کشاده
والکَصّ و ارصّ ناکشاده و ورتل باکشادکی راست و هموار و افرق ثنایا از یکدیگر دور و اقصم دندان
از نیمه فرا شکسته و افضم ریزیده و اهتم و اثرم دندانهای پیش شکسته و اذرد با گوشت افتاده و نقد
خورده و اروق دراز دندان و ایل و اکس کوتاه و اثغی و اشغی کژ رسته و اعصل پیش کژ شده و دراح
اثعل کر دندان افزونی دارد در پیش یکدیگر و الطع دندانها لش بشده **فصل** فی اللسان اللسان
والمِسحَل والمِقوَل والمِفصل والنَّبدع والمِذوَد والشاهِد والتَّقلَق زبان العکدة والعکرة والفلکه
بن زبان القَرْدان دورک سبزند در زیر زبان العذبة والاسلة سر زبان اللهَی جایگاه سخن از وی الذ
والذَّولَق تیز نای زبان الحُکلَة والحُبسة والعُجمه بستکی زبان اللّلاثة والدلالة کشادکی او و لسان ملحب
زبانی بران حلیف تیز همام کند ذلق و ذلق و ذلیق و ذلق و کذا طلق و طلق کشاده **فصل**
رجل فصیح و حذاقی هویدا سخن و بلیغ که سخن بجا رساند که خود خواهد نطق و منطیق و مقول نیک
سخن و لسِن زبان آور و مِسقَع و مِصقع و مِسلق و سلاق و ذلیق قوی سخن لقاعه حاضر جواب مفوه
و فتیه سخن فصیح ساکوته و سکیت همیشه خاموش بقاق و بقباق و ثرثار و مکثار و مسهب بن گوی
ساکوت و سکیت همیشه خاموش هذاء و مهذار و هذار و هذارمه و هذریان بیهوده گوی فحاش
و مفحش زشت گوی شتام دشنام دهنده مهمر و مهمار که سخن فرو برد متفیهق فراخ سخن مطنع
که سخن وا کام افکند متعمق و متقعر که دور در شود در سخن حاطب لیل که هر چه فراز بانش اید بگوید
متشدق که دهان می پیچد در سخن گفتن عی و عیی و عیام گران زبان فه و فدم که درماند در سخن الف
در سخن ارت و اعقد و عقد گرفته سخن اخرس و ابکم و بکیم گنگ الیغ و اعتم که سخن هویدا نگوید مفحم
که شعر نتواند گفتن مفلق که شعر نیکو گوید ملده که زبان قوم میباشد اغن و اخن که سخن در بینی گوید.

فى الذقن والعنق والمنكب واليد

صحله و اصحيل وابح كرانا و ان صات وصيت سخت وازرخيم نرم اواز جهير وجهوری بلند اواز بانا و تمام كرزبانش بانا كرده فاه، كه بانا كرده الثغ كه سين بانا كرداند ورا باغين يا لام لجلاج كه زبانش در سخن بجنبد مقامی كه سخن از بن كلو كويد اغنم وطمطم بسته زبان الكن شكسته زبان **فصل فى الذقن** الذقن زنخ العنيكان و الافنيكان هر دو كناره زنخ النونه كو زنخ العنفقه و المغفله موی زير لب المرطاوان ابجا كه موی بر نيايد از دو سو عنفقه اللحيه ريش اللحى ج الشارب بروت السبله مغرد فه العذاران و العارضان دو سو ريش العثنون سر ريش لحيه فارضه ريشى بزرك وعكلا كوتاه مجرد كشيده وكثا، وكثه انبيار موی وجل اللحى قلحيانى مرهى ريش اورده ملوف ونغل كران وبزرك ريش وكث اللحيه انبوه موی وكث ج وامرط كه موی اندك دارد بر بنا كوش وثط وكوسج كوسه وثطاط وثط وكواسج ج وسناط وسنوط ومستوطى كه هيچ ريش ندارد **فصل فى العنق** العنق و الجيد و الهادى والكرد و الرقبه و المراد و التليل كردن النقنى استخوان كردن التليه بيش كردن القفا و القافيه پس كردن القفى ج و الاقفا ج الاقفيه ج على غير قياس النقره كو قفا حلاوة القفا وحلاوى القفا وحلاوا القفا وحق القفا ميان پس كردن الدائى و الدايه مهره كردن و الجمع الدائى حبل الوريد حبل الوصيد رك كلو حبل الوريد ج الاخدع رك حجامتكاه الودج و الوداج رك كردن ستور كه بكشايند الغرش كوشت كردن المدر دوش وكردن العلباء پى كردن العلاوى ج الفقهه سر كردن القصره بن كردن القصر ج السالفتان اللديدان و الصفقتان و الشليلفان هر دو سوى كردن از سوى كلو الليت و الذفرى ابجا كه دور كوش بدو رسد از كردن الترقوه چنبر كردن التراقى ج البادره كوشت چنبر الحاقه كو چنبر الداقنه كار حلقوم **فصل** رجل اعنق و اجيد و اتلع و تلع و اقود دراز كردن واوقص كوتاه كردن و اتبع و سع سنخ كردن و اغيد نرم كردن و اغلب ستبر كردن و ازب و ذبابى بزرك كردن و الخضع كردن فرو نشسته و ادن بدوش فرو شده و اسعر و اصيد كژ كردن **فصل فى المنكب** العطف و المنكب دوش الاسد و انه هر دو دوش و الصاد و الزاء لغتان فيه المقلد جاى دوال شمشير از دوش العاتق ميان دوش وكردن حبل العاتق پى ميان دوش وكردن الكتف و الكتف شانه مشط الكتف استخوان شانه الكاهل ميان دو شانه اللوح تخته شانه الناغض و النغض سر شانه الفريصه كوشت ميان شانه و پهلو الفرايص و الفرايص ج اللحق كوسر دوش منكب اشرف دوشى افراشته و موقف سر تيز و رجل اكتف بر دو شانه و احدل يك دوش مائيده **فصل فى اليد** اليد دست اليدا لغه فيها الايدى و اليدى و الايدين ج الايادى ج الايدى اليمين و اليمنى و الايمن دست راست الايمن و اليمنات و الايامن ج

في الاصبع و المعصم و ما يناسبهما

اليسار و اليسرى و الايسر و الشمال دست چپ اليسرى اليسرة اليسرات و الاياسر و الاشمل و الشمائل ج
الكف پنجه الراحة و بطن الكف اندرون پنجه بطون الكف ج الشر و خطها كف اليسرة فام تا پيوسته ظهر
الكف پشت پنجه الوشم و الاشم نگار كبود بر پشت دست الوشام ج الواشمة آن زن كه اين نگار كند
المستوشمة آن زن كه اين نگار در خواهد الكعنة و الداره نگار كرده از آنچه مطرفة سر انگشتان در بسته مقفرة
دست تمام در بسته سلتاء كه خضاب نكند الاشجع پي پشت پنجه رجل عاري الاشاجع كه گوشت ندارد
بر پشت پنجه القلت گو بن انگشت سترك بر پشت پنجه القلات ج الرسغ خرده دست الكوع كناره رسغ
از سوى كالوج الالية گوشت بن انگشت سترك العقرة گوشت بن انگشت كالوج البخص گوشت بن انگشتان
در اندرون پنجه القفطاء ابله كف دست و بد نقطة منقوط در پنجه ابله كرفته و مجله و مكبة شغفر بستر و ششنر
و ششلو نفنه درشت و درشت خصة نرم و شنجة اعوج كرفته و عضد كوتاه بازو و فخما آبند هانرم و كرون بند ها
سخت و كوما آخرده از سوى سترك كرو منعا آخرده از سوى كالوج كر و عشما آبند ها خشك و عماء كسته
و كر ثوء بر نشسته و كرماء كوتاه انگشت و شلاء خشك و جذماء و ضلعاء بريده دست القطعة جاى بريدگى از
دست رجل اعسر چپ و اضبط و اعسر يسر كه هر دو دست كار تواند كرد **فصل** الاصبع انگشت و فيها
لغات الابهام سترك السبابة و المسبحة ديگر انگشت الوسطى ميانين البنصر چهارم الخنصر كالوج المتشكة جاى
حلقه انگشترى از انگشت الرتيمة رشته كه بدان بر بندند تا بدان چيزى ياد آيد الشبر بدست الفتر ما ميان
سبابه و ابهام الرتب ما ميان سبابه و ميانگين العتب ما ميان ميانگين و چهارم البصم ميان چهارم و كالوج
الفوت ما ميانه هر دو انگشت هر دو انا الفرجة كشادگى ميان انگشتان السلاميات استخوانهاى انگشت
السلامى يكى البرجمة بند انگشت الراجبة استخوان ميان اين بند تا آن بند الانملة و البنانة و الزبرة و الانا
سر انگشت الظفر و الاظفور ناخن الاظفار و الاظافير ج و قوله تعالى و كل ذى ظفر اى كل ذى مخلب من الطير
و حافر من الدواب الاظفر دراز ناخن الاظره زه بن ناخن الاظرج القلامة و القسيط آنچه بيفتد از ناخن
كه بچينند التف و الرفغ شوخ بن ناخن التقفة و الارفاغ ج الوبش و الفوفة نقط سپيد كه بر ناخن افتد
الفوف ج الافواف ج **فصل** المعصم جاى دست برنجن از سر دست الزند سر ارش المحسة و النبض انجا
كه طبيب بر نهد از دست الساعد و الذراع ارش الحسن كناره استخوان ارش از سوى كوع القبيح كناره
استخوان ارش در برابر حسن العظمة و الخضمة ستبرناى ارش الاسلة باريك ناى ارش ساعد فعم و عبل ستبر
فربه و رجل شنج الذراعين و مشبوحهما مردى پهن ارش المرفق و ارن الزج كناره و ارن الابرة تيزناى وارن
مرفق اذرم و اجم فربه و امرأة جماء المرافق كه وارن بر گوشت بود النواشر رگهاى اندرون ارش النا شرة

فی ذکر لغات العضد و الصدر و القلب و الجنب

یکی الرَّواهِش رکهای بیرون ارش القیفال و الاکحل و الباسلیق و الابطی عروق معروفات الشریان هر رکی که بی جهد الشراین ج الاُسَیلِم رکیست میان بنصر و خنصر و پشت پنجه الاَبجل من الفرس و البعیر نو الاکحل من الانسان **فصل** العضد بازو الواپله سر بازو و الضبع میان بازو الباع بازو الخصیلة کوشت بازو الاعضد ا ریک بازو و العضادی بزرک بازو عضد عضلة بازوی بسیار کوشت و نا بی کوشت عبلة ستبر و ممسوحة اندک کوشت عضده در دمند و فلان سخت الابط بغل الصنان و القنان کندان و الامن کنده بغل الرفغ بن او الضبن زیر بغل الحضن فرو تر از ضبن الکشح فروتر از حضن **فصل** فی الصدر الصدر و الکلکل و البلدم و الجوشن و الجوشوش و البلدم بالذال المعجمة سینه اللبن و اللبب و النحر و اللهزمة جای کردن بند او بود از سینه الثغرة کوی زیر سینه البرک و البرکة و الحیزوم و الحزیم کرداکرد سینه الزور زور سینه النحرة میان سینه اللبان فروتر از ان الصدرة بالای سینه الرهابة استخوان تنک زیر سینه الصدر سخت سینه المصدور سینه بکرفته القص و القصص سر سینه الجؤجؤ و الجنجن و الزبرة استخوان سینه الزبر و السحر و السحر مثل الزیات و الزیون و السحور و الاسحارج القصبة کنده کاه نفس از سر المسربة خط موی از سینه تا ناف الثدی پستان مرد و زن الاثدی و الثدی ج الثندوة و الثدوة بن پستان الثادی و الثادی ج الحلمة و السعدانة و القراد سر پستان الاحلیل سوراخ پستان التواعد راه کنده شیر که بسر پستان اید الرضا او ان دو رک در پستان که شیر دهد البادلة و المردغة کوشت میان بغل و پستان البادل و المرادغ ج امراة ثدیا بزرک پستان و مرد را نکویند اثدا و حبذا خرد پستان و دیباء و طرطبة بزرک پستان و سست و ثدی مقعد کوتاه و مفلک چند بار در سر شده و مکعب چند برثولی شده و رجل مثدن مردی بسیار کوشت پستان **فصل فی القلب** القلب و الفؤاد و الجنان دل و قوله نعم لمن کان له قلب ای عقل الجاش و الروع و الرواع ابجر بطید از دل هم چون هراسد الجامة دل السویداء و الاسود و السوداء و السواد و الصمیم و حبة القلب میان دل الخلب و حجاب القلب پرده دل الغشاء و الشغاف پوشش دل الناموره و النحت غلاف دل الوتین رک دل که چون بکسلد مردم بمیرد النوط و النیاط و النائط ان رک که دل بدو او یخته بود از و تین الابهران دو رک که شراین بدو پیوند قلب اصمع و ذکی دل تیز و بلبید کند و اروع که از هر چیزی بهراسد و احذ سبک و جاذل بر خاستر و رفیق تنک و قاس و جمیز سخت و عم کور و بصیر بینا رجل فئد و مفود بی دل و عید و معمود دل شکسته مو قان الفؤاد مرده دل ملوح الفؤاد سرد دل مشهوم تیز دل و کلمن حوش الفؤاد **فصل فی الجنب** الجنب الدف و الکشح و الصقل و الصفح پهلو و قوله تعالی ما فرطت فی جنب الله ای فی امر الله الضلع استخوان

بستان ٢

في الظهر والبطن والورك

پهلو الضَّلِيع بزرگ پهلو الجوانح پهلوی خرد که فراپیش بود الجانحة یکی القُصْرَی والقُصَیْرَی والواهنة پهلوی
زیرین الخَلْف کوتاه تر از استخوان پهلو الشُّرْسُوف سر استخوان پهلو از سوی شکم الثِّنَن سر استخوان
پهلو از سوی پشت الحَوش والطَّفْطَفَة والمَأنة والخاصِرة والشاكِلة والإطِل والأَيْطَل تهیگاه وجمع المأنة
المُوْن علی غیر قیاس القُرْب از تهیگاه تا زیر شکم الحشا اندرون تهیگاه الحَقْو انجا که بند ازار بود الأحْقی
والأحْقاء والحِقِيّ والحِقاء ج الخَصْر میان مردم الجُفْرة والزُّفْرة میان مردم وجز او **فصل في الظهر** الظَّهْر
والأزْد والقَرا والمَطا پشت الظُّهور والأزْوُد والأقْرا والأمْطاء ج الكَتَد میان شانه و پشت المَتْن بکسوی
پشت السَّراة سر پشت المَجَمَّة جایگاه حجامتگاه از پشت الفَقارة والفِقْرة پشت الفَقار والفِقَر ج النُّخاع
مغز پشت مهره الطَّبَق میان مهره الصُّلْب والصَّلَب پشت مازه الصّافِن والنّابِط رگی است در پشت مازه
رجل أزْرَی مرد بزرگ پشت ومُظْهَر سخت پشت وأبْزَخ خمیده پشت وظَهِر که پشتش درد کند وفقیر پشت
مهره شکسته وظَهِر که پشت مهرش درد کند وأقْزَد ومَقْزُود که لگی داده بر پشت بزرگ وأحْدَب وأهْدَأ
وأدْنَأ کج وأبْزَخ وأبْزَی وقَعِس وأقْعَس پشت اندر شده وسینه بیرون آمده وأجْنَى وأجْنَأ وأدَن برون
در آمده وأهْنَع میان پشت فرو نشسته **فصل في ذكر البطن** البطن شکم الجَوف اندرون شکم الصِّفاق
پوست اندرون شکم اللِّيط پوست بیرون شکم المَرَقّ نرمه شکم المَراقّ ج وقیل المراق جمع لا واحد لها
وقیل هو جمع المُسْتَرَقّ السُّرّة ناف والسَّرَر آنچه قابله واببرد از ناف الخَنَّة والخُنْكة والثُّنّة میان ناف تا زهار
المُرَيْطاء پوستکی تنک از ناف تا زهار در اندرون شکم البُجْرة او بجنکی ناف الأبْجَر او بجیده ناف البُجَر گره
ولك بر شکم وجایگاه دیگر العُكْنة شکن شکم الكُلْية گرده الكَبِد جگر الأكْبُد والكُبُود والأكابِد ج الكَبْداء
زن بزرگ جگر الفِلْذ والخِلْب پاره جگر زائدة الكبد والرَّغامی والرُّغامی جگر گوشه سواد البطن جگر بند
حَشْوة البطن آلات شکم المَرارة زهره الطِّحال سپرز المَعِدة والمِعْدة وأمّ الطعام جای طعام اندر شکم المعد
والمِعَد وأمّات الطعام ج المِعا والمِعَى القِبّ والعِفَج والعِفْج والمَصِير والرَّبْض والعَصَل والقَصَب روده کا
الأرْجاف كالأمعاء جمع لا واحد لها الحَوِيّة والحاوِية والحاوِياء چرب روده الحوايا والحَوادي ج النَّحْم
الرَّبْب باشامه سر سیر القُرْقُر کرده سیر المَفِث والفَحِث والقِبّة والقِبَة والقِطْنة والقَطِنة والرُّمّانة هزار
توی الكَرِش دره وهي للدّواب دون الإنسان الفَرْث سرگین دره الفَظّ آب دره الفُظُوظ والفِظاظ ج
المَثانة جای کمیز اندر شکم الأمْثَن آنکه مثانه اش درد کند البَول تم المَذْي آب نشاط الوَذْي والوَدْي آب
سردی الغائط والنَّجْو والعَذِرة والطَّوْف والجَعْس والخُرْء والحَدَث وذو البطن والدَّبُوقاء حدث مردم
فصل في الورك الوَرِك والوَرْك سرین العَجُز والعَجْز والعُجُز والعَجُز کونه وآن لفظ مرد وزن را گویند

في الورك وما يقاربها و الفخذ وما يتصل بها

العجيزة سرين زن وجمعها عجيزات وان لفظ خاص بزنان را كويند الاعجز والأوراك بزرك سرين الكفل
والردف ميان سرين النوط ما بين العجز والمتن الماكمة سرسرين الغراب برهاى سرسرين العزابة
الصلاة بوسرين الصلوان والاصلاء ج القطن ميان هر دو سرين الحجبة سرسرين مردم وحرا والحرنبة
والحزابة والحرابة كوسرين القائل والقالى كوشت كوين سرين الخرقفة استخوان سرسرين العت
والعجب والعصعص ان استخوان كه نشستن مردم بر او بود المقعد نشستكاه الالية كوشت نشستكاه الالية
دو ملح عبر قياس المذروان دو كناره اليه ولا واحد لها الرانفة كناره اليه كه با سوى زمين دارد الاست
والسه والسته والوجعاء والمحشة والمحشر والحما والرماعة والعفافة وام سويد والسافلة والجعبة
والجعباء والدبر واحد الجهوة نام او وجون برهنه بود الفقحة سوراخ او الشرج اندرون او وكلمة مولدة
الجنادكرد اكرد او والاسب موى او الاسابج العجان ميان فقحه وخصيه العورة والسوءة والفرج
والقبل عورت مرد وزن الاير والزب والعوف والقضيب الذبذب والعجارم والذكر والعرد عورت
مرد الفيش والفيشة والفيشلة سر او الاحليل سوراخ او الحشفة والكمرة زود ختنه كاه الحوق كناره حشفه
الاحواق ج الختان والختانة ابجا كه در ختنه بريده از مرد وزن القرلة والقلفة والعذلة ان پوست كه ببرند
در ختنه الارغل والاغرل والارعل والاغلف والاقلف ختنه نا كرده الخصية والبيضة ج الخصى والبيضج
الخصيان والانثيان والصفن پوست او الادر والانفج باد كند الادرة والادرة والنفخ باد كندى
الاشرج الذي له خصية واحدة ومن الدواب الذي احدى خصيتيه اعظم من الاخرى الركب نهاد الاركاب
ج العانة والشعرة موى او ومن المرأة الشكر والحر والبضع والقلهم والكعثب والجهاز فرج ددا الاحراح
ج البظر والبظارة والعنبل والعنبلة والنتنا بجه بكذارد ختنه كنند البظراء ختنه نا كرده الاسكتان
دو كنار فرج الاسكة يكى الشكر موى او الكبن كوشت اندرون او الزردب كوشت بيرون او القرن والعفل
والعفلة افزونى در اموضع چون باد كندى مرد او المرأة قرناء وعفلاء الرحم زه دان الهبل جاى بچه
اندر رحم البحر والعقوة بن رحم القرنة احدى شعبتى الرحم المشيمة والسابياء ان پوست كه بچه اندرو
بود الحولاء والحوراء والغرس والسلاء ان پوست كه با بچه بيرون ايد السخد والنخط والشامد ابكه
با بچه بيرون ايد **فصل في الفخذ** الفخذ ران الافخاذ ج الكاذة كوشت بيرون ران الربلة كوشت
اندرون او الحادين ران البادلة اندرون او الارسة بن ران الصار اندرون ران الالف سبز ران
الابد والافحج والافج ران ها از يكديكر دور الامنح والامسح والامشق انكه ران هاش در هم سايند در
النهش اندكى كوشت ران الركبة زانو الرضفة كوزناى زانو الداعصا استخوان كه مى جنبد زود كردنا العيافتا

الباب الخامس فی الصفات

دو کد زیر پیش زانو وساق وزور ساق المابض کوز زیر زانو الاصک آنکه زانوهاش در هم کوبد الارکب بزرک زانو الاطرق سست زانو الساق م السیقان والاسوق والسوق ج دو قوله م والتفت الساق بالساق یعنی شدة الدنیا بشدة الاخرة الظنبوب استخوان ساق والوظیف لنک الاوظفة ج العرقوب پی ساق با پاشنه پیوسته بود وعرقوب الدابة فی رجلها بمنزلة الرکبة فی یدها وعرقوب القطاة ساقها الصافن رکبیت درساق الغفر موی ساق زن المخلخل والمخدم جای پای اورنج الایبس اینجا که کوشت برا دنبود از ساق الابابرج ساق بخداة ونخداة تمام کوشت واستخوان وخدلة وخدلجة وخدلم زفت کوشت واستخوان باریک سوفاه دراز ونیکو **فصل** الرجل پای الارجل ج قدم پیش پای وقوله نعم قدم صدق ای سابقة خیر عیر القدم وفرسها مندی پشت پای الحمارة پشت پای المشط استخوان پشت پای البخص کوشت پای الاخمص زیر پای که بزمین نرسد الاخامص ج الانسی بر پای که با سوی مردم دارد الوحشی آن سوی که وادشت دارد العقب پاشنه الکعب شتالنگ الکعاب ج کعب ادرم پر ولی در کوشت ناپید الشموق والتلع شکاف پای الذباح شکاف سر انکشتان الکلع شوخ پای رجل ارجل مردی بزرک پای واعرج واکسح لنک واقزل لنک زشت واحنف کرد و کناره وحشی رود وکویند بر انسی رود واتقد که بر سر انکشتان رود واوکع انکشت ستر او بر دیکر افتاده واصدف خرده از سوی وحشی کرد واقدع خرده از دو پای از کژ واوخ کر با پش هموار بر زمین نشیند حقاف القدم که بیش پایش پهن بود واقفع انکشت پای جسته ومقعد وزمن زمین کیر الفقاد والزمانة بر جای بماند کی

الباب الخامس فی الصفات

الطویل دراز الطوال ج الطوال دراز ی الطوال بغایت درازی واین قیاسی است الطول درازی العریض پهن العراض ج العرض پهنا القصیر کوتاه القصار ج الجحدر والجعبر والبحتر کوتاه ومحکم خلق الربع والربیع والمربوع نه دراز ونه کوتاه وکذلک امراة ربعة وتقول فی الجمع رجال ونساء ربعات بفتح الباء علی غیر قیاس الدقیق واللطیف باریک الدقاق واللطاف ج الغلیظ ستبر الغلاظ ج الصغیر خرد الصغار ج الضئیل خرد ونزار الضخم والفخم والعبل بزرک الجسیم والجرهم والبادن تناور الشخیص بزرک کالبد الشخت والشخیت خرد کالبد العلج والعلج زفت خلق القضیف خشک ونزار الضمیر کوشت با استخوان کرفته السمین والبدن والمکتنز فربه المقذف والنحیض بکوشت اکنده الغث والاعجف لاغر العجاف جمع علی غیر قیاس النحیف والناحل والنحل والنحیل والمهزل والمهزول نزار الحطب الاحطب سخت نزار الضرب سبک کوشت الطرب کوشتین وکوتاه الرشیق والممشوق کشیده بالا المقدود نیکو بالا المقتبر محکم خلق الجدول نیکو خلق الفظ درشت خوی الفظاظة والغلاظة والغلظة درشتی **فصل**

فی صفات المذمومة للانسان

رجل عاقل اریب لبیب مرد خردمند العقل والمعقول اللب والحجی والحصاة والحجر والنهیه خرد الالباب والالب والنهج محنك ومحنك ومجرب ومنجد ومنجذ ومضرس ومجرس ومجرد آزموده الحنکة و الدربه آزمودکی سمح وجواد وسخی جوانمرد مرتا که هر کس را ونیکی بابد طلق الیدین کشاده دست خرق فراخ عطا خضم خضرم بسیار عطا بذول بخشنده مخلف متلف مفید مفیت که مال بدست آورد وبدهد اریحی که شاد شود چون عطا دهد سمیدع مهتر سرا کریم وشریف وخطیر بزرگوار محدث والمعی ویلمعی که هر چه ببیند بیشد چنان اید لوذعی تیز دل احوذی واحوزی که هیچ چیز بوا و فرو نشود شیحان وشیح ومشیح وشکرده ندب کارکذار وخلیط امیزنده خرق خوشخوی لبق چابك دمث نرم خوی فکه خوش منش هش الکسر اسان کاحول وقلب حیله کر وکاردان مخلط ومزیل درآ، ودوا خراج ولاج در کار شونده وبیرون اینده مودم ومبشر تمام در درشتی ونرمی ثقف وثقف ولقف سبك و زیرك تبن فطن طبن باریك بین ندس ونطس دریابنده نقاب دانا بکارها پوشیده بحریر سکدان خبیر بهر فصل فی ضد ما تقدم رجل سفیه مردی بیخرد سخیف تنك خرد غر وغریر ومغرور غمر کارها نا آزموده الغرارة والغباره نا آزمودکی بخیل وشحیح وشحاح وظنین سفله لئیم وحصر وحصیر تند خوی وزغل متوع وقتور کردادن نه بیند ضنز وحضرم که هیچ چیز بد بدهد البته ملجان ملجان ومصان ومصان که پستان چارپای بمکد تا آواز دوشیدن نشنوند حرضر کوشت نا خر لئیم ووضیع وخسیس ناکس مرتد فرومایه وتنك خوی جبس وجبز ونکز ونکس سست سرشت شکس شکس بدخوی ضرس درشت خوی تلق وشبت ویزکن قشب خشب بی هنر ملط وخلط بی اصل وبی نسب هبان بن بیان وهی بن بی هیچکس پسر هیچکس سنت که اندرو هیچ چیز نبود ضل بن ضل وقل بن قل کرنه او شناسند ونه پدر او وخب خب جزبز قرزبز کربز نکذ بیچیده معن متیح وتیحان فضولی معفن رنکاور فدان وهجف کران واحمق خلوب وخلبوث دروغ زن وفریبنده مجاح وملاذ سخن فروش قبصر وفصر که کار فراکیرد وبکذارد قعده ضجعه که بنشیند وبخسبد نفاج وفیاش باد بروگلهو تکله کرکار با دیکر کس کذارد از عجز وغلکه بنانی خدمت کند تعید الحاجات که هر کس وبراکار فرماید حسود وحقود بد خواه وکینه ور مسیاح که سخن نا وابرد مذیاع ومشیاع وبذور کراز نکاه ندارد مطرمذ که همه سخن بود اکول وجروز ورغیب فراخ شکم ضلف لاف زن مزاة وسخرة افسوس کننده ضحکه که بر مردمان خندد سببة لعنة که مردم را دشنام دهد ولعنت کند واین بنا فاعل را بود و بنا مفعول بسکون عین بود چون ضحکة ولعنة واین قیاسی است فصل العزیزم العزانج الذلیل

في ذكر الصفات

الذليل والصاغر والداخر خوار والاذلة والاذلاء والذلان والاذلون ج الخفيف والحفاف والخفاف و
الخف سبك الثقيل كران الرحب والرحاب والرحب فراخ الضنك والضيق والضيق والحرج الخشن و
الخشن درشت الفظ والغليظ درشت خوى الفظاظه والغلاظه والغلظه والغلظ درشتى اللين نرم الذلول
فرهخته الصعب والريض نا فرهخته الصلب والصليب والصلب النعت والتعنيت سخت الواهى والواهن
سخت الرخو والفاتر سست العسر والعسير والعز بزه دشخوار العسر دشخوارى اليسر والسهل اسان اليسر اسانى
الكيس زيرك الاكياس ج الاحمق كالبو الحمقى ج الامين والامان استوار الخون والخاين والخاين ناستوار الخون
ناستوار دجمع الخاين الخونه الرفيق چرب دست الاخرق انكه هيچ كار نداند كرد الجيد نيك الجايد ج
الردى بد الطيب پاك الخبيث پليد الخصم والخصيم بيكار كننده باطل الالد سخت خصومة المسيطر والمساط
چيره الصالح بسامان الصلحاء ج الطالح بى سامان البائر والهالك والخاسر هلاك شده البور والهلكى ج
التقى والمتقى پرهيزكار التقى والتقاة والتقوى والورع والزعر پرهيزكارى الفاسق والفاجر نافرمان و
دروغ زن الصدوق والصادق راستگوى الكذاب والافاك والخراص سخت دروغ زن المتنبى پيغامبر
بدروغ الكفور والكنود ناسپاس الغيور والغيران رشكن الغيرى والغيرانه زن الغار والغيرة رشك
القندع والديوث بى رشك الحيى شرمگين البذى بيشرم العجول والعجلان شتاب زده الوقور والرزين
والرزيت والرزيت آهسته الجسور والجرى والاخوس والحمس والاحمس دلير الجمش والمحشف دلير درشت
دفتن الجبان والبراع والرعديد والفروقه والهيوب بددل دهراسان الجلد والجليد بشكول الجلداء و
الجلاد والجلادج الكسلان كاهل الكسالى والكسلى ج الغنى والواجد توانگر الغنى والغنيه والوجد والجده
والثروة والثراء توانگرى اليسار والميسرة فراخ دستى دجل مالدومتمول بسيار مال ذكاة بسيار نقد و
بسيار سيم مدرهم بسيار درم الفقير والخليل والعائل درويش الفقر والخلة والعيلة والفاقه والخصاصه
درويشى العدم والعدم نيستى المحتاج نيازمند الحاجة نياز المسكين بيچاره المسكنه بيچارگى القانع خواهنده
المعتر كه نياز فا نمايد و نخواهد التحاذ گدائى التلبى تلنگى التلنه الحاجه المقتر والمقتر كه بوست ازروى
مردم ببرد المتعفف نهفته نياز الصعلوك والقرضوب والسبروت كه هيچ چيز ندارد البائس سختى كشيده
السائل والعافى والمعتفى خواهنده المختبط انكه نيكى بجويد بخوبيئى كه دارد **فصل** السعيد نيكبخت
الشقى بدبخت المبخوت والمجدود والمحظوظ دولتى المجدود والمحروم والمحارف بى دولتى الاثيم والاثم
بزه كار المجرم والخاطى گناهكار البرى والبراء بى گناه البراء ج الطائع والقانت فرمان بردار الرضى والرضا
پسنديده المخبت والخاشع ترسيد كار المنيب والاواب انكه بهر چيزى با خداى گردد الاواه انكه اوه دسيار

کتابخانه آستان قدس

في السّارق الباب الخامس في صفات النساء خاصة

کنداز بیم خدای عزوجل العَصِي والعاصي نافرمان بردار الجاهِل والجهول نادان الميمون خجسته المشوُم بداختر الجذلان والفرح والفارح شادان اللهفان والاسفان اندوهگین الأشِر والأشران والبطِر دنترکوفته الظمآن والعطشان والغيمان والصديان تشنه العيمان تشنه شیر الريّان والناهل سیرآب السّغبان والغرثان والطيان والجوعان والجائع گرسنه والسّغب والمسغبة والمخمصة والمجاعة والجوع گرسنگی الشبعان سیر السّدمان والندمان پشیمان الحسير والحسران ارمان خورد السهران واليقظان و اليقظ بیدار السهد بسیار بیداری الوسنان والكريان والنائم خفته السّكران والنشوان مست والجمع سكرى وسكارى ودنبادی السّكير همیشه مست واین قلب است الصاحي هشیار الثمل مستی مست سکرانه مانع شوریده عقل سكران ما يبث و بنث که هیچ کار نتواند کرد از مستی سكران طافح پر از شراب **فصل** السّارق والدائص واللص دزد اللصوص جمع السّرق والسّرقة واللصوصية دزدی الشِّص آنکه هر چه بیند بدزدد والشصوص جمع الطِمل بدترین دزدان القفاف آنکه سیم میان انگشتان بدزدد الأخذ سبك دست الطرار آنکه استین یا بادبان بشکافد الفاتِك راه دار قاطع الطريق راه زن الخارب شترد زد النقاب امونه الجحوج والملح والملحف والعنود والعنيد ستیهنده العيون شوخ چشم الهمزة والكمزة بدگوی النّمام والقتات والقتاس والدينوب سخن چین النميمة والنيرب والميثرة سخن چینی الزنيم واللقيط و الدعي والمسند والسنيد سنده المنبوذ بکوی وانهاده المخلج که کس وی را نپذیرد العتل الغليظ الجافي الشريع الى الشر الماجن بیباك المسخرة مرفوقة الصفعان سیلی خواره الصفاء عنج المجنون بالجيم والحاء والخاء دیوانه الجنون والجنة دیوانگی المعتوه والمخبول والمسلوس والممسوس دل شده الإمع والامعة آنکه هر که را بیند گوید من با توام الإمَّر والامرة آنکه فرمان هر کس فا برد الطغام فرومایگان **الباب السّادس في صفات النساء خاصة** المرأة والزخمة والمرزخة والحنة والزوجة والظلة والصاحبة والعرس والقعيدة والقعادة والحليلة والظعينة والرنبض والربض والبعل والبعلة زن الزوج والبعل والحليل والسيد والعشير شوهر الكعاب والكاعب بر نول پستان الناهد پستان از جای برخاسته النواهد والنهدج المعصر بجای زنان رسیده الغرة والغرو والغريرة کار نا آزموده العانس در خانه بدر ماند بی شوهر و قد يقال للرجل ایضا الحيزم زن پرهیز الخيرات ج المسلف چهل و پنج ساله النصف و العوان نیم جوان و نیم پیر و قد يقال للرجل ايضا نصف والجمع انصاف ونصفون المسنبر زاد بر آمده العجوز والحيزبون پیره زن الشهلة والشهبرة والشهربة پیری پیر **فصل** امرأة شابة وشبة وعاتق جوان شالمة وشطبة دراز بالا وخرموبة وخرعبة نیکو و نرم رعبوبة تمام بالا وسيلة و زده و زده

سند
واه زاده

فيما يكره من النساء و ولادتهن

جوان ونیکو خوذ نیکو خلق خودج مُهَفهَفه وهیفاء وخمصانه باریك میان نجادیه غرثی الوشاح کنایة عن الهیف بضّه نازك پوست ناعمه واملود وغاده وغیداء نازك ونرم رناة وآناة ووهنانه که بهش برپای خیزد معصوبه ومجدوله وممسوده محکم خلق عرضنه توانا برخدمت شوهر قاصرة الطرف که جز بشوی خویش ننکرد خریده وخرود وخارد وحیّه وخفره شرمکین وقتین اندك خورش والرجل خالة وخلبة خرامنده وفرینده رجلة سبحلة بزرك وفربه مخطوطة المطا هموار پشت عقیله گرامی عفیفه پاکدامن بهیره ومهیره نیکو وکران کابین مخدّرة ومخباة ومقصورة وقصیرة ومقصوره پرده کی برزة خردمند حصان وحصناء وحاصن ومحصنة پارسا رزان آهسته فنق ومِفناق نازنین بهنانه خوشبوی وخندان مُبتّلة ازاده خلق بهکنة نیکو اعضا صناع چرب دست رضراضه وصناك بسیار گوشت سیّفانه کشیده بالا رجاح ورداح بزرك سرین مکسال که کار نکند این مدح باشد شموع بازی کن وخندان ذراع دولك دبیس عروب شوی دوست نوار از تهمت دور نوور وج رشوف دهن بوی انوف بینی بوبا رصوف تنك اندام غانیه بی نیاز از ارایش بکر وعذراء دوشیزه ابکار وعذاری ج العذرة القضة والبكارة دوشیزکی حائض وطامث وعارك ومُعرِّک حیض افتاده الحیضة والحیضه الخرقة التی تستثفر بها الحائض المستحیضه انکه همیشه حائض بود العاذل عرق الاستحاضة الطلیر والتیء دکوی حیض الترید والتریة اثری که مانده باشد از حیض **فصل فیما یکره منهن** امرأة مفاضة زن بزرك شکم وسست ونهنا، ورصعاء ورلاء لاغر سرین ومدشاء که گوشت ندارد بر دستها ومصواء که گوشت ندارد بر ران رقعرة اندك گوشت ودنقاء بسته اندام وناسوكه کشاده اندام بریده وشنیم وهربیت ومفضاة وأتوم که دو کند بول وحدث یکی شده باشد ومتکاء که بول نتواند نگاه داشت والحناء شمغند ومتفالة وتفلة که بوی خوش بکار ندارد وعطل ومعطال بی پیرایه درداده همسایه پرس ومزواج که شوی بسی کند ومطروقه که هرات چند شوی نو کند وضهواة وضهواء وضهیاة وضهیا که حیضش نبود صخابه وذربه وذربه بلند آواز ومجعه وجالعه وجلبه وجالع وجلبعه پلید زبان وسلیطة تیز زبان وبذیه وغادبه شوح مجشة الحدیث بسیار گوی وبلند آواز وناشزة که با شوی آرام نگیرد ومتخاقة سغرتی و فاهره ومشاخه ودیعی وموسد وهلوك بیشاشان کار دو رغناء ودرهاء کالیو وخرقاء که هیچ کار نداند کرد خباة که بدید آید وپر پنهان شود طلعة قبعة که سر فرا زند وواز زند **فصل فی ولادهن** امرأة ولود زن زاینده وعاقر وعقیم نازاینده وناتق ونثور وضانیه وماشیه که بسیار زاید ونزور کاندك زاید ومقلات ورقوب که کودکش فرانیاید ومثکول وثکلی که فرزندش برده باشد ولقوه

الباب السابع فيما يُلبس ويُفرش — فی احوالهن مع ازواجهن

که زود بار گیرد و بِکر که هنوز یك کودك زاده باشد و ثِنی که دو زاده باشد و مُذکِر که پسر زاید و مِذکار
که همه پسر زاید مُؤنِث که دختر زاید و مِئناث که همه دختر زاید و مِعقاب که بکبار پسر زاید و بکبار دختر و مِتئام
که دو دو زاید بیك شکم و مُوَرِّق که نیکو بسیار زاید اَلنَّتِق انفر زند که چنان زاید مُنجِبة و مِنجاب که فرزند نجیب
زاید و مُحمِق و مُحمِقة و مِحماق که احمق زاید حامل و حاملة و حُبلی و مُجِحّ و مُجِحّة باردار مُرِع ابستنی بدبیدا مد مُثقِلة
گران بار شده مُقرِب نزدیك رسیده بزه مُعضِل و مُطرِق انکه کودکش بدشواری اید و وَحمی که بر ابستنی
ارزو خواهد **فصل فی احوالهن مع ازواجهن** المرأة لَفوت که فرزند دارد از شوی پیشین بر ولد شوی کند
و فرزندش بزرك باشد مُضِرّ و ضَرّة و سِنّ مُشتاة که شویش دو زن دارد جز او فاقِد شوی مرده مُجِدّ و حادّ که شوی
راسوك دارد مُثبِلة و حانیة که شوی وانگذاشت و بی که باشد از فرزند تربیه که کسی دیگر نخواهد عروس و
هَدِی بخانه شوی شده ارامِل شوی مرده یا هشته مرده و طلاق داده مُعلَّقة نه با شوی و نه بی‌شوی فَرُوك که
شوی را دوست ندارد صَلِقة که شوی را دوست ندارد عَزَب و عَزَبة که شوهر ندارد عوان و ثیّب کالمرأة والرجل
ایضا ثیّب ایّم و ازملة بیوه و الرجل ایّم ایضا امرأة مُغیبة که شویش غایب بود و مُشهِد که حاضر بود و مُعزِبة
که شویش بغزو رفته باشد و مُقتَلة که چون شویش بجود خواند بهانه بجوید **الباب الثامن**
فیما یُلبس و یُفرش الکِسوة و اللِّباس و اللِّبس و اللَّبوس و المَلبَس هر چه در پوشند و اللَّبوس نامی است خاص زره
اللَّبیس جامه داشته الحَبیس جامه کهنه الاتب بیخ کر للعرض جامه که اندان کنیزان را عرضه کنند الرِّیش و الرِّیاش جامه نیکو
و لِباس التقوی الحیاء و لِباس الرجل امرأته و زوجها لباسها السّابِری جامه تنك الصَّفیق منکفت التّب جامه
باریك الجَدید و القَشیب جامه نو الخَلَق و السَّمَل و المُحّ و الدَّرِیس و الطِّمر و الهِدم کهنه الخَشیف و الرَّثّ جامه
بد الثَّوب و البَزّ جامه الاثوب و الاثواب و الثِّیاب جمع الطّاق بکتا المَثنی دو تا ثوب سَحق و جرد و نایم بشبا
ثوب مُفنَّن پاره تنك و پاره زفت ثوب ذو اکل دبیا ریسمان مُخطَّط و مُسهّم و مُسیَّح که خطها دارد مُعضَّد
که بر بازو علم دارد مُعیَّن بچشمه مُعیَّر کو دچشم مُطیّر بمرغان مُخیَّل با اسبان مُرحَّل ببالان مُمصَّر رنگین مُقدَّم سرخی
سیر رنك مُبهَرم و مُعصفَر بکازیره رنك کرده مُفوَّی بروین رنك کرده مُعظَّلم بنیل رنك کرده مُعوهَق
بلا ژورد رنك کرده و این قیاسی است الجَنیب و الحَشیب و الخَشیب من الثیاب الغَلیظ ثوب مُزعفَر و مُجسَّد
بزعفران رنك کرده نفیس جامه بغایت نیکو وسط میانه مُقارِب نزدیك بار ذانی سخیف تنك ثخین ستبر
ثمین قیمتی و کذلك فی غیر الثوب التّحمل جامه سپید از پنبه السَّحول و السَّحلاج الهَلهَل و اللَّهلَه و الهلهل
ساده تنك الخَزّ و القَصَب و الشَّطَوِی و التَّوزِی و الکتّان و الحَریر و الدِّیباج معروفات السُّندُس دیبا
تنك الاِستَبرَق دیباء ستبر المَطبُوخ دیباء بخته ریحته البُرد و الرَّقم و الوَشی و اللّحم و المُبرَم اجناس من الثیاب

فی ذکر القمیص و الازار و ما یناسبهما

الرَّدَن الخز خزاذکن نیل رنک الحنیف کتان ستبر الشبر کتان بدو تنک الخیش بدترین کتان الفوطه م الاتحمی

و القِطر و العصب و الحِبَره بردیمانی المکعّب بردبنکار المِفضل و المِبذل و البِذله جامه بادوده الخَلَقه و البِتّ

جامه خلعت الطِلقه بخست جامه کرده و وندکودکان السَّبیبه و الشُقّه پاره جامه السَّرَقه پاره حریر تنک السَّرَقج

الجَنَد و المجسد جامه زرین الغدنی منسوب الی عدن القباطی جامها سپید که از مصر آرند الواحد قبطی

القُبطریه ضربٌ من الثیاب الزُّرقیه و القرقبی انکه اورا مرد مان قرقوبی کویند الکرباس م اللَّتّم یقال التّم من کذا

فصل القمیص و السربال پیراهن الاتحمی و القُمصان و القمرج البدن تنه الجیب و الجربّان کریبان قطاب الجیب

بخاکه سراز او بر آید از کریبان و القریصه کریح الزیق ذه کریبان الزِرّ و الدِجه انکله العرقه اخکوژنه الغرزه بخیه

الرُقعه دُبی بلک الرقاع ج الدَّخَدم المَلل بکَدَن الکف وددز الکفَّه نورد پیراهن الدخریص و التخریص تیریز نامنقبه

و اللبنه جشتلک ویقال لها السعیده ایم الشعبه سوژه الجیرکارا الذلیامن الذلذل و الذلذل بن دامن القب

ز و رنیم پیراهن الکم و القُبان و ید القمیص استین الرَّدن بن استین العَلم و النیرعلم جامه الطَّراز نکار علم الدرع

پیراهن زنان البقیره و البقیر و الاتب پیراهن بی استین و بی بادوان الشبیح و الشبهر شی الخیعل و القرقل شبی

بی استین الاتدمه شامات السِّداد و المجول پیراهن خرد المیدع پیراهن کار المِدعه و الجماره لاینی الدراهم

معروف السدره لباجه الجبه معروف الظهاره اره البطانه استر الوصیفه بنبه جامه السراویل شلوار المخرجه

شلوار دراز و فراخ و قد نهی عنها التکه شلوار بند الانشوطه کره شلوار بند المینق بیفه الرجلان با تره الراین

رانین الرّدآ و العطاف و المعطف و الجلباب ردا القبا و الیلمق التفرجه جاله قبا المعاقد بند قبا القرطق کرته

الطیلسان و السندس طیلسان الساج طیلسان سبز الدواج و النواج و الفرجی معروفان اللباده قبا نمد

المِمطر بارانی الفرجیه شکاف جامه العلق شکله جامه الزبیر و الزئبر و العفر و الخمل برزجامه القرکز الصلح بیلیه

الواحده صلیجه الابریسم م الدمقس و الدمقس ابریشم سپید و حریر سپید الشیرا جامه که در او ابریشم بکار

برده باشند و جامه که براو نکار باشد چون دوالها **فصل** الازار و الازاره و المیزر و الحقو ازار النقبه ازاری

باشد او را اسفه دوخته النطاق فریب منه غیر انه لاحجزه له الحجزه ابخا کرو اکره بند ازکنا دار از الصنیعه کناره ازار او

کرد ریشه دارد الطره کناره ازار بد از نا الهدب و الهداب و المهدب ریشه الحلّه ازار و ردا النقاب روی بند

البرقع و البرقوع روی پوش الوصواص برقع خرد الوصوص سوراخ دربرقع چند انکه بدو بنکرند اللثام و

الفدام و القدام دهن بند اللفام بینی بند العصابه سر بند المشده و المعجزه میان بند الحقابه جز بست

آراستی کرد زنان بر میان بند ند الغفاره و الصقاع دکوی کرد زیر مقنعه برافکنند الخمار و النصیف و المقنع و المقنعه سر بند

البخنق و الخنبع انجه فراز خران زنند المعجر و الوقایه معروفان البت کونهر تا با مراه واضع زنی سرو هنه

فى الفرو وفيما يلبس من الحلى

وسنا فردى برهنه الملحفة والشوذر والريطة والملاءة چادر المرط نوعيست ازچادر القلنسوة و القلنسية كلاه الكمة كلاه كرد الشبكة كلوته البرنس سرپوش البرانج الدبنية كلاه قاضى المنديل دستار العمامة والسب المشوذ والمقطعة والشيدة عامه العقد دستار بستن القفداء بستن دستار دنبال فرو ناكذاشته الميلاء ضدها **فصل** الفرو پوستين البتم پوستين درازموى وقيل هو الخلق الخبل پوستين كوتاه الرمط والحوف پوستين كه زنان عرب در پوشند چون حايض شوند السنجاب والحواصل والسمور والقاقم والفنك الباز والدلق معروفات الثعلب موى روباه الكساء كليم البت كليم ستبر الجشاء درشت البرجد كالبجاد والمسح كليم بخط الاضريج كليم زرد از ابريشم السبجة والسيجة سياه الخميصة كليم سياه چهار گوشه كه دو علم دارد البردة والقلوت والنمرة كليم خرد الشملة كليم بزرك القطيفة والقرطف والمنامة شب پوش المطرف كليم خز با علم البرنكان جنسى از كليم العباء والعباءة كه برمى بند المشملة كليمى كه در جيحون بيچيد كساء مخلول سخت و درشت **فصل فيما يلبس من الحلى** الحلى پيرايه الحليج الزينة والزبرج آرايش التاج والاكليل افسر الكرزن ميان افسر المبداة سرحواره الرعثة والخلدة والقرط والنطفة گوشواره الشنف در گوش المتوقد والخرص حلقه زر يا سيمين در گوش حران القلادة والمخنقة گردن بند السخاب گردن بند از سك ومشك حران الكرم گردن بند از زر بكوشه الشمس نوعى از گردن بند العلطة گردن بند مهن المعاذة والتعويذ والعوذة والتيمة تعويذ الحبلة زيور گردن بند الكوت ايضا در گردن افكنند العقد يكدانه اللطرز بند الفريد ميان بكرانه واسطة القلادة همين چيزى كه در گردن بند بود التقصار والتقصارة گردن بند كوتاه المرسلة معروف الوشاح والاشاح ايضا در بر افكنند زنان القرامل گيسو بند العقاص موى بند الدملوج والدملج والمعضد بازوبند السوار والاسوار والجباره والجبيره دست اورنجن القلب ايضا لخت وساده القلد بيچيده المسكة دعاج الذبل از استخوان كشف اليارق باره الرشوة دستينه الخاتم والخاتام والخيتام انگشترى الحوق حلقه انگشترى الفتخة انگشترى بى نگين الحلق انگشترى ملك الفص نگين الجل والخلخال والخدمة والبرة پاى اورنجن الوقف پاى اورنجن عاجين الخرز مورش التومة والجمان مورش سيمين الحوق حلقه انگشترى السبجة مورش سبيح الجاجه مورش خرد المتخلب والمخشلب مورش كوبر الجزع مورش يمنى الا نقض والمضاض مورش سپيد كه كنيزكان بدست بندند السمط رشته مرواريد السلك ايضا السلس رشته مورش الودعة والمنقاف والخرج گوش ماهى اللؤلؤ مرواريد خرد الدر مرواريد بزرك الدرة يكى المرجان مرواريد خرد الجوهر گوهر الجوهرة يكى الياقوت والعقيق والفيروزج والزمرد والزبرجد معروفات البلور والبلور والمها بلور البجاذق بيجاده **فصل** الخف والموزج موزه الموذجه

الباب الثامن في الصنائع وادواتهم

ج والهآء للجمع النقل والمنقل موزه کهنه النّاخين موزها الاوحد الجاد هي في الحديث القرطوم جنك موزه
خفاف معرطمه موزها بجنك مُلَكّمه پاره بردوخته مُلَدّمه هم لخت کرده منقولة ومنقلة بچهار پاره جيد
الوصلة بنيك پوشت الهماز والکلاب آهن بن موزه كر رايض بر پهلوی اسب ميزند تا برود المِكعب والميثم
سُر المداس والمنقل پای افزار الكوش والقفش كفش النعل والحذاء نعلين النقل نعلين كهنه التّميط
نعل يكتوی يقال نعل أنماط السّبتية نعل پيراسته بقرظ الشراك تسمه دوال نعلين از اين سوی واز
انسوی اللسان زبانه الزمام دوال بر پشت پای بدرازنا القبال دوال درميان انگشتان العقربه بند دوال
بر پشت پای السّعدانه بند دوال بر وزمين الرقبانه جای بند القبلة والآذان هم لخت الموق پيش بند
الزنج نمطا الجرموق جر كش اللفافه پای تابه الجورب فصل فيما يفرش النمط جامه فرد
كردن البساط والزربيه والزرفه شاد روان الدرنوك نوعی از شادروان الصّدر پيشگاه الزلية
زيلو العبقری جامهای گرانمايه النخ النخاخ والنخج الجهرمية همه فرش الفرش والفراش والمفرش هرچه
باز گسترانند ويكنی بالفراش عن المرأة الطنفسة طبسه المحفور والمسحية والقالی معروفات البلاس والمسح
پلاس رهبان الحلس پلاس شتر الكربعة والسّنج پاره پلاس مخطّط كرد وكنند المصلی والسّجادة سجاده الخمرة
مصلی خرد المنبذه والوسادة بالش الحسبانه بالش خرد المرفقه والتكأة بالش تكية النمرق والنمرقه بالش دو
نشستن المخدة والمصدغه بالش سر المنوده بالش خرد مين المسند بالش بزرك الحشو آكين بالش وجز آن الحشيه
نهالی المثال والمهاد والفراش بستر اللحاف والمضربة معروفان المجنب والمقرم بستر آهنك لشعار اندود
الوثار ابجه بر زوده پوشند اللبد نمد الحصير والقحل حصير البارى والبوری والبارياء والبورياء بوريا النطع
والمبناة والوكف نطع السّتر والستره والسّجف والخدر والسّدل پرده القرام پرده باريك الشف پرده
تنك الكلّة پرده زنان الباب الثامن في الصنائع وادواتهم وما يحتاجون اليه الصانع دستكار الصناعة
والصنعه كار الصّنع والصنيع والصنع چيره دست الماهر والحاذق استاد در كار خويش المتحذلق كه دعوی استادی
كند وبناشد المحترف پيشه ور الحرفه پيشه المهندس تقدير كننده الاداة والآلة دست افزار البناء والهاجری
بنا كننده الرّهّاص والآذكو الدّرق والآة الرّهص ولاذ برين الدّمس هر والآذكه ذبران بود الامام والمطمر
والزيح ريسمان بنا الشاقول الفرجار پركار اللبّان والملبّن خشت زن واللبن خشت الملبن كالبد خشت الآجر
والآجور والطوب خشت پخته الطابق تاوه الشاخوره داش خشت الاطمه داش كوزه وكاسه وانجه بدان
ماند المسيعه والملواط ماله البناء كاه كل الملاط آژند الشاف والمدماك رشته التميط براسته الازيز كنا
لب سطح از خشت وگچ القرميد خشت پخته بزرك بنا مقرمد بنای خشت وسنك مشيد از اشته مشيد گچ

في ذكر النجار والحداد والقصاب والخباز

كنده خراب ويران عامر وعمير آبادان المرّ والمِغرق كَنَنْده الجرفة المِسْحاة بيل عروة المسحاة دسته بيل المِرْزَبة والارزبّة والمِفْضَة كلوخ كوب الشابل والمِنقل والشرُوف زنبر الوَدُوذ دام وَزَا الفروناكل الجصّاص كچ كو الجص والقص والشيد كچ الجصاص كان كچ الجصاص صناعة الجص الخراض كچ بز الصاروج الكلس والجيار صاروج الكلاس والمكلّس صاروج كر النوره اهل الفناء والمهني كاربزكن القنقن والقناء اب شناس المِعْوَل كلنك الصاقور ميتين **فصل** النجار والفيو درودكر النحات چوب تراش النجارة درودكري القدوم بتشه الميشار والمِنشار والمِئشار دست اره النشاره سبوس المِفطل اره المِثقب ماهر البيطلة سرماهر الثقبة والنقبة سوراخ المنحت والمنحات والمِبْراة رنده النحاتة تراشه الشفن والمسفرج و سامي المشد ميخ كوب العتلة والبيرم بيرم النقار كنده كر الجفّار والمنقر والمنقار شكنه الخراطم القطا والحقاق حقه كر الحقة معروفة للحقاق والمموج الخشاب چوب فروش الخشب چوب الخشبج الوتد ميخ والود وعير المذ لر ميخ چوبين المِسمار والسك والسكي ميخ اهنين **فصل** الحداد والهالكي والقين والطبع واهنكر السحا بيل كر الحديد اهن الذكر والجراز اهن پولاد الانيث نرم اهن الخبث ريم اهن السحالة البرادة سادة اهن الصدا زنكار اهن المطرقة والميقعة بتك القطيس پتك الكلبتان انبر الكلوب والكلاب سكاره ميخ الملزم والملزام انبر المحب والمقرض والمقراض والمقطع كاز المبرد سوهان المسحل والمنقض سوهان درشت العلاة والسندان سندان الكور اتش دان اهنكر الكير والمنفخ والمنفاخ والجملاح والجملوح دم اهنكر الكيرة تج السكاكة والسكات كارد كر السكين والجيفة كارد الشفرة والصلت كارد بزرك المدية تازي كارد سكين وتيغ اي حديد النصاب والجزاة دسته كارد الشعيرة برزوان او السيلان دنبالة تيغ قبجار غلاف او الكلبتان كارد الحديري تاي او الصيقل اهن روشن كن المسحل والمصقلة والمدوس مهره بدان اهن بزدايند الملزم د الزامل حرده اره الابار سوزن كر المسلة جوال دوز كر **فصل** القصاب واللحام والمنهبي والقعقعي كوسفند فروش الشجام پيه فروش القدار والجزار ستركش الساطور دم الوضم خوان يا چيزي كه كوشت بر او نهند تا بر زمين نباشد المِفاره م الشواء بريان كر الشواء بريان السفود والمفاده والمقاد بابزن السلاخ انكه پوست از كوسفند باز كند الرآس سر فروش الكراعي پاچه فروش الهراس هريسه فروش الجبجبي شكنبه فروش الرواس خوردني فروش **فصل** الخباز نانوا الخبز وابوجابر وجابر بن حبة نان الكعك نان الفرني نان ستبر الرقاق و الصلانق نان تنك القرص كليچه الرغيفة الجردق كرده الدقيق والطحين والطحن ارد الدرمك والحواري والسميد نان سپيد العليث وزهين الملكة قرص كه بدست بتنور وازند الكهف نان ارزين اللعيقة نان كاورسين الخبزة والطلمة والمليل سكاره المجاش والمحاش نان سوخته الشقط كلوخ التاس خشك المنكرج

والطحّان والعصّار واللبّان وادواتهم

والكارج كره كرفته البرمات برلود بجته الثريد والثريدة تريد المثرد دركاسه شكسته الفتوت والفتيت مالبدة

الفقار والعفار همه المادوم مانان خورش الملحم كوشت اكند المشحم والمرقق بيه اكند المعضن تو بتو

المسمون روغن الفطير ازدست فرا الرتيع والنزل والنزل والنزل افزونى كه بيابد ازنان بختن القرص العجين

خمير العجان خميركن عجين دخف تنك نخ نريش انبجان جون مخ آشيان القناق والروبه والخمره والخميرة خمير

الكلكل والفرزدق كنده خمير القراص نوالة النشا المنسّعه والمرهم والمرقاط بركه دورنان زنند المحور والمدلك

والمطلمه جوبه المسطح خوان كه براو نان وا برند الملقط مانچين التنور المخبز تورستان الميفى لخبن تنور

المسعر والمحصنا، والمحضر والمحراث والمقاد تنوراسوب التجار تورتاب الذكيه والوقود والقرم الزكن

الحطب هيمه الحطب الجزل هيمه زفت وخشك الشذب خشك دار والوقص هيمه ريزه المحتطب هيمه دان وهيمه

الحطاب هيمه فروش والحصب هر ايخه برآتش افكنند الفحم انكشت الفحام انكشت فروش المنخل ماشو الغربال

م الاطار احكم غربال دماشو جران حضانن المنخل سوراخهاى ماشو النقير ناوه النخاله سبوس النوبيا، وارد

القلاده والقرامه والقرف نان كه بتنور باز كيرد الحناط كندم فروش الشعيرى جو فروش الدقاق ارد فروش

المحتكر والمتربص انكه غله بنهد تا كران شود بفروشد المنقى كندم پاك كن النقال انكه بار بجزد ابرد **فصل**

الطحان اسيابان الطاحونه والناعور اسيا كه باب كردد الطاحونه والطحون كه باشتر كردد الرحى والدفطر

اسيا الرحيان دو الارحى والارحيح الفلكي اسيا سنك زيرين المرهات زبرزيرين الضرتان هر دو سنك

الرج والقطب آنچه اسيا براو كردد المرو المرتى سوراخ اسيا اللهوة آنچه بدست در دهن اسيا كنند تا

اس كند المجعن والدلو دلو اسيا الناوق ناو الناعره بره اسيا الاطار كرداكرد اسيا المرداس والمجشر والموتد

دست اس الرائد والقعسرى والهادى چوب دستاس كه بدان بكرداند الثفال پوست كه در زير دستاس

باز افكنند النفى ارد كه اسيا ميانداند المنقار والميقعر والمكوس اذينه الطوق والبركه تزده اسيا الدولاب

والمجنين والمنجنون والعرمه دولاب الداليه آنچه بكار كردد الجباس دوازه اسيا **فصل** العصار والدهان روغنكر الدهن روغن الزيت والسليط روغن زيتون الزيات زيت فروش الزنبق روغن ليا

روغن ياسمين دهن البزر روغن چراغ دهن الجوز روغن كوز الحل روغن كنجد العصاره والكذب كنجاره

الرود والرهش والراشى والطحينه اذده المعصره تخته روغن كر الملطاط اسيا راو **فصل** اللبان شير

فروش اللبن والدر والرسل شير الشي شير اللبا، فله العفاده والغبر آنچه بماند از شير در پستان التحف آنچه

بيرون ايد از پستان الاحلاب والاعجاله شير كه بد وشند ونجانه فرستند ازبيش الحقين شير در مشك القير

شير تازه الثماله والرغوه والرغاوه والزباد والزبد كفك شير الصريح كف بنشسته الفصيح والمفصح كف وا كرفته

الحراث والخصاف

الضریب برهم دوشیده الضرب والضربه بوشتی بوش الصقر بوشتی بوش الرثیئه والمرضه دوغ شیر برهم نهاده الماء
والماضر بوش شده الصقیره با تش کرم کرده وسوخته القارص زبان کز المحض ویره المذیق والمذق و
النیئ والنسوء با با بخته النیاخ والفنخ والنهاب والمهو بسیار آب النجاج والثمار والخضار تنک
از بسیار آب المجدوح انکراب براوطبه دارد المترم انر براورده التخیه شیر نو میش برهم دوشیده
القطیبه شیر شتر وکوسفند برهم آمیخته القطره سر شیر الخلیه شبر شتر وجزان الثامط شیر بخ بسته
وطعم بنا کرده الحلب والحلیب شیر دوشیده العکیس شیر که بر خورده بن نشند الرائب ماست المروب و
المضرب والمحقن ماست دان الرائیم والمظلوم ماست نا رسیده الدوایه بوستکی تنک که بر سر شیر بود الصقر
والعلبط والهدبد والجندل جرات الجبین دوغ القلده والمشله والحلوس والکداده والاوازر دوغ
الزبد والحیلان مسکه الاذوابه والانوابه آن مسکه که بکداز ند السمن والخلاصه والاثر روغن ویره ما البلاء
روغن کداخته الکرنوی الکوبز لور الشیرازم الاقط بینو العلاثه والعلاثه بینو وروغن و شیراز و
روغن الجبن پنیر الاذنه پنیر تر و جمعها اذن الانفحه قریش المنفحه پنیر مایه المصل برف الکبخ دخیلن الحبان
پنیر فروش السمان انکه روغن کاو و کوسفند فروشد **فصل الحراث** والحارث والفلاح والخبیر والزارع
والزارع والکاذ والاکار والاریس والریس بر ذکر الاکره ج علی غیر قیاس الفدان ایمد و یقال هی البقره
التی تحرث بها السکه والسنه آهن ایمد البرجخ العضم پخیز العیان آهن پخیز العیوج اللومه والهیش جله
آلات ایمد المقوم میان الواسط دسته و یره الطوق آهن بر ایمد الجاره دسته آهن التمیق سم المسوق
والمنسفه بکن المملقه والمسلفه والملاسه والمقیمه والمالق برن المرضه والمدق والمدوس بخ مدان
خرمن بزم کنند المرجر والعجله والمنجنون کردون الوشیجه چوب بار المذراة هید المنخل داس المخلب
داس بی دندانه المشذب داس بدنه الکدس خرمن العرمه خرمن کوفته البیدر والاندر خرمن کاه المحشه
کیاه بر **فصل الخفا** والخصاف نعلین کر الاسکاف کفشکر الجباة والمرذوم والعرزوم تخته کفشکران
الاشفی والمسرد والسراد درفش المخصف درفش نعلین الازمیل والمحذی نشکرده القالب کالبد المخلا نیا
الضغالمه خوهل یعنی چوب کرد در پس پاشنه نهند المویل برا هنک المذمل موزه مال السرجاة والملکا
النحاس لغاده الشرط سر بن السیر والقد والحمیر والحمیره والاشکذ بر نداق وان دوال باشد بیله الطباب
مغز کرد میان دو درز کذند الصرم چرم الصرام چرم فروش الدارش لکا السختیان کوزکانی الیرنج والادرنج
پوست سیاه الزرهب والکیمخت کیمخت الجلودی پوست فروش الادام ادیم فروش اللادام هم الخت
الفراء پوستین فروش الدباغ پوست پیرا المنیئه پوست در اول پیرایش الافیق تمام ناپیراسته العطن دم کرفته

الغزّال والحائك والقصّار

المَنْدَلْ کفش فروش الجَوْذَر والجَوْذَر کودك الخفّاف موزه فروش الخرّاز مثلک دوز القِرِیدُ والسِقاء درز الخرز مثل الخرزه والکُبّه دوزمثلک الخَرَاقة دهن مثلک العِصام والوکاء والشِنَاق بند مثلک البَغن مثلک حزوه البَشمه والاشفانج المخبل مثلک بزرك الجل والشعیب انکه ازسه پوست بود السَطیحه کزاز دو پوست بود الکُلیه بغه دوز بود دست مثلک الخزبه دسته مثلک کهنه الشناج الوَطْب مثلک شیر العکّة والنحی ایکو مثلک حزواز پوست بزغاله شیرخاره البَدره ازپوست بزغاله شیرباز کرده **فصل** الغزّال دیسماوری الغزل دیسمان العصّاب کلاوه فروش النّاطومه کلاوه المدرجه کلاوه تن الکُبّه والنّصیله کروهه دیسمان العکی دولك رشته واحد تهلهکوة الدجاجه دسته دیسمان التلیلکاله السبحه کندش العزناسه کانه دان المغزلی دولك تراش المغزل دوك الفرضه جوزه دوك الصّنارة سر دوك الفلکه بادریسه دوك المفلکه دوك دیسه الرجین دولك مردان المخنه امن کو دوسر دوك الدّوّاره دوك پشم الطرید عی باشد یا چوبی کبردوك تنند چون تیر اشند المضرمه راس دوك تراش الحفش دوکدان القطن پنبه القطان پنبه فروش الحلاج م المحلج والمحبض چوبکین الکوح تخته او الحمادة خرك المحلیج محلوج النداف پنبه زن القوس والحنبره المنبر والمنعف کمان لوالکنزو المربیه رود المدعس والمطرقه شفته المدق مشته المطفه کندش پیچ **فصل** الحائك والنسّاج جولاء الحیاکه کار کاوالسّدی والسّتی فرنب اللحمه پود الجلاد دسه الغدیره کبجولاء مکان المنوت والمسطو والمنبح شانه کرباس الشدات تنله الوشیعه جفرسنه وماسوره المبشعه ماکوالبت والبجیر اهاد المرام والمرهنه بشخه زن المسرحه والمنضحه سهه الحف بقرحی المنوال والمعقه نورد اللفه انکه فرت براو پیچند الاسیجه الانوعه والانوعه سیزه المجیره اهیجه النهزه جرخ المعلی باودراو العسیصه والشوکه خار که بدان فرت راست کنند **فصل** القصّار کازد القصارة کازری الرخاص جامه شوی الکازه والمالدیث واده الرزمه پرونه الغزاء سریشم الکبریت کوکرد الحرض والاشنان اشنان الصابون م القلی شخاره الکذنیق والبیزره والمیجنه کذینه المقصره والمیقعان چوب که جامه بدان بکوبند الحرق سوختگی که در جامه افتد در سوختن المرخاض آبجوب که برجامه زنند دروقت شستن البزاز والثواب جامه فروش الرتا. رفوکر الکرباسی کرباس فروش الخلقانی کهنه فروش النجاد مصلی دوز البتی والبتاب و الکتانی کلیم فروش المطرز م الخزاز خزفروش القزاز قزفروش الابریسمی م الصقال مهره زن الدیباج دیبا فروش التاجر بازرکان العارضه راه او ورد الراشن شاگرد انه العربون والاربون ربون الهدیه والتحفة والبرو اللطفا نیجه یکی فرستند التمتام المجهز الباع والبیع والبیغ انکه بادم بدمان فروش

العطّار و ذكر بعض الادوية

فصل العطّار والدّارى بوى فروش الدّلال والحمال معروفان الوزّار انكه بار دستجد العكّام انكه بار در بندد
العطر والطيب بوى خوش العرف والرائحة بوى خوش وناخوش را نيز كويند حمرة الطيب و فوغته و نمنمته
ونفحته و فوحته دنشره وارجه وارجيه وتوباه دميدن بوى خوش المسك والصّوار والصّيار والاناب
مثل الرّامك عشر مثل النّافجة وفارة المسك نافه مشك العود والمندلى والمندل والقطر والكباء
والالنجوج واليلنجوج والالوّة والالوّة والرند عود الغالية والمضنون غاليه البخور هرچه بدان بوى
كنند الدخنة هرچه بوآتش افكنند العبير العنبر الكافور والسّك والذريرة معروفات القرنفل والسّنبل
والاظفار انواع من الطيب المثلّث سرشته باشد از مشك وعود وعنبر النّدّ قريب منه الاثر انها اكثر اخلاطها
اللخلخة معجونى باشد خوشبوى ماء الورد والماورد كلاب الرّشاشة كلاب زن اللّطيمة كاروان كه در
او عطر باشد الصّلاية والصّلاءة والمداك آن سنك كه بروى مثل سايند العبيل جاروب عطار كه بجهة دبّت
سنك سايند بدان واهم او وند الفهر والمدوك آن سنك كه بدو مثك سايند الملاب نوعى از طيب مانند
خلوق العبيدة والقيمة والجونة بوى دان القفدان حزيطة عطار بقال لكافور رياحى عنبر شجرى عود
قمارى مثك دارى تبتى ما ثارى عند النسبة الزعفران والجادى والجساد والرّبهقان والكركم والايدع
زعفران الخلوق ثم الزّرنب نوعى است از طيب فصل الصّيدلانى والصّيدنانى بيلوو العقاقير داروى
خا شاك الواحد عقار المربّيات والانبجات پرورده ها چون بفشه پرورده وجز آن القبيص والسّفوف ما بخورد
دهان پر اكنند اللعوق آنچه بليسند المعجون سرشته المركّب فا هم اوزده الجلنجبين والسكنجبين والاطريفل
والجلاب ومفرح القلب ودواء المسك معروفات الترنجبين والمنّ تلنكبين السّنا والسّناء والكثيراء والملح
الهندى والمقل والسورنجان وشحم الحنظل والاغاريقون والخاولنجان واصل السوس انوبه وعقاقير معروفات
السّقمونيا والانطاكى معروفات لسان الثور كاو زبان لسان الحمل زبان بره الصّندل والقسط والميعة معروفات
المرّ والمرهم والمرداسنج مرداسنك السّعد والسّبستان والسّبستان والخيار شنبر معروفات الجوارش
كوارش الماصوم والهاضوم والخاطوم آنچه طعام بكوارد الاهليلج هليله الشاهترج وبقلة الملك شاهتره
الاياريج باره المقر والصّبر ابو الحضض حضض الوج بزه القتّة بيرزه الاشق والوشق كزغ الحلتيت انكره القرفه
دار پوست العصفر والمريق والاحريض كافيره العفص مازو الزاج زاك الشّب زمه البقم دار برنيان العروق
والعروق سپرك ويقال زرد چوبه الفوّه رونيه العندم والشّيان ودم الاخوين خون سياوشان الشّقرة
والزنجفر شنكرف الزّرنيخ ثم النيل والعظلم والتّورنيل النّلك رنك لكا الحنّاء والعلام والرّقون والرّقان
واليرنا والبرناء والفنا حنا النوشادر والوسمة والتوتيا معروفات الكحل والبرود والاثمد سرمه الجلاء

الخیّاط والحبّال والخمّار

داروی روشنائی الانزروت والعنزروت کبجده الذرور داروی چشم اللبان والعِلك والکندر المصطکی

علك رومی الدبق والطبق الغمره بلغونه الغمر سپیداج الحنوط بوی مرده کان القنبیر قنبیل **فصل**

الخیّاط والنصّاح والقرازی درزی الابره والخیاط والمخیط والمنصح والمخیص سوزن السّم سوراخ سوزن

المبراة سوزن نیام السِّلك والخیاط والخیط رشته التجیل رشته یکتوی المبرم دوتوی المفتول تافته التنان

رشته نکنده الجلمان دوکارد الجلم یکی ازان المقراض ناخن پیرا الکیف تلی درزی دجزاو الخیعه انکشتوانه

ابره ذباله سوزنی بار رشته **فصل** الحبال رسن تاب الحبل والمثناة رسن وکذلك المسد والسبب البریم

والابرق والاخصف رسن پنبه الوثیل رسن از لیف النجیب از پوست درخت المرسه از کتان الشایر از موی

بز یا پشم المثلوث سه توی المربوع چهار توی المربعة مرار الخلب والمسد واللیف لیف الطلاء رسن که در

پای بجیر گوسفند بندند الطول که در پای چهارپای بندند وفاکذارند تا بجرد الرمه انکه در گردن چارپای

بندند الربقه انکه در گردن بره و بزغاله بندند الرنبض انکه بر پالان بندند الروا انکه قماشه بدان بر شتر بندند

الجعال که بر میان بندند چون در چاه فرو شوند الکر والحابول که بدان بر درخت خرما شوند القرن انکه

بدان دو شتر را بهم بندند الجارین کهنه المحص فرسوده الجمل رسن تافته در زفت والصفر رسن تافته المهرو المغار محکم

تافته المشزور بزور بر تافته البت والمیسور بر یر فرو تافته التو والعوه والطاقه توی رسن القنب والابق

کنوز الشر بط ردوه الفرس جنبر **فصل** الخمار والنباذ نبیذ فروش الشراب نامی است چیزها را که بیاشامند

الخمر والنبیذ والراح والرحیق والعقار والقرقف والخرطوم والسباء والسبیه والقیهج والشمول والقهوه

والمدام والمدامه وابنة الکرم می الصهباء انکه با سرخی زند الکمیت انکه با سیاهی زند الکلفاء تیره رنك

السلاف انکه دست و پای بوی نرسیده باشد الخندریس والمعتقه کهنه العصیر شیره الخله والخمطه ترش

المزه انکه اندك مایه ترش العرف بی آب المشعشع والمصفق با آب آمیخته المعرق اندك آب الطلة والمزه خوش

طعم الطابر واللذة خوش خور النبیذ المطبوخ جوشیده المثلث سه یکی المنصف وانیمه اورده المصفی والمروق

پالوده السکر نبیذ خرما البتع نبیذ انکبین الجعه نبیذ جو المرز نبیذ ارزن السکرکه والکسین والغبیراء

نبیذ اهل حبش القضیح نبیذ که از غوره خرما باشد الطلاء والمزاء والبادق والدانهی انواع منها البابلیة و

الجدریه والریحیه والصرخدیه والقطربلیه والمقدیه والعانیه منسوبات الاسفنط نوعی از شراب یقال

انها الغبیراء رومیه الشخام والشحامیر انکه اسان بکلو فرو شود الجریال رنك خمر القهمان کفها و الثوره الحمیا

قوّه او الجاشریه که بوقت صبح خورند الصبوح که پیش از صبح خورند القیل که نیم روز خورند الغبوق که

شبانکاه خورند النهل اول شربت العلل دوم شربت الماخور خرابات الحانه دکان می فروش الشرب

فاذا كان نكهتها ذهب بالبنيان ... معوّ البدود الترتیع ...
فاذا كان خضراً فهو مجنوم ... الانبخ ... الجعوم وهي ... المجرى فهو ...
واذا كان متتابع المجرى ... متتابع شبر ... الكروعي ...
فاذا كان خفيفاً ... فهو ... متحى ... الماء ... افاس ...
فاذا كان لا ينقطع جريه ... الذي ... بحر ... مائده ... النبي ...
فصل ۲۳ في ذكر المعج ... منصور الازهري ... احدها
جموح ... عبب ... الذي ... الجاج ... الثاني ... والجموح ...
التربع ... قول امرئ القيس ... اعرف الناس ... لها جموح ... كمعتة ... فصل ۲۴
في عيوب ... بعض ...

ستوزه ... اول ... منفوط ... زده ... سروه ... شده باشد

العواد و اللعاب و ما يناسبها

شراب خواركان النخبة دوستكانى كلمة عراقية الغاية على كه روده كان بزنند نشانه المقصر جنح الفأ
ايجه انكور بدان بهشارند القرابة والقنينة والقراحية والتحف والبلبلة والباطية والجام والطاس
الكأس والطوجهارة والناجود اوانى شرب منها القرد انا بنبذ فيه وهو القدح اسم الدن والخرخم
مى الراووق دم بفير بكره الزقاق جنك فروش الزق جنك مى وجزان الركوة جنك خرد الجميت جنك بهوى
المصحب باموى البليج والتاب والمساب جنك انكبين المساد والمساد جنك رو من الدوارع جنكهاى
شراب لا واحد لها دنبل واحدها دارع الخرس سبح كبجنك بزنند الناطل والدورق بيمانه خم الصلغره
مساغر العكر والدردى دردى روغن سركه وجزان السعيط دردى خم العواد بربط زن الزمار ناى زن
ولا يقال زامر الزامره زن لا يقال زمارة المخنكر جنك كر المغنى سرود كوى الغناء والسماع سرود المثنا
والمثنى ربيتى المرتق سرود كدايان المرتق سرود كوى الاغنية واللحن راه كه بر كويند الرقاص پاى كوب
الدفاف دف زن المطربه الطنبراني طنبور زن الكرينه زن كه بربط زند الصناج صنج زن المعزف رود ها
كه بر بزنند المعازف جمع العود والمزهر والبربط والكران بربط العرطبة والكوبة طبل التار جنك الصفا
جقانه الرباب الطنبور والطنبار والدربج طنبور الشرعه والوتر رود الناى والزمار والقصابه نا
البراع معبثه الزير والبم معروفان الزيره والبموم الجلاذة برده‌هاى رودها الملوى كردناى كه بر بيجند
الناملة خرك المضرب زخمه المثنى دوتا المثلث سه تاى النغم الجلجل زنك دف وجزان **فصل** **اللعاب**
بازى كن اللعب واللعب الالعوبة والمشبعة والددن والدد والددى بازى اللهو بيهوده مشغول كند مردم را
وقوله تعالى لو اردنا ان نتخذ لهوا كنايه عن المرأة والولد الفنزج دست بند التهبيخ مزيد جيجى جمل سكند
والمهزام سردر كليم المجوزه جيز كيو الفيال الخال هنك البقيرى كوهاموى الخريج وخنا ام ذكا طاق و جفت
المطثة والمقثة والدوامه كودنا الزحلوقة والزحلوفة خيزيده الملعب بازيكاه اللعبه بازى از بازيها العبة
البنات كه دختران از الحمنان خوانند والمصحه والزاقعه چيزى كه آب مدان بيند ازند المقرع والرباعه
كشتى كاه العرهه والعقله بند الشعريبه والشنزيبه سربندى كه در پاى افكنند المقلس انكه با چوب بازى كند
القله دو دله القلونج الفال والمقلاء چوب دو دله الصولجان والمحجن چوكان الكرة كوى الكرونج الكطا
المخراق شمشير چوبين و دستار كه بپيچند و بدان بزنند الخدروف والخرارة بادفره الاد جوجه ز موده
اللغز واللغز واللغيزى والادعية والاحجية والابذه برد المحرز شش خنج الكجة شش خنج چين الحكيك
برزول كه بيا زند المرتهاه كوكو الخطر والندب والسبق آنچه در ميان كنند چون در چيزى كرو بندند الرهن
كرو الشطرنج والنرد معروفان الكعبتان كعبين رقعة الشطرنج نطعه البيدق پياده الشاه والفرزان والرخ

الصیّاد الفصّاد الضرّاب

معروفه الوِلت القِرق والسَّدبسر المَنیر قمار البَسر والیاسِر مقامر المجود بیلی باز المرند بد باز البَرَم انکه
در قمار نشود از بخل السَّهم والقِدح والزَّلَم والقَلَم تیر کهبدان قمار کنند الفَذّ نخست تیر التَّوأم دوم تیر الرقیب
سیم الحِلس چهارم النّافِس پنجم المُسبِل والمُصفَح ششم المُعلّی هفتم السَّفیح هشتم المَنیح نهم الوَغد دهم واین سه را هیچ
نصیب نباشد المُفیض والضّارِب انکه این تیرها بگرداند الرّبابه رکوی انکه این تیرها در وی بجنبد الزّنیم انجه
از ان شرده ایدکه قسمت کنند التّوزیع والنّهد توزی الجُناب جُنابه که در بندند المخاطرة بگرو کردن انداختن القُرعه
والفال معروفان الفالی فال گوی الحُلوان مزد او **فصل** الصیّاد دام القانِص والقَنیص والقنّاص نخچیر گیر
الرُّکیّه صیّاد ماهی القَنَص والقَنیص والقنا والطّریده والصَّید نخچیر یکبرند از دحش و جز ان الطَّرد من لوکر
الصّید المصیده والشَّرَک والشُّبکه دام المِصلی پای دام الداحول والحِبالة دام داهول الجرّه والکمیصر دام اهو
الراعول دام کور الفخ تله الفَخوخ والفخاخ جمع الکَفّه دام گرد البندق والجلاهق گروهه المسبطانه نیچه السّر
دام ماهی الزّرب والقُتره والبزاة والنّاموس خانه صیّاد الزّبیة فروز خانه او القرموص گوکه بکنند خود را
العانور والمُغواة گوکه بکنند صید را السّانح آن صید که از دست راست در اید البارح انکه از چپ در اید
النّاطح والنّطیح انکه از پیش در اید القعید انکه از پس در اید الذّرّه والذّریعه اشتر صیّاد در پس ان شود چون
با ماند آن تا صید وی را نه بیند که تیر اندازد المقتب انچه در وی نهند الملواح جز وهر القفص تم الاوابد والوحوش
رمنده کان الیعر والیعره بزغاله که بر دام بندند برای صید **فصل** الفصّاد رگ زن المبضع نیشتر او الرّفاد
معروف المعصب رگ بند البیطار والبیطر والمبیطر انکه ستوران را علاج کند البیاطره جمع المِبزغ نیشتر او
الزّبار لویشتر او الزّنّاق انکه بروهن کند الحیاک انکه بر کام کنند الشّکال تم المیسم والمکواة انچه بدان داغ
کنند المنقبه انجه اسب بدان بگشایند المحجمة داس که بدان سیم بر آیند الحجّام تم المحجمه دکان او المِحجمه شیشه او
المقص ناخن بر المشرط نیشتر او الحلّاق والمزیّن موی تراش الموسی والمحلق سترمو سی مجنه موی و مصه
تیر متکمه رخنه در افتاده کاله کنند الشّن والمتحد افسان الفرزد الفرد روغن دان الزنقلیجه تلی او کنه
دراو نهند المجبّر استخوان بند الجبارة والجبیره چوبها که بر شکستگی بندند الهیض شکستگی الونا کو نکه
الفکک انجای بر امدگی پای الطّبیب والمتطبّب پزشک الاطبّا والمتطبّبون جمع النّطین والنّطاسی پزشک
استاد دوزیرک الاسی ایضا پزشک الاساة جمع الاسیه زن پزشک الاواسی جمع المسبار والسّبار والمجراح
والمجراف میل جراحت المرهم تم الضماد طلغم الکماد در کوی که گرم کنند و بر جای بندند القسره اب که بیش
نمایند **فصل** الضّراب درم زن دار الضرب و دار السّکه سرای درم البوتقه والبوطقه بوته الصراف
والصیرف والصیرفی صیرفی السّکه مهر درم القسطار کیسه دار الکیس کیسه المعیر عیار کردن السّاجه بجوب

الجوهری و ما یناسبه

کہ معیار برآورکنند السبائک سیم پالای الذهب و العسجد و الزخرف و النضیر و النضار و النضر زر الفضة و اللجین سیم الورق و الرقة و الدرهم درم الدینار و العین دینار النقرة م و السبیکہ زر و سیم گداخته السبائک سیم پالا العقیان زر و دسته الشام رک زر التبر زر ساو الابریز زر خالص الشذر پارهای زر کہ از معدن آرند دینار اخرش دیناری درشت از نار ذکی طری تازه جدید نو عتیق کهن مقدر کرد دینار قایم بکمثقال راست خادع کم از یکمثقال خارجی بیرون حطلی اندوده درهم مزابق درمی سیماب اندود زایف و زیف ناسره بهرج نبهره اطلس و مسیح بی نقش وضح روشن صحیح درست مکسر شکسته انصاف نیم نیمه اقطاع پاره پاره و ازن گران سنگ مطوق و مزوق روی در کشیده الفلس و النبی پشیز القطر قدر فی دراهم الاسجاد درمهای خسروانی الدراهم الاخلاطیة و الاحدیة درمهای قل هو الله الشعار و الرءاب کاسه التمام دیلن بند الشعب و الروبة پاره که در کاسه بند ند المشعب دست افزار کاسه بند الکرم المحلی انکه ساخت دابیم کند اللجام لگام کرالسراج م السیاف شمشیرگر و شمشیر بار الرماع نیزه گر المثقف انکه نیزه راست کند الثقاف چوب که نیزه بدان راست کنند الزراد زره گر النراس سپرگر النبال و النشاب تیرگر الرایش انکه تیر پر نهد القواس و الماسخی کمانگر القباع شمشیرگر الجعاب جعبه فروش الاکاف پالان گر البردعی نمد کند فروش البقار کاو بان الحمار خروان السراج کوواره بان العلاف علف فروش الجمال شتروان البغال استروان الخایل ساروان السایس ستوروان المنعل نعل بند المجبر جاره بان الجلاب م المکاری و الکری خربنده التبان کاه فروش الشعیری جو فروش الصفار روی فروش الصفر و المفرغ ریخته کر الشباه برنج کر الرصاص ارزیز کر الجرا روینه کال النحاس مس کر الشبه و الشبه برنج الرصاص و الصرفان ارزیز النحاس مس القطر مس گداخته الزاوق و الزیبق سیماب الانک و الاسرب و الاسرب سرب الفلز ابخه سیفند از کوهرها چون بکدازند السقاط و السقطی سقط فروش **فصل** الجوهری کوهر فروش الخرزی مهره فروش اللآل مروارید فروش الشذاد بسد فروش السباج شبه فروش الحکاک نگین ساز السقاط سقط فروش الصیاغ و الصایغ و الصواغ زرگر السلال سله باف الفخاری تغور فروش الجرار سبو فروش الخزاف سفالینه فروش الخزف سفال العراف اخترگوی الکاهن فالگوی الحوا مار افسا البازیار بازدار الصقار چرخ دار القراد کپی دار الفهاد یوزدار الکلاب سگ دار المکلب انکه صید با سگ اموزد الفیال پیلوان الطبال م الدباس دوشاب کر الناطفی ناطفه فروش التمار خرما فروش القامی میوه خود فروش البقال تره فروش الفاکهی میوه تر فروش الکاغذی کاغذ فروش المجلد انکه کتاب را پشت کند النقاط نفاطه دار النخاس برده فروش الکاس م المکاس باژستان العشار و الرصاد راه بان اللوافجوان ...

ساو بروزن گاو زر خالص که شکسته و ریزه ریزه باشد یا

المجوع

مرجان

کل فروش

سیب میوه

الفضل من امعانه فهو مستوحش فاذا کان جایعا مع وجود البرد فهو خرص عن ابن السکیت فاذا احتاج الی شدوسطه من شدة فهو معصب عن الخلیل

فصل فی ترتیب العطش

اول مراتب الحاجة الی شرب الماء العطش ثم الظماء ثم الصدی ثم الغلة ثم الهیام ثم الاوام ثم الجواد و هو القاتل

فصل فی تقسیم الشهوات

فلان جایع الی الخبز قرم الی اللحم عطشان الی الماء عیمان الی اللبن قرد الی التمر جعم الی الفاکهة شبق الی النکاح

فصل فی تقسیم ...

الباب التاسع في المصاهرات والقرابات

الثغار موی فروش الصوّاف پشم فروش الحلاّس پلاس فروش اللبّاد نمد فروش الخوّاص زنبیل باف الصبّاغ رنگرز
الصبغی رنگ فروش الصبغ رنگ النقّاش نگارگر القلانسی کلاه فروش القلاّس کلاه دوز المکتلی زنبیل
فروش الزجاجی آبگینه فروش الزجّاج آبگینه گر الراعی شبان القلع توشه دان الجعّاد مرپار القبیاد و
القبّاز والهراوه چوب دستی المفلاع والقذّافه فلاخن المنادی منادی کننده من یزید کو الشعری والشردوطی والنمطی
والفقاعی والباقلانی والجلاد والسقّاء معروفون السجّان زندانبان الهناد کهواره فروش الحقّار کور کن

البابُ التاسعُ في المصاهراتِ والقراباتِ وما يناسبهما الترب واللدة واللمة والزند والقرن هم زاد
اللدان واللدون ج التوأم همشکم التوأم والتوائم ج الاخ والشقیق برادر الاخوة والاخوان ج الاخت
والشقیقة خواهر الاخوات ج الام والامه مادر والامهة والوالدة ایضا الامّات والوالدات والامهات
ج امّات بهایم را گویند وامهات آدمی را الاب والوالد پدر الآباء ج الابن والابنم پسر الابناء والبنون
الدعی والمتبنّی پسر گرفته البنت والابنة دختر الجد پدر پدر و پدر مادر الجدة مادر مادر و مادر
پدر العم والعمة والخال والخالة معروفون العمومة والخؤولة ج الحافد نواده پسر پسر الحافدة دختر پسر
الربیب پسر اندر الربیبة دختر اندر الراب پدر اندر الرابة مادر اندر والدایة والظئر والحاضنة دایه الظؤور
والظّار والاظار ج الصهر والحم والحمو والحمی والحمی زن پدر الصهرة والحماة خوش الختن داماد العروس
مرد را گویند و زن را نیز گویند الماشطة والمشاطة عروس آرای العجاهن دلاله الجهاز نم المنصة جلوگاه عروس
المهر والصداق والصدقة کاوین که بنکاح واجب شود النفقة هزینه الضرة هوو الرآة زنان خوارنده الختو
والختون ختر انگه الکنة زن پسر و زن برادر الکناة ج والکنائن ج علی غیر قیاس السلف هم داماد **فصل**
القرابة والقربی والمقربة والاصرة خویشی القریب والحمیم خویشاوند رحم ماسه خویشاوندی نزدیک
الاقرب خویش نزدیکتر الاقارب ج القربة والقرب والزلفة والزلفی نزدیکی القریب نزدیک البعید دور
الاباعد دورترینان الابعد بیگانه والشامة خاصه مردم العامة ضده الغریب والعریف والقرب والجنب
والتربیع والنجیر والشطیر بی شهر الاجنبی والاجنبة والجنب والجانب بیگانه العدو والعادی دشمن الاعداء
والعداة ج الاعادی ج الکاشح دشمن الفاتی القتل دشمن کرباتو کارزار کند البغض والعداوة والشنو
والشنؤ والشنوء والشنآن والشنان والمشناء والبغضاء والشحناء والشحنة دشمنی الاحنة والترة والطائلة
والحقد والدخل والتبل کینه التحنة والحسیکة والضغینة کینه سخت اندر دل الممقوت والمشناء والمشنی
انکه هر کس وی را دشمن دارد المتمقت انکه قصد کند تا دشمنش دارند **فصل** الحب والحبیب والخل
والخلیل والخدن والخدین والود والودید والصدیق والحلم والولی والمولی دوست والمولی یار و

فى ذكر ما يناسب ما تقدم من الحب والحر والعبد

وبسر عم را ازادكننده وازادكرده وخداوند وهم عهد ابن عم لح پسر عمی نزديك ابن عم الكلالة پسر عم
ازدور الصفى والخلصان والوليجة والبطانة دستدیره الردء والعون والعضد يار الحلف والحليف
والعقيد والمعاقد انكه باتو عهد بسته دارد الاحلاف ج الاحاليف ج القعيد والجليس همنشين المثافن
هم زانو المنافث والنجى همراز الكليم هم سخن الحريف هم پيشه الخليط هم جاى وهم جره وهو واحد وجمع و
قد يجمع على خلطاء وخلط الشريك همباز الشركة والحذلة انباز العديل والعدل هم بار العشير همسا
اللعيب همبازى الضجيع والكميع والكميع هم بستر النديم والندمان هم قدح الشريب هم شراب السمى
هم نام الكنى هم كنية الزميل هم والحسيب هم حد اللقيب هم لقب المكاسر والمواضر هم خيمه البلدي هم شهر
والحضرى ايضا البدى والبادى انكه دربادیه بود القروى هم دهی والقروى ايضا روستايى الجار همسايه
الجيران ج الجارة زن همسايه الناموس رازدار الصاحب الرفيق همراه الصحب والصحبة والاصحاب و
الصحابة والصحاب والصحبان ج البدل والبديل هم بدل الابدال والبدلاء ج المثل والمثيل و
الحتن والشبه والشبيه والشكل والنظير والقرن همتا مانند الكفو والكفؤ والكفى والكفيح والقرين
والنديد والنديدة والند همتا الضد والضديد والخلاف ناهمتا والضد فى قوله تعالى ويكونون
عليهم ضدا واحد وقع موقع الجمع يعنى اضدادا **فصل** الحر ازادمرد الاحرار ج الحرة ازادزن الحرائر
ج العبد والرقيق بنده الاعبد والعبيد والعبدان ج العبودة والعبودية والرق بندگى الامة والقينة والتاداء
پرستار الاماء والاموان ج المملوك بنده خريده المكاتب انكه خويشتن را خريده المدبر انكه از پس مرك
خواجه ازاد شود عبد مملكة انكه او بنده باشد پدر و مادر وازاد المقرف انكه پدر بنده باشد و مادر
ازاد المذرع كه مادر شريفتر بود از پدر واصله فى البغل القلنقس انكه دو مادر تا سه پرستار بوده باشد
المحيوس انكه مادر مادر و مادر پدر پرستار بود الخادم والخول خدمتكاران الواحد خادم وخائل و
الناصف والمنصف والمولد كذى زاد ام الولد مادر فرزند الجارية كنيزك السرية والحظية ان كنيزك كه
از زن پنهان دارند العقاطة كنيزكى كه شبانى كند الغلام كم الغلمان والغلمة ج الوصيف غلام خرد الوصيفة
كنيزك خرد غلة زدعه غلامان نيكو العتيق والمعتق ازادكرده المعتق ازادكننده الخصى والمجبوب قضيب
بريده الممسوح ساده كرده المسلول خايه بيرون كنيده الاجير والعسيف والاسيف مزدور العضروط و
العضرط انكه بنان بخورد و مزد و دو باشد الاستاذ مردم الاساتيد ج التلميذ والشاگرد شاگرد التلاميذ و
التلاميذ والتلامذة ج الترجمان كار فرمای الوهين كار افرول المترجم الدرابج دارى الغلام كسيكه
سلطان غلام بوی بتيلم كند **فصل** الخليفة وامير المومنين م الخلفاء والخلائف ج الاكاسرة خسرو

دبيزه
خالصرا

والجيرة

نحا مقدم عن الامانة تماثل
المريض اذا تهيا للتحول
اجهش الصبى اذا تهيا
للبكاء ...

في الخليفة والقاضي وما ناسبهما

الواحد كسرى الاكاسرة ملوك روميان الواحد قيصر البطارقة سرهنكان ايشان الواحد بطريق التابعة
ملوك يمن الواحد تبّع السلطان ج السلاطين والسلاطة ج الامير والوالي امير الامراء والولاة ج الوزير
دستور الرعية وانسوقه زيردست الرعايا ج السيد مهتر السادة ج السادات ج السودد والسيادة مهتري
البذ انكه در مهتري ابتدا بدو كنند البني والثنيان فرود ترازان الرئيس سر قوم الزعيم پيشواي قوم العميد
ج الفايد سرهنك القادة والقواد ج الحاجب ج الحجاب الحجبة ج النقيب ج النقباء العريف انكه قوم خويش را
بشناسد المنكب يارى الشحنة كروهي كه شهر نكاه دارند الاترور وجاكر شحنة الشرطة سياه پوش الشرطي
منسوب اليها الشاكري جاكر الشاكر بر ج التبع والتبيع پس رو واحد التبع تابع الفراش والدواني والشراب
والركابي معروفون البواب والحداد والنزاع دربان السادر پرده دار الحرس ج الواحد حارس الحارس پاسبان
الحرس والحراس ج العامل كاردار الجابي انكه خراج كرد كند المستحث در نولنده خراج الجهبذ كهبد الجهابذة ج
البندار ج البنادرة ج الحلب مال سلطان الجعل باى مزد الجراية اجراء الصلة والجائزة عطا الخلعة معروفة
الجلاوز ستور كه كسى را دهند الاطماع والارزاق روزى لشكر العقال خراج يكساله الوظيفة والراتب روز
الوظايف ج الراتب ج المثال والرسم معروفان البريد انكه بشتاب در راه بجايي فرستند صاحب البريد ج الفيج
پيك انكه پيكان ازو طلب كنند **فصل** القاضي والحاكم ج الوكيل ج الكفيل والقبيل والضمين ج الضامن
والقبير پايندان الضمانة والكفالة پايندانى المتوسط ميانجى الشاهد والشهيد كواه العدل كواه راست
الزكي پسنديده القبالة ج السجل ج السجلات ج الصك چك الصكوك والصكاك ج التوقيع ج المحضر ج
الرشوة رشوه الرشى ج الدعوى ج اليمين والقسم والحلف والالية سوكند الاقرار والانكار والدفع
والقبول والوكالة والخصومة معروفات الخصم يكى را كويند وجماعتى را كويند العدل والانصاف داد
الوصي ج الوصية اندرز الشرط والشريطة شرط القيم انكه قاضي وي را بپا كند القسام انكه مال را قسمت كند
الفارض والفرضي انكه فرايض داند المزكي والمعدل انكه عدول را تزكيه كند اليتيم بي پدر الايتام ج وهو من البهائم
ما لا ام له ومن الدر ما لا اخت له الحجي بمادر اللطيم انكه نه پدر دارد و نه مادر الحق والباطل والمعروف و
المنكر والمستور والحبس والمشهور والتعزير معروفات الحد والحسبة معروفان المحتسب ج الدرة والمخففة
دره الجرم والجريمة والخطأ والخطيء والخطيئة والذنب والجناية والحوب والحاب والجرم والجناية
كناه الاثم والاصر والوزر بزه الثقل والكل كراني الكلول ج الجناح والحرج تنكي الضنة والتهمة والغرفة
النفر والثلة كروهي مردم ازسه تاده الرهط كروهي كم ازده العصبة ازده تا چهل العدة از ده تا پنجاه النفير
كروهي كه برخيزند از براي كاري الرفقة والفئة كروهي كه بيكجاي مقام كنند الوفد كروهي كه از جاي آيند

فيما سواخلال الديار كما نوا فيها هل احد لم يتلوه الباب التاسع عشر في الحركات والاشكال والهيئات وضروب الضرب والرمي فصل في حركات اعضاء الانسان

في ذكر القبيل والفرق والقطع

القِدَة كروهى مردم دل القرن اهل يكزمان الخلف كروهى كه ازپس يكديكر ايند القوم كروهى مردان الشيعة كروهى هم دل الملاء والطريقة كروهى بزركواران الربيون هزاران الواحد ربي السلف والثليل كروهى پيشينيان الشرذمة كروهى اندك العنق والجماعة والجمع والفئة والزرافة والامة والطائفة والعصابة والمعشر والحزب والحزيقة والحزيقة والزمرة والفئام والفوج والفوجة والثبة والثلة والعزة كروه العزون والثبات والثبون جمع الجيل والجبل والجبل والجبلة والجِبِلّة كروهى بسيار الفرقة والفريقة والفريق جدا كرده العدة والعديد شمرده القبص عدد بسيار الحشد والجلة والحفل وشكرده المشتركرد كرده التجامع پراكنده الوفد رسيدكان بباب بهاده السيارة والعير الرفقة والقيروان كاروان الرجالة كاروان بزرا فصل مختلف القبيل كروهى مردم از يك پدر بنو الاعيان از يك مادر و پدر بنو الاخياف كه مادر يكى باشد و پدران بنو العلات كه پدر يكى باشد و مادران مختلف الاوباش والاوشاب والاشابة والافناء اميختهاى نفر حقير الاوهاش والارذال والانذال ناكسان الحلائب پسرعمان يكديكر الشعب قبيله بزرك الحى والقبيلة كم ازان الفصيلة كم از قبيلة العمارة كم از فصيلة البطن كم از عمارة الفخذ كم از بطن البطن كم از فخذ الاسرة و العشيرة دوده العترة والسنوخ والاصرة بسيارى و عزخويشان الثمالد پشت وپناه فصل جيل دكنه ركبة كروهى مردم ركب وموكب وسفر كروهى سواران رجالة ورجلة كروهى پيادكان جوقة كروهى غلامان رعلة ورعيل كله اسب صرمة شتر قطيع كله كوسفند سرب وسرب كله اهو وزنان واسغر و عصابة كله مرغان ومردمان واسبان خيلة كله شتر مرغ وكله الخيلطى رجل كله ملخ خشرم كله زنبور زرب كله كاد دشتى عانة كله خرد شتى دجلة كروهى مردم لفمر كروهى زنان تكثير كله كبوتر الجمع ثكن ابول وابيل كله مرغ فصل

في القطع قطعة پاره از هرچه باشد قطعة وشقص پاره زمين كسرة پاره كه وا شكنند فلقة پاره كه وا شكافند شق وشقة نيمه از چيزى فدرة وهبرة وبضعة پاره از كوشت ووذرة پاره كوشت بى استخوان فلذة پاره پوست كسرة پاره شير جبنة وقرمة وكتلة پاره خرما فدرة وعرقة پاره خوردنى لبكة پاره از ترش جبكة پاره بست عبقة وعبكة پاره روغن فلذة پاره جكر حزة پاره كوشت بدراز نابريده نتفة پاره خون كعب پاره روغن كاو ثور پاره بينو قوس پاره خرما در بن جلة شبعة چندان كه سير بخورند از چيزى دبلة پاره نان لطف نتفة وسفقة پاره از لقمة پاره طعام صبر پاره شراب نقرة پاره سيم كداخته نبرة پاره اهن كبة پاره ريسمان خصلة پاره موى جرفة پاره ركوى فرصة پاره پنبه وصدة پاره نيزه چذمة پاره تازيانه نبذة پاره دوال قصمة پاره مسواك جذوة پاره اتش شعلة پاره اتش كه مى درخشد حثوة پاره خاك جثوة پاره سنك فراهم نهاده قبصة وقبيصة چندانكه بسر انكشتان ناكيرند قبضة چندانكه

الباب العاشر في الاطعمة

در كف كنجد خشة چند انكه دردو كف كنجد از هر چيز باشد خبنة چند انكه در كش كنجد اضبانة واضمامة سترنا
البذاذ والحطام پاره پاره الفتات ريزه ريزه الحثالة انچه بر خوان بماند از طعام الخشاره والقشامة انچه بر
خوان بماند كه هيچ كار نيايد الباب العاشر في الاطعمة القوت والزاد والبتات توشه المزود وم
المزادة توشه دان الشوبة والقيتة والبيتة قوت بكسر الرزق والنزل روزي الميرة والغيرة خواربار الكلم
والطعم خورش الغذاء انچه پرورش بدان بود الذواق چاشنى كير الهنة والسلفة واللهنة واللمجة نهادى
الوجبة والوزمة والقبرة خورد يكبار اندر شبانه روز الوليمة طعام عروسى العقيقة مهمانى موى واكردن
كودك النقيعة مهمانى باز آمدن از سفر الوكيرة والطرة والحيرة مهمانى بناها الوضيمة مهمانى ماتم الاعذار والعذيرة
مهمانى ختنه الخرس زاج سور بعضى مهمانى بزادن الخرسة طعام كه در مهمانى زادن سازند النشرة طعام مسافر المادبة
والمدعاة والضيافة مهمانى النقرى مهمانى خاص الجفلى والاجفلى مهمانى عام الضيف مهمان يستوى فيه الواحد
والجمع والتذكير والتانيث وربما يجمع بالاضياف والضيوف والضيفان الضيفن مهمان ناخوانده الطفيلي
الوارش طفيلى طعام الواغل طفيلى شراب الارشم لنكر طعام همى بويد اللواس انكه بوس نند السادة الطعام
كاسه ليس القفرد يك ليس الخلالة والخلل انچه از دندان بيرون كنند بخلال اللماظة انچه در دهن بماند از طعام
الباجات واحدها الرواصير ريچارها الصير والصحناة ماهى آفه المرى ابكامه الكامخ كامه الصباب سپندانه
مويز بوهم كوفته العامص والاميص كوشت خام كه در سركه افكنند المصوص كلك بريان در سركه الزيرباج ٢
الفل سركه القدرى والين ثم خل ثقيف وثقيف سركه ترش وحاذق ترشى ترش الهليثة والسكباج والصفصفة
والصفصافة سكبا المضيرة شيرينه ابه خورده بالچيز ستير اناربا اللصيفة والكرنب كرنبا المضيرة دوغبا المصلية ترفبا
الكشكية العوشية زيربا الوضيفة والماقوط بينوبن اللبنية الكرنبية كرنب والتماقية والعنبرية سماق
السبختة الدقيقة كوشتابه الزيرباج والشورباج والاسفيدباج معروفات القلية مغز هنتا البقلية
تليم سعكو الخبيصة شكنبه والعصيب جكر آكند اللقانق جهود انه الجوذاب كوزاب الطباهجة تواهة الجمة
خايكينه القليلية هفت دانه فصل الجيلانية كلاحة الاكيلة دنبه الشهادة جزوه بيه النسل كوشت كه
برزند وحوابل المليع كوشت بحنى كرده بضعه القرف انچه كوشت ذروى هند الشريح والشرحة والخبيرة كوى
تنك كرده والمخمع كوشت تازه وقديد الشرق كوشت همه نزار الابنيض والنيئ كوشت خام الكباب ثم القديد كوشت
خشك كرده القدير ديك پخته الشواء والمشوى والحنيذ بريان كرده الحنيذ والمضهب نيم بريان
الكثيف سعت بريان الملهوج والمرضف سخت ناپخته القبيح والهري ازهم ريزيده از پختگي التابل والقرح والابزار
والبذادات افزار القزحة قرار وان المرقة خوردى السمون خوردي كرم واكرده الزخرب بسيار آب الطبيخ پختني

الباب العاشر في الاطعمة والحلاوى والادام

الفُتات بوى ديك دربان الصباغ ساغ المزوّرة خوردى بيماران الثّريبة والثّريدة الوقبة والانقوعة كون الكحة باقى ثريد دربن كاسها القديج باقى خوردى دربن ديك الثرتم باقى خوردى دربن كاسه العقبة باقى خوردى كه دربن ديك بگذارند ديگر القرارة والقرارة انچه دربن كوفته باشد القفى والزلة انچه كس را

ابهند الودك والزهم والزهمة والاهالة والدسم چربش الصليب چربش كه از استخوان بگيرند الزريقاء اب روغن الغفاوة سرهى ديك الطفاحة والثوارة كف ديك الاريّة برنج والطامرية معروف البهطة برنج بشير الخبينة والوغيرة والخطيفة شيربرنج الخزيرة سبوس والجشيشة بلغور والجريش والجشيش والبربور بلغور النشى نشاسته السويق پست الخضيمة كندم جوشيده الصو والحنا جريره الحيس طعامى است ازمسكه وخرما التحيرة والحريقة تاچى الدليك والذليكة چنكال خوشت اللاجئة والاكتة واللطيفة لاكچه الرشيدية رشته الاطرية سمنوا الهريسة معروف الرأس المشوى سرهان كرده الباقلاء والاكارع پاچه الزماورد والميسر والمهنا و نرجس المائدة بزما ورد السنبوسق معروف الاصية خنوكه خرما باان بهم بود **فصل في الحلاوى** الحلواء شيرينى وهى مقدّمة عمرابو الطيب والخبيص افروشه النرطلط والفالوذج پالوده العصيد معروف اللفيتة عصيده زفت الفرنية خرمايين المعقود الرلابية زليبا الناطف والقبّاط والقبيطاء والفبيطى نا الجوزينق كوزينه اللوزينج لوزينه القطيفة معروفة الشفارج بيشاره القطاع شكربار الفانيذ الشكر شكر المبرت والطبرزد شكر طبرد كعب الغزال والقند والنبات معروفات العسل والاذى والسلوى والمزج انكبين الضرب والمازى انكبين ستبر الشهد والضمان شهد الرب مى پخته اليعقيد انكبينه الدبس دوشاب الصقر دوشاب خرما الرمخ خرما كوفته ودرشير اغشته الملبن والمعن والعرانيق فزاته التمرخرما التمور المزج المجيع والمربيه خرماى درشيراغشته البلس والتين انجير الزبيب والعجد والعنجد مويز المنقى والكشمش معروف طعام حلو شيرين ومز ترش شيرين وحامض ترش ومر تلخ وحامز زبان گز وبشع ناخوش وخشب ومحشوب درشت وعاب شب برگشته وحريف تيز ومسيخ ومليخ بيمزه اى **فصل الصبغ والادام** نان خورش البيض خايه مرغ البيضة يكى القيض پوست زردين العرقي پوست زيرين المائح ومباح البيض سپيده خايه مرغ المح وصفرة البيض زرده خايه الجرشا پوست خايه چون تهى بود البيض المسلوق خايه جوشيده الجواذب كونا الملح نمك الملاحة نمك سار الملح المطيب نمك خوش لذت الدقة نمك كوفته الجلجلان كشنيز خشك ويقال هو السمسم

الباب الحادى عشر في الامتعة الثقل والقماش والحفض والعرض والظهرة والاهرة والمتاع والخرثى خنور الرتد والرثيد والنضد والنضيد كالابرهم نهاده الماعون والاثاث قماشه خانه چون ديك ودبر وتاوه واتش زنه الجادرات مسافر چون باوى باشد هر جاى كه خواهد كه فرو ايد القدر ديك القدر

يسمى الحليم شديج الغراب ... بن العصفور بنفس الجمرة شاب العقرب ... فصل في ... الانسان وتدريجه الى العدد الكثير ثم المثنى ثم الجمع ثم ... ثم العدد ثم ... في تفصيل ضروب مشي الانسان وعدوه عن الاول ... المشى الرضيع على ... الدرجان مشي الصبى الصغير ... [illegible] المتكبر والمرأة المعجبة بجمالها وكلها الخيزلى مشية ... فيها تبختر المطيطاء مشية المتبختر ومده يديه من قوله ثم ذهب الى اهله يتمطى وفى الحديث اذا مشت امتى المطيطاء وخدمتهم فارس والروم كان بأسهم بينهم القهقرى مشية الراجع الى خلف

في الاطعمة وما يناسبها من الظروف والادوات

خ البرمة والمنقعة والصيدانة ديگ سنگين الصّاد ديگ مسين الوشيقة ديگ بزرگ الكفت ديگ خرد الميكلة
ديگ سفر الشكيم كوشه ديگ الاطرة دارويى ديگ النخام سياهى ديگ الجاراة والجاو غلاف ديگ المرجل
رويين التلبجير هر كاره الطاجن والكيجن والمقلاة تابه الهيطلة پاتيله الجعال دكوى كه ديگ بدان از آتش فرود آرند
الاثفية ديگ پايه كلين المنصب ديگپايه آهنين المغرفة ديگدان المقدح والمذنب والمغرفة كفگير المصفاة
والمغلل والراووق پالونه الملعقة كفچه المسواط والمسواط كفچه عصيده المخوض كفچه شراب المجدح انچه بدان
بستد رسو بند السطام كفچه آتش ران المنشال كوشت آهنج المقدحة والزند آتش زنه السقط آتش كه از او
بيفتد القداح والقداحة سنگ آتش زنه المصبوحة والصبوحة آن سنگ كه سرخ بود المروة آنكه سپيد بود
زند مشحلج كه آتش بيرون نيايد ازوى وكذلك زند صلود وكاب الحراق والحرفاء والحروق والحراقة
سوخته العطبة پنبه سوخته السياط كنداب المحاذ والهاوون هاون يد المنحاز هاون دسته المهراس هاون
سنگين المائدة خوان آراسته الخوان نا آراسته المشوش دستمال الغمر دستار خوان السفرة م النوفلة
تنكدان القصعة كاسه الفصاع والقصيعج قصعة صغيرة كاسه ددودوى ذذوم ورذم پر چنانكه بسر ميشود
الجفنة والصحفة كاسه بزرگ الميكلة مهتر از آن الدسيعة مهتر از ميكله الغضارة معروف الشلامة انچه بر بلند
از كاسه الوضر چربش كاسه السكرجة والغمرة والنقدة سكره الفاثور والدنيق تشت خوان الطبق معروف
القناع طبق ميوه المهدى طبق هديه المكبة انچه بروى طبق افكنند الكرامة طبق سر خم **فصل** القدح معروف
القعب والعقعف والمرفد والعس قدح بزرگ الرفد مهتر از آن القعب قدح خرد الغمر كه از ان اغب الجمجمة قدح
چوبين التين بزرگتر پن قدحها المشربة والاناء جاى آب الابريج الاوانى مج الفنجان والشوملة بنگان
الزجدان والمغهرة نركس دان المنحاة جاى شراب القحف آنكه از چوب بود القدا آنكه از پوست بوده
نركس دان الطت والطس طشت الطاس والطسج الابريق والنامورة آب دستان القاذوره والقا... كوزه
كوزه اوزه الفاروره شيشه الموجله شيشه خرد سر فراخ العفاص والعجوزة والصماد غلاف شيشه و
الصمام انچه سر شيشه بدان استوار كنند القمقمة آفتابه المحمه آفتابه كه آب بدان گرم كنند المخرصة اشنان
دان الغسول انچه بدان دست شويند المنارة والمائلة والمسرجة چراغ پايه المسرجه چراغ دان السراج و
المصباح والنبراس چراغ المشعلة معروف المشعلة فتيله دان الفتيلة والذبالة پليته الشعيلة پليته كه مى بشخد
الشمع م الشمعة شمعدان القنديل م المشكاة چراغ پره السباج سياهى دود چراغ برديوار القراطة سوخته چراغ
چراغ كه بپايد افكند القلة سبوى بزرگ الجرة سبوى ميانه الحنتم سبوى سبز الفخار تغور الكوز كوزه الكوزا
والكوزج الجعظلفون كوزه فقاع البرادة والطهيان كوزه آويز الكوب كوزه بى گوش البلبلة كوزه

ان يقارب بين خطوه
مع الاسراع الخبان
يستقيم بها دبره في جريه
ويراوح بين يديه ويقبض
رجليه الضبر ان يجمع قوائمه
ويثب التقريب ان يرفع
يديه معا ويضعهما معا
الاحضار ان يعلو تعدوا
متداركا الاهذاب و
الالهاب ان يضطرم في
عدوه المرطى فوق التقريب

ان يرمي بقوائمها كشتى
النعام الارقد دويدن
في سهولة وسرعة العجرفية
ان لا يقصد في سيره من
النشاط العرضنة الاعتراض
في الصيد من النشاط الموقع
الشير المرتفع عن الهملجة
الموضوع سير كالوضعان
الرتكان مذ ركعة في النعام
الجمز اشد من العنق

ع

الباب الثانی عشر فی الادواء والامراض

بجرہ المسطح کشف کونۂ باشد چون الحب و الخابیۃ خنب الاسبص نیم خم کہ در او شاهسپرم کارند الدن الحب ای
سر پایہ کہ خم بر او نهند الجلف خم جی البستوقۃ خنبرہ الرکوۃ م الصفن و التوذ دکوہ کہ از دوست دو دی
شوبند الاداوۃ و المطهرۃ م الجراب انبان السلف و السلیف انبان بزرگ الظبیر انبانک سیم المخلاۃ
والمحش توبرہ الوغاء و الظرف باروان القمطر و القمطرۃ جای شکر القوصرۃ و الجلۃ و الدوخلۃ و الخصفۃ و القلیف
جای خرما النوط جلہ خرد کہ در او خرما بود الجوالق جوال الجوالق و الجوالیق ج الشظاظ چوب کو شتر جوال
العبسۃ م العیاب ج الشرج بند عیبہ اللبید جوال خرد الجثیر جوال بزرگ الغرارۃ و الوطیبۃ و الوبیجۃ غرارہ
الفسیقۃ جوالخال کشتی الشریجۃ جوال خرینہ الجرجۃ عنج الجرج ج الخرج م الجرجیج للحقیبۃ م الحقائب ج
المکتل و الحفد و الزنبیل و الزنبیل زنبیل الجبجبۃ و المفص زنبیل چرمین المشاۃ زنبیل کاریز کنہ القفعۃ
زنبیل روغن و دوشاب السبدۃ و السلۃ سود الطریان ترنیان القرطالۃ کوارہ القفۃ سادین بنبیہ المکنسۃ
والمسحۃ و المنفرۃ و المخمۃ و المقمۃ جاروب الابریج و المخض کوبش العلبۃ کاو دوش المحلب جای شیر الاجانۃ
و المرکن تغار اللقن لکن الفشوۃ و الحفۃ و المقلیۃ و الدنج و الربعۃ و المروحۃ و المدخنۃ و المجمرۃ معروف
المجمر بضم المیم انجه بر آتش افکنند المذبۃ مکس ران المزراۃ و المنجنیل و الوذیلۃ و الماویۃ آیینہ المکحلۃ سرمہ دان
الملمول و المرود و المیل چوب سرمہ المسعط دارو دان المدهن روغن دان الدبۃ و البطۃ دبۃ القمع قمع المنشط
شانۂ المنقاش و المنتاش و المنماص و المنتاخ موی چینہ المسلۃ و الشعیرۃ جوال دوز الصندوق معروف
السریر و العرش تخت الاریکۃ تخت آراستہ الکرسیۃ م المجفۃ معروفۃ الصیان و الصوان تخت جامہ التخت معرف
الجحلۃ خانۂ آراستہ بتخت و جامہ الحجالج المشجب و الشجار و المشجر سر پایہ کہ جامہ بر او افکنند الفاس تبر المحضین
المعراع و الملطاس انکہ بدان سنگ شکنند الکرزین و الکرزیم آنچہ بدان درخت افکنند الجذاۃ تو ودوسر کرزن
بکسر الفعال دستہ تور الخرت سوراخ تور الغراب تیرہای تور العود قہ و العقافۃ چهار پایہ الخطاف چاہ

الباب الثانی عشر فی الادواء والامراض الداء و الوجع و الوصب و الالم درد و عقام و عضال درد
عیاء دردی سخت و ناجس و نجیس کہ از او بہ نشود مزمن دیرینہ الدواء و العلاج داروی العطہ الرقیۃ و النشرۃ
افسون العلۃ و السقم و السقام و المرض بیماری العلیل و المریض و السقیم بیمار الدنف بیماری کران الحرض
انکہ اندوہ یا عشق تن او را بگداختہ باشد و منہ قولہ تم حتی تکون حرضا المسقام و الممراض بیمار دشوی الوباء
و الوبا بیماری عام العارض ناتوانی کہ مردم را افتد البرسام و الموم برسام الدق و الضنی بیماری باریک الهذی
و الکرفنکی بیزر بهلو اللذوبان کداز بش السل و السلال و الهلاس و السحاف کاهش المطبوب و المسحور جادوی
کردہ المعضوب و الزمن افکار الزمنج التبلیم و اللذیغ ما رکزیدہ الدواد و الدوام و السدر سر کردن العشی

الصداع والحمّى والسلعة

والغثيان والغُبا منش کردا لجشا آروغ القَلَس برشے کہ از گلو برآید الفُواق زغنك الخُثار والبُهر والقطع
والرّبو والنفس والنّسمہ دما الذُبحہ والخازباز درد گلو الخُناق ما السُّعال خفہ الصُّحاب خشك خفہ الجارز
خفہ سخت النزلہ معروفہ ذات الرّیہ درد سل ذات الجنب درد پہلو الشوصہ درد دی کہ در پہلو ایستد الاجل
الادل درد کردن القُلاب درد دل الکُبا درد جگر الخفقا زجستن دل الفزع والنقرس والقولنج والبواسیر
واللّقوة والفالج والسکتہ والبهق والفتق معروفات البرص پیسی الجذام گلے المومہ نوعی از دیوانگی التوأم
شکستن اندامها الرّتیہ سستے اندامها الکزاز والتشنج واهم جستن اندامها الوجاع درد اندامها العرق المدینی
رشتہ کہ از پای برآید **فصل** الصداع درد سر الشقیقہ والصدام درد نیم سر الزکام والصواد الضوده
والارض والملأة زکام الرمد والعائر والاخذ درد چشم الدّماع آب کہ از چشم بیاید الغُدرة درد ملازه العذرة
کام فرود آمدن السّدّة والسّداد کرفتگی بینی القُلاع درد دهن الضّراس درد دندان السّلاق برجستگی زبان
بثنج دا الثعلب والحاصّة علّتے کہ موی فرو ریزد از مردم داء الفیل کہ ساق برآماهد و سخت شود العضد درد
بازو الداحس درد ناخن النسا درد پای الفرصہ باد کنجی الخنزرہ درد پشت الفتا درد شکم الاستسقا والسقی
آب کہ در شکم افتد الهیضہ والخلفہ والجاف شکستگی شکم از ناگوار المخلوق شکم شکستہ العلوز الی العلوص
و درماند کی اللّوی پیچانی ناف المغص بر پیش التخمہ والبردہ ناگوار السّم والکظہ بری العرب والذرب درد
معدہ الحصر والاطام کرفتگی شکم الاسر کرفتگی بول البوال انکہ بول وا ناایستد الابردہ سردی کہ بیران را
بود الحصاة سنك کہ در بلك بود یا در مثانہ السهلاف ریك کہ بیرون آید الواحدة بهہلہ الحرقہ سوز البول
اماه الطاعون م الدبیلہ لك **فصل** الحمّی وام ملدم وطلنم تب الرّبت والرّسیل بتمای تب المطلقہ
تب کرم الناقض انکہ بلرزاند الرعدة والانکل والنفضہ والعروا والادیز لرزه الوعك والوعکہ تپش
القلد دوز آمدن القلع روز واشدن تب القشعریرة فراشا المطبق انکہ دست بندارد الورد والنابئہ کرمی
دوز آید الغب انکہ روزی اید وروزی نہ الربع تب چهارم الرحضا خوی تب الموعوك والمورود والمحموم تب
کرفتہ المطوا فنجا الثوبا آسا الغطاس عطسہ لکداس عطسہ چارپای الحلاء تب خال العقابیل با فی بیماری
لا واحد لها وقیل واحدها العقبول البرقان والارقان والصفا و زدیر الغدة دنبیر الخراج والصوات السلعة
دام غول الدمل والجبن دنبل الثولول بالو الشری بثیرم الحصبہ سرخچہ الجدری والبتج آولہ الحما
ورجستگی روی الحصف ورجستگی اندامها از بسیاری خون الهیفا والحاق با داوله الجرب والعرکہ الحکہ
خارش البثرہ هرچہ برجهد از مردم النملہ هزارچشمہ الکرب تاسہ العشی والغمی بیهوشے **فصل**
السلعة شکستگی سر التعقر ریش سر العرنہ ریش دست درحل معروف الثانہ ریش پای الرنبیہ والحمرہ باد

الباب الثالث عشر في الخيل والاسلحة

نام الخنزير والفرس سر ديش كردن السرطان ديش رحم وجز آن العفر هو ديش العوبا، بر يون الناسور والنا سور
ريشي كه بكوشه چشم افتد وجايهاى ديكر النكفه اغز السعوط والنشوط داروى كه در بينى افكنند اللدود
داروى كه ميكوشه دهن افكنند البخور والنشوع داروى كه بميان دهن فروكنند القبوء داروى كه في ادرد
نقوع والنقيع مادوى كه در دا غارند الذرور هرچه برجائى براكنند الفرور هرچه بدان غرغره كنند النطول
بجنكار والطلاء انچه براندايند العقول داروى كه شكم فروبندند المشيء والمشو، والمسهل داروى كه بدان شكم
براند الثبانم الحقنة معروف الشمنة داروى فربهي البيجرة والنحى داروان **الباب الثالث عشر في
الخيل والاسلحة** الخيل والجبهة والكراع اسب نام جنس است الرباط بنج اسب وزياده ازان وربا
الخيل اصلها الفرس اسب نرا كويند وماده رانيز كويند الحصان اسب نر الحجر والرمكة ماديان المحجورة ج
الحجر المباشر انكه قصد نحل كند النتوج ابستنى بديامده الزعوث انكه بچه راشير ميدهد يقال اكل الدواب
الزعوث العراب اسبان تازى البرذون ماتجى وهي التي ليست بعربية المحمر بالاء الكودن نوعي است از
اسب بالاء الهجين والمقرف بدنژاد العتيق والطرف كوهري المهر والفلو والفلو اسب كره الحولى يكسا
الجذع دوساله الجذاع والجذعان والجذعة ج الثنى سه ساله الاثناء والثنيان ج الرباعى چهار ساله الرباع
والربع ج القارح والمذكى هم ردشده الجنيبة معروفة المقرب انكه بچرا نكذارند ازعزو نفاست الخنذيذ
فحل را كويند وخصى رانيز كويند العناجيج اسبان نيكو والواحد عنجوج الصافن انكه سم نكاه دارد الصافن
انكه بر سر دست و پاى بايستد وبركاره سم چهارم العجلزة والعجلز سخت كوشت **فصل المخلة**
اسب الناهقان دو استخوان نازد وسوى او الخليقاء بينى واللطات ميان پيشانى او المعذ بجاى افسار
العصفور استخوان تنك بر پيشانى او القونس پيش سر او السبيب موى پيشانى ودنبال او العذرة آن موى
كه سوار دست دروى زند چون خواهد كه بر نشيند الفائق والذسيق بجاى كه سر بكردن پيوندد المذر
والمعرفه جايكاه يش اسب الحارك والسيساء زبركتف المنسج زبركتف الفهدتان دو پاره كوشت بر سينه
اسب الكاثبة انجا كه پيش زين بر او بود الضهوة انجا كه سوار بر او باشد از پشت اسب القطاة كونته
اسب الصقل والايطل والموقف هينكاه اسب المعد انجا كه كناره زين براو بود المحزم جايكاه تنك از
المنقب پيش ناف اسب الحالبان دو رك از دوسوى ناف الناحران دو رك كه خون كشايند ازاو المركل انجا كه
پاى سوار براو بود از دوسوى پهلو الزمول والجرذان نزاسب القنب غلاف او الصلا والجاعرة انجا كه دنبال
براو ابدازدان الطبيرزه دان اسب الخوران ره كه ذسركين ازبن اسب الذنب دنبال العجب والعكوة بن دنبال
العسيب دم عزة الهلب موى دنبال القوائم والشوامت دست و پاى اسب وجزان الحماة كوشت ساق الحو

دمى الجمان من اعلى الى
اسفل اللفظ الرومي يشبه
كان في فيك الج الرومي
بالربق النقل اقل منه
النفث اقل منه البدن الرمي
بالشيء من يدك ولما ورد

فی الفرس و نعوتها و شیاتها و الوانها

شکال کاه الاشجع استخوان لنگ الغجابر رکهء راندرون دست اسب الشظا استخوانی خرد در دست اسب الشذبن خردهء دست و پای ام القردان میان بن خرده و سنب الحافر سنب السنبک پیش سم الدابرین سنب الحامیه کناره سنب النسر گوشت اندرون سنب چون استخوانها الاشعر موی گرداگرد سنب الاشاعر الفرشاح سم پهن المصطر تنگ الاجح پهن و فراخ المقلّم سم کوتاه الواب و المقعّب دوراندرو الحافر و التجیب کناره ریزیده نار الحباجب آتش که از سم ستور بجهد التملة شکاف در کناره سم **فصل فی نعوتها** الیعبوب و الجموم و السّیب بسیار رو و التهب و التهوب فراخ رو البحر و الجواد سبک رو الهملاع و الزموع راهوار القارح زیرک در رفتن و خوا ستن راگویند العتد ساخته رفتن را گویند السکب و المسیح و الذریر نکه رفتن راهی دیر زد السابح و السبوح انکه گوئی شنا میکند الوساع و الساطی فراخ گام القطوف خرد گام الجرور و الحرون نافرمان العؤد و سلس القیاد و طوع الجناب فرمان بردار الضبر و الطمر جهنده العذاء و المحضیر دونده الفرط انکه در پیش اسبان رود و قوله تعالی و کان امره فرطا ای متروکا الاقدر انکه پای در پیش دست نهد الاحق انکه پای هم بر انجا نهد که دست نهاده باشد الشئیت انکه پای فراتر نهد از انجا که دست نهاده باشد الاقب و الضامر و المقور و المخطف و الشازب باریک میان الجفر بزرگ میان النهد بلند التهب و السرحوب و الترجب دراز العتد و درازپشت الجموح سرکش و هو النشیط ایضا الشموس که پشت ندهد الشبوب انکه دست بردارد الضروح و النفوح لگدزن العضوض دندان گیر الصبح سخت آواز المحتب کوتاه سخت المحنب کژ پای الحصب بسیار خوی الصلتان و الفلتان نشاطی و تیز دل الصلد و الصلود انکه خوی نیارد الوقع انکه زود بسا ید الرجیل انکه بنساید المشیاط انکه زود فربه شود الملواح انکه فربه نشود المزلاق انکه بچه بسیار بیفکند الودیق و الوذوق انکه کشن خواهد فرس شطبة ای سمین و خیل شیاد الهیکل بزرگ قید الاوابد انکه بر او صید کنند الاجرد خرد موی الاهلب بسیار موی دنبال المهلوب دنبال کنده الحذوف دنبال بریده الاعزل کژ دنبال الخنفا نه دست و پای دراز الشوها فراخ دهن الذنوب دراز دنبال السوج نزدیک بره العموق ابستن و شناغ را نیز گویند الشوط و الطلق تک العقب تک از پس تک العلالة تک المیعر اول تک الحضر شتاب اورد تک **فصل فی شیاتها و الوانها** الشیة نشان فرس بهیم و مصمت انکه هیچ نشان ندارد و ابلق انکه دو رنگ دارد یکی سفید و دیگر هر رنگ که باشد و اشهب انکه سفیدی غلبه دارد و ادهم و احم سیاه و ادهم غیهب سیاه سیاه و اصفر زرد و ورد بزرد بام ورکرد اغبس سمند و اخضر دیزه و انمر پلنگ رنگ و ارقش و ارقط انکه نقطهای خرد دارد مخالف رنگش مدنر که نشانهای بزرگ دارد و اشقر پیش رد دنبال سرخ و اشقر اذنب سخت سرخ و کمیت پش

في ذكر الالوان وتاكيد هذه الالوان

ودنبال سیاه نر وماده یکسان کبت مذهب کرنده موی‌اش سرخ بود وزیر زرد کمیت مخلف کرنگ
بود در کمیتی او واکلف سرخی نه خالص امغر سرخی نه بس سرخ صنابی کمیت یا اشقر که سفیدی با او امیخته
باشد وازتم لب زیرین سفید المظلب زبرین سفید اغر سفید روی اقرح چند مقدار درمی سفید
لطیم انکه یکسوی روی‌اش سفید باشد وسفیدی بچشم نارسیده مغرب سپیدی بچشم رسیده ادرع سر
سیاه وتن سفید اصقع زنده سر سپید اغشی وازخم همه سر سپید اقنف قفا سپید اسعف زنده پیشانی
سپید اصنع همه پیشانی سپید ازحل پشت سپید انبط شکم سپید اخصف پهلوها سپید محجل دست و
پای سپید محجل اربع چار دست وپای سپید محجل ثلث ومطلق ید او رجل دو پا ودستی یا دو دست
وپای سپید ودیگر نه مشکول یکدست وپای سپید بخلاف یکدیگر وگویند انکه سر دست وپای سپید دارد
وممسك الايامن ومطلق الاياسر انکه دست وپای راست سفید دارد وامثال سپیدی خواهد بود چنانکه
اضافه میکنی میکردد والملاق بخلاف ان بود واشهب ادهم سیاه خنك واشهب اخضر سبز خنك واخضر
اورق خاکستر رنك واشقر مدمی سرخی که بازردی زند واشقر اصبح سرخی سفید بام ومجبب انکه
سفیدی بزانو رسد ومسرول انکه سفیدی بران رسد ومجوف انکه بشکم رسد واعصم اليمنى دست راست سفید
واعصم اليسرى دست چپ سفید وارجل یکپای سپید وطلق اليد اخذى القوائم که سه دست وپای سفید دارد
ویکی نه واشعل پاره از دنبال سپید واصبغ همه دنبال سپید **فصل في الالوان** اللون رنك البياض سپید
اللهق واليقق سخت سپید الامهق سپیدی کج رنك الامقه سپیدی که با کبودی زند القهب والقهد و
الاقهب والاقهد والاكهب سپیدی تیره رنك الاشهب سپیدی که غالب بود بر سیاهی الاملح سپیدی که اندک
مایه سیاهی بازو امیخته بود الازهر سفیدی روشن الافقح سفیدی نه روشن الاخسب انکه سفیدی با سرخی
امیخته بود السواد سیاهی الاسود والاسحم والاحم والادهم والادغم والاسفع سیاه الاربد
سیاهی تیره الحمرة سرخی الكمتة سرخی نه روشن الصهبة والصهوبة سرخی که در موی سر مردم بود وسرخی
که با سفیدی موی شتر امیخته بود الشكلة سرخی که سفیدی با او امیخته بود الامغر برنك کل سرخ الشقرة
سرخی که بر مردم بود بر زرد وسفیدی وهي في الخيل حمرة صافية يحمر معها السبيب والناصية الطلسة غبرة
کلون الذئاب الغبسة لون کلون الرماد الادمة والسمرة کندم کونی الزرقة کبودی الصفرة زردی الخضرة
سبزی البقع اختلاف اللونين البلقة والبلق کل لونين خالطه بياض الكدرة لون کلون القطا الاغبر
کرد رنك الابغث والاغثر قریبان منه البلق الابيض من كل شي **فصل في تاكيد هذه الالوان** يقال
اسود حالك وحلكوك وحلبوب وغربيب واحمر قاني وعضب واصفر فاقع وناصع واخضر ناضر وبلفظ

فی الدوایر والسرج واللجام والاسلحه

ناصع جمله را تاکید توان کرد چه نصوع ویش رنگی بود یقال ابیض ناصع واحمر ناصع وکذلک اثبات فی
والنعت من الجمیع افعل للمذکر وفعلاء للمونث فصل فی الدوایر العوذان دایره که در جایگاه قلاده بود دری
تستحب السمامة آنکه درمیان گردن بود بر جانب ایمن مستحبه الهقعه آنکه بر یکسوی سینه بود الناخذ آنکه
بر هر دو سوی بود المهقوع صاحب الهقعه القالع آن دایره که در زیر نمد زین بود الناخس آنکه بر جاد
بود النطیح آنکه بر پیشانی دو دایره دارد واز آن مکروه دارند وقالع وناخس را نیز مکروه دارند اللطاط
آنکه بر میان پیشانی بود فصل فی السرج واللجام وما یتصل بهما السرج زین الرحالة زینی که از پوست
بی چوب الحنو چوب زین البدادان واللبتان نمد وسوی زین که بر پهلوی اسب بود الجدیة والجدیة
آنکه مرهمانند از جدیتین خوانند چیزی باشد آکنده در زیر دفتین واصل آن جدیتین است المیثرة ایجه
بر روی زین افکنند تا نشستن آسان باشد المیاثر والمواثرج اللبد نمد زین السرج ان والکر نمد زین
بدان بر زین بندند المرشحة آنکه در زیر نمد بود تا خوی بچیند السموط والمعالیق دوال های فتراک
الساقه دوال دکاب الغرز رکاب چوبین القربوس زین کوبه العقیقب انجوب که از روی زین کشیده العاشیه
والجناغ والصفقه معروف است اللبب بر بند الابریم دوال بر بند الحزام تنگ الحیاصه حلقه تنگ الثفر پاردم
الرکابة المحس والفرجون شانه که اسب بدان پاک کنند الجلم الشبلیل شال الجفان برگستوان اللجام لگام
الشکل اهن بن لکام العنان آن دوال که سوار بدست گیرد الشکیمه دهنه لگام النامس نور لگام الحکمه حلقه
لگام در زیر زنخ اسب المسحل آهن در زیر زنخ اسب العذاران دو دوال لگام از دو سوی روی اسب العارض
دوال لگام بر پیشانی اسب الفلس بشیر سیمین یا آهنین بر عنان اسب المقود افسار القیاد یا الاهند
الطویل معروف فصل الحلبه اسبانی که برای مسابقت فراهم آرند الحلائب جمع علی غیر قیاس المجلی
آنکه از پیش همه آید المصلی دوم المسلی سیم التالی چهارم المرتاح پنجم العاطف ششم المومل هفتم الحظی
هشتم اللطیم نهم السکیت دهم الفاسور والفسکل واپسین همه المقبض والمقوس رسنی که فرا بندند واین
اسبان از آن بجا رها کنند المطلق آنجا که این اسبان از آنجا رهند وازآنجا رها کنند فصل فی الاسلحه
السلاح والبزه والشکه والوزر سلاح المسلحه سلاح داران الشوکه شدة الباس والحد فی السلاح الآله
والعده ساز کار السیف فی اللج شمشیر النصل والمنصل تیغ شمشیر الذکره والحده تیزی شمشیر الشفره
والظبه والغرب والغرار والذباب تیزنای شمشیر الشباه والحرف والحد کناره شمشیر المضرب والمضربه
مقدار بدستی از سر شمشیر الخطبه والشقسفه راه بر روی شمشیر الفرند والربد والاثر جوهر شمشیر
الرونق آب شمشیر المقبض والقائم والرئاس دسته او الکلب میخ دسته شمشیر السفن پوست در شت

السيف والرمح والقوس

بر دستهٔ شمشیر الذّوابر علاقهٔ دستهٔ القبیعه بر ازدوان او الجفن و القراب و الغمد نیام او الخِلَل غلاف نیام اوه
العَجُوز سر نیام النَّعْل آهن بن نیام کر بر زمین هند الحمالة و المحمل و العلاقة و النجاد دوال شمشیر البکرات
حلقهای دوال الحسام و العضب و الجراز و القاضب الصّارم بران الکلیل و الدّدان و الکهام کند الحدید
و الحدة و المذنب تیز الهذام تیزی تیز الصمصام و الصمصامه انکه و ابجهد از زخمکاه المرهف و الرهیف
و المهو و الرقیق تنك القضیب باریك المخفق و الصفیح و الصفیحة و المصفح پهن المطول دراز المشمل کوتاه
الصقیل و المصقول افروخته الصنیع پیراسته الصّدیء و الطبع زنکار کرفته القضیم کنار بریده الفلیل
و الافل رخنه در افتاده الفلّ رخنه کارد و شمشیر الفلولج الفطار شکاف در امده الفرضاب و الخذم
و المخذم و المقضب انکه زود ببرد الاصلیت کذا رنده المصلت و المجرد برهنه المأثور کوهر دار الدلوق انکه
در نیام نپاید مند الخشیب نیام ناکرده الشریح اب نا داده المصمم انکه از استخوان بکذرد المطبق انکه بندها
از هم بیفکند الرسوب انکه بزخمکاه تمام فرو شود المذکر و الذّکر کاره فولاد و میان زم آهن المعضد دهره
الخنجر دشنه المعول سیف عمله سوط المهند و الهندی و الهند و انی شمشیر هندی المشرفی و الیمانی
و القلعی و السریجی و القلعی منسوبات **فصل** الرمح و الزاعبی نیزه القناة بالای نیزه الوشیج چوب
نیزه الکعب سر بند نیزه الکعوسج و الانبوب میان این بند تا ان بند العالیه سر نیزه السافله زیر نیزه
الزج آهن بن نیزه النیزك معرب العنزه نیم نیزه الحربه نیزه کوتاه الالکه کوتاه هی کوتاه التلیب دراز العکازه
مقدار عصائی الصعدة انکه راست رسته باشد المزراق و الزانه زوبین المطرد ملت الطنب کوی نیزه السنان
الخرص حلقه سنان و سنان نیزه للجبر انجاکه نیزه بدو فرو کذارد از سنان الثعلب انقدار که سنان فرو کذرد
از نیزه العامل زیر سنان از نیزه رمح اسمر و اظمی کندم کون و ثلب رخنه در افتاده و مخلوز نو زبریده
الجلاز نوزه و مطرد راست و خطل کوز و عراض و عرات و عسال و خطار جنبان و لدن ردایل نرم و اصم
و صدق سخت و ادیش و مغلب سنت و اسمهان لهی و خطی و ردینی و سمهری و ازنی و بزنی منسوبات
سنان لهذم و طریر و مسنون تیز و منجل فراخ جراحت القعضبی منسوب الی رجل اسمه قعضب المرانه نرم
المرانج الدقیق و الوبیره حلقه که بدان نیزه زدن اموزند طعنه سلکی نیزه زدنی راست و مخلوجه چپ
راست و کذلك الشزر **فصل** القوس و الحنیه و الصفراء و العوجاء کمان الاقواس و القیاس و القسی ج العتله
کمان پارسی الحنیرة کمان بی زه الحشو کمان سبك الشریجه انکه از دو چوب مختلف کرده باشد الفلق انکه
از نیمه چوبی کرده باشد القضیب انکه از یکشاخ کرده باشد و بد و فرو ناشکافته الفرع انکه از سر شاخ
کرده باشد النبع و الشوحط و الشراع و الضال و الشریان و النشم درختانی که از ان کمان کنند و حشی القوس

السهم والترس وما یناسبهما

پشت کمان وانیتها شکم او کبد دری و کشنده دارد العجس و المعجس دسته کمان مرکضة القوس خانه کمان
و هما مرکضتان و مثلها القاب الکبد بجا که تیر بدان نهند از کمان الکلیة فراز از کبد الابهر فراز از کلیه
الطائف فراز از ابهر السیة خم گوشه کمان الظفر پیراز سیة الکظر و الفرضة و الحز رخنه کمان البغارة
رقعه کمان العقب پی کمان النعل پی پشت خم گوشه کمان العداد و المنضب اواز کمان المقوس غلاف کمان الوتر
والشرع زه کمان الدکر که حلقه زه که در فرضه افکنند و تر حنجر زهی بی زه قوس عطل بی زه مرنان بانگ
کن کتوم آنکه بانگ نکند وان نیز که در او هیچ شکاف نبود فجاء و فجواء و فارجه و فرج و فروج و فارج
آنکه زهش از کبد دور باشد و دهیش آنکه نزدیک بود و عاتکه سرخ شده از کهنگی **فصل** السهم
والنبل والنشاب و الزحزح و المترغ تیر المرماة تیر نشانکی المغلاق و المریح تیر بی تاب الکثاب بوس تیر
المسبانة و المرسال و الخطوة تیر ها و کل النجاب آنکه تیر پر دارد و نه پیکان المعراض آنکه پر ندارد الاقذ و
الاثرط و المرط پر بیفتاده الناصل پیکان بیفتاده الخلط آن تیر که کژ رسته باشد و راستی بپذیرد الافوق
تیری سوفار شکسته المنکس نگونسار بکرده المریش پر بنهاده الریش و القذة پر تیر الرایزه زیر فر
بدستی الظهران سوی کوتاه ترین از پر البطنان سوی دراز ترین از پر الواحد ظهر و بطن اللغب و اللغاب
و اللغیب پر تیر که از شکم بود و آن بد باشد اللؤم و اللؤام آنکه از سوی پشت بود و از این باشد دارند
الفوق سوفار تیر الشرخان دو سوی فوق النصل پیکان القرینة تیرهای پیکان الکلبتان راست و چپ سوفار
المنقح و النزعة پیکان کرده القطع پیکان کوتاه و پهن الرهب پیکان تنک المعبلة پیکان پهن المشقص
پیکان دراز القطبة پیکان تیر نشانه العتبه هندی میان پیکان السلاجم تیرهای دراز پیکان الرعظ
سوراخ تیر که پیکان در او بود الصفعة پی که بر تیر پیچید النضی چوب تیر النضب درخت چوب تیر الخشیب
تیر تراشیده المخلق نیکو کرده الفریص نوق کرده المقرطس و الخازق و الخاسق و الناقر آنکه بر نشانه آید
المعقص آنکه کژ شود الحابی آنکه بنشانه نرسد و بر وی باید القاصر آنکه بنشانه نرسد الحابص آنکه در پیش
تیر انداز افتد الصائب آنکه راست شود الصائف آنکه از نشانه بپیچد الدابر و الصارد و المفرد و النافذ
آنکه از نشانه بگذرد الشاخص آنکه بر زبر نشانه شود المعظعظ آنکه می لرزد المعضل آنکه می بپیچد الامرغ
آخر تیری که در جعبه ماند الغرض و الهدف نشانه البجیت خاک نشانه البرجاس نشانه در هوا الخصل
گرو اندر بندند در تیر انداختن الرشق یکروی تیر الکنانة و الجعبة و الجشیر و الوفضة تیردان
القرن جعبه از پوست درخت الخبیعة المرشقة انگشتوانه تیر **فصل** الترس و الجوب و الکیف
والفرص و المجنب و المجنا سپر الجنة و الجن سپر فراخ الجحفة و الیلب و الدرق سپر از پوست القراع

الباب الرابع عشر في ذكر الحروب

سپر مجن الدِّرع والزَّرد والحلق زره السَّرد نامی است جمله انواع زره را النَّثرة والسَّلَّة زره فراخ المازبة والزَّغف زره نرم و فراخ الحذباء زره القضاء درست السَّنَوَّر چیزی باشد از پوست که در پوشند للصدرة استوار اللأمة جست بافته اللوامج علی غیرها بر المضاعف زره دوتو المفاضة والمفاضر والعضفاضة فراخ المؤشّحة آنکه بهر دو جانب حلقهایش برنجین بود الجدلاء محکم بافته الذائل دراز البدن کوتاه التابعة والقنا فیه تمام السابل تمام الغموت آنکه او از ده چون در پوشند الد والدلاص والدلامص هما التابلس نرم و روشن همه را دیع دلاص و ادرع دلاص و الزغف داما زره الحرباء میخ زره القتیر سر میخ زره الزغلمة جامه که در زیر زره پوشند الجوشن والقفتان معروفان الساعد والقفاز دستوانه البیضة والخوذة والترکة والتریکة خود الدابرة پس خود المغفر زیر خود المغفر والمشیعة [illegible] المنطقة کمر الجرز گرز الجرز فی جمع العمود تبرزین القمعطرات الدبوس السوط والاصبحی والتطبیع تازیانه [illegible] تازیانه [illegible] ابن الحجنة محکم [illegible] العصی والثرح کردنا [illegible] والمیسمة [illegible] والمنساة عصا الوبیل عصا بزرگ الجبرة [illegible] درست کرده چون قضیب

الباب الخامس عشر في ذكر الابل

الابل نامی است جمله شتران را الآبال جمع الابیر شتر [illegible] البعران والاباعر جمع الاباعر جمع الجمل شتر نر الجمال والاجمال والجمائل جمع الجمائل والجمالات جمع الناقة ماده النوق والانیق النیاق جمع الایانق جمع الانیق البکر شتر جوان البکارة والابکر جمع البکرة ماده القلوص جوان ماده [illegible] القلص والقلاص جمع القود [illegible] الناب والشارف پیر السودة والبیج [illegible] آنکه دندان نیش برآمده بود از پیری الجلة والجرب شتران بزرگ الاجبل والهائشة والحشو والشوی والفرش شتران خرد الجبر الجشر ماده الحمولة بارکش الحلوب والحلوبة والقتابة والشفوح والذبهم دوشا القعود والقعدة والمطیة والرکوب والرکوبة والرکابة آنکه برنشینند [illegible] آنکه کشتی [illegible] العزارة [illegible] فرا جراز دهند بزر چون دسته پای [illegible] همین چیزی که در شتر وی بود [illegible] آنکه بار را شاید البغل [illegible] کار را شاید الراحلة والزاملة شتر [illegible] الرکب [illegible] الواحد راکب الرکاب شتران بار و بگو داراحله کویند [illegible] ماده یکسان النخیبی معروف البخت والبخاتی جمع القرصران آنکه پدرش بختی بود و مادرش عربی الجمازة شتر [illegible] الناقة السلبة [illegible]

فصل

الفالج والدهالج دوکوهان الثانیة والناضح [illegible] شتر که [illegible] تا بران [illegible] آبکش شتر کوبه [illegible] شتران [illegible] آنکه [illegible] منفعت بگیرند [illegible] بچه و پشم

فی ذکر ما یتعلق بالابل

وشیر البحیرة آن ناقه که گوش بشکافندی در جاهلیت السائبة انکه واگذاشتندی تا چنانکه خواستی چرا بکردی بسبب نذری که کرده بودندی الوصیلة آن گوسفندی که هفت شکم بزادی دو دو ماده و هشتم نری بزادی و ماده آن نر را نکشتندی برای آن ماده الحامی گشن که از وی ده بچه گرفته بودندی ویرا بنکشتندی و نیز کار نفرمودندی الفحل والفنیق والمقروع والمصعب گشن القریع برگزیده برای گشنی را الکرم والمقرم وانهاده گشنی را الفنیل گشن بغایت بنیکو الهائج والفاطم مست القبیس انکه زود بار دار کند اللقوح انکه زود بار بر گیرد الفسل انکه ناده از او بار نگیرد العیایاء والعیایا والطباقاء انکه گشنی نکند المعید انکه گشنی بسیار کند الجافر از گشنی وا مانده اللکوق والعیس اب گشن العسبکرا گشن الراویة انکه مثل بروی هند الحفض انکه قماش و خانه بروی هند **فصل** المشفرلب شتر المریع ابخرای بجنبد والنغو شکاف واللغام والجبیر والخبیر کفهار الرغثاء والشقشقة ابجزای که او بر اید چون بانگی الذفری پس گردن شتر الجران اندرون گردن او النحض میان دو گوش و کتف شتر وجمعه انحاض الشام والعرب کر والکبر والکتر والجبلة کوهان السنام فرهی کوهان الوهو کشادگی میان دو کوهان النفذفة والغارب سر کوهان القمعر والقمعة بن کوهان الاطریح کوهان دراز الملاط پهلوی شتر وابنا ملاط دو بازوی او بعیر اقزر کوتاه کوهان واجب بریده کوهان ناقة کوماء بزرگ کوهان وقوواء بزرگ پشت ولا یغال حبل الذری شطوط هر دو سوی کوهان بزرگ الشط بکسوی کوهان عرولد ولوس انکه کوهانش بزر مجند تا فربهاست یا بند الکرکرة انجا که بر زمین نشیند از سینه شتر الثفنات زانوهای دست و پای شتر المساعر والمغابن انجا که نرم بود از پوست شتر القوائم والنسوله والخفاف دست و پای او الواحدة قائمة وخف الفرسن سبل شتر النحصر گوشت سول المنسم کان سول الاطل زیر سول الضرع پستان الخنف پوست پستان الضرة گوشت پستان الخلف انجا که در انگشت گیرند دو حال ادرشیر اللثر دو خلف الاشطر الزمت باقی شیر در پستان التودیة انچوب که بر پستان شتر بندند الصرار ان رشته که بدان این چوب بر بندند القضیب زشتر المقلم والثیل غلاف او الحیا فرج ناقه الاجیج التصدیر آن رشته که بر سینه شتر بندند الحقب آن رسن که بزیر دیک بیل بود العلب نشان نوار بر پهلوی شتر النبیف نشان بر پهلوی او از پای که فرا پهلو می زند **فصل** الملقوح بچه اندر شکم شتر السلیل بچه اندر ده منکر بزاید السقب بچه نرز ناقه مسقاب انکه همه نر زاید الحائل بچه ماده الحوار بچه شتر نر و ماده را گویند تا شیر میخورد الاحویة والحوران والحیران ج الفصیل بچه از شیر وا کرده الربع والربعة انکه در اول نتاج زاید الهبع انکه در آخر نتاج زاید الرائع فارفتن آمد الجاذل بنیز وشدن الجذع ... بپیرد وکوهان پدید آمده العارض آن شتر که بیفتد و بشکند العبیط آن شتر که بکشند

بقية اوصاف الابل و فيه ذكر الناقة

بی علی العائذ نوزاده المُطفِل وابچه المُتلیة بچه ازپی مزا التلو بچه کراز پی‌اَ در میشود الخلفة ابستن
المخاض ج جمع است مزا لفظه واحد وقیل جمعها الخلفات السالط والحائل سناغ الشائلة انکه شیرش
کم شود چون هفت ماه از زادنش بگذرد الشول و هو جمع علی غیر قیاس الشائل ان ناقه که دنبال
برمیدارد الشوائل ج العشراء ده ماهه ابستن العشار ج الناوب انکه بچه ر میانکند پیش از وقت وان
نیز که بچه اش بمرده باشد یا کشته الخلوج انکه بچه از وی باز کنند الکشوف انکه هر سال بار گیرد العلوق
انکه و براهمی بو بید و شیر ندهد الرائم انکه بچه دیگری را مو خته باشد البو و الجلدان پوست کر بر کاه کنند
و بر او بندند تا بدان سبب شیر همی دهد ابن مخاض یکساله بنت مخاض ماده بنات مخاض ج ابن لبون دو
ساله بنت لبون ماده بنات لبون ج الحق سه ساله و در چهارم شده الحقة ماده الجذع پنجساله الثنی
شش ساله الرباعی هفت ساله السدس و السدیس هشت ساله نر و ماده یکسان البازل نه ساله مذکر و
مونث یکسان و هم چنین مخلف البوازل و البزل و البزلج المخلف ده ساله بیش از این نام نباشد بلکه
گویند بازل عام و بازل عامین و همچنین مخلف عام و مخلف عامین و مخلف ثلثة اعوام و هم بر بن قیاس
مهرود نا تا بش سخت شود انکه تر را عود گویند و ماده را عوده المهریة منسوبة الی مهرة و هی قبیلة
و الجمع المهاری و المهاری **فصل** ناقة عبرانة و اجد بنره و مضبره استوار خانی عذافره و
دو سره بزرگ و سخت متوقد رفتن اموخته مرهال و دلاث و عبهم زده دو ثقال دبر و دو عبر اسفار
که همیشه بر او سفر کنند بلو سفر و بلی سفر انکه او را سفر لاغر کرده شملال دد علبه سبک رو و لجون
گران رو عصوف تیز رو نیا فرخامنده عرضنه انکه از نشاط بر یکسوی رود سرح و شملر ومر سال
خوش رو و امون که ایمن باشند از سستی او در رفتن هوجاء که سخت زود رود دلس قوی جلد سخت
سنا د سخت خلق و جناء سخت کوش عنتریس بسیار گوشت کناز اکنده گوشت عرمس سخت چون سنگ
کهاة و جلاله بزرگ مناف دراز و بلند نر و ماده یکسان جمالیة ناقه بر خلقت جمل ناویه فربه مقلاص
کز تابستان فربه شود دهب حرف نزار ضامر و ضامرة باریک میان لجیب بی گوشت نقض و نضو از
بسیاری رفتن نزار شده شزن میان نزار و فربه زاهق و منقیه مغز دار رازم و رازح انکه بنوانده جنبید
از نزاری ردیه سخت لاغر رذایا ج عسیر و قضیب عروض و ریض نارم هقعة و حانکه خرد گام رو انکه
که کونی بند بر پای دارد زحوف که پای همی کشد و حنوف انکه دست همی بپیچد شملة انکه بشتاب همی رود
طلح و طلیح و حسیر مانده و ضبعه بکشن آمده و جمل انف و انف انکه بینیش درد کند از برس **فصل**
ناقه جروز بسیار خورد و نسوف انکه گیاه میکند به پیش دهن و ضموع انکه بر کناره اب و گیاه چرا کند

فی الوان الابل ونعوتها وکیفیة ظمائها

وکَنُوفٌ انکه در پناه شتران خسبد وقَذُور انکه دور خسبد از شتران ومِصْباح انکه چرا کند تا روز دور برآید وعَادِن انکه همیشه در گیاه زار باشد وعَنُود انکه تنها چرا کند وسَلُوف انکه در پیش شتران همی رود تا بآب رسد ودَفُون انکه در میان شتران رود ومیراد انکه زود بآب شتابد ومِلْحاح انکه از آبش خوردن باز نباید ومِلْواح ومِهْیاف انکه زود تشنه شود ورَبُوب انکه آب بخورد تا شتران فراهم بیایند **فصل** فی الوانها بعیر اَشْهَب وهِجان وَآدَم وناعج سفید واحد وجمع در هجان یکی بود ومؤنث ومذکر نیز تمامی جمع بالهجانین واَعْیَس که اندک مایه سرخی دارد وباقی سپید واَصْهَب سرخ وسپید واحمر سرخ ومُدَمّی سرخ روشن واَکْهَب سرخی نه خالص واَخْضَر سبز رنگ واَحْوی سبزی که سیاهی وزردی با او آمیخته بود واَصْهَب سرخی که سپیدی با او آمیخته بود واَکْلَف سرخی که سیاهی نه خالص با او آمیخته بود واَدْهَم سیاه وجَوْن سیاه سیاه واَوْرَق سیاهی که اندک مایه سپیدی دارد وارْمَك سرخی که با سیاهی زند **فصل** ناقه شَصُوص انکه شیر ندارد وبَکیئه وجَرُود اندک شیر ومَصُور انکه شیرش اندک بیرون اید وصَفِی ومَرِی وغَزیره بسیار شیر وحَدّا انکه شیرش وابریده شده باشد ورَبُود انکه بکد وبشیدن تدح پر شود وقَرُون وشَفُوع انکه دوجا باید شیر وپر از بسیاری وعَسُوس انکه شیر نه دهد در میان مردمان ودَبُوس انکه شیر نه دهد بی نواختن وعَصُوب انکه شیر نه دهد مگر رانهایش بهم بندند وصَفُوف انکه دو سه نا بهم وانهد در حال دوشیدن وزَبُون انکه لگد زند دوشنده را المُحَفَّلَة والمُصَرّاة انکه شیرش بندند وشند تا پستانهاش بزرگ نماید الحافل والحالق پستان پرشیر الفُوَاق مقدار ما بین الحلبتین الفیقة اللبن یجتمع بین الحلبتین ناقه فَتُوح وَثَرُور انکه سوراخ پستانش فراخ باشد وعَزُوز وحَصُور انکه تنگ بود وحَضُون انکه یك که پستانش بشده باشد وشَطُور انکه دو بشده باشد وثَلُوث انکه سه بشده باشد وکُشَّه خرد پستان وشَکُوَة که پستانش پرشیر بود الجَلَدَة انکه شیرش چرب بود الجِلاد ج النَّکَدُ والمُکْد شترانی که بچگانش فراهم نیایند ایشان هم بسیار شیر بوند البَکِیَّة انکه برکود خداوندش به بندند تا **فصل** الوِرْد والمَوْرِد والمَشْرَب والمَنْهَل والشریعة والمَشْرَع آبشخور والوِرْد ایضا بآب آمدن کان الاهیم هو شازه الهیم ج القَرَب رفتن انشب که بامداد بآب رسند الطَّلَق انشب که پیش از قرب بود الفارط والفرط انکه در پیش رود ودلو ورسن بسازد واحد وجمع در فرط یکسان باشد الظِّمْء میان هر دو روز بآب آمدن شتر الاظماء ج الرِّفْه ان شتر که هر روز بآب آید الغِبّ که روزی آید وروزی نیاید الرِّبْع که روزی آید ودو روز دیگر روز چهارم بیاید الخِمْس انکه سه روز آب نخورد روز پنجم بیاید وهم برین قیاس میرود تا عِشْر وجمله اظماء مکسور باید گفت وعِشْران بود که یکروز آب خورد وهشت روز نخورد وانگاه

فی عیوب الابل واسماءها فی العداد

دوده هم باب ابد واین غایت ظماء بود البغر والبجر والمجر تشنگی که سیر نشود از آب الهیام هو شانعی الذی منش زدکی شتر بچه از شیر المعلّر انکه خاک خورده باکیاه تا شکمش درد کند القرع برجستگی که شتر بچه را بود القمع انکه این علت دارد القرع ج القرعی الدرس باقی کر کر باند الوقش اندک مایه کر که بدید اید النقب ابتدا کر الناحس کر به نوعند نال الحمام تب شتر الحزاع دیوانگی او الخمال درد پای شتر القطران والهناء ایجر درشتی کر کن مالند العر ریشی که بر لب ودست وپای شتر افتد الدبره ریش پشت و پهلو الصعر نشان ریش او العنبه بول شتر کرده افتاب نهند تا ستبر شود واند رکوکین مالند الرثبه والثملة ان پشم که بدو قطران در شتر مالند السمه والنار داغ که بر شتر نهند و جزاو المیسم والمکواة ان اهن که بدان داغ کنند العلاط داغ که بر پهنا کردن نهند السطاع ان داغ که بر درازنای کردن نهند الدراع انکه بر دست ش هنر الخباط انکه بر ران نهند البسره انکه بر هر دو رانش هند المعقاة انکه بر صورة افعی بود المثفاة انکه بر صورة دیکپایه بود قیل القرمس داغی که بر کردن او نهند بر ان شکل **فصل فی عیوبها بغیر الحل** شتری که پی پایش سست بود الجرز انکه رانهایش لرزد چون بر پای خیزد واحزل انکه سر دوش ریش بود واخلف انکه دوش بر یکسوی چسبند بود واثلب انکه از لنگی بر یکسوی رود ومنان انکه بالان فرا پیش میانکند والحی که بکز انوش از دیکری بزند بود والذه والناقه اذنه انکه بر جا ارام نگیرد وحلیم انکه نا ندارد وقصوا کان کوش بریده وخلو انکه بر جا بایستد ورنفا انکه سوراخ پستانش بسته بود وحایل انکه بز بروی کشتی نتواند کردن از تنگی اندامش ابل همی و سدی فراکنده شتر ابل اتال شتر انی که بنگاه بر کنایت کنند از آب الطریده والوسیقه شتر انی که دزدان براندانرا النقیده والنقد انکه واستانند از ایشان **فصل الذود** سه شتر تا ده الصرمه ده تا چهل بیش از چهل العکره پنجاه تا صد هنیده صد الخطر والهند دویست العرج پانصد تا هزار البرک شتران بسیار فرو خفته المبرک انجا که شتر فرو خسبد المناخ انجا که شتران را بخوابانند المباءه انجا که شب کذارد المراح انجا که بشبانگاه ورا انجا ارند المربد هر جا که شتر از ابدارند المعطن والعطن خفتنگاه او بنزدیک اب الجدیره والحظیره والعنه والحیز شوغاه او البعر شتر بلوک الکثه شتر بلوک بوسیده الوبر پشم او النسال والنسیل هرد پشم که شتر و مرغ بیفکند القرد پشم کرفته العبسه دسته کرده القرده پشم ریزه الجزه والقرین شتر افسار

فصل الکمام والجمام والکمام دهن بند السمار اهنی که بر بینی شتر نهند چون مهر بر دهن اسب الخشاش برسن چوبین که در استخوان بینی کنند العران انکه در زه بینی کنند البرة انکه از روی باشد یا از اهن البری البرات ج الخزامه انکه از موی باشد الخطام والزمام والخطیه مهار الجدیل والجریر رسن که در کردن شتر بندند الجرس ام الکبال درای القطع والحلس پلاس شتر الحوتیر هو بیا ولیتر پشما کند شتر الولایج القتب والغبیط والقتب

سرنیت خردو ورتب

جای خوابیدن شتر چهارپایان درشب براق

الباب الخامس عشر في البقر الوحشية والاهلية

بالان شتر الرحل کهر از ان القتد چوب بالان هی في الت الکور بالان باجمله النها الاکوار والکیرانج
للتلقنان هر دو سوی بالان القادمة والقادم پیش بالان الاخرة والاخر پس بالان الحنو والجلب چوب
کج در بالان الشرخان کشادگی میان بالان الذئبة کشادگی زیر بالان وزین که بر پشت ستور نهند الحمار
حقیبه که پیش و پس او بلند کرده اند چون بالان الواسط میان بالان رحل قاتر و پشت ستور ساخته
عقر و عقرة و معقر انکه پشت ریش کند مرکاح انکه وا پس همی افتد ملحاح دندان کبر الجلبة پوستی که در بالان
کشند القنان انکه از ادیم بود النمرق بالش که در میان بالان بود القتب بالان شتر ابکش الوضین نوار النسع
والنسعة از ادیم التجیرة از پشم العقال زانوبند القین جای بند ان لنگ وی الهجار انکه خورده یا بر بدان
وامیان بندند الاباض انکه خورده دستش بدان و از انو بندند العراس والعکاس انکه دستش بدان و اگردن
بندند الرفاق انکه بر هر دو بازویش بندند السناف انکه بر پیش سینه وی بندند الغرض والغرضة والسفیف
تنگ شتر المحلم العمارية نوعی از ان الهودج والفودج والمدج والحداجة اینجه زنان در وی باشند
چون بسفر شوند القر نوعی از ان الظعان نوار هودج الباب الخامس عشر في البقر الوحشية والاهلية
البقر گاو نام جنس است البقیر والباقر جمع البقرة یک گاو نر و ماده را گویند والبقر ایضا ماده گاو والثور
گاو نر ویقال للانثی من هذه اللفظ ثورة الثیرة والثیران جمع والثورة جمع النصیل زیر گلوی گاو وجران
الغبغب والغبب اینجه او بیخته بود از پوست زیر گلوی گاو والبکر والراکس جوانه القرهب الفارض پیر الدلو
زهجته الحلوب دوشا النطوح سرزن النتوج زاینده المتبع وابجه العجل والعجول گوساله العجلة ماده
التبیع یکساله الجذع دوساله الثنی سه ساله الرباعی چهار ساله السدیس پنج ساله الصالغ شش ساله ودر پس
ازین گویند صالغ سنة وصالغ سنتین وهم برین قیاس میرود الشرح کله گاو بچرا گذاشته و اشتر را نیز گویند
الجلالة سرگین خواره الخثی سرگین گاو **فصل** المهاة والنعجة والعیناء ماده گاو دشتی الشاة گاو نر
دشتی الشبوب والشب بغایت جوانی رسیده الذرع والفرر والفریر والفرار والجوذر والبرغز والبحزج
والفرقد بچه گاو دشتی ویقال الفرار جمع فریر وهو من النوادر الاجل والصوار رمه گاو دشتی الراکس والهاد
والهادیة انکه در پیش گله بود الجاموس والمرمیس گاو میش ثور لهق ولهاق ولیاح سفید ونمش که نقطها
دارد ورابج انکه دو سر و دارد وناشط انکه از زمینی بزمینی شود الذیال دراز دنبال الخنساء پینی واین جنبه
المسترمة بکشن اند المسبوعة انکه دده بچه او بخورده باشد الزرافة والزرافة شترگاو پلنگ **فصل** الظبی
اهو الظباء والاظبی جمع الغور الظبا الاواحد لها من لفظها الریم اهو سفید الادمان سفید سفید الادما
ماده العوهج دراز گردن ودست وپای الاعفر سرخ الادم سفید یکه خطها دارد خاکی رنگ الاعصم دست

الباب السادس عشر في الحمر الوحشية والاهلية

وپای سپید الاشعب سرها از بکدیگر دور النقوز والابوز والاباز جهنده الامعوز سی تا چهل الطلا بچه آهو وان هرچیز نکه دارد للخشف والیعفور انکه اندك مایه بزرک شد و بفتر باشد الرشا مراز نتن آمده الشادن سر و بر آورده الشصر والشامر قوی شده و چون قوی تر شود جذع کویند و پس از ان ثنی کویند تا که بمیرد الغزال آهو بره الغزلان والغزلة ج الغزة آهو بره ماده الجداية بچه آهو در همه حالها نر و ماده را کویند الایل والوعل والثیتل بز کوهی الاروية بز ماده الاروی جمع فی القلة والاراوی جمع الکثرة علی غیر قیاس الصدع نر بزرکی بزرك و نه خردی خرد العفر بچه بز کوهی الاعفار والعفر ج الفادر والفدور بز پیر الموقف والخدم سپید لنك الماقل انکه با کوه شود الوقل انکه بر سر کوه شود **الباب السادس عشر فی الحمر الوحشية والاهلية** الحمار الوحشی والیعفور والعیر و بنات صعده و بنات یکدا دخر دشتی الفرا والمسحل کور نر الاتان والبیدانة ماده السنیح ماده کور دوراز الجاب کور خر زفت القلو سبکر والاخطب کور سینه الاحقب سرخ رنك الاحقب جنیکاه آن دو سوی سپید الاخدری منسوب الی اخدر وهو فحل من الخیل انفلت فضرب فی حمر فکون بکاظمة اتان واسق آبستن و ملمع ابستنی بدید آمده و جامع که بخت بار بود ابستنی او و فرد از پس زادن بهفت روز و هم چنین هرچه سم دارد و بجود سناغ و نحوص بی شیر و مخلجه استوار خلق النون کره یکساله العفو والعفا کره در همه حالی که باشد الارنب و مقطعة الاسحار و مقطعة النیاط خرکوش الخزر خرکوش نر الخزان ج العکرشة ماده الخرنق والخونع بچه خرکوش **فصل** الحمار والکسعة والعیر خر الحمر والاعیار والعیارات والمعبور آج الحمارة والاتان ماده خر العلج خر قوی اللدرع خر انخر د الحجش خر کره الجحشة ماده والجمع جحاش و جحشان جمار اقمر خری کود و اذکم سیاه و اصحب و اصحر کر رنك و بحوح و کدوم دندان کیرو عثور شکوفنده و کروف که بول را بوینده و رهیص آب آورده الرهصة آب آن و دموخ لکدزن و قوص الیزنده و نفور که از همه چیزی برمد و هوق بانك کن الروث والرجیع سرکین والموارد موی که خر بیفکند **فصل** البغل استر الاصدا والاخدر دیده بغلة سفوا استری که موی بینایش اندك بود شهبا سپید مکبته حلقه بر افکنده شحوج بانك کن مرون کربجا بایستد الوکاف والاکاف پالان القرطاط والبرذعة نمد زیر پالان الطان و الشیز خیر و الصفر کت خر العلف م الاعلاف ج والعلوفة جمع علی غیر قیاس العلف آخور الاخیة والاری آبخر ستور در ایشان و ابند ند القضیم جو که فرا ستور دهند السور پس خورد الشوار نشخوار القصیل خوید العلیقة توبره که بر سر ستور کنند الغمامة دهن العکم والاوزن والعدل لنك بار الوقر خر وار الحمل شتروار العلاوة سربار **الباب السابع عشر فی ذکر الغنم** الغنم کوسفند نام جنس است الاغنام ج الضان میشینه الضائن یکی الضئین ج والانثی ضائنه والجمع ضوائن

الباب التاسع عشر في ذكر الغنم واوصافها

النعجة ماده ميش الهرطة پير ميش السيد بز نر المعز والمعيز والمعزى بز وواحد المعز ماعز والانثى ماعزة

العتر بز ماده النيس كش بز الكبش كش ميش الرمق رمه العافطة ميشينه النافطة بز ماده يقال ماله

عافطة ولا نافطة الجلو والحذف والنقد كوسفندان خرد الجزره فربه الكرار كوسفندي بود بينرو

كه شبان كالاى خويش بر او نهد واشتقاقه من الكر وهو جوالق الثلة كوسفند بسيار الثلاج

الهرز دو ميش تا جهل الصبره ده بز تا جهل البيعة جهل كوسفند القوط صد كوسفند الثاغية رمه كوسفند

القطيع والجزيعة رمه كه از كوسفند واكنند الفرق كله جدا كرده **فصل** السخلة بچه كوسفندان و تيكه

بزايد البهمة انكه روزى چند بر آيد الجفر بغاله چهار ماهه العريض والعتود تا چو آمده العرضان العدان

ج وتا ابن غاية همه واجدى خوانند چون نر باشد وماده را عناق خوانند وجمع الجدى جداء واجد وجمع

العناق عنوق وابن جمعيات عزيب العتر بز ماده يكساله وكذلك من الاوغاليه الظباء البكفر ماده

الجذع دو ساله الثني سه ساله الرباعي چهار ساله السديس پنج ساله بز وماده يكسان الصالغ شش ساله الاملح

بچه كوسفند الاترم ماده البذج والبرق بره البذجان والبقان ج الرخل بره ماده الرخال ج الحمل بز الحملان

ج الحزوفيها آمده الخرفان ج الذبيحة والذبيح انكه كارد در اشايد الجزوزة انكه پشمش ببرند النطيحة انكه

از زخم سرو بمرده باشد الموقوذة انكه از زخم چوب بمرده باشد المتردية انكه از بالا بيفتد وبميرد الاكله

دد اورا بخورده باشد الاكولة والعلوفة والعليفة پرواري البيمة انكه در خانه دارند براى شير المسلوخ

بكارد آمده اللبون بشير آمده اللبنة بسيار شير الجبة اندك شير اللجبات بتحريك الجيم جمع نادر والجاب ايضا

جمع العنز بغير بوزك پستان اليمام الكبشة كه پستان كوسفند در دى هند النجاف انكه بر شكم كش بندند تا

كشي نتواند كردن تا الشطور كيك كه پستانش شير ندهد الحضون انكه يك كه پستانش از ديكر دراز تر بود

العائط سائغ الحلام والحلان بچه كوسفند شاة ربى انكه نو زاده بود والجمع رباب بالضم وشصوص آنكه شير

بشده واحد وجمع يكسان **فصل** شاة رقطاء كوسفندى سياه وسفيد اسناء ودرعاء سر سيا

تن سفيد رخماء سر سفيد تن سياه ومطرقة كناره كوش سياه وحوصاء بكچشم سياه وديكر سفيد

دزخلاء سياه پشت وجوزاء ميان سفيد درخلاء بيكپای سفيد حجلاء وخذماء لنكها سفيد ظهراء

سرخ حرخاء انكه پاهايش سفيد بود وهنكام قرناء سرو آور جماء بي سر وعقصاء سرو ابر پيچيده قبلاء

در پيش پيچيده وبغشاء راست بر باليده ودفواء سرو اپس كردن رسيده قصماء پوست سر شكسته

عضباء مغز سر وشكسته وذراء كوش سياه وسفيد تن سيا شرقاء كوش بدرازناي شكافته وجدعاء شاه

مقابلة پاره بريده ودر پيش او بجنه مدابرة پاره بريده ودر پس او بجنه والجلد ثان الملقتان ابنا الدواد

الباب الثامن عشر في ذكر السباع

وعِرباء كردا لو دچشم سپید وشقراء بسیار موی وشعرة که درمیان زنکلها موی دارد الظلف زنکله کاوو کوسفند وآهو القرن سرو الروق سرو نو المرمة والملفمة دهن کاو و کوسفند **فصل** الالیة دنبه نیجة الیة میش دنبه او وسناح و نبه وسحوف پشت و نبه التحفة فربهی پشت ونه نوم انکه نداند که فربه است یا نه ورعوم انکه آب بینی او روان شده باشد از نزاری و ناز انکه چون بخفد چیزی از بینش بیفتد و نموم انکه چیزها همی کند پیش دهن و روزم که جامه هر کس که بد و بکذرد بلیسد و مخرفة و ابرة الذات دست اموز الرغام خل کوسفند النقاد والنزاء درد کرانان می الیرد تا بمیرد القوام درد پای کوسفند الامیهر اوله کوسفند الغاص درد ی باشد که کوسفند را بکیرد و زمان ندهد تا بمیرد الثول دیوانکی او الصوف پشم او الجهن پشم رنکین کبش صاف بسیار پشم الشعر والشعر موی اللبد مثله المرعزی والمرعزاء نرم پشم الجزة پشم بریده و برهم پیچیده الجزازة پشم ریزه المجشة انجه شبان بر دست پیچد تا بریسد التوبیر والثایه شوغاه شب الزرب والزریبة شوغاه از چوب وکیاه الصیرة شوغاه از هرچه کنند المربض انجا که کوسفند فرو خسبد الودح ان سرکین که بر پشم کوسفند کرد المجلة پشک کوسفند **الباب التاسع عشر في ذكر السباع** السبع دد السباع جز الليث والاسد والضرغام والرئبال والجيدر والحيدرة والقسورة والفسورة ومرزبان الزارة والغضنفر ومرهنة والعرزة شیر ومن نعوته الضيغم والهبصم والهزبر والهرماس والدلهاث والعفرني والضبارم والضبارمة شیر قوی الهموس انکه بزم رود الهصوص شکننده صید ابو الحارث کنیة او اسامة دفرافصة نام او اللبوة شیر ماده اسد ورد شیری زرد بام هریث واهرت فراخ دهن قضقاض وقضا بقض انکه بانک از استخوان فریسه بسیار دهد رو مخلید دبیشه شونده العفرة والعفراة والعفرية موی پیشانی او اللبدة والزبدة موی قفای او الشبل بچه شیر الجرو بچه او وازجمله سباع الفرنیة صید او البرثن والمخلب بنجه او الثغر فرج او وازجمله سباع وقد یستعار لغیر السباع النجو والجعر حدث سباع المخطم پیش دهن و بینی سباع العرين والغاب والعريف والاجمة والخيس والزارة والغيل والعريس والغيضة بیشه او المأسدة شیرستان الشرى وحلبة وخفان وخفية شیرستانهای معروف البیرشی بغادی الاسد اللبورج **فصل** الذئب والسيد والخمع والسرحان والسيدمان والنهشل والقليب والقلوب کرک اوس واویس ردواله نام او ابو جعدة کنیة او الاعمر والسلفر والذأبر کرک ماده الاطلس والاغبس کرک دیوه العسارة بچه کفتار از کرک نرو ماده بکتان الضبع کفتار الذيخ والنغثل والضبعان کفتار نر جیل ماده حضاجر وجعار نام او ام عامر کنیة او الوجار جای او الفرعل والهنبر کرک بچه العثواء الهبار والهوبر کفتار بسیار موی العرفاء والخامعة کنایة عنها السمع بچه کرک از کفتار الفهد یوز الفهود جمع الفهدة ماده الثعلب روباه الصيدن

الباب التاسع عشر في الحشرات و الهوام

نامی است از نامهها او ثعاله نامی است از نامهای او الثعلبان دوباه نر التمتم روباه سبك الزهلة ماده الهجرس
و التتفل بچه روباه المکا و المکو و المکاء جای او در کوش الذئب خرس الفارن و الذئبة ماده الدئبم بچه او
النمر و السبنتی پلنك الفیل پیل الفبوله و الفیلج العبثوم پیل ماده الدغفل بچه او العفر و الخنزیر خوك
الخنزیره ماده الرت خوك نر القرطوس و المنطیسه بیخ او الخنوص بچه او القرد کپی القرود و القرده ج
القرده و القشه کپی ماده الرباح نر ابوزنه کپی او الکلب و الفلحس و الاعفف سك الکلبه ماده العفو کرنده
الما بور سوزن داده المعین چهار چشم المعلمة سك شکاری السلوقیة منسوبة الی سلوق ارض بالیمن
القضاعه سك آبی ابوخالد کنیه او الساجور قلاده سك الطیه پستان سك و آن جمله سباع و نافه را نیز گویند
ابن آوی و شوط براج شغال بنات آوی ج الفقد و عناق الارض سیاه گوش ابن عرس راسو الدلق و ابن
مقرض له السنور و القط الهر و القیعم و الخیطل گربه النضیون گربه دشتی الوبره چیزی است که از
گربه خرد و دنبال ندارد الوبر و الوبار ج الدلدل شکر الباب التاسع عشر فی الحشرات و الهوام
الخناش و الحشره حشرات الضب سوسمار الضبة ماده المکن خایه سوسمار الضب المکون انکه خایه بسیار دارد در
شکم الثیحل سوسمار بزرك الجحر سوراخ سوسمار و مار و جز ان الحسل بچه سوسمار الکشیه پیه سوسمار الورل
چیزی است که از او دنبال دارد الاورال و الورلان ج الحنش هر چه از ابکیرند از حشرات و مرغان الجنا
مثل الحنش الواحدة جندعه العظایه و العظاءه کربا سه ام حبین جنسی از کرباسو اما حبین ج الشقذ
بچه کرباسو العضر فوط کرباسوی نر الحرباء جنسی دیگر از کرباسو بزرك که روی فرا آفتاب کند چنانکه گرد د
اوینز میکرد الوزغه و سام ابرص جنسی دیگر از او الابارص و سوام ابرص ج الظربان دویبه کالهرة
منتن الریح الظرابین و الظرابی ج القنفذ و انقد جوجو القنفذه ماده الشیهم نر الشیاهم ج الضفدع
بزغ الضفادع ج العلجوم بزغ نر السلحفیه و السلحفاة کشف الغیلم کشف نر الرق کشف بزرك الرقوق
ج السرطان خرچنك الدعموص کفجلیزه العلق زلو العلق ج السمك ماهی الحوت و النون ماهی بزرك
الحساس و الهف ماهی خرد المقفور ماهی شور الجریث و القریث مار ماهی الدلفین و الدخس ماهی است
اندر دریا که غرقه شده را بر هاند اللخم نوعی از ان ماهی و کذلك الکنعد و الشبوط نوعان منها التمساح
نهنك فصل الحیه و الایم و الاین و الحنش مار الحبوت و الاشجع و الشجاع و الشجعم و الاخرم مار نر
الجان مار سپید بر بهو لند و قیل هی حیه بیضاء الافعی مار ماده الافاعی ج الافعوان نر الاصم انکه افسون
نپذیرد الحربیجه مار الاصله اخبث الحیات تثب علی الانسان الدساسه انکه در زیر خاك پنهان شود التنین
نوعی از مار الثعبان مار بزرك که آن را اژدها خوانند النمس چیزی که ثعبان را بکزد و بکشد ابن قتره مار کی

اقسام الحیة و الفار و النمل

باشد جزو العِرْبَد وَالحفاث ماری باشد دمنده بی زهر الحُباب فی الشیطان نوعان منها الاَسْوَد سیاه
وبزرک الاَسْوَدَة ماده الاَساوِد ج الاَرْقم سیاه وسفید الحارِیة انکه از بسیاری زهر و پیری کاست
کرفته باشد ذوالطُفیَتَین انکه دو خط سیاه دارد بر پشت ذوالزَبیبَتَین انکه دو نقطه سیاه دارد بر زو
چشم الاَبتَر کوتاه دنب النَضناض ج ارام الصُّبَیلة بار بلک العاضه وَالصِّل انکه چون بکزد در وقت بکشد
اَرض مُحَیّاة و مَحْواة زمین مار ناک السَّم وَ النَّمال وَالذِیفان زهر مار و جز او الهَلهَل زهر کشنده المَسْو
با نهر الزُبانی وَالتِرْیاق م الجِرْبّان پوست مار المِسلاخ پوست وی چون بیفکند العَقرَب وَالشِبدِعة
وشَبْوَة کَژدم العَقرَبة ماده العُقربان نر الجرارة کژدم ماده که دنبال می کشد الاِبرة نیش او الزُبانی سرو
الحُمَة زهر او الشَوکة دنب و الفُضفُل بچه او النَبرَ جیزی است که بر شتر برود پوست شتر برآماهد الاَنابِرج

فصل الفار وَالفِرَنب وَالفُوَیسِقة موش الفارة بکی ام راشِد کنیه او الدِرص بچه او الدِرصَح الجُهْبو
سرکین او الیَربوع والجُرذ موش دشتی الجُرذان ج الزَبابة کر موش الخُلد کور موش اَرض فَئِرة زمینی بسیار
موش النَفقَة وَالنافقاء وَالرُهطة وَالراهِطاء وَالقُصعة وَالقاصِعاء وَالدُمّة وَالداماء سوراخ موش
اللَغز و اللُغَز سوراخ او که میان نافقا و قاصعا کند از بهر راست کرد و پیچیده الخُنفُساء وَالخُنفَس وَالخُنظُباء
وَالخُنظُب و الفاسیة کوزده الجُعَل و مُؤتَّر الحَضَذین سرکین کردان الدَحْرُوجة آن سرکین که میکرداند
القُرَنبی جنسی از او که او را دردم دنی کویند ابن وَردان سنکم القُراد وَالعَلَس وَالقَمقِام وَالطِلح نارد الحَلَم الحَمنان
نارد خرد العَل نارد بزرک القَمل جنسی از او و قیل هو صغار الجراد العَنکَبوت م العَناکِب ج المُول عنکبوت
ماده اللَیث مکس کیر الخَدَرنق انکه وت تند الهَلکَلة بچه عنکبوت الدُود کرم الدیدان ج الاُسْروع و بُسْرُوع
کرم که در میان تره بود دود القَز کرم کز الصَفر النَدی الذی یکون فی بطن الانسان و یقال له ایضا شُجاع الجوع
النُعَفة انکه در بینی کوسفند بود الثَثث سد البیة الثُیثان ج الجَرِیش وَدخال الاُذن کوش خیزه **فصل**
النَمل مور النَملة یکی النِمال ج الذَرّ مور خرد الذَرّة یکی العُجرُوف مور بزرک الغانِیة العُقیقان دو جنس
از او سید الزَبال ابجز مور بکیرد بدهن الماتِنة خانه مور القَریة جایکاه مور القُری ج الدَبا ملم هر جا کرمو
کرد آید القَمل وَالحَمَک شپش الفَرعة شپش بزرک الصَواب رشک الصِئبان ج البرغوث وابن طامر و القِند
کیک البَراغیث وَالقِذّان ج الحُرقوص دُوَیبة کالبرغوث ربما نبت لها جناحان فطار السُوس شپشه العَث
بنو الارض و بنو مخر الاَرض یکی الجراد و اَبو جُخادِب وَالدُبا ملخ التِراة خانه ملخ العُنظُب و الجُندُب ملخ
الجُخذُب وَالجَخادِب ملخ سبز و دراز پای الصَرّار جزد السُرفة درخت سنبه الذُخرُج وَالدُنُع کاعنه
الذرابیح ج وهی دُوَیبة مُرقَشة بحمرة و سواد یقال انها اسم الرُتَیلی و الرُتیلاء دیلمک همار قُبان

الباب العشرون فی ذکر الطیر

خرکش حرقبان ج الزنبور ومنج الدبر والنحل منج انگبین النوب انکه باسیاهی زند البعسوب منج نرالخشرم والنحرب
عنبنه منج الفراش پرنده چراغ الفراشة یکی یقال الطیش من فراشة البراع انکه بشب چون اتشی نماید الذباب
مکس الذبان ج القمعة مکس شتر وآهو العثر مکس ازرق الشعراء که دوژ ندارد الشذاة والبخور مکس
سك الهمج مکس خردی که بر روی گوسفند نشیند النعرة مکس خر النعر ج البعوض والخموش پشه البق پشه
بزرك البقة یکی الجرجس والقرقس سارخك خرد الشران چیزیست مانند سارخك که بر مردم نشیند و بگزد

الباب العشرون فی ذکر الطیر

الطائر پرنده الطیر ج الاطیار والطیور جج وطائر الانسان عمله
وقوله تم طیرا ابابیل یعنی جماعات فی تفرقة الجارحة مرغ شکاری النسر کرکس القشعم کرکس پیر القشعمان کرکس
نر المضرحی کرکس سفید الصقر والاجدل والتوذق والتوذیق والقطامی چرغ اللقوة والعقاب الخدا
والشقواء اللقاء والعقبان ج الهیثم بچه عقاب الشقذاء عقاب کی سنه العنز عقاب ماده الحرشی الکرکذن
کرك الماز والبازی معروف البیزان والابواز والبزاة ج الکرز باز دوساله الزرق باز سفید الزمج بحری
ماز الباشق باشه الشاهین م الحداة زغن الحدا والحدان ج البوبوء م الیانی ج الانوق والرخمة استخوان
رند الصرد م الصرد ج الزمج زمج الجمقنو جغنه اللقلق م الکرکی کلنك الغراب کلاغ الغداف کلاغ الحاتم کلاغ
سیاه حلك الغراب سیاهی او وحلکه منقاره الابقع کلاغ پیسه الزاغ م الزیغان ج الورشان کبوتر بنا الورد شان
والوراشین ج الکروان چوبینه الکروان والکراوین ج والکروان والورشان جمعان علی غیر القیاس الکری
چوبینه نر اللیل بچه او الحمام هرچه طوق دارد از مرغان الحمامة یکی الحمائم ج الیمام کبوتر خانکی الیمامة یکی الشاتق
والهدیل کبوتر نر الیمقان ج العکرمة ماده الجوزل بچه کبوتر الناهض والعاتق فا برچه اوله المرعش انکه دور
الزجاجل کبوتر باز المیساق انکه بال بهم وامی زند القمری م القماری ج ساق حر مذکر القماری الفاختة والصلصل
فاخته الشفنین تیوك الشفانین ج التذرج والتذرج تذرو التذارج ج الطاوس والدراج معروف الحیقطان
دراج نر العنقاء المغرب سیمرغ **فصل** الغرنیق والغرنوق مرغیست از مرغان آبی الغرانیق ج البط م البطوط
ج الاوز والوز مرغابی الاوزون ج البجام سرخ اب المالك الحزین بوتیمار والدبسی موسیچه وهر چه بدو ماند
الهدهد بوبو الهامة کوف الصدی کوف نر البوم م الغیاد بوم نر الشقراق والاخطب کاسکینه الاخیل
والخضاری کرابه مرغیست سیاه بام التمانی والسلوی سمانه الببغاء طوطی القبح کبك الیعقوب کبك نر
الحجل حنبی از کبك الحجلی جمع علی غیر قیاس السلك والسلکة بچه کبك السلکان والسلفان ج الطیهوج
طیهو الهوذة والقطا اسفرود القطاط والکدری نوعان منه الحباری جرز الخباری بچه الحبار ج النهار والعثمان
بچه او الخرب جرز نر الخربان ج المکاء شبان فریب المکاکی ج البلبل والعندلیب الکعیت والطرادهزاردستان

طائر صوت عجیب

الباب الحادی والعشرون فی الاصوات

النُغَر سرخ چلن الحُمَّرة سرخ سر الصُّفَارِيَة زرد الدّاجن دست اموز العصفور کنجشک الصَّعْوَة معروف
الصَّعْو والصِّعاءُ ج الغُبَّرَة وَالقُبَّرَة وَالصِّفْرِد وابو المليح خول الوَصَع وَالدُّخَّل وابن تمرة دال بوه النَّوْط
والنُّوطاکیو رهو طایر یدلی خیوطا من شجرة ثم یفرخ فیها الوَطْواط وَالعُوَاب وَالخُطّاف ما والوابر الغوهق
ما لوابر کوهی الزرزور سار الفارِيَة سار سبز وقیل هو الاسود الخفاش والخشاف والوَطْواط طایر اسود اعظم
من العصفور بتمی لب بر **فصل** الثُّغام شترمرغ النَّعامة یکی الظَّلیم وَالنِّقنِق الهَبْقَم وَالهَبْنَق والنَّغض
شترمرغ نر الهِقْل جوان الخَفَيْدَد وَالسَّفَنَّج سبک الاِجْفیل انکه از هر چیزی بهراسد الرَّأل بچه شترمرغ الرِّئلان ج
الرِّئال ج الاَدْبَر خاکستر رنک الزَّفّ پر شترمرغ النَّل خایه شترمرغ الصَّیفور طایر الدَّجاجة ما کیان وخروه را
نیز کویند الدَّجاج وَالدَّجاجات ج الدُّجُج ج العِرْزَة ما کیان بیابانی دجاجة بیوض خایه کن مقف کراء مصفف
الفرَّوج وَالفَرْج جوجه الفرخ بچه هر مرغی که باشد الفِراخ ج الدّیک والعُتْرُفان خروه الدُّیُوک وَالدِّیَکة ج الغفر
والعُرف خوجه خروه دیک افرق انکه خوجش بدو نیم باشد الذُّنابی دنب او وانچه هر مرغی البرائل موی کردن
خروه الزَّمع وَالصِّیصِیَة خار پس پای خروه الزِّمِکّی وَالزِّمِجّی بن دنبال مرغ الخَطْم وَالمِنقار چنک مرغ المِنْسَر
چنک مرغ شکاری المِخْلَب چنکال الحَوْصَلة وَالجِرّیَة وَالزِّرِّیَة علفدان مرغ القانصة سنکدانه مرغ الوَطْح کل
که در چنکال مرغ کیرد الرِّیش پر مرغ الرِّیشة پر الجَناح بال مرغ وهو عشرون ریشة اربعة قوادم واربع مناکب
واربع اباهر واربع خواف واربع کلی وَالجمیع اجنحة الاصقع وَالصُّوع وَالکَبد وَالنَّهس وَالسَّبَد وَالشَّرشور
وَالبوهدو النَّبْشر ضروب من الطیر ابو براقش مرغ است که هر زمان رنکی دیکر نماید العقعق کلاژه الکَنْدَش
مکه البَلَصُوص طایر البَلَنْصَی ج علی غیر قیاس البُغاث ضِعاف الطیر وما یصاد منها **الباب الحادی والعشرون فی الاصوات**
الصَّوت وَالجِرْم وَالنَّغَم وَالاَزْمَل اواز الجَرْس اواز ضعیف الرِّکز وَالرِّز والنَّبْأة اواز پوشیده
الهَمس اواز نرم الهَجْس اوازی که بشنوی و در نیابی که چه میکوید الصَّیحة وَالصِّیاح وَاللَّجَب وَالجَلَبة وَاللَّغَط
بانک الصِّیت اوازه النَّغْمة الصَّوت الحسن الغَوْث وَالغِیاث فریاد رسی الاُسْحُوب اواز دو شیدن شیر الشَّخب
اواز لب شتر در اب خوردن النَّخیر اواز دهن النَّخیر اواز بینی الکریر اواز کلو فشرده القرقرة اواز رود کانی
الجُشاء اروغ الضُّراط وَالحُباق وَالرُّدام صوت اسفل الانسان فاذا لان فهو الفُساء الصَّدی اوازی که واشنوند
از کوه و دشت **فصل** الصَّهیل اواز اسب الضَّبح بانک نفس اسب القَبع بانک بینی دره او الحَمحمة وَالتَّحمحم بانک
او چون علف بیند الحَنیفة بانک شکم او الوَهب بانک غلاف ذکر او الزَّعیق وَالزُّعاق بانک قضیب او النَّخیخ
بانک استر النَّهیق بانک خر التَّحْیل بیش از نهیق الزَّفیر اول بانک خر الشَّهیق اخر بانک خر الرُّغاء وَالحَنین
وَالکَشیش وَالهَدیر بانک شتر الکَتیت بانک شتر جوان الخُوار بانک کاو الثُّغاء بانک کوسفند الثُّواج بانک

الباب الثاني والعشرون في ذكر الموازين والحساب

مبش البُغار بانك بزماده النَّبيب بانك كشن بز الهَبيب بانك او در وقت كشنى كردن النّبلح بانك سك
لو توقه بانك وچون ترسد الهرير نوبيز او الزئير و الزار بانك شير الخرخرة او از بلنك العواء بانك كرك
الوعوعة بانك شغال الضباع بانك خوك الضباح بانك روباه المواء بانك كربه الضغاء بانك روباه كه
لفتحك بانك كبى البغام و النزيب بانك آهو الضغيب بانك خركوش **فصل** الزمار بانك شترمرغ
العرار آواز شترمرغ نر الصرصرة بانك باز النقعقه بانك كلاژه القعقعة بانك جرخ الصفير بانك كركس
الهديل بانك كبوتر البغم بانك قرى النعيق و النعب بانك كلاغ الزقاء بانك كوف الصقاع و الصداح بانك
خروس الفوفاة بانك ماكيان النقنقة بانك كبخشك **فصل** النقيض بانك مار الكتيش بانك پوست
دو پانك ماده كاو و بانك جوشيدن شراب و بانك آتش زنه النقيق بانك مرغ و ماكيان الضغيب بانك
بيل و كژدم و موش و خوك و بچه مرغ و موش دشتى الصرير بانك قلم و در و تخت و نعلين و ملخ المزيد و القسيب
بانك آب النشيش بانك جوشيدن دبك الازيز بانك جوشيدن نويد الهزيز بانك باد الحسيس بانك آتش
الهزيم بانك رعد العزيف بانك برى الحفيف بانك درخت و پر مرغ الصريف بانك بكره و دندان شتر الخفق
بانك نعلين القلقلة بانك قفل و كليد الجعجعة بانك آسيا الهيقعة و الصليل بانك زخم شمشير الطنطنة
بانك رود و بربط القصيف بانك رعد و دريا الرنين بانك كمان و زن مصيبت رسيده القعقعة بانك سلاح
و پوست خشك الزفير بانك خر و آتش الخشخشة بانك جامه نو كاغذ الذوي بانك كوش و منج و رعد و باران
الطنين بانك طنبور و كوش و مكس و سار خلك الاطيط بانك شتر ماده و محمل و رحل الوسواس آواز پيرايه
و صياد و سلت الصفيل بانك بكيدن حجام شيشه را الانقاض و النقيض بانك عقاب و ماكيان و محمل و رحل
و آواز خائيدن علك الدندنة آواز سم ستور حطقطق آواز سم ستور كه بر سنك رود **الباب الثاني**
والعشرون في ذكر الموازين والحساب الميزان ترازو و قوله تعالى و وضع الميزان يعنى العدل القسطاس
ترازوى بزرك و راست المنجن شاهين ترازو و لسان الميزان زبانه ترازو و العين چشم ترازو الفيا و ان دو
از دو سوى زبانه العذبه رشته ترازو كه بر او بندند السعدانات كرههاى رشته الواحدة سعدانة الكظامة
حلقه كه رشته ترازو در او بندند الكفة پله ترازو الصنجة سنك ترازو المقيار م القبان كمان رمانة القبان
انار كپان العمود و العقرب معروفان ميزان تربيص و مرص محكم عادل و قايم راست عائل و مائل كژ الكذ
ايستاده مانع بيك الاوقية چهل درم النش بيست درم النواة پنج درم البدرة ده هزار درم البدرج القنطرة
ثم القنطار چهار هزار دينار و كويند پوست كاوى پر از زر يا سيم البهار سيصد رطل و هو شئ يوزن به
فصل الحساب في الحساب شمار الدرهم شش دانق و الدانق ست حبات و الحبة شعيرتان و القيراط

بنيذ ٢

الباب الثالث والعشرون في الكنى

بنصف دانق السدس مثل الدانق الربع دانق ونصف الثلث دانقان والثمان اربعة دوانق المثقال بحساب الدراهم درهم وربع وسدس وثلثا شعيرة وبحساب الطساسيج اربعة وعشرون طسوجا وبحساب الشعير ماة وثماني شعيرات اصطلاحا لا تحقيقا المكيال پيمانه المكاييل ج الجريب كوى القفيز كويز الفرق شانزده رطل الفرقان ج الرطل نصف من المنا والمن بكمن المنوان والمنان ومن الامنان والامناء ج المد رطل وثلث عند اهل الحجاز ورطلان عند اهل العراق والصاع اربعة امداد القسط نيم صاع المنا بوزن الدراهم ماتان وسبعة وخمسون درهما وسبع درهم تحقيقا وبوزن الاساتير اربعون استارا والاستار بوزن الدراهم ستة ونصف اصطلاحا لا تحقيقا وبالشاقيل اربعة ونصف الوسق شصت صاع الكر دوازده وسق الاردب لاهل الشام كالقفيز لاهل العراق المكوله كيال **فصل** احد وواحد يكى احاد وموحد يك يك اثنان دو ثناء ومثنى دو دو ثلثه سه ثلاث ومثلث سه سه اربعة چهار رباع ومربع چهار چهار خمسة پنج ستة شش سبعة هفت ثمانية هشت تسعة نه عشرة ده العقد نامى است ده را النصف والنصيف نيمه البضع از سه تا نه الثلث سه بك الربع والربيع والرباع چهار يك الخمس والخميس پنج يك السدس والسديس شش يك السبع والسبيع هفت يك الثمن والثمين هشت يك التسع والتسيع نه يك العشر والعشير والمعشار ده يك احد عشر واحد عشر يازده اثنا عشر واثنتا عشرة دوازده ثلثة عشر وثلث عشرة سيزده اربعة عشر واربع عشرة چهارده خمسة عشر وخمس عشرة پانزده ستة عشر وست عشرة شانزده سبعة عشر وسبع عشرة هفده ثمانية عشر وثماني عشرة هجده تسعة عشر وتسع عشرة نوزده عشرون بيست ثلثون سى اربعون چهل خمسون پنجاه ستون شصت سبعون هفتاد ثمانون هشتاد تسعون نود ماة صد مائتان دويست ماون ومئات ج ثلثماة سيصد اربعماة چهارصد خمسماة پانصد ستماة ششصد سبعماة هفتصد ثمانماة هشتصد تسعماة نهصد الف هزار الفان دو هزار الوف والاف هزاران ثلثة الاف سه هزار ماة سحل صد نام القمطر واربع هزار نام الكسور خرده ها النقاب براكنده ها الجملة والمجموع جمله الدخل والخرج معروفان الاداء والقبض معروفان الاجراء والادرار والبرات والمرسوم والخط والرقعة معروفات عامل الخط آنكه خط برد

الباب الثالث والعشرون في الكنى

ابو البشر آدم ابو يحيى ملك الموت ابو مرة ابليس ابو صالح خبيص ابو منصور شهد ابو ميمون انگبين ابو سائغ پالوده ابو عون خرما ابو صابر نمك ابو نافع سركه ابو الفرج كوزآب ابو الابيض شير ابو الخصيب كوشت ابو ناجع حلوا ابو بشر نقل ابو الغياث وابو الحيوة وابو الحيان آب ابو عاصم سكبا ابو مسافر نير ابو مقاتل كرز ابو زيد بن ثريد ابو الخضر وابو جميل تره ابو رجاء وبساط الرحمة سفره ابو الادم ديك ابو جامع خوان ابو نعيم نان حوارى ابو رباح باقلا آب ابو نضر سبزم ابو المهنا شراب ابو مومن شمع ابو الوضاء

فی ذکر ما صدر بابن و اب و بنت من الکنی

چراغ ابو الفضل دینا را ابو کبر درم ابو المنی رسول دعوة ابو الشفا شکرا ابو النهی بربط ابو اللهو طنبور
ابو شائق سرود ابو المنتخب نای ابو الکمال ندیم ابو الباس خلال ابو مالک لمست ابو ظام درشت اشنان
فصل ابو الامن سیری ابو عمرة گرسنگی ابو البیضاء جیشی ابو الحرکة وطی ابو ادراس فرج زن و الذرس
الحیض ابو قلمون جامه است که بروم باشد ابو قبیس کوهی است بمکه ابو الجرقان عجز ابو سریع کینة العرفج لسرعة
التهاب النار فیها ابو جاجب آتش که از سم ستور بجهد چون بر سنگ زود ابو المضاء و ابو طالب و ابو منقذ
اسب ابو الاخطل استر ابو زیاد خر ابو ایوب و ابو صفوان اشتر ابو دغفل و ابو الحجاج پیل ابو ذیال کاو
فصل ابو فراس و ابو الاشبال شیر ابو جعده گرگ ابو النجم و ابو الحصین روباه ابو قبیس شغال
ابو ذرعه خوک ابو زنة بچه ابو خداش گربه ابو سلیمان و ابو یقظان خروس ابو القعقاع کلاغ ابو الحیثم
عقاب ابو المجز کبجشک ابو خدیج لقلق **فصل** ام النجوم آسمان ام السماء راه کاهکشان ام شملة
آفتاب ام دفر و ام دفرة جهان ام الظباء دشنام الخبیر و ام جابر جز ام الحوار عقاب ام فروه ماده میش
ام غیلان درختی است در بادیه ام کلب درختی است کوهی بر کش چون بر آید بید ام عوف ملخ ام طلحة شپش
ام حفصه بط ام الطفل زن با کودک خود ام المثوی و ام المنزل میزبان فاذا کان المضیف رجلا فابو المثوی
و ابو المنزل ام العیال انکه عیال دار دار دام القری انثی ام الطعام گندم ام الرأس سر چکاد ام سوید
و ام عزم کبنه الاست ام الندامة شتاب زدگی ام جندب بیدادی ام کلبة تب ام الدهیم و ام اللهیم و ام
قشعم مرگ ام طبق و ام الربیق الداهیة ام الفضائل علم ام الرذائل جهل ام الکتاب لوح محفوظ ام الصبیان
کج کودکان و قیل ریح تعتریهم ام مرزم باد شمال ام عریط گژدم ام التخال بز ام الاموال گوسفند ام دزین
زمینی بی نبات ام رویعه دولت ام ادراص موش دشتی ام ضبار سنگلاخ **فصل** ابن الماء مرغ آبی
ابن دایه کلاغ ابن الغمام سرما ابن ذکاء صبح ابن اللیالی ماه ابن الیوم روز ابن سحاب باران ابن خلاوه بیکار
ابن النعامة شاه راه ابن السبیل رهگذری ابن الارض غریب و گیاهی که زود در سد ابن طاب جنسی از خرما
مدینه ابن الحرب مرد کارزاری ابن البوح فرزند ابن الابن و سنگ زید ابن بیض نام دزدی است از عرب
معروف ابن ضل بی نام ابن الغمد شمشیر ابن عجل عجل کنایة عن الدعی ابنا سمیر و ابنا جمیر شب و روز
ابن سمیر شب با ماهتاب ابن جمیر شب تاریک بنو الایام اهل زمانه بنو الدنیا آدمی ابناء دردة مردم
فرومایه ابناء الدهاء الیزی ابناء السکک سندانی که از کوی بر کنند بنو الغبراء درویشان و گویند دزدانی
که راهها مجهول بنیک دانند **فصل** بنت الجبل آوازی که از کوه واشنوند بنت الشفة سخن بنت
الفکر رای و تدبیر و شعر بنت المیثر شب بنت نار بن خورد بی کرم و اب کوه بنت الکرم و بنت العنقود

الباب الرابع والعشرون فيما جاء مثنى من الاسماء

خم بنات الفلا اشتر است که بدان بیابان کذا ایند بنات المنایا تیر بنات التنابیر نان تنوری بنات البطون رودها کاینها بنات الصدر اندیشه بنات الهل کو شاسب وهر جادئه که در شب افتد بنات الماء هر جونکه در اب باشد بنات الدهر حوادث زمانه بنات نعش هفتورنک بنات العين اشك بنات اللهو رودها که زنند بنات الارض جوبهای خرد بنیات الطرق راههای مجهول بنات الدرو شپش بنات البنات دختران دختر تمت

الباب الرابع والعشرون فيما جاء مثنى من الاسماء الاعذبان الريق والخمر الاقهبان الفيل والجاموس الاطيبان النوم والنكاح الاحمران اللحم والشراب الاصفران الذهب والزعفران الابيضان الشحم والشباب واللبن والماء وعرقان في حالب البعير الاسودان الليل والحرة والتمر والماء الاشمران الريح والماء الازهران الشمس والقمر الاكبران الهم والنفس الاصمعان الرأي والفؤاد الابتران العبد والعير الافضلان العدل والامن الاتحران العرب والعجم الاشهران الليل والعلم الرجبان رجب وشعبان الصفران المحرم وصفر الاقطعان السيف والقلم الرافدان دجلة والفرات المصران كوفة والبصرة ايضا الخافقان الجوع والعري الابهمان والاعميان السيل والجمل الهائج النحسان زحل والمريخ السعدان مشتري والزهرة الاذلان الحوتية والحدأة الامران الهرم والفقر القرتان والعصران والبردان والابردان الغداة والعشي القريتان مكة والطائف العسكران عرفة ومنى العمران ابو بكر وعمر الحسنان الحسن والحسين واسم دملين العجاجان روبة وابوه الفراتان دجيل والفرات الحجران الذهب والفضة الانفسان المجد والكرم الملوان والجديدان والفتيان والفتيان والاجدان الليل والنهار الغاران والاجوفان البطن والفرج الحرمان مكة والمدينة الحليتان الفدة والرحى البريمان الكبد والسنام الخافقان المشرق والمغرب الموفقان الوجه والقدم من المرأة الاصغران اللسان والفؤاد يقال المرء باصغريه الاخشبان جبلان بمكة الاحصان العبد والحمار الاخبثان البول والغائط وما لقيته مذ اجودان يريد يومين او شهرين الاضرمان الذئب والغراب

الباب الخامس والعشرون في الاتباع والمزاوجة

واخر كلماته على حروف المعجم وهما على وجهين احدهما ان يكون للثانية معنى والآخر ان لا يكون لها معنى واضح ب تقول العرب فلان ساغب لاغب حرب سليب هيابة مجانبة للحيبة والخيبة خبت حراب يباب وقد بقي البناء خائب لائب من اللوب وهو العطش لب من اللب وهو العقل ارب جرب فالارب المتوجع من آراب وهي الاعضاء والجرب ثم ماله هارب ولا قارب اي صادر عن الماء ولا وارد ويقولون عند المبايعة لا شوب ولا روب في لا شب ولا عيب ت انه لعفت ملفت اذا كان يعفت كل شيء ويلفته اي يدقه وانه لعفريت نفريت وربما قالوا عفرية نفرية اذا كان داهيا امرأة خفوت لفوت اي ساكتة تلفت نفسها عما يكره د

الباب الخامس والعشرون في الاتباع والمزاوجة

وفرس صلتان فلتان من الانصلات والانفلات يوصف بالنشاط ويقولون للاحمق هفات لفات يصفونه
بالحمق ويقولون لم يبق منهم شيت ولا هبيت اى شجاع ولا جبان ث يقال تركتهم حيث بيث و
حوث بوث وحاث باث وحوثا بوثا اذا فرقهم ودوختهم ويقال خبيث نبيث فيجوز ان يكون اتباعا
ويجوز ان يكون من نبثت الشر اى اثرته ج هو سميج لميج وسمج لمج ويقولون لبن سمهج لمهج
اذا كان حلوا دسما وماله على تعريج ولا تعويج اى اقامة ومالى فيه حوجاء ولا لوجاء ولا حوجاء
ولا لوجاء اى حاجة وماله ملجا ولا منجا رجع الى حنجره وبنجره اى اصله ويقولون في الترقيص للصبي مدرج
بدارج وفرس غوج موج اى واسع الخطو كانه يموج وما فيه عوج ولا لوج اتباع له ويقولون لا مجمجة
ولا لجلجة اى لا شك ولا تخليط ح انه قبيح شقيح وقبحه الله وشقحه ويقولون مليح قزيح فهذا
اتباع ويجوز ان يكون من اقزاح القدر وهي الافحاء ويقولون شحيح نحيح وانح ايضا من انح اذا تنحنح
عند السؤال ماله سارحة ولا رائحة ويقولون لا افلح ولا انجح ويقال للامر البين انه لوضح موضح
والوجاح الستر قال ابن فارس ولا ادري لاي معنى قرن به انه طريح طليح من طلحه السير اذا ابره وهكه
واعطاه اياه في الصحة والشحة انه لفاضح ماضح اى عائب ويقال لماضح بالضاد فيكون معناه غائبا
بالغين المعجمة وتركت فلانا سادحا رادحا وسدحت فلانة وردحت اى اخصبت وحسنت حالها
وهو ابن عمه لحا قحا اتباع له خ يقولون مسيخ مليخ للذي لا طعم له ويقال سليخ مليخ ومن اتباعهم
من شاخ باخ د هو وجيد فجيد وهو لك ابدا سمدا سرمدا شديد اديد من الامر الاد نكدا
وجحدا رجل كاد لاد سبد ميد جاء فلان مستمغدا مستمئدا اى غضبان ماله سبد ولا لبد فالسبد
الشعر واللبد الصوف هو لا يجدي ولا يمدي يجدي من الجدى ويمدي يبلغ المدى يقال عرف ذلك البادي
والغادي اى الاتى وهو جلد نجد اى عون شيء خالد تالد ويقال بالد بالبا اى مقيم بالبلد وهو سهد
مهد اى حسن ذ قالوا تبا لك وشتبا وهو اتباع محض ر يقال الحار بار وجار ابنه عين
حذرة بذرة اى متفرقة جمل ربحل وبرهبر سويق قفار عفار اى غير ملتوت ولقيته صحرة بحرة اذا بادا
صغر صحر له خال فقير وقير يقال الوقير المثقل دينا شهير جهير في الخلق والصوت تفرقوا شغر
بغر شذر مذر وشذر مذر وشذر بذر وانه لجابر بابر حضجر جنجر اى ضخم هم اكثر من الطرى والثرى
فالطرى النبات والثرى التراب حقير نقير كثير بثير وبذير وهو اتباع بجير بعينه خاسر دامر دابر
سر بز شاذ باذ بلغ اطوريه وافوريه اى منتهاه ويقولون للمرأة ايسرت واذكرت اى سهلت
ولادتها وجئت بولد ذكر ويقولون هذا الشر والبر والعرابة وذهب دمه خضرا مضرا اى هدرا

تتمة الباب

وهذا لك خضرا مضرا اى هدرا وهذا لك خضرا مضرا اى هنيئا مريئا يقولون نقر وعقر فالنقر ذهاب المال والعقر الزمانة ونعوذ بالله من الحور بعد الكور فالحور النقصان والكور الجماعة من الابل فى نفسه شقور ونقور اى بقية حاجة يقال سكران نكران بطر اشر سرى مرى من السرو والمروءة ما حديثه الا الشقر والبقر اى الكذب فلان كفور دفور ز ترتز وهو الخفيف المتوقد همزة لمزة عزيز مزيز من المزو هو الفضل ويقولون ما زيد الا خبزا ولبز وهو شدة الاكل من جاء بالمال من حسه وبسه ومن حيثه وعيثه ومن حسه وبسه اى من حيث احسه وانقطع عنه فما سمعت له حسا ولا جرسا اى حركة وصوتا لا يعرف القاموس من الناموس ويقال خاسر وباسر اى حركة وذهب بروحها رجل ناخس ناكس تاعس واعس اتباع ويقال الطالب الليل جواس عواس وفلان عابس كابس وهو الذى يضرب بلحيته على عظم زوره شكس نكس ومريض مرض ش عطشان نطشان اتباع ما زلنا فى القفش والرفش القفش النكاح والرفش الاكل دكية لا تكش ولا تنش اى لا تترح هو اعمش ارمش اتباع امشى فلان وافشى اى كثرت ماشيته والفاشية هى الغاديه والرايحه ص لا محيص له ولا مقيص له ولا نويص من ناص اى هرب وله منه اصيص كصيص اى ذعر وانقباض وتركته فى حيص بيص اى ضيق وشدة وهو عرص هبص اى نشيط وقد شاصه وماصه اى غسله وما به نويص ولا لويص اى حراك وما بعينه حوص ولا خوص وما له من الشعر قصة ولا فصة اتباع ض لحم غريض اريض اى طرى وبلد عريض اريض اى حسن النبات وما به حبض ولا نبض اى حركة وما عنده قرض ولا فرض القرض ما يقتضى والفرض ما تفرضه على نفسك لغاشية او قرابة وهو غض بض وهو يهض ويرض وما عنده غمض ولا نبض اى اعطاء ولا منع ط وهو شيطان ليطان اتباع واصابه خبطه ونبطه فالخبطة الزكام والنبطة اتباع عمل مخطوط مربوط اى موضوع وكل شى حطه فقد بطه ويقال الهياط والمياط يعنى الجهد والصياح وخبطه ولبطه باليد واللبط بالرجل ظ هو كظ لظ اى ملح وحظيت عند زوجها وبظيت ولحم خظا بظا اى مكتنز وانه لفظ بظ اتباع ع جائع نائع اتباع ويقال هو العطشان ويقال جوعا له ونوعا وما ادرى اين سقع وبقع اى ذهب هاع لاع اى جبان ضائع سائع من الاساعة وهو سوء القيام على المال فيه لكاعة وكاعة اللكاعة فى الخلق والوكاعة فى الخلق سنيع فنيع اى جميل فاضل والفنع الفضل وشرب حتى نقع وبضع اى روى وقد هلع وشكع اى ضجر ولع بلع وترع اى سريع الى الشر ماله فذع ولا ضع ويقال للخبيث سملع هملع وذلك نعت للذئب ع طعام سيغ ليغ بسوق فى الحلق احمق بلغ ملغ اى نذل يبلغ ما يريد ف هم بين حاذف وقاذف

الباب ... في فنون مختلفة الترتيب في الاوصاف والافعال وفصل ... في سياقة اسماء النار عن الثعالبي ... فصل ٣ في ... النار ... النار ... اذا استخرج ... النار عند القدح ... كرابلا بعوكا ... قيل صلد يصلد فاذا القي عليها

قيل اورى يوري فاذا نعجها

ثم يحفظها ويذكيها قيل

وانعشها فاذا اعوطب تلهبت قيل

قيل حضانها وايثقها فان

لها مذهب تحت القدر وانقاد

تحويها فاذا زيد فاذا

واشعالها قيل اججها فاذا

اشتد اجيجها قيل ... فاذا

فاذا سكن لهبها ولم يطفا

جمرها فهي خامدة فاذا

طفئت البتة فهي هامدة

فاذا صارت رمادا فهي ...

فصل ٣ في الدواهي من ... اسمائها

جمع حمزة بن الحسن ... وذكر

انه بذل على اربعمائة ... من

ان تكاثر اسماء الدواهي من العجائب

احكم الله ... الدواهي

ان امة ... وسمت ... معنى ...

يسيرين من الالفاظ ... الكلمات

سيافها ... من شرط ... البد

وقد ربيت ما انتهت ... نقال

فيها ما جاء على فاعلة ... نادرة

نزلت به نازلة ونائبة ...

ثم ابدة وداهية وبائقة ...

ثم بائقة وحاطمة وفاقرة ...

ثم واقعة وفاقعة ...

وصاخة ... حاقة وطامة

...

الباب السادس والعشرون فيما اتفق لفظه وافترق معناه

قاذف فالحاذف بالعصا والقاذف بالحصا ما عليها سيفة ولا ليفة السيفة ما كان ملتزقا باصول السعف اف له وتف الاف وسخ الاذن والتف وسخ الظفر ما هو لك باسيف ولا عسيف اى بعبد واجير ومن الاتباع خفيف دفيف اى سريع فلان يحفنا ويرفنا اى يجمعنا ويطعمنا هو ضعيف نعيف اتباع **ق** هو مائق دائق اتباع حاذق باذق اتباع رفيق دفيق مثل طلق ذلق من ذلقت الشئ اى حددته اشق امق حبق للطويل رجل عوق لوق اى معوق ضيق ليق عيق اتباع جاء بعلق فلق اى بالداهية فلان نزق بزق اى طياش جبان لا يليق بره ولا يعبق **ك** سنام سامك تامك اى مرتفع ما ذاق عبكة ولا لبكة اى خالصا ولا مخلوطا ويقال لا بارك الله فيه ولا تارك ولا دارك يقال احمق فاك تاك اتباع لفيه اول لصابك وبا ثلثاء اول شئ **ل** امرأة سبحلة ربحلة اى ضخمة هو رذل نذل خسل فسل ويقال للحسن القيام على ماله خال مال ابل ما جاء بهلة ولا بلة اى بفرح وخير سبهلل بيهلل اتباع ماله ال ولا غل اى املك واصابه العطش وماله ال وغل اى طعن بالالة وانه لسغل وغل اى محتقر وذهب في الضلال والالال مهلا مهلا تاكيد لما لم يكمل رجل **م** هو نادم سادم وندمان سدمان ويقال للحنق مضيم مضيم جاء بالطم والرم فالطم البحر والرم الثرى خيم بالمكان ورتم فرتم اتباع ويقولون نسئل الله السلامة والعافية من ذلك خم ولا رم اى بد ما لم ورام من الابمة والعيمة انه لمليم مليم اى يقطى ويصل **ن** هو حسن بسن قسن كلاهما اتباع هو جارن مارن اى لين املس هين وهين اى ضعيف حزن شزن اى وعر صعب ماله سعنة ولا معنة السعنة الود والمعنة الخير ويقال هو مجنون مخنون الجن دون الجن امنة اذنه يامن كل احد ويصدق ما يسمع ماله حانة ولا آنة اى ناقة ولا شاة **ه** شئ تافه نافه اى حقير وما له علي قاه ولا لاعندي جاه القابن لطا **و** هو منذ لك تحلوه وفعلت ما يسوءه وينوءه اى يثقله ويقال للثوب اذا كثر هو يجوه ويربوه **ى** ماله ثاغية ولا راغية انه لشقي لقي اى يلقى شرا لا يعرف القطاط من اللطاط اى الرد من الجهة هو ذو اضاة وحصاة الحصاة العقل واضاة اتباع عزبي شهي هواء العيون لا ادري ولا تليت ابنا ع رهو اسوان اتوان اى حريص حزين له من المال ينهي ولا ينهي اى لا يبلغ غايته اما منه خلي بري وهذا اكثر من ان يستقصى وبالله التوفيق ونسئل الله العصمة والتسديد

الباب السادس والعشرون فيما اتفق لفظه وافترق معناه

والفها على حروف المعجم الامة الجماعة والدين والقامة والامام والام والحين الآل نقيض الاسود واللبن والماء وعرق في خالب البعير والسيف والشحم والشباب واسم جبل الاحمر ذو الحمرة والموت الشديد والذي لا سلاح معه ولقب عامر الناقة الامسح الذئب الازل والاعور والكذاب والكذ

... ومنها ما جاء على ... الرنق ... الذي بهم ... الضغيغ ... ومنها ما جاء على ... الدرق ... الاذبر ... لعقا بالنون بعد ... ومنها ... والمؤيد ... ثم بالدرجين ... والخوي ... ومنها ... العقيم والابان ... الفليق ... ثم بالعلوق ... ومنها ما بالعنقفير ... الذي بعي ... والخنفقيق ... بالذئب ... والقنطر بمعنى ... دم ... ثم تولة ودوطان ... ومنها ومن ... اذ غيان

بقية الباب

لا أخصر له والمكان الذي لا نبات فيه والحاذق في ساحة الارض هذه المعروفة والرعدة والزكام وأسفل قوائم الدابة **ب البحر** نقيض البر والقرن الكبير الجري والماء الملح وعمق الرحم والريف وسواد الناس

البيض جمع بيضة الحديد وجمع بيضة الدجاج وشدة الحر والغلبة في البياض ودم يكون في بطن الفرس ومصدر باضت الدجاجة وغيرها وباض البهمى سقط نصالها **البلدة** ما بين الحاجبين ومنزل من منازل القمر وكركرة البعير والمفازة والبلدة العامرة **والبصيرة** في الدين والترس وطريقة الدم والثبات وتحجف البعير وبجيرة تنبح عر بيضة **الثاء الثور** الذكر من البقر وثوران الغبار والطحلب والسيد والجنون وبرج في السماء وانتشار الشفق وقطعة من الاقط وظهور الحصبة **الجيم الجبهة** منزل من منازل القمر وكوكب في السماء والجبل والسيد والجماعة من الناس والمذلة تقول جبهته جبهة وسراة الناس خاصة

المجمل السقاء الضخم وصرع الرجل صاحبه والتبد وكذا القتب **بعسوب النحل** وضرب من الحراح **الحجر** الحرام والرمكة وحطيم البيت والعقل وقرى ثمود ولغة في الحجر الجنب والبارى والحبس والذي لا يثرب بنعل والعي والملك **الحميم** القريب والماء الحار والبارد والمحموم والعرق وخيار المال ومطر القيظ

الحمامة واحد الحمائم والنافعة والبكرة بكرة الدلو والناصعة والمرأة وخيار المال والكركرة وساحة القصر النقية وحلقة الباب والقص من الفرس **الحر** نقيض العبد وفرخ الحمامة وولد الظبية وولد الحية والرملة الطيبة ووسط الدار وما بدا من وجنة الوجه وذكر القماري وما هذا منك بحر اي بحسن جميل

خ الخنسل والصديق والعقير والانف والقلب وقائم الرمح وقائم السيف والضعيف الجسم **الخل** هذا المعروف وابن المخاض والطائر الذي لا ريش له والرجل المهزول والطريق في الرمل وعرق في العنق وخلل الاسنان بالخلال ونقب لسان الفصيل والثوب البالي وشد الثوب بالخلال **الخال** اخ الام والاختيال والسحاب المخيل وضرب من البرود والشامة واللواء والحسن القيام على المال واثر الخيل والجمل العظيم **الخلة** الخصلة والفقر والرملة المنفردة والخمر الحامضة والغرجة في الخص **الخلف** الردي من القول والفاس ذات الراسين ونقيض قدام والقرن بعد القرن والاستقاء واقصر اضلاع الجنب والمربد **د الدعلج** الجوالق الملآن والنبات الذي ادرك بعضه بعضا والحمار والظلمة والذي يمشي في غير حاجة والشاب الحسن الوجه والذئب واسم فرس **الدهن** هذا المعروف والمطر الضعيف ولين في المفاصل والحمق وداء كالدوار ياخذ الغنم **الديلم** جيل من الناس والداهية والاعداء ومجمع النمل والقردان وذكر الدراج **ذ الذهب** ومصدر ذهب اذا راى الذهب فبرق بصره ومكيال باليمن ومخة البيض **الذنوب** الدلو الملئ ماء ولحم المتن والفرس الطويل الذنب والنصيب **ر الرهو** الكركي

مغربية ٢

الحصير

هدية يهديها القادم
من سفر للصانع هدية
العامل الإثابة وهدية
الملك السكد العطية
ابتداء فإن كان جزاء فهو

فصل في العموم والخصوص

والمرأة الواسعة الهن والمكان المرتفع والمنخفض والاوقة في المحلة يسيل فيها ماء المطر والسير السهل والكور
والبئر الواسعة الرحى ما يطحن به وكركرة البعير وحومة الحرب وسيد القوم وقطعة من الارض تستدير
والضرس وجماعة من الابل والقبيلة تستقل بنفسها واسم موضع ز الزبر الزجر وطي البئر والكلام و
العقل يقال ما له زبر اي عقل س السبت الدهر والحلق وحلق الشعر وضرب من السير وارسال الشعر
عن العقص وضرب العنق وقيام اليهود بامر سبتهم ش الشذا ضرب من السفن وذباب الكلب والاذى
والشر وشدة ذكا الرائحة وبقية القوة وكسر العود والملح ص الصقر المعروف من الجوارح واللبن
الحامض والدبس عند اهل المدينة وكسر الحجارة وشدة وقع الحر الصدى العطش والعظام البالية
وذكر البوم والذي يجيبك بمثل صوتك من الجبل وغيره والعالم بمصلحة الابل الصحن ساحة الدار و
من الاقداح ما هو اكبر من الرفد والمستوي من الارض والعطية يقال صحنه دينارا او الضرب يقال صحنه
عشرين سوطا ومستقر الاذنين من الفرس وجوف الحافر ض الضب المعروف من الحيوان والحقد وسيلان
الدم من اللثة وورم في خف البعير وطلع النخل والرجل الخب وحلب الناقة بجمع اصابع والصوق بالارض
وانفتاق من الابط ط الطبق الذي يؤكل عليه وعظم رقيق بين الفقارتين وجماعة من الناس والجراد
والحال والواحد طباق السموات والسلحفاة ومضي طبق من الليل اي معظم منه وحي من اياد ظ الظهر
خلاف البطن والركاب تحمل الاثقال والجانب القصير من الريش وطريق البر واقران الظهر الذين يجيئون
من وراء ظهره في الحرب ع العقل عقل الانسان والدية والملجأ وثوب احمر وحبس الدواء البطن وشد
يد البعير العنزة معروفة والاكمة الصغيرة وقبيلة من هوازن والانثى من الظباء والاوعال والعقاب
الانثى والطعن بالعنزة واسم امرأة العين حاسة الباصرة وعين الركبة وما عن يمين قبلة العراق وعين الماء
وقرص الشمس والمال الحاضر واصابة بالعين وعيب في الميزان ومطر ايام لا يقلع وخيار الشيء والجاسوس
ومعدن حفرت حتى عنت عينا ونفس كل شيء والدينار والمعاينة ولقيته اول عين اي قبل كل شيء وفساد الاديم
في الدباغ واسود العين جبل العصفور الطائر المعروف والكتاب والملك وام الرأس ومسمار السفينة
والعظم الناتي في جبين الفرس واوتاد تجمع عيدان الرحل والنجيب من الابل وضرب من الشجر له صورة
كصورة العصفور والجوع والذكر من الجراد غ الغرب الفضة والخمر وداء في الغنم يسقط منه شعر عينها
والماء يقطر بين البئر والحوض من الدلو وضرب من الشجر وبياض اشفار العين واصابة سهم غربا اذا كان
لا يدري من رماه ف الفرش البسط والمفروش من متاع البيت والزرع اذا فرش وصغار الابل والفضاء
الواسع والانشاع في رجل البعير ق القرن الخصلة من الشعر وقرن الشاة والبقر والحين والامة والعفلة

فى الرَّحِم وهى عظم يمنع الجماع والجبل الصغير والدفعة من العرق وجانب الرأس والسن يقال هذا على قرن هذا اى على سنه وثمانون سنة وقرن الشمس حاجبها وقرون النساء شعورهن **القصبة** واحدة القصب ومجارى الماء من العيون وكل عظم مستدير اجوف وقصبة الانف وقصبة القرية وسطها ومجارى النفس فى الرية وما اتخذ من فضة اوغيرها وثياب من كتان رقاق وانابيب من جوهر **الكفل** النصيب والذى لا يثبت على متن الفرس وكساء يدار حول سنام البعير وردف الانسان وخرقة توضع على عنق الثور تحت النير والشعر ينبت بعد انتاسل **الكوكب** النجم والماء الكثير والمحبس والجماعة من الناس والسماء والكتيبة وبياض فى العين والخيل والحصاة تخالف لون ارضها **الكلب** معروف ومسمار قائم السيف وخرز السير بين السيرين وحديدة الرحا على راس القطب والخشبة يعمد بها الحائط وشجر له شوك وجمرة يتعلق بها السقاء وقربته واسم قبيلة **اللحن** ترجيع الصوت والفهم ومعنى القول واسقاط الاعراب واللغة والايماء **اللقوة** داء يصيب الوجه والعقاب والدلو الواسعة والمراة الكثيرة الحبل والسريعة اللقاح **الملح** ما يطيب به الطعام والماء المالح والارضاع والشحم واللبن والملاحة والبركة والحرمة **المسيح** عيسى والدجال والعرق والدرهم لا نقش عليه والممسوح والزراع والرجل الكثير الجماع والمنديل الخشن وسبائك الفضة وجمع مسيحة وهى الشعر **المسحل** الحمار الوحشى واللسان وفاس اللجام والمبرد والمطر الجود وفم المزادة والمنجل والجلاد والسابق النشيط والشجاع والخيط الذى يفتل وحده والعزم الصادم والثوب من القطن **المولى** الناصر وابن العم والحليف والسيد والمعتق والمحب والتابع والجار والولى والنديم **النون** الحرف المعروف والدواة والحوت وجمع نونة وشفرة السيف واسم سيف معروف **النفس** نفس الانسان وغيره والدبغة الواحدة والعين تصيب الدم والهمة والماء **النعامة** واحدة النعام والخشبة تعلق بها البكرة والمحجة الواضحة والبناء على جانبى البئر وعرق فى الرجل وعلم من اعلام المفازة واسم فرس ولقب جهيس وافعل ذلك نعم عين ونعامة عين اى كرامة لك **الورق** ورق الشجر والدم يسقط من الجرح علقا وما يكتب عليه والمال من الابل والغنم واحداث الفتيان هم **الهلال** معروف وحديدة يصاد بها الوحش والغبار وحى من احياء العرب وطرف الرحى اذا انكسر منه والماء القليل فى اسفل الركى والحية والحديدة تضم بين الحنوين والغلام الحسن الوجه وما استقوس من النوى **الهوجل** المفازة البعيدة والنجم البعيد وبقايا النعاس والناقة السريعة والدليل الحاذق والاحمق ايضا والرجل الثقيل والارض التى لا اعلام بها **اليد** معروف والنعمة وسية القوس ومصدر يديته اى اصبت يده والكم ويد الدهر مدى زمانه والملك والقوة واعطيته مالا عن ظهر يد اى تفضلا واشترى الغنم باليدين اى بثمنين

الفصل الثانی فی مجازات کلام العرب وسننها ...

الباب السابع والعشرون فی المفردات

مختلفون وان بین یدی الساعة ای قدامها اليمين خلاف الشمال والقسم والقوة والمنزلة الحسنة يقال فلان عندنا باليمين والعدل واول النهار والشمال اخره الباب السابع والعشرون فی المفردات القثم اسم من اسماء النبی صلی الله علیه واله ومعناه الجامع الکامل المحرهم المرهف العرام المنجم الحرام المرغم الزغم المکرمة الکرم المعذنة العذر المبصرة المضبنة المسبوت المیت المنعوت الجابع المحصو الحاصل المنفو الضعیف الفواد المسبة الذاهب العقل الحابر خلاف البادی النادر الذی لا یبالی ما صنع السامر السما اسم للجمع العاذر والعبار الاثر العارف العروف الصبور التابر خلاف الخامل الحافرة اول الامر العاقبة والعقبة اخر الامر المعارضة الحاجة الرباح الربح الدمار والتبار والتباب والخسار الهلاك الصغار الذل الشنار العیب الخلاق والنصیب الحظ والتهمة والقسط واحد الحراك الحرکة الخبال الفساد السفال ضد العلاء الرفاهة التجارة الدعارة الخبث الزمادة الهلاك الکفیت التربیع امر مریج ای مختلط شبر فسیح ای واسع رای نجیح ای صواب الصریخ المصرخ النعیبة الحاضر العتید المعاقد العهد الشبه القعید المقاعد السفیر المصلح بین القوم الظهیر العون السمیر الخال القبیح الشیب النیه الانکاد الکمیش السریع الجد النصفة ما قلیص ای مرتفع موت ذریع ای سریع زمن خبیص ای ذو مجاعة القرین الشعر واصله حرة ابن الجمیع الی المجتمع رای زنیق ای محکم الرقیم لوح فیه اسماء اصحاب الکهف العصیم اثر الجنون البهیمة البهان العصبة الغریمة السکینة السکون السعار شدة الجوع السعر الجنون کذب سماق ای خالص الضبا الجماح الفراس وقت الغرس ما علیه قراض ای ثوب بطیاق الشی فلذة الید افرة الجلاد شر شدید العقبی جزاء الامر العذری العذر ولکل العذیة العزهات العازف من اللهو النکر المنکر وکذلک النکراء الشهاء الحاجة العقاء الدهیمة الحسبان للخشب الشنعان الرضا مسرهان الناس اواهلهم البرزخ ما بین الشیئین العسکرة الشدة النوفل البحر الرضا والرضی والمرضاة واحد العذیل والعذول القدیم تبدم البنی وقدامة مقدم العماس الهوی علی السمر الرتب المنظور الیه من فضله امر شت متفرق رجل فرای فار الاثنان والجمع المذکر والمونث واحد شی شر ای بابس حد الشی النیم العمر الجماعة من الناس کمة النساء شدة الصرة الصیحة الکرة الدولة البنة الریح الطیبة الخطة الامر القصة الجمة الجماعة جمة الفراق قدته امر هممة همم المعیبة البهم سوق الغنم والهرد عار ما الوم الثری المنز الشف الفضل الرمة العظام البالیة الزمنة التهمة رای شعاع ای متفرق الغی علیه بعاعه ای نفسه وثقله الدالة والدلال والدل النهای والمهر الجبیب الصمیم الخالص الجباب الحب شذان الناس متفرقوهم الحفان الخدم والوکز الصوت الوفر المال الکثیر الکثر الشطط مجاوزة الحد وشک البین سرعة الفراق الوصم العیب بکون ذلک وجدای

بقية الباب

مابه وَدُبْهٌ اى عيب الوِتر الشئ الوتر الوضح الحلى الوقع الحجارة ما فى سيره بتم اى ابطاء البقن اليقين
الفار الابل القرة الغنم الراعية الصوت باستغاثة رجل وقيذاى موقوذ مابه طرق اى شحم الودعة
معرفة اللون القوة الطور التارة الطوق الطاقة الاول الغنى الظريف الغول البعد عبر العبر جفنها
الجود الجوس الجوع الهون الهوان العينة ما سال من الجيفة الغاب العيب العارة العارية الدارى الذى
لا يبرح ولا يطلب معاشا الملاث السيد الكريم المصنوفة الشدة القابية البيضة القوب الفرخ العائدة
النعمة عنده من المال عايرة عين اى ما بحار فيه البصر لكثرته بينهم نايرة اى عداوة الجائزة العطاء لا هوادة
بينهم اى لا صلح مابه نويص اى حركة تعد بجيا له اى بازائه بلغنى ذرو من القول اى طرف الغزو العجب حنه
عنوة اى قهرا الغصة التخلص من مضيق الخفية اسم من الاستخفاء انا عزو منه اى خلو صفوة الشئ
صفوة النقوه كل ما نفيت هذبة الامر وجهه سخا بالشئ فتره العصا الجمار شفا الشئ طرفه اللقى الملقى
الطلا المطلى بالقطران النقاة ما يلقى من الطعام القناة البقرة الثراة المال المستنقع البناء العلى والعلياء
العلاء القنت عليه الغيبه اى احجية الاهوية الهواء المرضاة الرضا المقرى الاناء يقرى فيه الضيف المعنى
البيت الذى يعنى معناه الحشاء الفضاء الناصية الناحية قضار الشئ وقصاراه وقصره غاية عسه الالاء
اللغو الطاغية الملك الطاغى الجراء مصدر الجارية العزاء النسب اللفاسد الوفاء النلاد الذهب سما
كل شئ شخصه فعم توى اى كبيرة القرى الامر العظيم القصى البعيد وكذ النطى الحقى الخالى المرتبة الفضيلة
النصية خيار القوم النطية ما تشذى من العود وغيره التلية والتلوة البقية من الدين الطوية
الضمير الطية والنية المقصد عليه طلاوة اى بهجة وقبول الجواء جماعة بيوت من الناس مجمعة التجوى
السر شرى نحلة النثا الخبر غارة شعواء متفرقة امرأة حسناء حسنة العذاب المتعذى النفيان ما
انتفى من المطر ومن ماء الدلو الاذب العجب هم عليه الب اذا اجتمعوا عليه الالس الخيانة الف العدو اشده
جاؤا من كل اوب اى من كل وجه الاوق الثقل الباس العذاب هو الامر الشان والعمل جناء السموات
القطر وجنا الارض النبات الابنة المجاعة الاذمة الوسيلة الى الشئ البوذة الحفرة ما عليك قضاءه
اى عيب الارث الميراث الاصر الذنب الامر الاد العجب الجنا العطاء الهن الشئ الحقير المترة الذحل الامد
والمدى الغاية الملاوة الحد الاملاء وهى التخالف المؤبد الامر العظيم الاهبة العظمة الاثام جزاء الاثم اثار
من علم واثرة بمعنى اى بقية عذاب بئيس اى بئيس شديد البرة الذخيرة ذواف وذوام وذوافا اى سريع
الحنوف الذى ينتف لجته ورجل مهلب اى مهلوك وجل خلاف بعض وجزء للحقيقة الرابة مصدر الشئ
ما يصدقه الفطر بيد الجحاج والقمقام والحلاحل السيد العلق النفيس من كل شئ قوفا الاذن اعلاها

فصل فى الاختصاص بعد العموم العرب تفعل ذلك فتذكر الشئ بعد العموم ثم تخص منه الافضل فالافضل فتقول جاء القوم والرئيس وفى القرآن حافظوا على الصلوات والصلوة الوسطى فخص الوسطى من الصلوات وهى داخلة فى جملتها وافرد الرمان من جملة الفاكهة وهى منها للاختصاص والتفضيل كما افرد جبريل وميكائيل من الملائكة وقال من كان عدوا لله وملائكته ورسله وجبريل وميكال

فصل فى ضد ذلك قال الله تعالى ولقد آتيناك سبعا من المثانى والقرآن العظيم ذكره اياها

فصل فى ذكر الكناية العام بعد الخاص ... العرب تفعل ذلك كما قال الله تعالى واسئل القرية اى اهلها وقال السعادة اهل مدين اخاهم شعيبا اى ...

موت ٢

فی اسماء الدواهی

العقد والعلقة والبلغة ما يتبلغ به من العيش الوفق الموافقة بين الشيئين الشفق الردي من الشيء ظلوا
ای واسع ای واسع الحمالة ما تحمله عن القوم خلال الشيء وخلله وسطه عظم الشيء ومعظمه اكثره الخلل
ما لا يسمع له صوت كالنمل واشباهه المغلغلة الرسالة المحمولة من بلد الی بلد **فصل فی اسماء الدواهی**
الضئبل والسلتم والصيلم والدبلم والفلق والجبل والادّ والصم والناد والحبوكر والحبوكری والزبير
والخيتعور والعنقفير والخنفقيق والدردبيس والعبائبه والعنقا والعليقر والعناق والرقم
الداهيه ويقال لها ايضا العراقيل والفاقرة وقاصمة الظهر وصماء الغبر واحدی بنات طبق واحدی
بنات الرزاب وابنة الاهام وابنة الجبل والتبار والتی ومما جاءت علی صيغة التصغير والمراد منه التكبير
كالدويهيه والخويجبه والذهيم واللهيم والدهيماء وربما زادوا فيه الام فيقال لها ام الحبوكر وام خشاف
وام دهيم وام لهيم ويقال لقيت منه الامرين والفتكرين والتدخيين وذات ودقين ووقع فلان فی بلاد
حمل ويقال ذی عناق وترى جمار واست الكلب فی وادی تخيب وهلكان وتضلل ويقال منهم رمية بحجر
الارض ثالثة الاثافی وداهية الدهر وجاء فلان بعلق فلق ای بالداهية ولقيت منه علق القريه
وعرق القربة ای شدة واذى ومن اسماء النكبة المعرة والدابرة والقارعة والمسقة والعمرة و
والبوس والشظف والوبال والغاشية والنازلة والحادثة والنائبة والبائقة **فصل فی الاضداد**
الجون الاسود والابيض القريم الليل والصبح السدفة الظلمة والضوء المجلل الصغير والكبير الناهل العطشان
والريان الماجد المصلی والنائم البسل الصغار والكبار الماثل القائم واللاطی بالارض الطن اليقين والشك
الرهوة الصعود والهبوط الصارخ المغيث والمستغيث الخشيب السيف الصقيل الذی لم يتم ايضا
القرء الطهر والحيض الشعب الفصل والنقصان البين الوصل والقطع الحق الحلوف الغيب والمتخلفون
التلعة ما ارتفع من الارض وما انحدر وراء يكون خلف ويكون قدام فوق يكون اعلى ويكون دون
فصل يقال رجل فرد وفرد وفريد وفارد كله بمعنى واحد وفرادى جمع على غير قياس كانه جمع فردا
القانون الاصل القوانين ج ولبن يعربي اللبان اللبن يقال هو فی لبان من العيش ای فی نعيم وخفض
الكن والكنان والغطاء ما يستر والجمع اكنان واكنة والشفع خلاف الوتر المارب والاربة والارب و
والوطر الحاجة الحلية ما يتحلى به المرية والريبة والريب الشك القاضية المنية الطاغية الطغيان
الغرام اللازم الهون والتكبر والوقار والهون بالضم الهوان المقيل موضع القيلولة **القسم الثالث فی الآثار العلوية خمسة ابواب الباب الاول فی ذكر الهواء وما يعرض فيه** الهواء الجو
واللوح والسكاك هواء وقوله تعالی وافئدتهم هواء ای لا عقل فيها الريح ج الارواح والرياح ج و

القسم الثالث في الآثار العلوية — في ذكر السحاب

وقولهم وتذهب ريحكم اى دولتكم والمؤتفكات بادهآ متفاوت اند رجستن وقولهم والمؤتفكات اهلكتهم
رسلهم يعني مدائن قوم لوط الصبا والقبول بادكه از پس پشت جهد چون روى بقبله دارى الدبور بادكه
از سوى قبله آيد برابر صبا الشمال والشمال والشامل والشمل ومخوه وميح وقبع والهيف والابر بادكه از
راست جهد الجنوب والخزرج والنعامى انكه از دست چپ جهد در برابر شمال النكباء انكه ناهش هر راه جهد
الجربياء انكه ميان شمال ودبور جهد الازيب انكه ميان صبا وجنوب جهد النكباء والصابية انكه ميان
صبا وشمال جهد الهيف انكه ميان جنوب ودبور جهد النحره بادكه در مقابل ديكرى جهد الناشر ابتدا
باد صحت الغاية از حد زكذشته از سختى النوح والذوج كه زود جهد الهذرج والحنونة والهذاج بانك
كن البارح والنيف والهوف والنهام كرم الصرصر والرجف والعرية سرد الهلاك والبليل والشفان سرد
با باران الحرور باد كرم كه بشب جهد السموم كه بروز جهد وكويند بر ضد اين سموم باد كه پيوسته جهد
العاصف والعصوف والمجوج كه سخت جهد الزيده والرادة والربدانه والرخاء نرم النسيم نرم وخوش پاشد
شكننده الحاصب الصماء انكه سنك آرد البنوة والسافية انكه كرد آرد المحوم والهوجاء والخريق انكه سخت
العقيم بادى كه اثر اللاقح كه ميغ اركند ودرخت را بار دار كند اللواقح جمع **فصل** الغبار والغبرة و
العجاج والسرة والكوب والمسيرة كرد الاعصار دولة النقع والصيق كرد در هوا الرهج والقسطل
والهبوة والعثيرة كرد حرب القتام كرد سياه السافياء كرد بيابان الهباء كرد سم ستور الجنين كرد
الخيضم كرد حرب كاه

الباب الثاني في ذكر السحاب وما يتولد منه الغيم والغين انكه آسمان را بپوشد الدجن
انكه از سوى قبله عراق آيد السحاب انكه خويشتن را ميكشد الغمام والسد انكه آفاق را بپوشد النشا انكه
اول بديد آيد والنجو ميغ چون بديد آيد العارض سايه افكن الغمامة تنك السماء بلند العنان نشان باريدن
بيد آمده المستجير كران بار شده النشاص والطخاء والطهاء دور از زمين الهيدب نزديك بزمين الحبى انكه
بديد آيد چون كوهى پيش از انكه پراكنده شود الطخرور پارها تنك القزع پاره پاره الجهل ميغ سياه الصبير ابر
سفيد الرباب در پارهها ديكرو بجنبد الصيب انكه باران دارد الزبرج ميغ تنك وسرخ المعصر نزديك رسيده
باريدن النمر پلنك رنك الجهام والجفل انكه آب بر بجنبه باشد المخيلة اميد وار الهيدب والصبار تنك بى باران
الركام بر هم نشسته القلع والكنيف پارهاى ميغ بزرك الكنهور ميغ هنكفت وبنات السحاب والنوادى والبواكر
ميغهاى با مداد بين الروائح انكه شبانكاه آيد السوارى انكه بشب آيد الواحدة سارية وباكرة ورائحة وسارية
بنات بحر وبنات مخر ميغهاى تابستانى العراص والعزاف انكه با رعد وبرق بود الراعدة با رعد البارقة
والمبرقة با برق **فصل** البرق بحنوه الخلب انچه كه باران نيارد يقال برق الخلب والبرق الخلب العقيم

الذهب والفضة ...
يتفقونها في سبيل الله ...
وقال لهم واذا راوا تجارة
او لهوا انفضوا اليها
تقديره انفضوا اليها
وقال جل جلاله والله ورسوله
احق ان يرضوه والمراد
ان يرضوهما **فصل** ...
في جمع بين شيئين ...

الباب الثالث فی ذکر السماء و النجوم

وسیل البرق آن بخوه که دراز بکشد الخفق انکه جهد واسود الرعد م الرزم اوازرعد النداه و الصنا
وقوس قزح سهم الشیطن والغیابه سایه میغ الضبابه نرم الرمی والسقی میغ بر نمذ قطره الاذهبه و الاسقیه
سحابه دلو ح گران بار باب سحوح وسکوب وهتین ریزان سحاب برد بانکران **فصل** المطر والغیث و
السماء باران الترنق الاسمیح الوسمی نخست باران الولی دوم الاولیه ج الوابل والوبل والهضبه
بزرك قطره القصبح الاغضاب ج الاهاضیب ج القطقط والرذاذ خرد قطره المجود باران سیل
والرهمه نرم الساحبه انکه از سختی پوست از روی زمین ببرد الدس والرس والدلثه باران ضعیف الرذ
انداك البغشه والغبشه والذهبه انکه زمین ترکند الذهاب ج الدثن انکه زمین ترب کند السبل باران
میان میغ و زمین الجدا و الطبق انکه عام باشد الحیا کرزمین زنده کند المهده باران از پس باران البهادج
الدیمه شبانروزی الودق انکه بیاپی بارد الوبج انکه درازباشد الرجعان ج الشؤبوب پاره از باران
القطر و القطرة یکی الطوفان باران که جهان بپوشد المدرار دو بزان الثجاج شران الربع و الربیع باران بهار
الجمیم والصیف و الصیفه باران تابستانی السقیه باران که بعد کرما آید الحمیم باران کرد
خزان آید الشتی و الشتوی باران که در زمستان آید التنقیه باران السدی شب نم **فصل** الثلج برف
البرد والعضرس وحب المزن وحب قر تکرك الدق و ممیخ الجمد المحمود الخشفخ الشقیقه جو فیده
الخصمه وازبرفجون پای برا و نهد الخشیف دنکها له النقیع و السقیط والضریب والجلید بخ البرد سرما
الابرده سرمای صعب الصر خشك سرما الحر سره انکه کشت و کیاه را بسوزاند الجائحه نحام که میوه را
رسد **الباب الثالث فی ذکر السماء و النجوم** السماء و الخضراء و الفلك و الرقیع و الضاحیه و
جرنیه النجوم اسمان الجرباء نام اوجون ستاره توان دید الخلقاء نام اوجون نتوان دید السماء الدنیا
اسمان نخستین الصاقوره سیم برقع چهارم و کویند هفتم کل نامی است اسمان را بطن السماء انچه روی که
و ما دارد ظهر السماء انکه او دیکر اسمان دارد کبد السماء و کبیدات السماء میان اسمان اسباب السموات
درها اسمان اعنان السماء چند انکه بتوان دید از اسمان الواحد عنن الطباق و الطرائق طبقهای اوی
یکدیکر الواحد طبق وطریقه الاثیر الرجا و الفرو القطر کناره او الحبك راههای وی چون شکوش المل
جبال القطب ان نقطه که مدار فلك بروی است المجره و شرج السماء راه کاهکشان **فصل** النجم و الکوکب
ستاره الدری ستاره بزرك و روشن الدراری ج الطارق ستاره صبح الخنس و الکنس زحل و مشتری و زهره
وعطارد و مریخ الواحد خانس وکانس السیارات این پنج ستاره و افتاب و ماه الواحد سیاره الشهاب یکی از
این هفت ستاره را بخدا برو چون النیره السهب و الشهبان ج الثوابت خلاف السیارات النجم الثریا

فی اسماء البروج و منازل القمر و مشاهیر الکواکب

والجارِیة و بیضاء المهاة والشَّرق آفتاب یقال طلع الشمس ولا یقال غاب ذکاء و براح و یُوح و الاُهر نامهای
افتاب الجونة و عین الشمس چشمهٔ افتاب الضّح و الایاه روشنائی او الشَّعاع پرتو او الطّفاوه شاذ روی
او قرن الشمس و حاجبها اول او که بدید اید لعاب الشمس و خیط باطل و مخاط الشمس و مخاط الشیطان
انچه کو مکاه بیند از او چون رشتهٔ عنکبوت المطلع و المشرق و الشرق انجا که براید الغرب و المغرب و المغیب
انجا که فرو شود صفرة الشمس زردی آفتاب و سیختی آن الظّل و الفیء سایه ظل ظلیل سایه تمام ظل ممدود
سایه همیشه الفیء سایه پس از زوال العشا برسایه دو شب آفتاب بام داد و شبانگاه و سایه علم **فصل** القمر
و الزبرقان ماه الهلال ماه نو و تا سه شب از اهلال گویند پس قمر البدر ماه شب چهارده الفحمة و القمراء
ماهتاب الهالة و الدارة شاذ روز ماه الساهور غلاف ماه الشامة سیاهی بر میان ماه النیران آفتاب و ماه
فصل فی اسماء البروج الحمل الثور الجوزاء السرطان الاسد السنبلة المیزان العقرب القوس الجدی الدلو الحوت
فصل فی منازل القمر الانواء النجوم الاخذ منازل قمر الشرطان و هما قرنا الحمل و یقال لهما الناطح و النطح البطین
الثریا الدبران و یقال له المجدح الهقعة الهنعة الذراع النثرة الطرف الجبهة الزبرة الصرفة العواء السماک
الغفر الزبانا الاکلیل القلب الشولة النعایم البلدة سعد الذابح سعد بلع سعد السعود سعد الاخبیة فرغ
المقدّم فرغ الدلو المؤخّر بطن الحوت و این بیست و هشت منزل است **فصل** النجم و الثریا پروین النظم سه
ستاره است نزدیک بجوزا افراد النجوم ستارگان روشن در کناره آسمان بنات نعش الکبری هفتورنگ
مهین و قد جاء فی الشعر بنو نعش بنات نعش الصغری هفتورنگ کهین و این هر یک هفت ستاره باشد سه را
بنات گویند و چهار را نعش الفرقدان دو برادران و آن دو ستاره پیشین از هفتورنگ کهین الجدی ستاره
واپسین از هفتورنگ کهین که قبله بدان بدانند السّهی ستاره خرد نزدیک هفتورنگ مهین روشنی چشم
بدان امتحان کنند الفکّه کاسه درویشان الشعری العبور و الشعری الغمیصاء و الغموص دو ستاره است
معروف و یقال لهما اختا سهیل المرزمان دو ستاره است با این دو شعری السماک الاعزل و السماک الرامح
دو ستاره دیگر است عرش السماک چهار ستاره است خرد فرو تر از عوا النسر الطایر و النسر الواقع معروفان
العیوق ستاره ایست بر کناره مجره سهیل ستاره ایست روشن در جانب جنوب اهل یمن بینند از احضار
والوزن دو ستاره است روشن هم در آن جانب الکف الخضیب و الکف الجذماء دو ستاره است معروف
البرجیس و الاحور دو نام است مشتری را و اواند بزبان پارسیان زحل را کیوان خوانند و مشتری را برجیس
و مریخ را بهرام و افتاب را خور و ماه را مهر و عطارد را تیر و زهره را ناهید و فلک را سپهر **فصل** الجنة
و حظیرة القدس بهشت جنة المأوی بهشت ساخته جای جنة الفردوس بهشت بسیار درخت جنة عدن

بر من آمن بالله فاضمر ذکر البر و حذفه **فصل** ٢٤ فی تذکیر المؤنث و تانیث المذکر فی الجمع هما من سنن العرب قال الله تعالی و قال نسوة فی المدینة و قال الله قالت الاعراب آمنا **فصل** ٢٥ فی حمل اللفظ علی المعنی فی تذکیر المؤنث و تانیث المذکر من سنن العرب ترک حکم ظاهر اللفظ و حمله علی معناه کما یقولون ثلثة انفس و النفس مؤنث ... شخوص کاعبان و معصر فحمل ذلک علی انهن نساء و قال الاعشی لقوم فکانوا هم المنفدین شرابهم قبل نناندها فانث الشراب لما کان الخمر فی المعنی و هی مؤنثة کما ذکر الکف و هی مؤنثة فی قوله ارى رجلا منهم اسیفا کانما یضم الی کشحه کفا مخضبا فحمل الکلام علی العضو و هو مذکر و کما قال الاخر ...

الباب الرابع فی ذکر الاوقات

بهشت پاینده جنة الخلد بهشت جاوید جنة النعیم بهشت ناز و نعمت دار السلام سرای سلامت از
آفات دار المقامة سرای ایستادن الخرنق نکاه باشان بهشت الوالج خانه الدرجة پایه پایه الا الدرجات
والدرج الزخرف بساط گرانمایه التسنیم والسلسبیل چشمهاست در بهشت طوبی درختی است در بهشت
الکوثر جوی است آنجا الکافور والزنجبیل دو چشمه دیگر است و گفته اند مزاج شرابهای بهشتیان است
الاعراف بالاهاست میان بهشت و دوزخ الواحد عرف بحبوحة الجنة میان بهشت علیون جاهای بلند
در بهشت و گویند زبر هفت آسمان و این جمعی است که او را واحد نیست الجزاء والثواب والمثوبة پاداشت
الحسنة والحسنی نیکوئی الوسیلة والزلفی نزدیکی النجیة پادشاهی و درود النزل والنزل ابخره در پیش آینده
نهند سدرة المنتهی درختیست در آسمان هفتم البیت المعمور والضراح خانه ایست در آسمان چهارم
فصل جهنم وسقر ولظی والهاویة والحطمة دوزخ النار آتش الاتون والبرانج الجمر اخکر الجمرة یکی الشرار
والشرار اخکرها الشرارة والشررة یکی الدخان والیحموم والدخان والنحاس والعثان والدخ والابام دود
الجحیم آتش بزرگ السعیر افروخته الحریق سوزان اللظی زبانه زننده الشواظ والمارج واللهب زبانه آتش
بی دود سجین زیر هفتم زمین الدرکات طبقهای دوزخ الدرکة یکی الدرک الاسفل طبق زیرین الغسلین
والغساق هر چه از تن دوزخیان برود چون صدید و چرک القطران قطران الحمیم آب گرم الآنی بغایت گرم
شجرة الزقوم درختیست در دوزخ المهل مس گداخته الرجس والرجز والرکس والعذاب والعقاب والعقوبة
شکنجه المثلات العقوبات الواحدة مثلة ومثلة الصفد والغل والقید والکبل والنکل بند **فصل**
القیمة والساعة رستاخیز الحاقة والقارعة والواقعة والآزفة والطامة والصاخة نامهاست قیامت را
اشراط الساعة نشانهای قیامت الواحد شرط الموقف والمقام شمارگاه الصراط والمیزان معروفان

الباب الرابع فی ذکر الأوقات المیقات والموقت والوقت والحین والاوان والإبان
هنگام الآن والساعة اکنون الامد والمدی والغایة والنهایة والکنه پایان کار الدهر والعصر
والحقب والحرس والسبت والسبات والمسند والمنون والزمان والزمن روزگار الاحقاب جمع الازلم الجذع
وعوض نامی است روزگار را البرهة والمدة والسنبة والسبتة پاره از روزگار ریب المنون حوادث
زمانه الابد وید الدهر وحبس الدهر همیشه القرن هشتاد سال و گویند سی سال القینة والساعة ساعتی
الساع والساعات جمع ساعة سوعاء شدیدة الیوم روز الیوم امروز الغد فردا الامس دی اول من امس پریر
اول من اول من امس پیرپریر النهار روشنائی روز الصبح والشمیط والصباح والاصباح والفجر بام البلجة
سپیده دم الصبیحة والاصبوحة والغداة والغدوة والبکرة والابکار بامداد الصدیع والفتق والفرق

فی اوصاف اللیل و النهار و النوم

والفلق بروشنائی صبح الضحی چاشتگاه الضحوة والضحاء چاشتگاه فراخ رونق الضحی روشنی چاشتگاه
راد الضحی وگرم بلندی او الغزالة ابتدای او سراة النهار بلندی روز نحر النهار وصدره اوله الهجر
والهجیر والهاجرة والظهیرة گرم گاه الظهر والظهیرة والقائلة نیم روز الرواح پس از نماز پیشین المساء
المسی والامسیة شبانگاه العشی والعشیة از پس نماز شام تا خفتن العصر آخر روز العصر پس از زوال
نزدیک بفرو شدن آفتاب الاصیل الاصال جمع وقیل الاصل واحد وجمعه آصال وجمع الاصیل اصلان
الطفل وقت فرو شدن آفتاب الغروب غایب آفتاب الشفق باقی روشنی آفتاب و سرخی آن در اول شب السدفة
آمیختگی روشنائی و تاریکی شود با ظلم روشنی که بروزن در افتد **فصل** اللیل شب اللیلة امشب البارحة
دوش البارحة الاولی پریر دوش العشاء الاول گاه نماز شام العشاء الآخرة والعتمة گاه نماز خفتن وزعم قوم
ان العشاء من زوال الشمس الی طلوع الفجر فحمة العشاء تاریکی شب الغسق اول تاریکی الغلس والغبش آخر
تاریکی شب الظلماء والظلام والظلمة والحندس والغیهب والدجیة والدجنة والدجنة تاریکی شب الغسق
والظلماء والدجی روشنائی النطع والوهن والموهن والجنح والجرش والجوش والهدو والتهواء
والهزیع ... والزلفة والطائفة پاره از شب السحر از اول شب تا چهار یکی الدلج بازپره بخستین الدلجة
بازپره والسحر السحرة معروف السحر ... پیش از صبح تباشیر الصبح ابتدا صبح العنک بسیلدائین
از شب ... ناشئة اللیل اول ساعتها شب یافوخ اللیل بیشتر از شب الخیط الابیض سفیدی
روز الخیط الاسود سیاهی شب **فصل فی اوصاف اللیل والنهار** یوم صحو ومصحو روزی بی
میغ اضحیان روشن و صفوان صافی و سرد و مغیم تاریک از میغ و غائم کرفته و غائم میغ ناک و راح باد
و ریح خوش و مطیر بارنده و خدر نمکین و حار و ومد گرم و بارد و قر سرد و طلق نه گرم و نه سرد ایام معتدلات
و محتدمات روزهای سخت گرم و معتدلات میانه یوم اجرد و جرید روزی تمام حمت و محت و آبت و وابت
وابت سخت گرم یوم عصبصب عصیب روزی سخت و عسیر و عسر دشوار و عبوس ناخوش و قمطریر
و قمطریر و قماطر بغایت سختی لیل داج و دامس و دجوجی تاریک و صارب و داجن سخت تاریک و اسحم
داج سیاه از تاریکی و مقمر ماه ناک الکافر شب تاریک لیل اغضف شبی چند ... شب از درازی لیلة قرة
شبی سرد لیل الیل والایل ولیلة لیلاء شبی تاریک و کذلک یوم ایوم روزی روشن و گویند روزی سخت
ولیل اقعس شبی که روز نتواند بود لیلة غنی که ماه نتوان دید از میغ یا کرد اللیالی المقمرات شبها که ماه در میغ
نابد لیل التمام درازترین شبها در سال یوم ارونان ولیلة ارونانة روزی و شبی صعب و سخت **فصل**
النوم والمنام والکری والنعاس والهبوع خواب النعس الادن خواب گران الوسن والسنة والاغفاء

الباب الخامس فی ذکر الشهور و السنین و اسمائها

خواب سبك التهاد خواب دراز اضغاث احلام خوابهای شوریده الثباة راحت خواب الفحة و الفجیح الغطیط بخست خفة **فصل** الاسبوع هفته السبت شنبه الاحد یکشنبه الاثنین دوشنبه الاثانین ج الثلثاء سه شنبه الاحد یکشنبه الاثنین دوشنبه الاربعاء چهارشنبه الخمیس پنجشنبه الاخمسة ج الجمعة آدینه الجمع ج و در جاهلیت عرب روز شنبه را شیار گفتندی و یکشنبه را اول و دوشنبه را اهون و سه شنبه را جبار و چهارشنبه را دوبار و پنجشنبه را مونس و آدینه را عروبه و این نامها در دو بیت مجموع است وهما اؤمل ان اعیش و ان یومی باول او باهون او جبار او التالی دبار او فیومی بمونس او عروبة او شیار **الباب الخامس فی ذکر الشهور و السنین بالفارسیة و العربیة** الشهر ماه الشهور و الاشهر ج غرة الشهر اول ماه و آن سه روز باشد سلخ الشهر واپسین روز و تقول کتبت غرة کذا اول روز و لیلتین خلتا دو شب گذشته را و لثلث لیال خلون و هم چنین تا عشر لیال خلون و پس از این احدی عشرة لیلة خلت تا بعشرین و پس از این لعشر لیال بقین و خمس لیال بقین و للیلتین بقیت و تقول جئت فی عقب شهر کذا و عقبانه اذا جئت بعد ما مضی کله و جئت فی عقبه اذا جئت و قد بقیت منه بقیة البراء نخست شب از ماه و گفته اند واپسین شب النجیرة و الناحرة واپسین روز از ماه الغراء شب سیزدهم لیلة السواء شب نیمه ماه الایام البیض سیزدهم و چهاردهم و پانزدهم الدهماء شب بیست و هشتم السرار شب بیست و نهم الفلتة شب سی ام **فصل** فی ذکر شهور الاثنی عشر بالعربیة المحرم صفر شهر ربیع الاول شهر ربیع الاخر جمادی الاول جمادی الاخر رجب شعبان شهر رمضان شوال ذو القعدة ذو الحجة و جمع المحرم المحرمات و جمع صفر اصفار و جمع الربیع اربعاء و اربعة و جمادی جمادیات و رجب ارجاب و شعبان شعبانات و شعابین و رمضان رمضانات و ارمضاء و شوال شواویل و ذو القعدة و ذو الحجة ذوات القعدة و ذوات الحجة و محرم را شهر الله المحرم گویند و رجب را شهر الله الاصم گویند و رمضان شهر الله المبارك و شهر الله الاعظم و در جاهلیت محرم را موتمر گفتندی و صفر را ناجر و ربیع الاول را خوان و ربیع الاخر وبصان و جمادی الاولی را حنین و قیل خنین و جمادی الاخرة را ربی و رجب را اصم و منصل الاسنة و منصل الال و الشهر الحرام و شعبان را عاذل و رمضان را ناتق و شوال را وعل و ذو القعدة را ورنة و ذو الحجة را برك الاشهر الحرم رجب و ذو القعدة و ذو الحجة و المحرم **فصل** فی اسمائها بالسریانیة تشرین الاول تشرین الاخر کانون الاول کانون الاخر شباط اذار نیسان ایار حزیران تموز آب ایلول فایلول و تشرین الاول و تشرین الاخر شهور الخریف کانون الاول و کانون الاخر و شباط شهور الشتاء اذار و نیسان و ایار شهور الربیع حزیران و تموز و آب شهور الصیف و ثلثة ایام من اخر شباط و اربعة من اذار هی ایام العجوز الصن نخست روز الصنبر دوم الوبر سیم الامر چهارم المؤتمر پنجم مطفی الجمر ششم مکفی الظعن هفتم **فصل** فی اسمائها بالفارسیة فروردين

فی مشاهیر ایام العرب و فصول السنة

اردی بهشت ماه خرداد ماه تیر ماه مرداد ماه شهریور ماه مهر ماه ابان ماه آذر ماه دی ماه بهمن ماه اسفندار
المزد ماه نخست روز از فروردین ماه المهرجان مهرکان وهو الیوم السادس عشر من مهر ماه خزان م و
هو الیوم الثامن عشر من شهریور ماه السذق سده وهو العاشر من بهمن ماه الفرجان نوروز بان دان
پنج روز باشد از اخر ابان ماه اهنود اشتود اسفندمذ وخشت هشتویش واین را از دوازده ماه بشمرند
وتسمی الایام المسترقه **فصل** فی ایام الشهر بالفارسیه اورمزد بهمن اردی بهشت شهریور اسفندارمذ
خرداد مرداد دی اذر ابان خور ماه تیر کوش دی بمهر مهر سروش رش فروردین بهرام رام باد
دی بدین دین ارد اشتاد اسمان زامیاد مهر اسفند انیران **فصل** السنه والعام والحول والحجه
والحقبه سال العام الاول پار عام عام اول پیرار العام امسال العام القابل والمقبل دیکر سال القاب سیم
سال القباب چهارم سال المقبقب پنجم سال حول کریت ومجرم سالی تمام سنه جماد که هیچ چیز ندارد
عام جهید انداک باران السنه والجدب والجرز والغبراء والشهباء والمحل والمحل والضبع تنک سال الخصب والغیق
فراخ سال الجالفه والجلیفه سالی که مال هلاک کند السنه الکبیسه آن سال که روز در وی فزاید وآن هر چهار
سال یکبار باشد **فصل فی مشاهیر ایام العرب فی السنه** یوم عاشوراء وعشوراء روز دهم از ماه محرم
الایام المعلومات ده روز از اول ذو الحجه لیلة الصک واللیلة المبارکه شب چك لیلة القدر شب بیست وهفتم
از ماه رمضان یوم الترویه روز هشتم از ذو الحجه یوم عرفه نهم از ذو الحجه یوم النحر ویوم الاضحی دهم ذو الحجه
یوم القر روز دوم اضحی یوم النفر والنفور روز سیم لیلة النفران شب کرد اکردند از منی الایام المعدودات
ایام تشریق **فصل فی فصول السنه** الربیع بهاران الاربعاج الصیف تابستان القیظ گرمای گرم الاحتدام
ج حمارة القیظ ووغرته وصرته سختی گرمای تموز الخریف برك ریزان وباران بود آن وقت الشتاء والمشتاء والمشتی
والشتوه زمستان نقال الشتا جمع الشتوه والاشتیه جمع شتا صبارة الشتاء وصنابره وعنبره سختی سرما
زمستان الزمهریر سرمای سخت السبره سرمای بامدادین السبرات ج القر والقره سرما عفرة الحر وافرته سختی
گرما نبث الوقدة غایت گرما وآن یازده روز بود قبل الشتاء والصیف اولها **فصل** العرب تسمی لیالی
الشهر کل ثلث منها باسم فتقول ثلث غرر ثلث نفل وثلث تسع وثلث عشر وثلث بیض وثلث درع وثلث
ظلم وثلث حنادس وثلث دآدی وثلث محاق **القسم الرابع فی الاثار السفلیه و توابعها سته ابواب**
الباب الاول فی ذکر الارض وصفتها الدنیا والاولی والعاجله این جهان الاخرة والاجله آن جهان
العالم این جهان وآن جهان وانچه آفریده است در او العالمون ج العالم ایضا اهل یکی ناحیه الاقلیم کشور
الاقالیم ج والارض سبعة اقالیم مقسومه علی عدد الکواکب السبعه الاول منها ینسب الی زحل وهو بلاد الهند و

القسم الرابع في الاثار السفلية وتوابعها في ذكر الارض

الثاني الى المشتري وهو بلاد الصين والثالث الى المريخ وهو بلاد الترك والرابع الى الشمس وهو بلاد خراسان
والخامس الى الزهرة وهو بلاد ما وراء النهر والسادس الى العطارد وهو بلاد الروم والسابع الى القمر وهو بلاد
الترك الارض زمين الارضون والاروض والاراضي والاراضح جمع على غير قياس البسيط والبسيطة والغبراء
والجدد والترباء ايضا زمين الجبوب روى زمين الصعيد والساهرة ايضا روى زمين الغذاة والفراح زمين
كركشت واشايد المبتاء والبثنة والرغاب والرقاق زمين نرم الحزن والحزم والوعر والنعل زمين درشت القرد
والقردد درشت بلند الجلد والعزاز زمين سخت الجبار زمين سست الجرز زمين كه بروباران نيامده باشد
الروض والموات زمين كه ملك بنود الفرواح والبساط والبلاح والبراح والفضاء والبراز والبرز زمين
فراخ وخالى الصفصف والصحصح والصحصاح والصحصحان والصردح هموار الجبت والجدد والفلع هامون
ونرم الاقواع والقيعان والقيعة والبحة شورستان القدفد والتبب والسهب هامون ودور الصحراء
والعراء زمين بى پوشش الرقضاء زمين كه نافه النشاز والنشز والنجد زمين بربالا الغور والوهدة والهوة
والقاع زمين فروكوا الاخدود شكاف اندرزمين الغايط الحزم نشيب فراخ مناكب الارض كناره زمين
طلاع الارض وملوها وفى ابها برى روى زمين كه آفتاب بروتابد الدست والدست والجبانة دشت ارض انيضة
زمين برومند سبغاء ناكشت مسنحوه بيل كرده **فصل** الصعود والقمد والامت والحدب والنجوة و
الربع والربوة والرابية تا الا الهبوط والصبوب والصبب الحدور والحدر نشيب البرقة والابرق والبرقاء
زمين باريك وسنك الامعز والمعزاء سخت وبيار سنك رينه الظرب والعنز بالاخر القف والصمد والجلد
بلند ودرشت البقاع بلند وفراخ التل بالاى كه سرش بس فراخ نباشد القارة والاكمة انكه بس بلند نباشد الاكم
والاكام ج الاكام جج الحرة واللابة واللوبة سنكلاخ الكلدة ياده زمين درشت الكد بد زمين بسم ستور كوفته
المتن زمين سخت وبلند النفع زمين خوش خاك الكذبة زمين ترس الكنود انكه از ومنات نرويد الصلب پاره زمين
درشت كه دراز بكشد الصلبة ج **فصل** البر والبرية والبرية والمفازة والمهلكة والديمومة والموماة و
الدو والدوية والداوية والتوفة والتوفية بيابان الفلاة والمهمه والملا والسبسب والتيماء بيابان دور
البرانكه رونده دراو متحير شود البيداء انكه رونده دراو هلاك شود المجهل والهوجل والعفل كه دراو هيچ
نشان نباشد القفر والبلقع والقى والقواء والسبروت خالى العيفاء والبهماء والمرماة انكه دراو آب نباشد
العطشى انكه دراو راه ندارند الخرق بيابان فراخ وهامون الاملبد والاملس دغ البدو والبادية والبداوة
الصوة والعلم والمعلم والادم والمنار نشان كرد بيابان باشد الامرة نشان حرد الامر ج الرجم سنكها
برهم نهاده السراب آبنما وآن در نيمروز بيند الال آن سراب كه بام داد در شبانگاه بيند القربخ فرسنك

الباب الثانی فی الجبال والاحجار

المیل سه یک فرسنگ البرید دوازده میل الدلیل والهادی راه نما الخرّیت راه بر استاد الفرانق راه بر لشکر المسافر دوری راه **فصل** التراب والترب والتورب والتیرب والبری خاک العفر والصعید خاک روی زمین الثری خاک نمکن الدقعاء خاک نرم العفاء خاک که اثر را بپوشد المور خاک که باد فرا او برد الرغام خاک ریک ابیز السماد خاک سرکین آمیز البوغاء خاک نرم الاثلب والکثکث خاک و سنگ ریزه البیثة والنبیلة والنجیثة خاک که از چاه بر آرند الهابی فی السفا والرمس خاک گور الثابلة والکاسر خاک نادرفته **فصل** الرمل ریگ الکثیب والنقا کوه ریگ العقنقل ریگ بزرگ الجمهور ریگ بلند التیهور هامون الحبل انکه بر زمین چون رسنی باشد الحقف انکه کژ بود العجمة اخر ریگ السقط انجا که ابر سد الدعص توده ریگ الضیرة والعقدة بر هم گرفته العداب واللبب والشابغة تک الخبلة سرزمین للخماثلج الهیام که در دست نایستد الدهاس انکه پای بدو فرو شود العبریم ریگ حبا کانه اللوی برهم پیچیده الجرع والجرعاء والاجرع ریگ راست الدارة والعوز ریگ گرد الشقیقة کشادگی میان دو ریگ العاذلک که اشتر در وی نتواند رفتن الوعثاء والوعساء والمیعاس که رونده را دشوار بود در وی رفتن العاقر ریگ بزرگ که از او هیچ نروید الکوفة ریگ سرخ و بها سمیت الکوفة **الباب الثانی فی الجبال** الجبل والطود والعلم والطور والتندی والصد کوه القرن کوه خرد الاخشب الکوز کوه بزرگ القلة والقنة والشمراخ والشغاف والشعفة سر کوه المصاد والنیق بلند ترین سر کوه الشامق والحالق والصدف کوه بلند الشامخ بلند بلند الراسخ والراسی بیخ آور الذروة والعرعرم بالا سر کوه الحضیض والجر والنحص بن کوه الصفح والسفح والعرض والجنب والقبل بر کوه القذة تندی سر کوه الفند پاره از کوه مبدا از الهضبة پشته الهضبات والهضابیج الملعم معروفة للحصن در العقبة والثنیة بسر الشعب دره الراللشعب و اللصب والنلع والصدع شکاف در کوه الغار والمغارة والمغار والکهف سوراخ در کوه المجل هامونی که میان کوه المهوی والمهوات والقاد میان دو کوه الفج والفجة والنفنف فراخنای در میان دو کوه الخرم والمخرم والجند والزند والرعن تندی که از کوه فرا بود الذنب تنگنای که در کوه بود النهب کشادگی میان دو کوه خیاشیم الجبال دوغا نها بینهای کوه حرف الجبل تیز نای سر کوه الجودی جبل بالموصل استوی علیه فلک نوح قاف جبل محیط بالدنیا طور سیناء وطور سینین جبل حسن مشجر مدین **فصل فی الاحجار** الحجر سنگ الاحجار والحجارة جمع علی غیر قیاس الحجر والجر والحجارة والجندل مثله الواحد جندلة الصخرة والجلمد والجلمود والرجم سنگ بزرگ الرجمة مهتر از رضمة والجمع رجام و رضام البجیل سنگ کلوخ البرمع سنگ سفید الجخاف سنگهاء مثل الواحدة لخفة الصفیح والصفاح سنگ پهن الملکة سنگ نسو الصلد سخت

ما منعك ان لا تسجد اي ما منعك ان تسجد منها زيادة ما كقوله عز فبما رحمة من الله لنت لهم اي فبرحمة من الله وكقوله فبما نقضهم ميثاقهم اي بنقضهم وكقوله وقليل ما هم اي قليل هم وكقول الشاعر لامر ما تصرفت الليالي لامر ما تصرفت النجوم اي لامر تصرفت

فی السُّبل والطرایق — الباب الثالث فی ذکر المیاه

البَصَرَة والبَصِر سنگ سست که با سفیدی زند المِرداس سنگ که در چاه افکنند که بدانند آب هست یا نه المَلَد

والمِرضاح سنگ که بدان استه خرما کوبند المِنجرة سنگی باشد گرم که در آب افکنند تا آب گرم شود الرَّضَف

سنگ بهم وانهاده البَلطة والبَلاط سنگ که درمیان سرای افکنند المَرمَر الرُّخام الفَلاعة سنگ بلجم التَّلِمة

مثانه سنگ السِّلاء حج الحَصا سنگریزه الرَّضراض والحَصباء سنگریزه خرد الرَّبیعة سنگ که بمو وا زنند الجَندَل

سنگ که از سنب ستور بجهد درو فتن الصَّبداء سنگ درِبک الصَّفا والصَّفواء والصَّفوان سنگ نرم

وسخت المِقلة سنگ که بدان آب قسمت کنند در سفر البَلد سنگ استنجا الرَّضفة سنگ تامة الکَذّان

سنگها که بسته چون کلوخ بود النَّشَف سنگ پاشنه الواحدة نَشَفَة البَسانذ والبِس سنگ افسان

الغرمد سنگ آهن النَّصیبة سنگی که بپای کنند برکنار حوض اثافی الفِتَل سنگ کازران القَلاعة سنگ

بزرگ در زمین فراخ الحَذاه سنگ که زند از او بیرون نارینه المِقنطیس سنگ که آهن بجود کشد التامور سنگ

الماس الخماهن سنگی باشد سیاه که از او نگین کنند البَشب شم البَیج شبه الحلو سنگ که دارو چشم بر آن سایند

القَر سنگ بیر الطرابنج الراعوفة سنگی که در بن چاه بگذارند تا چاه پاک کن بر آن نشیند المِرداة سنگ

منجنیق و سنگی که بدان سنگ شکنند و سنگی که سوسمار نشیمن خود بدان نشان کند فصل الطین گل

الطین حر گل شخ و لازب دو شنده الثاطة گل تر الحَرمَد و الحَمأة والترنوق لوش و کذلک الحما الرَّدغة گل

تنک الرَّداغ والرَّدَغ جمع الوَحَلام الوَرطة انکه ستور در آن میافتد و بجیرد الحال گل سیاه و تر المَغرة

والمِشق والمکر گل سرخ الصَّلصال گل خشک التَّجاجی گل خوردنی الطین المَقلُو گل بریان المَدر کلوخ

المَمدُرة کلوخستان المطین گل زار فصل السَّبیل والطَّریق والصِّراط والشُّعب والتَّرب و المَر گل

والمورد راه بر بالا النَّهج والمَنهج والمِنهاج والمَرصَد والمِرصاد راه فراخ الرَّکَب راه تنک الحَبَد خط جون

راه راه در کوه الواحدة مَتة الشارع شاه راه الجادة واللَّقم والمحجة والفَج راه روشن الکحب والکذ

هوید النَّقب المَنقل راه در کوه الحَل راه در ریگ المَخرَقة راه در میان درختان السَّمت راه راست العَود

راه دیرینه المَفرق انجا که راه بدو نیم شود نُوَهة الطریق سر راه الأفواه جمع علی غیر قیاس المَنصف نیمه راه

الباب الثالث فی ذکر المیاه وما یتصل بها الماء آب المیاه ج والجاری و السَّیح آب روان الراکد

ایستاده المَعین آب که می بیند که میرود الفَتح والغَیل آب بر روی زمین الغَلَل که در میان درختان رود النَّطل

والترکب زه العِدّ آب چشمه الوَشَل والثَّمَد آب اندک الغَدَق آب بسیار الضَّحل والضَّهل والضحضاح آب

اندک در جوی و جز آن النَّز خیدانکه ببو شد هر چیزی را البرض والبراض اندک اندک الرجرجة والمطیطة

باقی آب تیره در حوض الوَضَر انقده که زمین حوض ترمید ورد الغَرَب انچه بریزد درمیان حوض و چاه

کتابخانه آستان قدس

فی ذکر العین والوادی والبحر وما یناسبها

الثَّفافر یا قی آب در مشربه الصَّبابه والنَّغبان والرَّنض والجرعه باقی آب در مثل وجز آن الفراح آب خالص القبیر آب گوارنده العذب والفرات آب خوش النقاح سرد و دلکشای الشَّم والخصر بارد والبرود والبراد سرد الزلال والسَّلسال والسَّلسبیل والسَّلسل انکه آسان بگلو فرو شود الملح والاجاج شور الزعاق والقعا تلخ الاذرق صافی الورنق والکدر تیره الطرق والمطرق ستور در رفتن الشریب والشروب که بتوان خوردن اگر چه نا خوش باشد المسوس میان خوش و شور الاسن والآجن طعم بگردیده العنبه والقذا مخاشر بر سر آب الحباب والنفاخة والفقاعة والفاقعة والیعلول والحجاة کوبله بر سر آب الطحلب والعرمض والتلعق وثور الماء بزغ سبزه النغبة والجرعة والغبة بکشیدن آب الجرعه آب اندک انداک ماء سکب و مسکوب آب روان بپوسته ماء غور و غائر نهان در زیر زمین سخین و مسخن گرم **فصل العین والینبوع** چشمه القناة کاریز الفقر والقنوات جمع الفقیر اینجا که آب بیرون آید از کاریز الکظامة چاه کاریز الکظائم جمع السوقة سوه کاریز الجلو کبلو الشریعة والمشرع والمنهل آبشخور النهر والسعید جوی الطبع والساقیه والجعفر جوی خرد الفلج والجدول والربیع والسری کهنر از آن وجمع الربیع اربعاء الخلیج جوی که از جوی بزرگ وا کنند الفریز جوی کشت زار القری بان جمع العبر والضفة کناره جوی الفلجه والمقسمه بخش گاه آب جوی باشد دو بار بدان کرده عین حمئة لوشناک و حامیه گرم الحمه چشمه که ابش سخت گرم باشد الاغیه بزغ نوهه النهر سوبزغ السکر بزغ بند السوق کشاده الفرضه گذرگاه که آب بر کشند نهر عمیق جوی دور فرو برده **فصل** الوادی رود الاودیه جمع التلیل والتعجل رود فراخ الابطح والبطحاء والبطیحه رود فراخ که درا و سنگریزه بود البطاح جمع الابطح علی غیر قیاس الوتستان دو سوی رود الجزع گردش رود المعبر والمخاضه گذرگاه رود الشرج راه گذر آب در سنگلاخ الشراج جمع التلعه راه گذر آب بربالا المذنب والذنابه راه گذر در زنیب الجرف آب بر بن الجرفه والاجراف جمع المسیل ره گذر آب هر جا که باشد الجسر والقنطره پل اللدید والجلهه والضریر والشط والشاطی والحافه والطره والعدوه کناره رود المدب آنجا که آب میرود در رود السیل هین سیل آتی واتاوی انکه بتو آید بی انکه باران بارد بر تو او واعب که وادی پر کند وزاعب که موج میزند وجراف وجحاف که هر چه پیش آید ببرد النقع والطرخ والمآجل طرخ که در او آب بپایند الثمد والثباد کعت آب ورد با و جز آن الجمیل والغثاء خاشاک بر سر آب الجفاء انکه باکناره افکند الشجون راههای رود الواحد شجن بسکون الجیم **فصل البحر** والیم در الرجاف والدأماء والطم وحضاره والقلمس والعقام دریا القاموس میان دریا اللجه اینجا که آب بیشتر بود العباب والحباب بیشتر آب بجر لجی دریاء فراخ ودور فرو العیقه والساحل والسیف کناره دریا الموج والتیار والآذی والدفاع موج دریا الغارب زور موج الغوارب الابحره جمع الدد و دود والغمره گرداب العلا

في ذكر الحياض والآبار وما يتعلق بهما

والسَّفينة وَالسَّفين كشتي الجارية كشتي كه ميرود البوصي كشتي خرد القارب كشتي كه ملاح براى خود دارد الخليّة كشتي بزرك القرقور كشتي دراز الزّنبري وَالزّبزب وَالطّيارة وَالزّورق وَالسّميري وَالحرّاقة وَالبراكية ضروب من السّفن المعبّدة وَالمقيّرة كشتي بقير كرفته اللّوح تخته كشتي الدّسار درشته ليفين كه تخته كشتي بدان استوار كنند الجؤجؤ سينه كشتي الشّراع وَالقلع بادوان كشتي القلس رسن كشتي الكرّرسن بادوان كشتي المجداف وَالمجذاف ننه كشتي الكلّاء وَالمكلّاء وَالمرفأ انجاكه كشتي واكنار كشند الانجر والمرساة لنكر الجوادي المنشآة كشتيهاى بادوان بركشيده الملّاح وَالسّفان وَالصّراري وَالنّوتي كشتيوان الرّبّان ناخدا العركي وَالملاحون واحدهم عركي والذّقرادة وَالنّبان شلوار كشتيوان الجزيرة زمين خشك درميان دريا الشّرم وَالخليج پاره از دريا الجون كاستكي آب دريا المدّ افزونى آب دريا **فصل** الحوض ج الاحواض وَالحياض ج حوض الصّنيف پر المركو حوض بزرك الجرمؤز حوض خرد الدّعثة رويران النّفح وَالنّضيح وَالجابية حوض فراخ الفراة حوض بسيار آب البركة كرانده وآب ايستاده باشد الازاء انجاكه آب درو شود از حوض العقر انجاكه اشتر بايستد كه آب خورد المدلج مقدار ميان چاه وحوض الاعضاد كناره‌ها حوض الغدير وَالرّجع وَالاخاذة وَالاضاة والنّهي وَالتّنهية كو آب در دشت الوجذ وَالوقط كوى كه آب درو ايستد در كوه الرّدهة وَالدّهن مهنن اراان الحائر وَالحاجر وَالمعقلة كو باران آب در دشت النّقيعة كو درسنك كه آب درو ايستد المفصل ميان دو ريك كه آب درانجا بايستد الحشرج چاهي خرد درميان سنكريزه المصنعة حوض بزرك يا چاه كه براى آب كشيدن كنند الزّلف انكه پر آب بود المثعب وَالصّنبور ناودان كه آب ازو در حوض شود الجيئة وَالجيبة مأوى آب الجيئات والجائج **فصل** البئر القليب وَالرّسّ وَالجبّ وَالرّكية چاه الكرّ وَالحسي چاه خرد نزديك بآب الجموم وَالعيلم وَالقليذم وَالماهة چاه بسيار آب المكول وَالوشوح وَالضّهول اندك آب الجفر چاه فراخ وناپراسته الثّلتة چاه تنك الطّوي چاه پيراسته المخدّ چاه درميان كياه الخسيف درسنك كنده الظّنون انكه نداند آب دارد يا نه الضّريس وَالمفروش بسنك بر زده المقعدة تمام بآب نا برده الكدّ وانكه اب ازو بريخ كشند الجرور انكه آب ازو بشتر كشند النّزوع انكه ازو برسن كشند المنوح انكه اب ازو بدو دست كشند بربكره النّزح وَالنّزوح انكه ابش بكشيده باشند القطوع چون آب باران نيايد ابش كم شود السّدم وَالدّفان انباشته الاسدام وَالدّفوج البدئ وَالبديع وَالقريح انكه نوكنده باشند النّؤول كهنه كه آب وابيرون آورده باشد **فصل** الشّحوة سرچاه المنقر انكه سرتنك دارد المدّم ويرانى سرچاه الجبا وَحريم البئر كرداكرد سرچاه الجراب اندرچاه تا آب الخال ذ الجول كرداكرد اندرون چاه المثابة انجاكه ابكش بايستد البكرة وَالبالوعة چاه ميان سراى النّقير لب سرچاه القرنجة وَالنّبط نخست ابكه بيدا شود الجبي و الجبا

الباب الرابع في النبات وما ينضاف اليها

وَالجمّة آب كرد آمده المكلة باقى آب در چاه الدَّحَلُ وَاللَّجَ با باب كه سرش تنك بود وبن فراخ الدِّحلان ج
الدِّحَال وَالدُّحَال واللُّجُوج ج بئر نَشُوطٌ وَانتاط كه بيك كشيدن آب باسر آيد قَدُوحٌ وغَرُوفٌ كه بدست
آب از وتوان خورد وجهير پاك كرده وَمَا كه آبش برسيده باشد عَضُوضٌ سرتنك ودور فرو **فصل** البَكَرُ
ج البكرَج المَحَالُ بكره بزرك العَلَق بكره با همه آلتها الدَّولُنان بكره كه زود كردد الخُطّاف نا بن سوى با انسوى
بكره چون از آهن بود القَعْوُ انكه از چوب بود المِحْوَر آهن كه درميان بكره بود الدَّلَق كند كاه محور در ميان
بكره الزُّرْنُوقان دو ديوار بر سر چاه كه چرخ برا وهند الدِّعَامَتان انكه از چوب بود العَجَلَة چرخ النَّعامة چوب
ميان چرخ الرِّشَاءُ وَالشَّطَن رسن چاه الدَّرَكُ پاره رسن كه در سر رسن بندند تا ان بپوسد بر رسن العِنَاجُ
انكه بزير دلو در آرند وبا چوب سر دلو بندند وسر تو بكنند ودو تو الدَّلو وَالدَّلَاءُ وَالسَّجْل دلو الدِّلاء وَالدِّلِيّ
والاَدْلاء ج الغَرْب دلو بزرك الوَذَمَة دلو خرد السَّجْل بهتر از غرب الذَّنوب دلو پر اب السَّلْم دلو يك كوشه
العَرْقُوَة چوب سر دلو العَرَاقِيّ ج اذُنُ الدَّلو كوشه دلو الوَذَم دوالهاى كوشه الفَرْغ انجا كه آب بيرون آيد
از سر دلو الكُبَّن كناره دلو كه در ا نورده **الباب الرابع في النبات وما ينضاف اليها** النَّبْت وَالنَّبات
هرچه برويد النَّجْم هر نبات كه ساق ندارد چون تره كارها وَالشَّجَر ضده البَذْر تخم الزَّرْع كشت العَثَرِيّ وَالعِذْي
كشت بر آب باران المَسْقُوِيّ كشت بر اب رود وكاريز البَخْس زمين كه بي اب دادن المَكْرُوبَة شيار كرده
المَحْفُورة بسار ده الاَصْداب زمينهاى خراب الدَّمَال وَالسِّرْجِين وَالزِّبْل سركين كه در زمين د نشد ننع
مَأرُوق ومَيرُوق انكه بزده مَجْرُود ملخ بخورده وما و فى ت رسيده وخيد حصد درو ده مبرود نكر كه
زده الفَلُوجَة زمين پيراسته الدَّبَرَة وَالمِشَارة جوى الكَلَاءُ وَالجِبَاسَة بهتر جوى القَرَاح تخته زمين الجَدُوب
زمين المِحْيَال زمينى كه سالى بكارند وسالى نه الحَرْث كشت كاريد الجَرِيبَة وَالمَزْرَعة كشت زار الجَدِير وَالحائط
ديوار پيت البَاغ وَالبُسْتان معروفان الضَّيعة وَالعُقْدة ضيعة العقار زمين وضياع ودرخت وضيعة خرة
بى خراج مخففه سبك خراج مُثْقَلة كران خراج الغَلَّة معروفة الرِّفَاع وقت برداشتن غله **فصل** الحَقْل وَالشَّطْء
تره الشَّعَب دو برك شده الفَرْش سه برك يا چهار برك الفَرْخ شاخ بر آورده الشِّرْياف دراز برك شده الحائط
شاخ تر و نازك القَصَبَة نايژه الكَعْبَرَة بند نايژه السُّنْبُل خوشه القُنْبُعة قباى خوشه السَّفَا آس الحِل سياهى
المَحَلَّة سيادى زار الحَصِيدَة وَالجُذَامة بن سيارى كه در زمين بماند بود الضِّغْث دسته كياه وجران الخُنُن
والجُرْن آغوش الصُّبْرة انبيس العُصَالة وَالقُصَارة وَالقِصْرِي كفه العَصْف برك كشت العُصافر برك كشت
كه بيفتد اللَّقَط وَاللُّقَاط خوشه كه برچينند الكُدْس وَالصُّبَيْم خرمن نا كوفته العَرَمة كوفته وفاهم كرده الجُنْة
خرمن بهن واكرده المَطْيَطة وادخرمن المِخْوَقة وَالمِضْوَلة جاروب خرمن الثُّجال ريش خورد الزُّوان دانه سيا

في ذكر الحبوب والرياحين

درميان غلهٔ المداس والبَيدر والاندر خرمن كاه الرَّوغم والرَّوسم مهر خرمن الغرب والعلس وهو كندم التبن
التِّبن والرّفه كاه الحماطة والغشا كاه كاورس الدّخن كاه ارزن المضالة والخمامة دُفت ودخص من الحشالة
الحشاده خرده كاه الزبرا والشيلم تخم كه كه درميان غلها فتد العصفص والقصر سنك كه درنان بود باد برنا كندم
المعقم زانوى كاه المحصد داس درو المجدار والصبغطرى والحبال واللعين نخه پاى كنند درميان كشت
تا مرغ ازان بهراسد الناطور والناطر دشتوان **فصل** الحب دانه الحبة يكدانه الحبة عمتهاى بر شى الحنطة
السمراء والفوم والبُرّ والقمح كندم المقبلة والمباركه كندم دراز خوشه الشعير جو الشعيرة يكجو السلت جو بى پوست
جو الذرة ارزن القت ارزن هندى الجاورس والدخن كاورس الارز والرز والرنز برنج الفول والباقلا
والباقلى والجرجر باقلى الحمص نخود الفليان نخود سفيد العدس والبلس دانهٔ اللوبيا والدجر لوبيا الدجر
دسمهٔ الحلبة كاردته الج ماش الكلكر والجلبان ملك البطم وحبة الخضراء بانقش القرطم كاذيره تخم الاحريض
والمزيق والبهرم والبهرمان والعصفر كاذيره القلقل بلبل الكبر والاصف واللصف كبر البزر تخم انه
الكمون والسنوت زيره الشونيز بوغم الرازيانج باديان النانخواه نانخواه الكرويا تم بزر القطونا اسبغول
البشيم كنجد الكتان تم الجلجلان كشنيز خشك حب الفرنج بوخل تخم حب الرشاد سپندان الحرف سپندان
كند الثفاء والخردل سپندان خرد وحوش بزر الفجة والخشخاش خشخاش الشهدانج شاه دانه القطنية نامى است جمله
حبوب را چون عدس وماش ومانند آن القطانج **فصل** الخلف دركار القثا خيار بادرنك الجزور
خيار الاجرى والاجراج الضغبوس خيار خرد المقثاة خيار زار الحدج سبحه البطيخ والطبيخ خربزه البطيخ
خربزه هند وقوارة البطيخ شكله خربزه الشطبة هلوى خربزه القشر پوست خربزه وجزان الفلفد سنبو
الثار خربزه دانه اليقطين والحصيل والحدق والمغد والكهكب بادنجان البوراني منسوب الى بوران وهى
امرأة البصل والقحا پياز العنصل پياز دشتى الثوم سير الفجل ترب الجزر كزر الشلجم واللفت شلغم
والكرنب كرنب السلق چغندر القرع والدبّاء كدو اليقطين درخت كدو القثد والعطب والبرس پنبه
القرنع وحب القطن والخيسفوج پنبه دانه البلم والعفارة وجوزة القطن كوزه پنبه **فصل** البقل
تره المبقلة تره زار النوذم والوذيم والباقة دسته تره الكراث كندنا الكزبرة والبقدة كشنيز الكرفس كرفس
الجرجير والايهقان پندو الطرخون از بيخ النعنع والنعناع والحبق بودينه الحولة والباذروج بادرنك
بوى السذاب والفيجن سداب الخس كاهو الهندباء تلخ كاهو الهندبا والهندبى كاسنى القليس زاژ
الاسفاناخ سپاناخ الشبث شوى السعتر آويشن بقلة الحمقاء والعرفج والرجلة بوخله التملوج والفنح
الراسن راسن الحماض ترو شه الانجدان انكذان المحروث بيخ انكذان اكراد البقول ترها كه بتوان خوردن بى پكر

في نبات البرّ

بر بندم البقول ضدها الابنوس بيخ تره القيصوم واللَّوى تره خشك فصل في الرياحين الريحان سپرغم الضيمران والصومران شاهسپرم العبوثران والعبيثران كافورسپرم النرجس والعبهر ايضا بوستان افروز العنقز والمرزنجوش مرزنكوش الحوذان والبنلوفر نيلوفر الاقحوان كوبل الاقاحي جمع العرامض بابونه وهو نور الاقحوان الشمسق والياسمين والياسمون والياسيم ياسمين الآس والرند والنمام ورد البنفسج والفرفير بنفشه النسرين نسترن الخزم والسوسن والخيري همه الاذريون معروفات العرار والبهار كاوچشم اليمنه بخشه الجلنار نار خو الخطمي خيرو المرهر والجهلة حيكله الشمامه واللفاح دستنبويه البنسر والنمام سيسنبر الشقر والشقائق النعمان الالي الورد كل البرع ومنه غلاف كل الورد المضاعف كل صدبرك العبال كل كوهي الوبير كل سفيد الحوجم كل سرخ الوعاط كل زرد الهبق كل وروى الثث والطباق والحنوة والمرو النقل والظيان والجثجاث والخزامي رياحين بدويه العفو والفاغيه شكوفه حنا السنبره بيخ بكست الترنج والاترج ترنج الواحدة ترنجه النارنج م الارجوان ارغوان السنجلاط والسنجلات بلنك مشك

فصل في نبات البرّ المرعى الاب والمسرح والمرتع والمسرب والمرج چراگاه الروضه مرغزار الرياحين والروض جمع روضة انكه كس بخريده باشد الخلاء الرطب والعشب الكلاء گياه تر الحشيش گياه خشك الورس واللعاع والرتم والبارض اول نبات كه بديد آيد الجميم انكه قوت گرفته باشد البشرم ازجميم قوى تر الصمعاء ازبشرم قوى تر القفل والفقيل والدرين والحطام والهشيم گياه ريزه خشك القت سپست خشك الفصفصه سپست القضب والرطبه سپست تر القضاب والقضبه سپست زار الخليط گياه وسپست بهم آميخته الجزر گزر النلول والقنابري وغنست العلندا وري سيخ الرعي سيخ دانچه بخوردچار پاي از گياه الحلّه شيرين گياه الثوم اشنان برست الاشجر الواحدة شجرة العلقم كونسته الحنظل والشري باراو والشري ايضا درخت حنظل الهبيد دانه حنظل الخطبان حنظل كه خطها درو بديد آمده باشد الصرابه انكه زردشده باشد الخمخم نبت بداويه النبع درمنه النيل فرين الاذخر فريز بويا المرزنجل سپند الدفلى خرزهره المرار شوه التبطر النصي سپند كنده الحلي كنده خشك الحلفاء دوخ الحلفه يكشاخ دوخ البردي دوخ تر الحفا بيخ دوخ الكثوث والكثوثاء والعليقى سرند القلام كاكل الشكاعي جرض الرغل والثرمق سرمه الذرق الحندقوق ديوسپست القنار عنب الثعلب سنكور الخشخاش كوكنار السعدان نبات بدوي واحدها سعدانه الكماة والفقع والفطر نبات اوبرسما روغ الكماء والفقع يكي واين را نظير نيست المغرود والغرد نوعي از آن العرجون الراب كما الرباص ريواج الحرشف كنكر الكربوث شترغاز القيضوم بوي مادران الخبازي م العرفج العلف والشث والسلم والقرظ والعرتن والقرنوه والارطي كياهها ئيست كه بدان پوست پيرايند بقال

الباب الخامس في الاشجار المثمرة وغيرها

اديم مسلوم ومعرض ومقرظ ومأروط ومرخى الصليان والحربث والجرجار والحمرة والعراربنا نهاست كه ذكر
آن در شعر بسيار بود المرخ والعفار دو درختانست كه عرب ازان آتش بيرون آرند الدندن كياه دير ينه وسبا
اللبلاب والجلبلاب ميوه الكتم والخطر نباتيست كه بدان خضاب **فصل في الشوك** الشوك خار الشوكة يكى
السباج خاركه بر سر ديوار نهند القتاد والسيال والحاج والسقا والعرفج والعوسج والعليقى والبهمى والمكر
ضروب من الشوك العضاه درختان خار آور الواحدة عضة البرم والحبلة بار ودر الشبرم والعنم والتربص
والعثر والهراس انواع من الشوك الشبرق يشترغ خشك الحسك خار سه كوشه الثغام سپيد خاركه ما ازاجاون
كو نيم الطلح شجر عظام من العضاه الواحدة طلحة العلفه بار او المصعه بار ه وسج الاراك شجر من الحمض الواحدة
اراكه السمر بار اراك الكباث انچه پخته بود ازان المرد انچه نا پخته بود الخمط نوعى از اراك كه بار ان بخورند
ناربيا ابن الضبر كوزبيا بابى **الباب الخامس في الاشجار المثمرة وغير المثمرة** الشجر درخت الاشجار
ج الشجرة يكى درخت الشجراء والمرجه درختستان الدوحة والسرحه درخت بزرك القطل درخت بريده النغار
دار خاك الالفاف درختان بهم درشده الواحد لف وكذلك الغيطل والعيص الصمد تو وخشك درخت اللحاء
والنجب والقرف پوست درخت العجز والجذم والارومه والجرثومه كونه درخت الغصن والقضيب والشعبه
والفنن شاخ درخت العسلوج شاخ تر و نازك الخوط شاخ يكساله الفرع والعذبه سر شاخ الشكير انچه كرد
كرد درخت برويد الورق برك السقير برك زرد افتاده اللجين والخبط برك زرد كوفته العبل برك پهن الهدب
برك باريك چون برك سرو وكز السيف والاغليط برك مرخ الزهر والنور والنوار شكوفه الكم غلاف شكوفه
الاكمام ج البرعم والبرعوم شكوفه پيش كه واشكفد الحمل والخرفه والجنى والاكل والقطف بار درخت الثمر
والفاكهة ميوه درخت ارض شجرة زمينى بسيار درخت شجرة مثواء درختى بسيار شاخ وهى على غير قياس
فصل النخل والنخيل والعفار والعذق والليته درخت خرما الفسيل والودى والجثيث دارخال خرما السكه
رسته خرما بن الحش والحديقة خرما ستان الصور والحائش خرما بان بسيار الفحال كش خرما الشلاه خار خرما
الخوص برك خرما الكرنافه بن برك خرما العثق والقنو والقنا والدبج خوشه خرما العرجون والاهان چوب
خوشه الشمراخ والشمروخ والمطو والعثكال والعثكول والاثكال والانكول شاخ خرما الكرب زبر شاخ
خرما العسيب زود كرب پيش ازانكه بر شاخ رسد السعف انچاكه بر او برك بود از شاخ الجريد شاخ كه برك فرو كرده
باشد الشطبه شاخ تر وسبز الجذب والكثر والجمار والقلب پيه درخت خرما الجذع ستن خرما بن البعل آن آنكه
از بيخ خورد كه از زمين بخود كشد بى آب دادن الاتا بار خرما بن **فصل** الكافور والقفور والكفرى والضحك
تلوسه خرما بن الطلح والطلع والاغريض والغضيض والضب شكوفه كه از تلوسه بديد آيد الجف انكه شكوفه

فى بقية الاشجار وسائر الفواكه

درودى بود البلح والخلال والسّياب والجدال غوره خرما البسر غوره خرما كه بزرك شده باشد الزّهو انكه رنك كرفته باشد الغالب سرخ شده المجزّع نيم پخته الحلقان والمحلقن كرد بر كرد پخته بود المخطم كه خطها سياه دارد الشيصاء والشيص والشيشاء والشيش خرما كه استه نا بسته بود الثعد والمعدّ نرم الرطب والمعو خرماى تر المنان بهمين رطب الدقل خرما خشك الحشف والخشاره خرما بد البرنى خرما نيك الدمال خرما بوسيده القرض نوعى از خرما اللّينه نوعى از خرما مدينه الصيحانى ضرب من التمر اسود المذنوب انكه پختكى از سوى دنبال دارد العضوض خرما سياه و شيرين القسب انكه دردهن از هم بشود الشهريز والجمران والجنيب والغطيفاء والبرنيان والسابرى والبرنى والازاد والعجوه ضروب من التمر الثمل والثملة نجا خرما النوى والجرام والنجم المسنّ خرما النقير كو بر پشت استه خرما القطمير پوست استه خرما النوى جوى استه خرما الفتيل ميان جوى استه بود الفسيط والتفروق بشيزه بر سر خرما الجرين والمربد والجوخان جاى كه خرما را هم نهند القوس باقى خرما در بن جله **فصل** العيدانه والقرواح والباسقه خرما بن دراز السحوق دراز دراز القاعد والعضيد كوتاه كه دست بدو رسد القواعد العضد انج الرقله والجبار انكه دست بدو نرسد الجعل كوتاه كوتاه الرجبيه كرشده العشر باريك ساق الشهاء سال آور الموقر كران بار الملاقح الخضيره انكه اخكوكش فرو ريزد الخواره بسيار بار الحولج البكور والبكيره والمبكار كرمسير المجار سر ديه اثنا ديرازآب دور الكارعه باب نزديك الصفي انكه صبر نتواند كودن از آب المقيد انكه نواند الجلاوج الشهريز والعقير كو كه در بن خرما بن بود آبرا العرتهر خرما بن عارسى الصنبور خرما بن جدا كانه المهجنة خرما بن جوانه الاشاء خرما بن خرد الواجدة اشاءة الصنو انكه از بن بيكى رسته بود الصنوانج الورتى بسيار برك الجرداء والمرداء بى برك الدمّان والمرق والقشام آفتى كه خرما را رسد الجرامه انچه بيفتد از خرما در وقت بريدن الجرام والصرام والجداد والقطاع وقت خرما بريدن العفار وقتكشن دادن الكنّاز وقت در خانه نهادن **فصل** الزرجون والكرم رز الكرام رزبان الجفنه بيخ رز الحبله شاخ او النامية تاك او الشرع والشرعوع تو بزاو العلفق والحلب برك او الاساريع انكه از سانه بيرون آيد القضابه والجلمه از رغ الدماغ آب كه از رز فرو چكد بعد از بريدن العكيس فرهانج العريش والعرش العرهه والمسناه چين الدعمه بانزد المرنخه والمشحطه نزخه القضباشوش الوكيب مرز الفعال انچه بريد از شكوفه رز الخطر بوى شكوفه الحصرم والكحب غوره العنب والعنباء انكور العوره فرشك الحصله كوخك العنقود خوشه الحجر والحبه نكر العثموش او ليخ العقب خوشه خرد الخشاء انكور الوتى انكور سياه الملاحى سپيد **فصل** فى ساير الفواكه الباكون نو باوه التفاح سيب الكمثرى امرود الكدامه كوتنه امرود و جز آن الشفرجل بهى المشمش زرد آلو الشلولو شيرين استه الشماب تلخ استه الخوخ

الباب السادس في الابنية والاماكن

شفتالو الفِرسك وَالزُّلبُوُ شفتالو الاجلص آلو الاِنجاص آلو الاِيداع ناك الجَوْز گوز جوز زخترکوزنی اصبع مرهوق تخکلو زبلِين وَهَشْ دستمال الکُبَير اکنده خالیبوده المجازه کوزنشان الجلوز چلغوزه الفندق الفوز بادام الکوزة بادامستان الفستق پسته الغُبَيراء سنجد العُنّاب سنجد جیلان الرُّمَّان انار التُوت الفرصاد خربوز الزعرور دارزدف الموز معروف الرانج وَالنارجيل کوز هندی **فصل الدُّلب** چنار المدلبه چنارستان الغَرَب والعَيشام سپیدار الدَّرْدار سرو السّرو معروف الغَرَب درخت بانقش الصفصاف والخلاف بید الازدة درخت ادزن وان درختی است سخت وَالاَرْزَنة بالسّکين نوژ الصنوبر بارا والغضا تاغ الغضياء تاغستان النبع بتیر الخروع بیداعجیر الشیزی وَالاَبنوس والساسم آبنوس الساج م القصب فی القصباء والاباء نی القصبه مکی القصباء ایضا نیستان العنقز بیخ نی الضعر نی قلم الليط پوست نی الطرقاء کز الطرفه یکی الاثل شود کز البان والشوع درخت بان الدوم درخت مقل الاسحل وَالکنهبل وَالبشام وَالعناف وَالغار والسدر وَالسمر والثمر والعتم من اشجار البادیه الاستن بیخ درخت پوسیده الواحدة اسنة الضاب وَالسلم شجر من القتاد درخت بیاد خار القیقبان آزاد درخت الابهل درخت ارس الاثب سرخ دار **الباب السادس في الابنية والاماكن سبعة فصول البناء** والبنیان بنا المدر والجدار والحائط دیوار الجدران والحیطان ج عرض الحائط روی دیوار الاساس وَالاُس وَالقاعدة بنیاد الایاد وَالرَّجَبة پشتیوان العماد بناهای بلند ومنه قوله ارم ذات العماد المدّ وَالارفة وَالتخم حد العقر بنیاد سرای الخطة انجاکه بکشند تا کسی بکرفرو بنا بد العمران آبادانی الواحد عامر العامر ضده الخراب ویرانی الاخرنجج بمال مکان خرب وَخراب المباة والباءة والمبوء وَالمثوی وَالمنزل والمنزلة وَالمقام وَالمغنی وَالمحل وَالمحلة وَالحلة انجاکه فرود آیند والحلة ایضا مردمان فرود آمده المکان وَالمعان والمرکز جایگاه المغمر منزل فراخ باآب وگیاه المعهد والمعهد آن منزل که هر جای که شوند انجا آیند المربع والمرتبع جایگاهی که بهار انجا کنند اند المصیف وَالمصطاف جای تابستانی المضحاة وَالمشرفه برافتاب المقنوة وَالمقناة سایگاهی المقناة وَالمقنوة نسرمکه آفتاب براو نیفتد الصیصیه وَالحصین وَالوزر والاجم والاطم وَالمعقل وَالملجا پناگاه السوربارو الاسوار وَالسیران ج الفصیل دیوار پیش در قلعه الخندق معروف الرباط م **فصل البلدة** والبلد وَالکورة شهر المدینه وَالمصر وَالفسطاط شهر بزرگ وجامع القصبة والبیضة میان شهر الجانب وَالجنب وَالجنبة وَالصقع وَالشطر وَالنحو وَالناحیه سوی داخل البلد وَباطنه اندرون شهر خارج البلد وظاهره بیرون شهر الربض کرداکرد شهر الحانوت کناره شهر بلدة شاغرة که هر کس خواهد غارت کند الجروم کرم سیر الصرد سرد سیر المحلة معروف السکة کوی الزقاق کوچه تنگ بن بست الکثار السوق بازار السوقه مردم بازاری الرزدقه رسته المربعه چهارسو سوق کاسدة وغاره ونافقة بازاری

في القرى و الدور و البيوت

فصل القرية والكفر ده دارة ونا فقد روان الخانوة دكان المزان كاروانسراي الجوبة كاروانسرا حزد الفرية الدسكرة كلاهما از كوى القرية ونحوها مهتره الرستاق والرزداق روستا الريف والسواد پيراسته المجمر كرد اكرده قريه عناء ده بسيار مردم جلجاء ده حصار عمقه بسيار آب مشارف الشام ده هاى شام مخاليف اليمن ده هاى بن الواحد مشرف ونخلاف المزالف شهرها كرانيكسو كشت وبرز بود وبكر بيابان الميدان سپريس الحمام والديماس كرما به الاتون كلخن المسلخ انجاكه جامه بركنند المستحم انجاكه آب بدن كنند الصهريج آخراو المبرك نابره الطوط ميتبه نايژه السطل والقدس سطل اليمن والحصير والمخبس زندان الغل والجامعة غل الادهم والطلق بند چوبين الغلق والمفلطة كليدان درزدان دار التمرج والتمرجه سراى خراج الديوان ثم المارستان ودار المرضى بيمارستان فصل الدار والدارة والربع سراى داره وپنجاه سراى فراخ المجرة ثم الرثم نهاد سراى الطلدنشان سراى الصحن والساحة والباحة والقاعة والعرصة والعقوة والبحبوحة والحراء ميان سراى الطوابير من سراى الفناء والعذرة پيش در سراى الدمنة انجه سياه بود از نشان سراى الجناب في الذرى كرداكرد سراى المنهرة انجاكه خاك رسو كنند علو الدار وسفلها زبر وزبر سراى الدهليز بالان انندرون السقيفه بالان بيرونى الايوان والسدة دركاه الطنف قابول الساباط ثم القصر والمجدل والفدن والبرج والجوسق كوشك المنظرة الصرح كوشك بلند الشرفة كنكره فصل البيت خانه السهوة خانه حزد بزمين فرو البيت الشتوى خانه زمستانى الخص خانه ازني الكوخ خانه بى روزن الكانون والكانونة آتشدان آهنين باروبين البورة كو آتشدان الاردونج الناعور تنوركه بزمين فرو كنند الوطيس تنوركه برزمين نهند الصلا والصلاء آتش كه بدان كرم شوند الفحم انكشت الرماد والرمدد خاكستر الحممة بياسوخته الداخنة دود آهنك بيت ممرد وممرد خانه نساده مجرد ومستم بجرنشته مزوق منكار مزلق نوكرده مقرنس بسلم موزنج سغ دار ماموتية دو پوشش كنند السطح والاجاء بام السترة ثم سطح محوط بامى ديوار دركشيده المثراق بام هموار الميزاب والمرزاب والمثعب ناودان الغرفة والعلية ثم بان المشربة بام سون السرب سنب النفق آنكه منفذ دارد التي ذا سر دارد المجا نهان خانه المخدع والخزانة والمقلدة والقيطون كنجينه الرف والطاق مربان الكوة والمشكاة والروزن ثم الظلة والمظلة سايه وان المارمة طارم الحواطة برخو المطبخ جاى ديك پختن الرواق ثم الازوقج الازج سغ الازاج ج صدر البيت پيش خانه كسر البيت بكسوى خانه زاوية البيت كوشه خانه قعر البيت بن خانه سقف البيت وسماؤه وسمكه وعرشه آسمانه خانه العمى والغماء پوشش خانه الاعمية والاغمائج العتبة والنهو صفة حوبين السارية والاسطوانة والاسيه ستون الجائزة الاجوزة

بالكفر من ابي فراس ولا اكثر الظهار امنة ولا ادم نعيشا بالقران قال الجنوبي ما ونحن في دار الوزير العباس بن الحسن ننتظر مجيئه هل نعرف للعرب ارادة لغير مميز فقلت عن بعض العرب انهم يقولون لا فعل الجمادات ... الحق كما قال الشاعر ... وقال فقطني ... قال له اورد هذا وانما ... في اللغة ارادة لغير مميز ... عرض بقول ... يريد ان ينقض فيها ... ذكرت ... النفوس اذا ... نحكى ... النهي للفصل ... البر ارادة له ... وقال ابو محمد ... والكناني عند العباس ... بن الحسن العلوي ... فاذا هو يريد ان يموت ... فقال العباس ... في المجاز

فی ذکر ما یتعلق بما ذکر الباب المخیم

والجوزانج العارضه وزنب الروافد فرواز الواحده رافده الجلسان کلشن الذکر والدکان دکان الکند
کند والانبار والاهراء خانه گندم وجو وجزان الواحد بنه دهری البیضاء والمستراح والکنیف والحش
والخلاء والمخرج والمذهب والمتوضا وبیت الفراغ آبخانه الکرباس آبخانه بربام البرنج کیلو طهارت
جای **فصل** الباب والرتعه در الرتاج والرتج در بزرگ و بسته رابیز رتاج گویند الخوخه دریچه در میان
در بزرگ المصراع لت در الصفیحه تخته در صیر الباب شکاف در السده والکنیفه پیش در السلسله زنجیر در
الرزفین والرزه ذرفین الحلقه م الحلق جمع علی غیر قیاس المطنه آهن که حلقه در بر و آیند تکوک بجای
المغلاق دوند العارضه چوب زبر در الفاز آستان زبرین العتبه والاسکفه آستان زیرین النجران
جایگاه پاشنه در الوصید پیش آستانه در البخاد واللزاز والمترس چوب که پس در افکنند العضاده آنج
الغلق کلید دان علق عضوض کلید دان دیر گشاد غنوش که زود گشاده شود المغلاق کلید دان که
بکلید بگشایند المزلاج که بدست بگشایند المقلد والاقلید والمفتح والمفتاح کلید المغلد کوژ کلید
المسلاط کده کلید البلوط کده کلیددان المغرز کده کاه الابلاق کلیددان رومی العقل م الفراشه پره قفل
القناحه بکلید الزاوزه بینی در المقعم والملجام تخته زور زبر از در المرتدم والمرذی تخته زیرین از در
المنکبان هر دو بازوی در الدکادین والتفاریج والجلهق در زبر بین المعراج والسلم نردبان المرقاة والفصعه
والرتبه پایه **فصل** الخیمه سایبان که بسازند از شاخ درخت الخمام والخیم والخیمه العریش از چوب
و گیاه الخباء آنکه از پشم بود الطراف آنکه از ادیم بود القشع آنکه از پوست بود الفازه خیمه خرد الفسطاط
والسرادق سراپرده القبه خرگاه الستاره م الفلیجه والشقه یک پاره از پارهای خیمه الخرباژه کرد دامن
خیمه دوزند العرقه والتخیره نوار که بر کنار خیمه دوزند الاطناب رشتهای خیمه الطنب یکی الاصار والا
رسن که بدان دامن خیمه و امثال آن بندند الاصر والاوایا صرح العمود چوب خیمه العمد ج المسطح والسطاع چوب
میان خیمه البوان چوب پیشین البون ج الخالفه واپسین النوی جوی که بکنند گرد اگرد خیمه آب و باران
الانآء والنوی ج **فصل** المحفل والمحفل والمحتفل انجمن الندی والنادی والمنتدی والندوه جای
حدیث کردن انجا بود مجلس شادی المناحه جای ماتم زدگان المسکن والموطن والوطن آرام گاه الموسم بازار
عرب المدرس والمدرسه انجا که درس کنند المشوار انجا که ستور عرضه کنند المرقد خوابگاه المرقب والمربا
جای دیده بانان المصطبه جای عربا لغه بغدادیه الطراز آنجا که جامهای فاخر و گرانمایه بافند الوکر جای
مرغ بر درخت الوکن والموکن آشیان بر کوه یا بر دیوار الوکنه والاکنه آشیان هر کجا باشد العش آشیان
در پوشش المفحص والافحوص آشیان اسفرود الادحی آشیانه شترمرغ الکور جای منج الخلیه جای منج

في ذكر تتمة ما سبق ذكره

انكبين الوجار جاى كرك وكفتار الكناس والخلم جاى اهو وكوزن الاصطبل جاى ستور الاصابل ج المربط اىجا كه ستور وا بند ند المربض انجا كه كوسفند فروخسبند المزبلة جاى سركين المخفشة خانه كبوتر المطمورة خانه باشد يا كوى بكنند در آب ونان در آنجا پنهان كنند المعزال جاى كه نكاه بان براى خود سازد بر درخت المسقاة جاى كه مرغ آبخورد از وى **فصل المقبرة** كورستان القبر والجدث والجدف كور الضريح كور بى لحد اللحد م قبر مسنم كورى كه بلند باشد ولا طى بازمين هموار الكفن والتابوت معروفان النعش والاران والجنازة جنان چون مرده بروى بود وچون نباشد سرير كويند الرقدة مدة ما بين النفختين البرزخ ما بين الدنيا والاخرة من وقت الموت الى البعث فمن مات فقد دخل البرزخ **فصل يليق بالكتاب** الروح والراحة آسانى السرور والمسرة ضد السراء شادى الانس والانسة خرمى النعيم والنعمة ناز النعم والنعمى والنعماء ضد البؤس والبؤسى والباساء الخاتمة والختام سرانجام البر والتربة نهان العلانية والعلن آشكارا النعم ضد الشدة البلوى والبلاء والبلية آزمايش النفع والنفعة كيز الضر والضراء ضد الحسنى نقيض السوء الحسن ضد السيئة والحسنة ضد السيئة الامل والرجاء بيوس الاجل م الاجال ج الخلاص والنجاة رستكارى العفاف والعفة ضد الامن والامنة ايمنى السلام والسلامة واحد الاقرة العاهة افت الشقاوة والشقاء والشقوة بد بختى السعادة نيك بختى العون والمعونة يارى العطاء والعطية والجائزة والصلة عطاو كذلك النوال والنائل والنائلة والنحلة النفادة والبخت والبترة بهين المجد والشرف بزركوارى الدولة والكرة دولة النجح والظفر والنجاح والفوز والمفازه فيروزى الجور والضيم والغشم والظلم ستم النصفة والنصف والانصاف داد الشفاعة خواهش السلم والهدنة آشتى الخلة دوستى وددوست بين الغذبة والفدا والفداء بدلى كه خويشتن را بدان برهانند الصرف والتوبة والحيلة اللغو واللغا سخن نا فرجام الرفث القبيح والعول وهو النكاح ابتم العنت المشقة وهو في القرآن الزنى خائنة الاعين خيانتها عدل الشىء ما يعادله وقوله تعالى وان تعدل كل عدل اى ان تفد كل فداء الضعف والضعفا ضعف الشىء مثله وضعفاه مثلاه وقوله تعالى ضعف الحيوة وضعف الممات اى ضعف عذاب الحيوة والممات الزوج والصنف والواحد الاثنان ايم النحر حرام الربا الزيادة الشقاق الخلاف الحرز العقد يقال المنع الموبق الحاجز بين الشيئين الملجاء الموئل الموثق الميثاق الحبل العهد والامان **تمت الكتاب وهذا فصل اخلل به الكتاب** واوضح فيه العذر عما تخلل الابواب من جموع سبق الوفد باهمالها ورفضها ثم اتفق ان القلم سامح باثبات بعضها وهى وان عدت زوايد فان فيها فوائد منها ان المبتدى يستانس بها ولا يفطم عنها اخرا ومنها ان الكلمة ربما يكون بعض جموعها اغرب من الاخر فانا اورد الاغرب واعرض عن الاشهر اذ القياس يدل عليه والاشتهار

الطرق بين يديه ومنها ان الاسم ربما يكون له جمع الجمع كالاسامع في الاسمع وهو جمع السمع وربما زاد على الاثنين فانا مالم اقيد الاول لم يلحق الثاني ومالم اثبت الثاني لم يحصل الثالث فهذا هو العذر في ايرادهما بعد اشتراطي اغفال تعدادها وقد اقتصرت من ايراد لفظ الجمع على الجيم ومن لفظ المعروف على الميم وفي جمع الجمع على جيمين متصلين فان زاد زدت على الاثنين دعتني في طلب الايجاز وسلوك الطريقة الايجاز مع علمي بان المؤلف ان اوجز استقصر وان اطنب استثقل ولكل فيما يجمع طريقة يسلكها ورضا الناس غاية لا تدرك وقد جمعت في كتابي هذا ما يدعو اليه من الحاجة وصنت ترجمته ما استطعت من وصمة البشاعة والسماجة وبسطت الكلام فيه على صغر حجمه ورجوت ان يبتهج المتعلم بصنوه بحجمه فمن اراد هذا السامي فليلحق بقوادم الهمة اليه ومن اراد اوجز منه فليسف بخوافي الكسل عليه ومن ولاهما جميعا صفحة الاعراض فعنانا مره بيديه والله المستعان وعليه التكلان انه المليك الديان والحمد لله اولا واخرا وظاهرا وباطنا

قد تمت بعون الله وحسن توفيقه ووقع الفراغ من تسويده وتحريره في شهر شوال المكرم سنة ١٢٧

صفة نحو افتقر وافتتن واما انفعل فهو فعل المطاوعة نحو كسرته فانكسر وجبرته فانجبر وقلبته فانقلب وقد
تقدم له ذكر في باب التوءمات **فصل** ٣٣ في ابنية دالة على معان في الاغلب الاكثر وقد يختلف ما كان على فعلان
دل على الحركة والاضطراب كالنزوان والغليان والضربان والهيجان وما كان على فعلان دل على صفات تقع
من احوال كالعطشان والغرثان والشبعان والريان والغضبان وما كان على افعل دل على صفات بالالوان
نحو ابيض واسود واحمر واصفر واخضر وكذا العيوب تكون على افعل نحو ازرق واحول واعور واقرع
واقطع واعرج واجنف وتكون الادواء على فعال كالصداع والزكام والسعال والخناق والكباد والجذام
والاصوات اكثرها على هذا كالصراخ والنباح والضباح والرغاء والثغاء والخوار وباب آخر على فعيل كالضجيج
والهرير والهدير والصهيل والنهيق والزئير والنعيق والنعيب والخرير والصرير وحكايات الاصوات على فعللة
كالصرصرة والقرقرة والقرقعة والغرغرة والقعقعة والخشخشة والطعمة العرب على فعيلة كالسخينة والعصيدة
واللبيكة والحريرة والنقيعة والوليمة والعقيقة واكثر الادوية على فعول كاللعوق والسعوط والوجور
واللدود والذرور والقطور والنطول واكثر الآلات في الاشكال على مفعال نحو مطعان ومطعام ومضراب
ومضياف ومكثار ومهذار وامرأة معطار ومذكار ومئناث ومئنام **فصل** ٣٤ في التشبيه بغير اداة التشبيه
هذه طريقة انيقة غلب عليها المحدثون المتقدمين فاحسنوا وظرفوا ولطفوا واراها ابا نواس السابق اليها
في قوله تبكي فتلقي الدر من نرجس وتلطم الورد بعناب شبه الدمع بالدر والعين بالنرجس والخد بالورد
والانامل بالعناب من غير ان ذكر الدمع والعين والخد والانامل ومن غير ان استعان باداة من ادوات التشبيه
وهي كأن وكاف التشبيه وحسبته كذا وفلان حسن ولا القمر وجواد ولا المطر وقد زاد ابو الفرج الوأواء
الدمشقي على ابي نواس بخمس ما تبعه في قوله واسبلت لؤلؤا من نرجس وسقت وردا وعضت على العناب
بالبرد والزيادة فيه تشبيه الثغر بالبرد ومن هذا الباب قول ابي الطيب المتنبي بدت قمرا ومالت خوط بان
وفاحت عنبرا ورنت غزالا وقول ابي القسم الزاهي سفرن بدورا وانتقبن اهلة ومسن غصونا والتفتن
جآذرا وقول ابي الحسن الجوهري الجرجاني في الشراب اذا فض عنه الختم فاح بنفسجا واشرق مصباحا ونور
عصفرا وقول مؤلف الكتاب في فتى قوال ربا طيبا وغنى عندليبا ولاح شقائقا ومشى قضيبا وقوله ايضا
وقبلت لنا من اربع تسل علينا سيوف الخوارج لحاظ الظباء وطوق الحمام ومشي القباج وزي الدراج
ومن هذا الباب قول ابن سكرة الخد ورد والصدغ غالية والريق خمر والثغر من برد وقول القاضي ابن عبد
العزيز في المدح لحاظك انداء وكفك مزنة وعزمك صمصام ونعلك نيل **فصل** في اقامة العمة
مكان الاب والخالة مكان الام قال الله تعالى حكاية عن بني يعقوب ام كنتم شهداء اذ حضر يعقوب الموت اذ قال

الشمس وعين الماء ويقال لكل واحد منهما العين والعين النقد من الدراهم والعين الدنانير والعين السحاب تنشأ من قبل القبلة والعين مطر ايام لا يقلع والعين الديذبان والجاسوس والطليعة والرقيب وكلها قريب من قريب ويقال في الميزان عين اذا رجحت احدى كفتيه على الاخرى والعين عين الركبة وعين الشيء نفسه وعين الشيء خياره والعين الناصر والعين مصدر عانه عينا ومن ذلك الخال الخ الام ونوع من البرود والاخيال في الغيم وواحد الخيلان ومن ذلك الحميم يقع على الماء الحار والقرابة ما لحق به قال ابو عمرو الحميم الماء البارد وانشد

وساغ لي الشراب وكنت قبلا ... اكاد اغص بالماء الحميم

والحميم القريب من قوله تعالى ولا يسئل حميم حميما اي قريب قريبا والحميم الخاص يقال دعينا في الخاصة لا في العامة والحميم العرق والحميم الخيار من الابل يقال جاء المصدق فاخذ حميمها اي خيارها ومن ذلك المولى وهو السيد والمعتق والمعتق وابن العم والصهر والجار والحليف ومن ذلك العدل هو الفدية من قوله تعالى لا يؤخذ منها عدل اي فدية والمثل من قوله تعالى او عدل ذلك صياما اي مثل ذلك والعدل القيمة والرجل الصالح والحق وضد الجور **فصل ٧٠** في المرض المرض في القلب هو الفتور عن الحق وفي البدن هو فتور الاعضاء وفي العين فتور النظر **فصل ٧١** في الابدال من سنن العرب ابدال الحروف واقامة بعضها مكان بعض في قولهم مدح ومده وجبذ وجذب وخذم وجذم وخذم وصقع الديك وسقع وفاض اي مات وفاظ وفلق الله الصبح وفرق وفي قولهم صراط وسراط ومصيطر ومسيطر ومكة وبكة **فصل ٧٢** في القلب من سنن العرب القلب في الكلمة وفي القصة اما في الكلمة فكقولهم جذب وجبذ وضب وبض وبكل ولبك وطمس وطسم واما القصة فكقول الفرزدق كما كان الزناء فريضة الرجم اي كما كان الرجم فريضة الزنا وكما قال وتشقى الرماح بالضياطرة الحمر اي وتشقى الضياطرة الحمر بالرماح وكما يقال ادخلت الخاتم في اصبعي وانما ادخال الاصبع في الخاتم وفي القرآن ما ان مفاتحه لتنوء بالعصبة اولي القوة انما العصبة اولو القوة تنوء بالمفاتيح **فصل ٧٣** في تسمية المتضادين باسم واحد هي من سنن العرب المشهورة كقولهم الجون للاسود والابيض والقرء للاطهار والحيض والصريم لليل والصبح والخيلولة للشك واليقين قال ابو ذويب فبقيت بعدهم بعيش ناصب واخال اني لاحق مستتبع اي اوقن والند المثل والضد وفي القرآن ويجعلون له اندادا على المعنيين والزوج الذكر والانثى والقانع السائل والذي لا يسأل والناهل العطشان والريان **فصل ٧٤** في الاتباع هي من سنن العرب وذلك ان تتبع الكلمة الكلمة على وزنها او رويها اشباعا وتاكيدا كقولهم جائع نائع وساغب لاغب وعطشان نطشان وخبيث نبيث وخراب يباب وقد شاركت العجم في هذا الباب **فصل ٧٥** في اشتقاق نعت الشيء من اسمه عند المبالغة فيه ذلك من سنن العرب كقولهم يوم ايوم وليل اليل وروض اريض واسد اسيد وصلب صليب وصديق مصدوق وظل ظليل وحرز حريز وكن كنين وداء دوي **فصل ٧٦**

في الخير والشر وفي الليل والنهار وغيرها من ذلك التتابع والتهافت لا يكونان الا في الشر وهاج الفحل و
الشر والحرب والفتنة ولا يقال هاج لما يؤدي الى الخير وظل يفعل كذا اذا فعله نهارا وبات يفعل كذا
اذا فعله ليلا والتأويب سير النهار لا تعريج فيه والاسآد سير الليل لا تعريس فيه ومن ذلك قوله تعالى فجعلناهم
احاديث اي مثلنا بهم ولا يقال جعلوا احاديث الا في الشر ومن ذلك التأبين لا يكون الا مدحا للميت و
المساعاة لا تكون الا في الزنا بالاماء دون الحرائر ويقال نفشت الغنم ليلا وهملت نهارا وخفضت الجارية
ولا يقال خفض الغلام ولقعه ببعرة اذا رماه بها ولا يقال ذلك في غيرها **فصل** ٨١ يناسب في
الريح والمطر لم يأت لفظ الريح في القرآن الا في الشر والرياح الا في الخير قال الله عز ذكره وفي عاد اذ ارسلنا
عليهم الريح العقيم ما تذر من شيء اتت عليه الا جعلته كالرميم وقال تعالى انا ارسلنا عليهم ريحا صرصرا
في يوم نحس مستمر تنزع الناس كأنهم اعجاز نخل منقعر وقال تعالى وهو الذي يرسل الرياح بشرا بين
يدي رحمته وقال ومن آياته ان يرسل الرياح مبشرات وليذيقكم من رحمته وعن عبد الله بن عمر الرياح
ثمان اربع رحمة واربع عذاب فاما التي للرحمة فالمبشرات والمرسلات والذاريات والناشرات واما
التي للعذاب فالصرصر والعقيم وهما في البر والعاصف والقاصف وهما في البحر ولم يأت لفظ الامطار في
القرآن الا للعذاب قال تعالى وامطرنا عليهم مطرا فساء مطر المنذرين وقال وقد اتوا على القرية التي امطرت
مطر السوء وقال تعالى هذا عارض ممطرنا بل هو ما استعجلتم به ريح فيها عذاب اليم **فصل** ٨٢ في اقتصارهم
على ذكر بعض الشيء وهم يريدون كله وذلك من سنن العرب في قولهم قعد فلان على ظهر راحلته وقال الآخر
الواطئين على صدور نعالهم وقال لبيد او يرتبط بعض النفوس حمامها اراد كل النفوس وفي القرآن
قل للمؤمنين يغضوا من ابصارهم ومن هذه للتبعيض والمراد يغضوا ابصارهم كلها وقال عز ذكره ويبقى
وجه ربك وقال الفرزدق لما اتى خبر الزبير تواضعت سور المدينة والجبال الخشع يعني اسوار المدينة
فصل ٨٣ في الاثنين يعبر عنهما مرة وباحدهما مرة قال الفراء يقول العرب رأيت بعيني ورأيت بعينيّ
والدار بيدي وبيديّ وكل اثنين لا يكاد احدهما ينفرد فهو على هذا المثال كاليدين والرجلين قال الفرزدق
ولو بخلت يداي بها وضنت لكان علي للقدر الخيار فقال ضنت بعد قوله يداي وقال الآخر وكأن
في العينين حب قرنفل او سنبل كحلت به فانهلت فقال كحلت بعد قوله في العينين وقال به يعني القرنفل
والسنبل وقال آخر اذا ذكرت عيني الزمان الذي مضى بصحراء فلج ظلتا تكفان وقال بعض المحدثين فذلك
بعينيها المعالي فانها بجدك والفضل الشهير كحيل ويقال وقعت عينه عليه اي عيناه وفلان حسن
الحاجب اي الحاجبين ولقد هديه وقام على رجله اي على رجليه **فصل** ٨٤ في الجمع الذي لا واحد له من

بما نقول فاعلم ان ذلك القول باللسان دون كلام النفس والله اعلم **فصل** ۹۰ في اضافة الشيء الى من
ليس له ولكن اضيف اليه لاتصاله به هي من سنن العرب كقولهم سرج الفرس وزمام البعير وثمرة الشجرة وغنم
الراعي قال الشم كما بجزوا ادلابصة الاجير **فصل** ۹۱ في الفرق بين ضدين بحرف او حركة ذلك من سنن العرب
كقولهم يدوى من الداء ويتداوى من الدواء ويخفر اذا اجار واخفر اذا نقض العهد وقسط اذا جار واقسط اذا
عدل واقذى عينه اذا القى فيها القذى وقذاها اذا نزع عنها القذى ومما كان فرقه بحركة كما يقال رجل لعنة اذا
كان كثير اللعن ولعنة اذا كان يلعن وكذلك ضحكة وضحكة **فصل** ۹۲ في زيادة المعنى حسنا بزيادة لفظه هي
من سنن العرب كما تقول زيد ليث فهذا انما تشبهه بليث في شجاعته فاذا قال زيد كالليث الغضبان
فقد زاد المعنى حسنا وكسى الكلام رونقا كما قال الشم شدة ما شدة الليث غدا والليث غضبان وكما قال امرؤ
القيس ترائبها مصقولة كالسجنجل فلم يزد على تشبيهها بالمرآة وذكر ذو الرمة اخرى فزاد في المعنى حين قال
ووجه كمرآة الغريبة اسجح لان الغريبة لا يكون لها من يعلمها محاسنها من مساويها فهي تحتاج الى ان
تكون مرآتها اصفى وانقى لتريها ما تحتاج الى معرفته من محاسن وجهها ومساويه ومن هذا الباب قول
الاعشى تروح على آل المحلق جفنة كجابية الشيخ العراقي تفهق فشبه الجفنة بالجابية وهي الحوض
وقيدها بذكر العراقي لان العراقي اذا كان بالبر لم يعرف مواضع الماء ومواقع الغيث فهو على جمع الماء
الكثير احرص من البدوي العارف بالمنافع والاحساء وقال ابن الرومي من مدام كانها دمع المهجور يبكي
وعينه مرهاء فشبهها بدمعة المهجور في الرقة وزاد في المعنى بان وصف عينه بالمره وهو طول العهد بالكحل
ليكون الدمع مع رقته اصفى واسلم مما يشوبه وهذا من لطائف الشعراء **فصل** ۹۳ في الجمع الذي ليس بينه
وبين واحده الا الهاء هذا الجمع يذكر ويؤنث وهو كقولهم تمر وتمرة وسحاب وسحابة وصخر وصخرة وروض و
شجر وشجرة ونخل ونخلة وفي القرآن والنخل باسقات وقال تعالى ان البقر تشابه علينا وقال والسحاب المسخر
بين السماء والارض فذكر وقال في مكان آخر حتى اذا اقلت سحابا ثقالا فانث ثم قال سقناه الى بلد ميت
فرده الى اصل التذكير **فصل** ۹۴ في التصغير من سنن العرب تصغير الشيء على وجوه منها تصغير تحقير كقولهم
رجيل ودوير ودوينة ومنها تصغير تكبير كقولهم عيير وحده وجحيش وحده وكقول الانصاري انا
جذيلها المحكك وعذيقها المرجب وكقول لبيد وكل اناس سوف تدخل بينهم دويهية تصفر
منها الانامل ومنها تصغير تبعيض كما يقال لم يبق من ذلك المال الا دنينيرات ومن بني فلان الا بييت
ومنها تصغير تقريب كقول امرئ القيس بضاف فويق الارض ليس باعزل وكقوله انا راحل بعيد
العيد وجاءني فلان قبيل الظهر ومنها تصغير اكرام ورحمة كقولهم يا بني ويا اخي ويا اخية ويا بنية

الصبر مفتاح الفرج الدين داء الكرام النمام جسر الشر الارجاف زند الفتنة الشكر نسيم النعيم الربيع شباب الزمان الولد ريحانة الروح الشمس قطيفة المساكين الطيب لسان المروة ومن استعارات القران واشباه في ام الكتاب لتنذر ام القرى ومن حولها واخفض لهما جناح الذل من الرحمة والصبح اذا تنفس فاذاقها الله لباس الجوع والخوف كلما اوقدوا نارا للحرب اطفأها الله احاط بهم سرادقها فما بكت عليهم السماء والارض حمالة الحطب واشتعل الراس شيبا وآية لهم الليل نسلخ منه النهار فصب عليهم ربك سوط عذاب ولما سكت عن موسى الغضب ومن الاستعارات في اشعار الجاهلية قول امرئ القيس وليل كموج البحر ارخى سدوله على بانواع الهموم ليبتلي فقلت له لما تمطى بصلبه واردف اعجازا وناء بكلكل وكقول زهير وعري افراس الصبى ورواحله وقول لبيد اذا اصبحت بيد الشمال زمامها فاما شعر المحدثين في الاستعارة فاكثر من ان يحصى **فصل ۹۵** في التجنيس هو ان يجانس اللفظ اللفظ في الكلام والمعنى مختلف كقوله تعالى واسلمت مع سليمان لله رب العالمين وكقوله تعالى يا اسفى على يوسف وكقوله تعالى فادلى دلوه وكقوله فاقم وجهك للدين القيم وكقوله يخافون يوما تتقلب فيه القلوب والابصار وكقوله فروح وريحان وجنة نعيم وكقوله وجنا الجنتين دان وكما جاء في الخبر الظلم ظلمات يوم القيمة امن من امن بالله ان ذا الوجهين لا يكون وجيها عند الله ولم اجد التجنيس في شعر الجاهلية الا قليلا كقول الشنفرى وبتنا كان البيت حجر فوقنا بريحانة ريحت عشاء وطلت وقول امرئ القيس لقد طمح الطماح من بعد ارضه ليلبسني من دائه ما تلبسا وقوله ولكنما اسعى لمجد موثل وقد يدرك المجد الموثل امثالي وفي شعر الاسلاميين المتقدمين كقول ذي الرمة كان البرى والعاج عيجت متونه وكقول رجل من بني عبس وذلكم ان ذل الجار حالفكم وان انفكم لا تعرف الانفا فاما في شعر المحدثين فاكثر من ان يحصى **فصل ۹۷** في الطباق هو الجمع بين ضدين قال الله تعالى فليضحكوا قليلا وليبكوا كثيرا وكما قال تحسبهم جميعا وقلوبهم شتى وتحسبهم ايقاظا وهم رقود وكما قال ولكم في القصاص حيوة ومما جاء في الخبر حفت الجنة بالمكاره والنار بالشهوات الناس نيام فاذا ماتوا انتبهوا كفى بالسلامة داء ان الله يبغض البخيل في حيوته السخي بعد موته جبلت القلوب على حب من احسن اليها وبغض من اساء اليها احذر دوام من لا يرجى خيره ولا يؤمن شره ومما جاء في الشعر قول الاعشى تبيتون في المشتاء ملاء بطونكم وجاراتكم غرثى يبتن خمائصا وقول عبد بني الحسحاس ان كنت عبدا فنفسي حرة كرما او اسود الخلق اني ابيض الخلق وكقول الفرزدق والشيب ينهض في الشباب كانه ليل يصيح بجانبيه نهار وكقول البحتري وامة كان قبح الجور يسخطها دهرا فاصبح حسن العدل يرضيها **فصل ۹۸** في الكناية عما يستقبح ذكره بما يستحسن لفظه هي من سنن العرب وفي القرآن وقالوا لجلودهم لم شهدتم علينا اي فروجهم وقال تعالى

الاخر صدودكم والديار دانية اهدى لرابي ومفرقي شيبا فقوله مفرقي مع ذكر الراس حشو بغيض

وكقول الآخر اذا لم يكن للمرء في دولة امرئ نصيب ولاحظ تمنى زوالها والنصيب والحظ بمعنى واحد

واما الضرب الاوسط فكقول امرئ القيس الاهل اتاها والحوادث جمة بان امرأ القيس ابن تملك بيقرا

فقوله والحوادث جمة حشو مستغنى عنه ولكن لاباس به في مكانه وكقول النابغة لعمري وما عمري على بهين

لقد نطقت بطلا على الاقارع فقوله وما عمري على بهين حشو يتم الكلام دونه ولكنه محمود لما فيه

من تفخيم اللفظ وتاكيد المراد واما الضرب الثالث فهو الحشو الحسن اللطيف كقول عوف بن محلم ان

الثمانين وبلغتها قد احوجت سمعي الى ترجمان فقوله وبلغتها حشو مستغنى عنه في نظم الكلام ولكنه

احسن في مكانه واوقع من المعنى المقصود وكان ابن عباد يسمي حشو اللوزينج لان حشو اللوزينج خير من جرته

ومن هذا الضرب قول طرفة فسقى ديارك غير مفسدها صوب الربيع وديمة تهمي فقوله غير مفسدها

حشو ولكن حسن ما الحسنة نهاية ومن ذلك قول عدي بن زيد لابيه زيد وعدي في حبس النعمان فلو

كنت الاسير ولا تكنه اذا علمت معد ما اقول فقوله ولا تكنه حشو لا يخفى حسنه وبراعته ومن ذلك

قول البحتري ان السحاب لخالك الجاد بمثل ما جادت يداك لو انه يضرر فقوله لخالك حشو ولكن ما الحسنه

غاية ومن ذلك قول ابن المعتز ان يحيى لازال يحيى صديقي وخليلي من دون هذا الانام فقوله لازال

يحيى حشو يربي على حشو اللوزينج ومن ذلك قول ابي الطيب ويحتقر الدنيا احتقار مجرب يرى كل ما

فيها وحاشاك فانيا وحاشاك حشو يجمع الحسن والطيب ومن ذلك قول ابن عباد قلت لابي القاسم ابن حسين

هنيت ما اعطيت هينته كل جمال فائق رائق انت برغم البدر اوتيته وبرغم البدر حشو يقطر منه

منه ماء الظرف ومن ذلك قول ابي محمد الخازن له فانه طوبة للعفو اتى الكريم

وانت معناه طروب فقوله وانت معناه حشو يعجز الوصف عن حسنه

وحلاوته وكان ابن عباد يقول اذا سمع قول يحيى بن اكثم للمامون

وقد سأله عن شيء لا وايد الله امير المؤمنين هذه

الواو احسن من واوات الاصداغ في

خدود المرد الملاح تمت

النسخة بمنه

وعونه

تمت الكتاب بعون الملك الوهاب وعليه توكلي في كل باب

بسمه تبارك وتعالى شانه خاتمة الكتاب تشتمل على فصول مهمة يلزم معرفتها وتحسن الاطلاع عليها

فيها عروة والا فهى كوب ولا يقال كم

هذا كتاب فروق اللغات للفاضل البصير العالم النحرير السيد نور الدين بن السيد نعمة الله الجزائري اعلى الله مقامهما

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذى من على ذوى الالباب بملاحة البيان وشرفهم بفصاحة اللسان وفرق بين اصناف عباده فى محكم التبيان فقال وبقوله يهتدى المهتدون هل يستوى الذين يعلمون والذين لا يعلمون وهو الله مفيض الخير والجود والبارى لكل موجود فطر السماء بقدرته وعلم ادم الاسماء بحكمته تعالى شانه من ان تصفه الالسنة او تاخذه نوم او سنة اذعن كل شىء لعزته ومجده وان من شىء الا يسبح بحمده نحمده سبحانه على ترادف نعمائه ونشكره على تحالف الائه ونصلى على سيد انبيائه وصفوة اوصيائه اشرف من ارشد العباد وافصح من نطق بالضاد وافضل من دفع للحق وحقق احكامه وازهق الباطل وفرق نظامه صاحب الدعوة العامة والشفاعة التامة قدوة الاولياء وخاتم الانبياء وعلى اله الحاملين للواء العامرين لبنائه ذوى البراعة والبلاغة واللسن ولا سيما باب مدينة العلوم امير المؤمنين ابى الحسن لا زالت صلوات الله عليهم تترى شفعا ووترا ما طلع نجم فى الظلام ونجم طلع من الاكمام **وبعد** فيقول المفتقر الى رحمة ربه الغنى نور الدين بن نعمة الله الحسينى الجزائرى لا يخفى على كرام اخوانى واعزة اصحابى وخلانى ان علم اللغة من اعظم ما يحتاج اليه الطالب اذ هو الاساس لجميع المآرب والمطالب به يتوسل الى فهم مقاصد الكتاب والسنة ومنه تتفاضل على طبقات الفصحاء فى الالسنة ولقد صنف فيه العلماء كتبا جامعة الاصول مرتبة الابواب والفصول فبلغوا فيه النهاية ووصلوا فى مجمع بحريه الغاية وصححوا صحاح قاموسه واوضحوا عن مصباح ناموسه الا انهم اهملوا فى الغالب بيان الفروق بين اكثر الكلمات ولم يميزوا بين عمومها وخصوصها فى الجهات فاوهم ذلك فيها الترادف مع ما بينها فى الاستعمال من التخالف وربما سئل بعض الطلبة عن الفرق بين الكلمتين وبيان مفاد اللفظين فيبادر ويقول هما بمعنى واحد من غير دليل او يتكلف لها فرقا لا يروى الغليل مع ان معرفة ذلك مما يجب على من تادب باداب الادباء حتى يقدر على النطق بمنطق العرب العرباء ولا يخبط فى ذلك خبط العشواء و لم اجد من تصدى لجمع ذلك فى كتاب او نظمه فى فصل او افرده فى باب وانما يوجد منها بعض فى بعض الكتب

باب الالف

تفاريق او نزر منتشر فی بعض التعاليق فيعسر الوقوف عليها عند مسيس الحاجة اليها فجال فی خلدی قبل هذا اعوام ان اجمع ذلك فی كتاب وارتبه علی ابواب واضيف اليه ما وصل اليه فكری الفاتر واستنبطه ذهنی القاصر فعاقنی عن ذلك بوائق الدهر الاكدر وعلائق العيش المغبر وتضادف اسباب المحن وترادف انواع الفتن ووفور مزعجات البال وقصور موجبات الاقبال ولما ساعدت الاقدار وارتفعت بعض الاعذار صرفت عنان العزيمة ثانيا نحو ذلك المطلب وتوجهت تلقاء مدين ذلك المارب هذا مع اعترافی والصدق منجاة بان الباع قصير والبضاعة مزجاة ولكن بتوفيقه سبحانه استمد واستعين وبركات فضله جل شانه ارد هذا العذب المعين فجمعت متفرقاتها من كتب عديدة ونظمت شتاتها من اماكن شريدة مع ما سنح للطبع الخامد وسمح به الفكر الجامد علی انی فی هذا الخطب ممن ينظم الدر وان لم يملكه وينقل التبر وان لم يسبكه والقانون ان كلما وجدت عليه شاهدا من الكتاب او السنة او دليل الاستعمال اوردته وما لم اجد عليه شاهدا ذكرته كما ذكروه واوردته حسبما اوردوه ورتبته علی النهج المعروف فی ترتيب الحروف لكن فی الاوائل دون الاواخر ومن غير ملاحظة مجردات المصادر بل بنيت علی المادة المشهورة فی المتداولات والصحاح وان خالف ذلك قانون القاموس والصحاح لانه اقرب الی التناول واسهل الی التداول فالفرق بين الابداع والاختراع مثلا ذكرته فی باب الالف والفرق بين التسبيح والتقديس مثلا ذكرته فی باب التاء وهكذا ولاحظت فی ترتيب الكلمتين الموردتين لبيان الفرق بينهما ترتيب حروف التهجی فقدمت منها ما هو مقدم فی ذلك الترتيب فالفرق بين الارادة والشهوة مثلا يطلب من باب الالف والفرق بين البخل والشح والبث والحزن من باب الباء وهكذا وسميته فروق اللغات فی التمييز بين مفاد الكلمات وانا ارجو من الله ان ينتفع به الطالبون ويستفيد منه الراغبون والمرجو من الاخوان فی الدين والخلان فی طلب اليقين اسدال ذيل العفو علی ما فيه من الخلل والهفو وان يمنوا علی باصلاح فاسده وترويج كاسده فان قلة بضاعتی واضحة وفقد استطاعتی لائحة ورتبته علی ابواب وخاتمة تشتمل علی فوائد مهمة والله اسئل حسن ختامه والتوفيق لاتمامه انه اكرم مأمول وخير مسؤول

باب الالف الابتداع والاختراع

قال الجوهری ابدعت الشیء اخترعته قال الزمخشری فی الاساس اخترع الله الاشياء ابتدعها من غير سبب انتهی وخص بعضهم الابتداع بالايجاد لا لعلة والاختراع بالايجاد لا من شیء ويؤيده ما رواه الصدوق طاب ثراه فی كتاب التوحيد فی باب انه ليس بجسم ولا صورة مسندا عن محمد بن زيد قال جئت الی الرضا عليه السلام اسأله عن التوحيد فاملی علی الحمد لله فاطر الاشياء انشاء ومبتدعها ابتداء بقدرته وحكمته لا من شیء فيبطل الاختراع ولا لعلة فلا يصح الابتداع الحديث فخص الاختراع بالايجاد لا من شیء والابتداع بالايجاد لا لعلة

الارادة والمشية

باب الالف

بل الارادة هى العزم على الفعل او الترك بعد تصور الغاية المترتبة عليه من خير او نفع او لذة ونحو ذلك وهى
اخص من المشية لان المشية ابتداء العزم على الفعل فنسبتها الى الارادة نسبة الضعف الى القوة والظن الى
الجزم فانك ربما شئت شيئا ولا تريده لمانع عقلى او شرعى واما الارادة فمتى حصلت صدر الفعل لا محالة
وقد يطلق كل منهما على الاخر توسعا وارادته عزوجل للشيء نفس ايجاده له ويشهد بذلك الاخبار منها
ما روى عن صفوان قال قلت لابى الحسن ع اخبرنى عن الارادة من الله ومن الخلق فقال الارادة من الخلق
الضمير وما يبدو لهم بعد ذلك من الفعل واما من الله تعالى فارادته احداثه لا غير ذلك لانه لا يروى ولا يهم
ولا يتفكر وهذه الصفات منفية عنه وهى صفات الخلق فارادة الله الفعل لا غير يقول له كن فيكون بلا
لفظ ولا قول ولا نطق بلسان ولا همة ولا تفكر ولا كيف لذلك كما انه لا كيف له وقال بعض المحققين الارادة
فى الحيوان شوق متاكد الى حصول المراد وقيل انها مغايرة للشوق فان الارادة هى الاجماع وتصميم العزم
وقد يشتهى الانسان ما لا يريده كالاطعمة اللذيذة بالنسبة الى العاقل الذى يعلم ما فى اكلها من الضرر وقد
يريد ما لا يشتهيه كالادوية البشعة النافعة التى يريد الانسان تناولها لما فيها من النفع وفرق بينهما بان
الارادة ميل اختيارى والشوق ميل جبلى طبيعى ولذا يعاقب الانسان المكلف بارادة المعاصى ولا يعاقب
باشتهائها وقيل ارادة الله سبحانه صفة توجب للحى حالا يقع منه الفعل على وجه دون وجه وقيل هى علمه
بنظام الكل على الوجه الاتم الاكمل من حيث انه كاف فى وجود الممكنات ومرجح لطرف وجودها على عدمها نافى
عين ذاته والمحبة فينا ميل النفس وسكونها بالنسبة الى ما يوافقها عند تصور كونه موافقا وملايما لها وهو
مستلزم لارادتها اياه ولما كانت المحبة بهذا المعنى محالا فى حقه تعالى فالمراد بها ذلك اللازم وهو الارادة
وقال بعض العلماء المشية والارادة قد يخالفان المحبة كما قد نريد نحن شيئا لا نستلذ كالحجامة وشرب الدواء
الكريه الطعم وكذا ربما انفكت مشية الله وارادته عن محبته ورضاه ع وعلى هذا فالارادة اعم من المحبة
لان كل محبوب مراد دون العكس وقال بعض المحدثين من المتاخرين فى جواب من سئل عن الفرق بين القضاء
والقدر والامضاء والمشية والارادة والخلق المستفاد من الاخبار ان هذه الاشياء متغايرة فى المعنى
مترتبة فى الوجود الا ان الظاهر ان الامضاء والخلق بمعنى واحد فالمشية قبل الارادة والارادة قبل القدر
والقدر قبل القضاء والقضاء قبل الامضاء وهو الخلق وهو ابراز المعدوم فى الوجود وتاليفه وتركيبه
فالمشية بالنسبة الينا هى الميل الاول بعد حصول العلم بالشيء والارادة هى الميل الثانى القريب بعد ان
تنشطت النفس الى فعله وصممت على ايجاده والقدر هو التقدير بالمقدار طولا وعرضا مثلا والقضاء
هو التقطيع والتاليف والامضاء هو ابراز الصنعة فى عالم المصنوع مثاله فى المحسوس هو انك اذا اردت

باب الالف

ان تخيط ثوبا فلابد ان تكون عالما بالعلة الغائية التي هي المرتبة الاولى فيحصل لك ميل الى لبس الثوب وهذا هو المشية وهي المرتبة الثانية فيدعوك ذلك الميل الى لبسه الى الميل الى خياطته وتقطيعه وهذا هو الارادة وهي المرتبة الثالثة فتقدره اولا قبل تقطيعه لئلا يحصل فيه الزيادة والنقصان وهذا هو القدر وهي المرتبة الرابعة فتقطعه بعد ذلك على حسب وضع الثوب في كيفيته فيحصل الغرض المقصود منه وهذا هو القضاء وهي المرتبة الخامسة ثم تؤلف تلك الاجزاء وتضعها في مواضعها وهذا هو الامضاء وهو الخلق وهو الصنع والتصوير ويدل على ذلك صريحا ما رواه الكليني قدس سره قال سئل العالم ع كيف علم الله قال علم وشاء واراد وقدر وقضى وامضى فامضى ما قضى وقضى ما قدر وقدر ما اراد فبعلمه كانت المشية وبمشيته كانت الارادة وبارادته كان التقدير وبتقديره كان القضاء وبقضائه كان الامضاء والعلم متقدم على المشية والمشية ثانية والارادة ثالثة والتقدير واقع على القضاء بالامضاء فلله تبارك وتعالى البداء فيما علم متى شاء وفيما اراد من تقدير الاشياء فاذا وقع القضاء بالامضاء فلا بداء فالعلم بالمعلوم قبل كونه والمشية في المنشاء قبل عينه والارادة في المراد قبل قيامه والتقدير لهذه المعلومات قبل تفصيلها وتوصيلها عيانا ووقتا والقضاء بالامضاء من المبرم من المفعولات الحديث وبه يتحمل قول مولانا امير المؤمنين ع لما فر من حائط اشرف على الانهدام افر من قضاء الله الى قدره الا ان نسبة هذه المعاني اليه سبحانه على وجه المجاز لا الحقيقة اذ المقصود من هذا الكلام التقريب الى الافهام اذا عرفت هذا فاعلم ان ارادته سبحانه على ضربين كشيته **احدهما** ارادة حتم وهي الارادة المتعلقة بالتكوين كالخلق والرزق والاحياء والاماتة وتسخير الافلاك وبالجملة فكلما هو ليس من افعال العباد الاختيارية فهذه لا تتخلف عن ارادته واليه اشار سبحانه بقوله ولو شاء ربك لآمن من في الارض جميعا **وثانيهما** ارادة عزم وهي الارادة المتعلقة بافعال العباد واعمالهم الاختيارية من الامور التكليفية وهذه قد تتخلف اذ ليس معنى ارادته فيها الا امره بها ومحبته لها وهذا لا يلزم منه الوقوع والا لزم الجبر والالجاء وبطل الثواب والعقاب وفي القول به خروج عن جادة الصواب انتهى كلامه زيد اكرامه وقد استدل بعض الافاضل على ان المشية من الله يقتضي وجود الشيء بما ورد من قوله ع ما شاء الله كان وعلى ان الارادة منه سبحانه لا تقتضي وجود المراد لا محالة بقوله تع يريد الله بكم اليسر ولا يريد بكم العسر وبقوله سبحانه وما الله يريد ظلما للعباد ومعلوم انه قد يحصل العسر والظلم فيما بين الناس انتهى ويمكن المناقشة في الاستدلال بالايتين بان المراد بارادة اليسر وعدم ارادة العسر في الاية الاولى الرخصة للمريض والمسافر في الافطار في شهر رمضان والاية مسوقة لذلك لقوله تع فمن شهد منكم الشهر فليصمه ومن كان مريضا او على سفر

باب الالف

نعدة من ايام اُخر يريد الله بكم اليسر ولا يريد بكم العسر والمراد يريد الله بكم اليسر في جميع الامور ولا يريد بكم العسر اي التضييق عليكم وتكليفكم ما لا يطيقونه وعلى التقديرين فارادته سبحانه لم تتخلف عن وجود المراد لا محالة في هذا الباب واما الاية الثانية فالمعنى انه سبحانه لا يريد ظلم عباده بان يحملهم من العقاب ما لا يستحقونه او ينقصهم من الثواب عما استحقوه وهذا المراد ايضا لا يتخلف عن ارادته سبحانه **الابلاء والابتلاء** هما بمعنى الامتحان والاختبار وقال القتيبي يقال من الخير ابليته ابليه ابلاء ومن الشر بلوته ابلوه بلاء وقال ابن الاثير المعروف ان الابتلاء يكون في الخير والشر معا من غير فرق بين فعليهما ومنه قوله ونبلوكم بالشر والخير فتنة **الابدال والتبديل** قيل هما بمعنى وقيل ان التبديل تغيير حال الى حال اخرى بتبدل صورته والابدال رفع الشيء بان يحصل غيره مكانه وقال بعضهم التبديل التغيير يقال ابدلت الشيء بالشيء اذا ازلت عينا بعين قال الشاعر عزل الامير بالامير المبدل وبدلت بالتشديد اذا غيرت هيئته والعين واحد يقولون بدلت جبتي قميصا اي جعلتها قميصا ذكره المغربي وقد يكون التبديل بان يوضع غيره موضعه قال تعالى يوم تبدل الارض غير الارض وقال سبحانه وبدلناهم بجنتيهم جنتين ذواتي اكل خمط واثل وشيء من سدر قليل ويحتمل الوجهين قوله سبحانه ما يبدل القول لدي **الابن والولد** الاول للذكر والثاني يقع على الذكر والانثى والنسل والذرية يقع على الجميع **الالهام والوحي** قيل الالهام ما يحصل من الحق تعالى من غير واسطة الملك والوحي من خواص الرسالة والالهام من خواص الولاية وايضا الوحي مشروط بالتبليغ كما قال تعالى يا ايها الرسول بلغ ما انزل اليك من ربك دون الالهام ومنهم من جعل الالهام نوعا من الوحي وقال في الغريب يقال لما يقع في النفس من عمل الخير الهام ولما يقع من الشر وما لا خير فيه وسواس ولما يقع من الخوف ايحاش ولما يقع من تقدير نيل الخير امل ولما يقع من التقدير الذي لا على الانسان ولا له خاطر انتهى وقال بعض المحققين الوحي فيضان العلم من الله الى النبي بواسطة الملك والالهام الالقاء في قلبه ابتداء والاول يختص بالانبياء وينبه عليه قوله سبحانه قل انما انا بشر مثلكم يوحى الي انما الهكم اله واحد فان الجملة الاخيرة انما سيقت لبيان المباين وان المماثلة التي دلت عليها الجملة الاولى ليست في الصفات الجسمانية والنفسانية معا بل في الاولى خاصة انتهى قلت وقد يطلق الوحي على الالهام كما في قوله واذ اوحيت الى الحواريين فانهم لم يكونوا انبياء وقوله واوحينا الى ام موسى وقوله واوحى ربك الى النحل وهذا الاطلاق اما بحسب اللغة او على سبيل التجوز **الامل والطمع** قيل اكثر ما يستعمل الامل فيما يستبعد حصوله فان من عزم على سفر الى بلد بعيد يقول املت الوصول اليه ولا يقول طمعت الا اذا قرب منه فان الطمع لا يكون الا فيما قرب حصوله وقد يكون الامل بمعنى الطمع واما الرجاء فهو بين الامل والطمع

باب الالف

فان الراجي قد يخاف ان لا يحصل ما موله ولهذا يستعمل بمعنى الخوف ومنه قوله تعم من كان يرجو لقاء الله فان اجل الله لات اى يخافه وقال بعضهم الامل يكون فى الممكن والمستحيل والرجا يختص بالممكن قلت الصحيح ان هذا الفرق بين التمنى والرجا واما الامل فلا يكون فى المستحيل **الاسلام والايمان** لا يخفى ان الاسلام اعم من الايمان مطم كما نطقت به الاخبار الصحاح والروايات الصراح المروية عن اهل بيت العصمة صلوات الله عليهم وهى كثيرة جدا فلا يلتفت الى قول من قال من المتكلمين انهما مترادفان فمنها ما رواه ثقة الاسلام فى موثقة سماعة قال قلت لابى عبد الله ع اخبرنى عن الاسلام والايمان اهما مختلفان فقال ان الايمان يشارك الاسلام والاسلام لا يشارك الايمان فقلت صفهما لى فقال الاسلام شهادة ان لا اله الا الله والتصديق برسول الله به حقنت الدماء وبه جرت المناكح والمواريث وعلى ظاهره جماعة الناس والايمان الهدى وما يثبت فى القلوب من صفة الاسلام وما ظهر من العمل والايمان ارفع من الاسلام بدرجة ان الايمان يشارك الاسلام فى الظاهر والاسلام لا يشارك الايمان فى الباطن وان اجتمعا فى القول والصفة وما رواه فى الصحيح عن ابى الصباح الكنانى قال قلت لابى عبد الله ع ايهما افضل الايمان او الاسلام فان من قبلنا يقولون ان الاسلام افضل من الايمان فقال الايمان ارفع من الاسلام قلت فاوجدنى ذلك قال ما تقول فيمن احدث فى المسجد الحرام متعمدا قال قلت يضرب ضربا شديدا قال اصبت فما تقول فيمن احدث فى الكعبة متعمدا قال قلت يقتل قال اصبت الا ترى ان الكعبة افضل من المسجد وان الكعبة تشرك المسجد والمسجد لا يشرك الكعبة وكذلك الايمان يشرك الاسلام والاسلام لا يشرك الايمان فهذان الخبران وغيرهما من الاخبار صريحة فى ان الاسلام اعم من الايمان مع اعتضادها بما نطق به القران الكريم فى قوله قالت الاعراب امنا قل لم تؤمنوا ولكن قولوا اسلمنا ولما يدخل الايمان فى قلوبكم فانه سبحانه اثبت لهم الاسلام ونفى عنهم الايمان واما قوله تعم ان الدين عند الله الاسلام وقوله فاخرجنا من كان فيها من المومنين فما وجدنا فيها غير بيت من المسلمين فلا حجة فيها لما عرفت من ان الايمان يشارك الاسلام دائما لانه تارة يشاركه وتارة ينفرد عنه اذ الخاص مركب من العام وزيادة فالعام جزء من الخاص والخاص ليس بجزء له فالاسلام هنا هو المشارك للايمان لا المنفرد عنه والمغايرة فى اللفظ بين الفقرتين مع اتحاد المعنى تفنن فى التعبير وهو فى كلام الفصحاء كثير وبه ينحل الاشكال فى قولهم ع فى كثير من الاخبار الايمان يشارك الاسلام والاسلام لا يشارك الايمان فيما ما جاء فى الدعوات وصلوات الاموات اللهم اغفر للمومنين والمومنات والمسلمين والمسلمات فالظاهر ان المراد بالمومنين هنا هم الكاملون فى الايمان عن اعتقاد راسخ ودليل واضح والمسلمون هم المستضعفون من النساء والولدان ونحو ذلك او ان المومنين هم اهل

باب الالف

الطاعات والمسلمون هم اهل الكبائر من الفرقة الناجية **الأمناء** فرق المسلمين غير الفرقة الناجية لا يجوز الدعاء لهم بالمغفرة كما وردت به الاخبار وتظافرت به الروايات **الأجل والعمر** الاجل هو آخر مدة العمر المضروبة في علمه تعالى فهو لا يتبدل والعمر وهو ما يتبدل ويحتمل الزيادة والنقصان وتوضيح المقام وتقريب المرام يقتضي تقديم مقدمة من الكلام وهي ان لله تعالى كتابين كتاب محفوظ عنده وهو المعبر عنه بام الكتاب وكتاب محو واثبات وفيه البداء فان الحكمة الالهية اقتضت ان يكون يكتب عمر زيد مثلا ثلثون سنة ان لم يصل رحمه او لم يدع او لم يتصدق مثلا وستون ان وصل او دعى او تصدق فهو يطلع ملائكته او بعض رسله او انبيائه على العمر الاول من غير اعلامهم بالشرط فاذا حصل الشرط تغير علمهم فيقولون بدا لله وهو سبحانه لا يتغير علمه وهذا هو معنى البداء وبيناه من هذا الفرق بينهما قوله تعالى ولا يعمر من معمر ولا ينقص من عمره الآية كما يتبين وقوله في غير موضع فاذا جاء اجلهم لا يستاخرون ولا يستقدمون **الانابة والتوبة** قيل التوبة هي الندم على فعل ما سبق والانابة ترك المعاصي في المستقبل قلت ويشهد لذلك قول سيد الساجدين ع في الصحيفة الشريفة اللهم ان يكن الندم توبة اليك فانا اندم النادمين وان يكن الترك لمعصيتك انابة فانا اول المنيبين **الاصعاد والصعود** قد فرق بينهما بان الاصعاد يكون في مستو من الارض والصعود في ارتفاع يقال اصعدنا من مكة اذا ابتدانا السفر منه ومثله قول الشاعر هواي مع الركب اليمانين مصعد جنيب وجثماني بمكة موثق قلت ويدل عليه قوله تعالى اذ تصعدون ولا تلوون على احد اشارة الى ذهابهم في وادي احد للانهزام فرارا من العدو **الاسقاء والسقي** قيل السقي لما لا كلفة فيه ولهذا ذكر في شراب اهل الجنة نحو وسقاهم ربهم شرابا طهورا واما قوله سبحانه في وصف اهل النار وسقوا ماء حميما فمجاز او للتهكم والاسقاء لما فيه كلفة ولهذا ذكر في ماء الدنيا نحو لاسقيناهم ماء غدقا **الاستكبار والتكبر** الاول طلب الكبر من غير استحقاق والثاني قد يكون باستحقاق فلذلك جاز في صفة الله المتكبر ولا يجوز المستكبر **الابدي والازلي** قد فرق بينهما بان الابدي هو المصاحب لجميع الازمنة محققة كانت او مقدرة في جانب المستقبل الى غير النهاية والازلي هو المصاحب لجميع الثابتات المستمرة الوجود في الزمان **الامداد والمد** قال المفضل ما كان منه بطريق التقوية والاعانة يقال فيه امده يمده امدادا وما كان بطريق الزيادة يقال فيه مده يمده مدا ومنه قوله تعالى والبحر يمده من بعده سبعة ابحر وقيل المد في الشر كما في قوله تعالى ويمدهم في طغيانهم يعمهون وقوله ونمد لهم من العذاب مدا والامداد في الخير كما في قوله تعالى وامددناكم باموال وبنين وقيل المد اعانة الرجل القوم بنفسه والامداد اعانته اياهم بغيره يقال مد زيد القوم مدا اي صار لهم مددا وامدهم اعانهم بمدد الى هذا القول قال

باب الالف

صاحب القاموس كما يظهر من تضاعيف كلامه **الاستماع والسماع** قال الفيومي يقال استمع لما كان بقصد
لانه لا يكون الا بالاصغاء وهو الميل وسمع يكون بقصد وبدونه انتهى قلت ويؤيده قوله تعالى واذا قرئ
القرآن فاستمعوا للاشارة الى قصدهم الى ذلك وميلهم الى السماع لا مجرد السماع الخالي عن القصد **الاخطاء
والخطاء** قال ابو عبيدة خطا واخطا بمعنى واحد لمن يذنب على غير عمد وقال غيره خطا في الدين واخطا
في كل شيء عامدا كان او غير عامد وقيل خطا اذا تعمد ما نهي عنه فهو خاطي واخطا اذا اراد الصواب فصار
الى غيره قلت ويناسب المعنى الاخير عبارة الدعاء في الصحيفة السجادية انا المسيء المعترف الخاطي فانه اراد ع
الاقرار على نفسه بالمعاصي متعمدا بقرينة ما بعده وهو قوله ع انا الذي عصاك متعمدا وقوله تعالى
حكاية عن المؤمنين ربنا اغفر لنا خطايانا واسرافنا في امرنا فان المراد المعاصي الواقعة عن عمد لان الصادر
عن غير عمد مما لا مؤاخذة عليه فلا يناسبه استدعاء المغفرة مع انه قد سبق سؤال عدم المؤاخذة عليه في قولهم
ربنا لا تؤاخذنا ان نسينا او اخطانا **الاملاء والاستدراج** الاملاء هو الامهال والتاخير قال
واملي لهم ان كيدي متين والاستدراج هو انه كلما جدد العبد خطيئة جدد الله له نعمة وانساه الاستغفار
الى ان ياخذه قليلا قليلا ولا يباغته وروي عن ابي عبد الله ع في تفسيره حيث سئل عن قوله تعالى سنستدرجهم
من حيث لا يعلمون فقال هو العبد يذنب الذنب فيجدد له النعمة معه تلهيه تلك النعمة عن الاستغفار
من ذلك الذنب وعلى هذا فبينهما عموم وخصوص اذ كل استدراج املاء وليس كل املاء استدراجا
الاختصار والاقتصار قيل الاختصار ما كان قليل اللفظ كثير المعنى والاقتصار ما كان قليل اللفظ
والمعنى قلت ويرشد اليه اشتقاقه من القصور وهو النقصان **الاثم والعدوان** الاثم الجرم كائنا
ما كان والعدوان الظلم قاله الطبرسي ره وعلى هذا فقوله تعالى يسارعون في الاثم والعدوان من عطف
الخاص على العام **الاستطاعة والقدرة** قيل الفرق بينهما ان الاستطاعة انطباع الجوارح للفعل
والقدرة هي ما اوجب كون القادر عليه قادرا ولذلك لا يوصف تعالى بانه مستطيع ويوصف بانه قادر
الاستجابة والاجابة قيل الاستجابة فيه قبول لما دعي اليه ولذا وعد تعالى الداعين بالاستجابة
في قوله سبحانه ادعوني استجب لكم والمستجيبين بالحسنى في قوله للذين استجابوا لربهم الحسنى واما قوله
سبحانه ويوم يقول نادوا شركائي الذين زعمتم فدعوهم فلم يستجيبوا لهم مع ان الظاهر نفي مطلق الجواب
فلان الغرض بيان خيبتهم وعدم حصول مامولهم وتوقعهم من قبول الشركاء دعائهم وشفاعتهم عند الله
على ان كون الظاهر نفي مطلق الجواب غير ظاهر بدليل انه سبحانه حكى عن الشركاء في مواضع اخر بقوله تعالى
وقال شركاؤهم ما كنتم ايانا تعبدون فالمنفي هو قبول الدعوة فقط وليس كل اجابة لانه لا يجوز ان

باب الالف

يجيب بالمخالفة كما يقول السائل اتوافق في هذا المذهب ام تخالف فيقول المجيب اخالف وقيل ان اجاب
واستجاب بمعنى **الابلاغ والاداء** قد يفرق بينهما بان الابلاغ ايصال ما فيه بيان وافهام ومنه
البلاغة وهو ايصال الشئ الى النفس باحسن صورة من اللفظ والاداء ايصال الشئ على الوجه الذي يجب فيه
ومنه فلان ادى الدين اي **الارادة والشهوة** قال الطبرسي الشهوة مطالبة النفس بفعل ما فيه
اللذة وليست كالارادة لانها لا انها قد تدعو الى الفعل من الحكمة والشهوة ضرورية فينا من فعل الله دون
الارادة من فعلنا **الاساءة والنقمة** قد فرق بينهما بان النقمة قد تكون بحق جزاء على كفران
النعمة والاساءة لا تكون الا قبيحة ولذا لا يصح وصفه تعالى بالمسئ وصح وصفه بالمنتقم قال سبحانه والله
عزيز ذو انتقام وقال ومن عاد فينتقم الله منه **الاتمام والاكمال** قد فرق بينهما بان الاتمام لازالة
نقصان الاصل والاكمال لازالة نقصان العوارض بعد تمام الاصل قيل ولهذا كان قوله تلك عشرة كاملة
احسن من تامة فان التام من العدد قد علم وانما نفى احتمال نقص في صفاتها وقيل تم يشعر بحصول نقص
قبله وكمل لا يشعر بذلك وقال العسكري الكمال اسم لاجتماع ابعاض الموصوف به والتمام اسم للجزء الذي يتم به
الموصوف ولهذا يقال القافية تمام البيت ولا يقال كماله ويقولون البيت بكماله اي باجتماعه **الاسراف
والتبذير** قيل التبذير انفاق المال فيما لا ينبغي والاسراف صرفه زيادة على ما ينبغي وبعبارة اخرى
الاسراف تجاوز الحد في صرف المال والتبذير اتلافه في غير موضعه وهو اعظم من الاسراف ولذا قال تعالى
ان المبذرين كانوا اخوان الشياطين قيل وليس الاسراف متعلقا بالمال فقط بل بكل شئ وضع في غير موضعه
اللائق به الا ترى ان الله وصف قوم لوط بالاسراف لوضعهم البذر في غير المحرث فقال انكم لتاتون الرجال
شهوة من دون النساء بل انتم قوم مسرفون ووصف فرعون بالاسراف بقوله انه كان عاليا من المسرفين
اقول ويفهم من بعض الاخبار ان الاسراف على ضربين حرام ومكروه فالاول مثل اتلاف مال ونحوه فيما هو
فوق المتعارف والثاني اتلاف شئ ذي نفع بلا غرض ومنه اهراق ما بقي من شرب ماء الفرات ونحوها خارج
الماء ونحو ذلك عن علي ع **الاختلاس والاستلاب** قيل المختلس هو الذي ياخذ المال من غير الحرز
والمستلب هو الذي ياخذه جهرا ويهرب مع كونه غير محارب **الال والذرية** آل الرجل ذو قرابته وذريته
نسله فكل ذريته آل وليس كل آل بذريته وايضا الآل يختص بالاشراف وذوي الاقدار بحسب الدين او الدنيا
فلا يقال آل الحجام وآل الحايك بخلاف الذرية **الاجتماع واللقاء** قال الطبرسي اللقاء هو الاجتماع
على وجه المقارنة والاتصال والاجتماع قد يكون على غير المقارنة والاتصال فلا يكون لقاء كاجتماع القوم
في الدار وان لم يكن هناك اتصال ويدل عليه قوله تعالى واذا لقوا الذين امنوا قالوا امنا فان المراد حين المواجهة

باب الالف

والتحدث وقوله قل لئن اجتمعت الانس والجن على ان ياتوا بمثل هذا القرآن الآية فان المراد اتفاقهم وتعاضدهم سواء كان مع ذلك مشاتهم ام لا كما هو ظاهر **الاحق والاصلح** قيل الفرق بينهما ان الاحق قد يكون من غير صفات الفعل كقولك زيد احق بالمال والاصلح لا يقع هذا الموضع لانه من صفات الفعل وتقول الله احق بان يطاع ولا تقول اصلح قلت ويؤيده قوله تع والله ورسوله احق ان يرضوه **الامر والدعاء** قال الطبرسي ره الفرق بين الدعاء والامر ان في الامر ترغيبا في الفعل وزجرا عن تركه وله صيغة تنبئ عنه وليس كذلك الدعاء وكلاهما طلب ثم ان الامر يقتضي ان يكون المامور دون الآمر في الرتبة والدعاء يقتضي ان يكون فوقه **الاجابة والطاعة** الفرق بينهما ان الطاعة موافقة الارادة الجاذبة الى الفعل برغبة او رهبة والاجابة موافقة الداعي الى الفعل من اجل انه دعى به ولذا يقال اجاب الله فلانا ولا يقال اطاعه وكذا قال بعضهم **الانظار والتاخير** الفرق بينهما ان الانظار امهال لينظر صاحبه في امره ولتاخير خلاف التقديم ويرشد اليه قوله تع حاكيا عن هود ع مخاطبا لقومه فكيدوني جميعا ثم لا تنظرون **الانتظار والترجي** الفرق بينهما ان الترجي للخير خاصة والانتظار في الخير والشر ويدل عليه قوله تع قل انتظروا انا منتظرون وقوله سبحانه يرجون تجارة لن تبور ويرجون رحمة ربه ونحوهما مما استعمل فيه الرجاء في الخير خاصة **الاوب والرجوع** قال الراغب الاوب ضرب من الرجوع وذلك لان الاوب لا يقال الا في الحيوان الذي له ارادة والرجوع يقال فيه وفي غيره والاواب كتواب هو الراجع الى الله بترك المعاصي وفعل الطاعات ومنه قيل للتوبة اوبة انتهى ملخصا **الامامة والخلافة** قال الطبرسي ره الخليفة والامام واحد الا ان بينهما فرقا فالخليفة من استخلف في الامر مكان من كان قبله فهو ماخوذ من انه خلف غيره وقام مقامه والامام ماخوذ من التقدم فهو المتقدم فيما يقتضي وجوب الاقتداء بغيره وفرض طاعته فيما تقدم فيه **الاباء والامتناع** الاباء شدة الامتناع فكل اباء امتناع وليس كل اباء امتناعا قال الراغب فلت ويدل عليه قوله تع ويابى الله الا ان يتم نوره وقوله الا ابليس ابى واستكبر فان المراد شدة الامتناع في المقام **الاحد والواحد والمتوحد** قال بعض المحققين الواحد الفرد الذي لم يزل وحده ولم يكن معه آخر والاحد الفرد الذي لا يتجزى ولا يقبل الانقسام فالواحد هو المتفرد بالذات في عدم المثل والاحد هو المتفرد بالمعنى وقيل المراد بالواحد نفي التركيب والاجزاء الخارجية عنه تع وبالاحد نفي الشريك عنه في ذاته وصفاته وقيل الواحدية لنفي المشاركة في الصفات والاحدية لتفرد الذات ولما لم ينفك من شانه تعالى احدهما عن الآخر قيل الواحد والاحد في حكم اسم واحد وقد يفرق بينهما في الاستعمال من وجوه احدها ان الواحد يستعمل وصفا مطلقا والاحد يختص بوصف الله تع نحو قل هو الله احد **الثاني** ان الواحد

هو
هذه رسالة في المؤنثات السماعية

باب الالف

اعم موردا لانه يطلق على من يعقل وغيره والاحد لا يطلق الا على من يعقل الثالث ان الواحد يجوز ان يجعل
له ثان لانه لا يستوعب جنسه بخلاف الاحد الا ترى انك لو قلت فلان لا يقاومه واحد جاز ان يقامه اثنان او اكثر
ولو قلت لا يقاومه احد لم يجز ان يقاومه اثنان ولا اكثر فهو ابلغ الرابع ان الواحد يدخل في الحساب والضرب
والعدد والقسمة والاحد يمتنع دخوله في ذلك الخامس ان الواحد يؤنث بالتاء والاحد يستوي فيه
المذكر والمؤنث قال تعالى لستن كاحد من النساء ولا يجوز كواحد من النساء بل كواحدة السادس ان الواحد
لا يصلح للافراد والجمع بخلاف الاحد فانه يصلح لهما ولهذا وصف بالجمع في قوله تعالى من احد عنه حاجزين السابع
ان الواحد لا جمع له من لفظه لا يقال واحدون والاحد له جمع من لفظه وهو احدون واحاد واما المتوحد فهو
البليغ في الوحدانية كالمتكبر البليغ في الكبرياء وفي القاموس الله الاحد والمتوحد ذو الوحدانية وقيل
المتوحد المستنكف عن النظير كما قيل المتكبر هو الذي تكبر عن كل ما يوجب حاجة او نقصانا الاعرابي والعربي
الاعرابي البدوي وان كان بالحضر والعربي منسوب الى العرب وان لم يكن بدويا فبينهما عموم من وجه الاعجمي
والعجمي الاعجمي الذي يمتنع لسانه من العربية ولا يفصح وان كان نازلا بالبادية والعجمي منسوب الى العجم وان
كان فصيحا قاله صاحب ادب الكاتب قلت ويدل عليه قوله تعالى ولو نزلناه على بعض الاعجمين اي من لا يفصح القراءة
الانعام والنعم قال الحريري في درة الغواص قد فرقت بينهما العرب فجعلت النعم اسما للابل خاصة وللماشية
التي فيها الابل وجعلت الانعام اسما لانواع المواشي من الابل والبقر والغنم حتى ان بعضهم ادخل فيها الظباء
وحمر الوحش تعلقا بقوله تعالى احلت لكم بهيمة الانعام الاذن والاجازة الفرق بينهما ان الاذن هو الرخصة
في الفعل قبل ايقاعه يدل عليه قوله تعالى فان استاذنوك لبعض شانهم فاذن لمن شئت منهم وقوله تعالى ليستاذنكم
الذين لم يبلغوا الحلم والاجازة الرخصة في الفعل بعد ايقاعه فهي بمعنى الرضا بما وقع ولذلك يسمون الفقهاء
رضا المالك بما فعله الغير فضولا اجازة وكذا يسمون رضا الوارث بما فعله الموصي من الوصية بما زاد على
الثلث اجازة الاقرار والاعتراف الاقرار هو التكلم بالحق اللازم على النفس مع توطين النفس على الانقياد
والاذعان ويشهد له قوله تعالى ثم اقررتم وانتم تشهدون والاعتراف هو التكلم بذلك وان لم يعلم معه توطين
او ان الاعتراف هو ما كان باللسان والاقرار قد يكون به وبغيره بل بالقرائن كما في حق الاخرس وينطبق على
الوجهين تسمية الشهادة بالتوحيد اقرارا لا اعترافا كما لا يخفى واهل اللغة لم يفرقوا بينهما الاوان والوقت
الفرق بينهما ان الوقت مقدار من الزمان مفروض لامر ما والاوان الحين وهو الزمان قل او كثر وسواء كان
مفروضا ام لا فكل وقت اوان دون العكس وفي الدعاء الصحيفة الكاملة اللهم صل على محمد وآل محمد في كل
وقت وفي كل اوان فهو من عطف العام على الخاص الاستطاعة والقدرة قيل الاستطاعة اخص من القدرة

باب الالف

فكل مستطيع قادر وليس كل قادر بمستطيع لان الاستطاعة اسم لمعان يتمكن بها الفاعل مما يريده من احداث الفعل وهي اربعة اشياء ارادته للفعل وقدرته على الفعل بحيث لا يكون له مانع منه وعلمه بالفعل وتهيئة ما يتوقف عليه الفعل الا ترى انه يقال فلان قادر على كذا لكنه لا يريده او يمنعه منه مانع او لا علم له به او ان يعوده كذا فظهر ان القدرة اعم من الاستطاعة والاستطاعة اخص من القدرة **الانذار والاعلام** الانذار اعلام معه تخويف فكل منذر معلم وليس بالعكس ويوصف القديم بانه منذر لان الاعلام يجوز وصفه به والتخويف ايضا كذلك لقوله تعالى ذلك يخوف الله به عباده فاذا جاز وصفه بالمعنيين جاز وصفه بما يشتمل عليهما قاله الطبرسي **الانزال والتنزيل** قال بعض المفسرين الانزال دفعي والتنزيل التدريجي قلت ويدل عليه قوله تعالى نزل عليك الكتاب بالحق مصدقا لما بين يديه وانزل التورية والانجيل حيث خص القران بالتنزيل لنزوله منجما والكتابين بالانزال لنزولهما دفعة واما قوله تعالى الحمد لله الذي انزل على عبده الكتاب فالمراد هناك نزوله مطلقا من غير اعتبار التنجيم وكذا قوله تعالى انا انزلناه في ليلة القدر فان المراد انزاله الى السماء الدنيا ثم تنزيله منجما على النبي صلى الله عليه واله في ثلث وعشرين سنة كما وردت به الروايات **الاعلام والاخبار** قال الطبرسي الفرق بينهما ان الاعلام قد يكون بخلق العلم الضروري في القلب كما خلق الله من كمال العقل والعلم بالمشاهدات وقد يكون بنصب الادلة على الشيء والاخبار هو اظهار الخبر علم به او لم يعلم ولا يكون مخبرا بما يحدثه من العلم في القلب كما يكون معلما به **الانجاء والتنجية** كلاهما بمعنى التخليص من المهلكة وفرق بعضهم بينهما فقال الانجاء في الخلاص قبل الوقوع في المهلكة والتنجية يستعمل في الخلاص بعد الوقوع في المهلكة قلت ويؤيد الاول قوله تعالى ثم صدقناهم الوعد فانجيناهم ومن نشاء واهلكنا المسرفين فان المراد بالمنجين الانبياء وقد انجاهم الله من العذاب قبل وقوعه على الامم ويؤيد الثاني قوله تعالى واذ نجيناكم من ال فرعون يسومونكم سوء العذاب فان انجاء بني اسرائيل من ال فرعون وذبح ابنائهم وتحميلهم الاعمال الشاقة كان بعد مدة من الزمان هذا وقد يستعمل كل منهما في موقع الاخر اما مجازا او بحسب اللغة **الاعلام والتعليم** قيل هما بمعنى كما تقول علمت واعلمت وفهمت وافهمت وقال بعضهم بينهما فرق فمعنى تعلم تسبب الى ما به يعلم من النظر في الادلة وليس في اعلم هذا المعنى فقد يقال ذلك لما يعلم بلا تامل كقولك اعلم ان الفعل يدل على الفاعل وتقول في الاول تعلم النحو والفقه قلت ويمكن ان يعتبر الفرق بوجه اخر ولعله الانسب وهو ان التعلم يعتبر في مفهومه التكرار حتى يصير ذلك الشيء ملكة بخلاف الاعلام اذ لا يعتبر في مفهومه ذلك فانه قريب من معنى الاخبار او بمعناه **الاجر والثواب** الثواب وان كان في اللغة الجزاء الذي يرجع الى العامل بعمله ويكون في الخير والشر الا انه قد اختص في العرف بالنعيم على الاعمال الصالحة من العقايد الحقة والاعمال البدنية والمالية والصبر في مواطنه بحيث لا يتبادر منه عند الاطلاق الا

باب الالف

هذا المعنى والاجر انما يكون فى الاعمال البدنية من الطاعات ويدلّ عليه قول علىّ عم لبعض اصحابه فى علة اعتلها جعل الله ما كان من شكواك حطا لسيئاتك فان المرض لا اجر فيه لكنه يحط السيئات ويحتها حت الاوراق وانما الاجر فى القول باللسان والعمل بالايدى والاقدام وان الله يدخل بصدق النية والسريرة الصالحة من يشاء من عباده الجنة **الايلام والعذاب** قال الطبرسى ره الفرق بينهما ان الايلام قد يكون بجزء من الالم فى الوقت الواحد مقدار ما يتالم به والعذاب الالم الذى له استمرار فى اوقات وضرر العذاب لا يوجد فى الخلق **الاب والوالد** الفرق بينهما ان الوالد لا يطلق الا على من اولدك من غير واسطة والاب قد يطلق على الجد البعيد قال تعم ملة ابيكم ابرهيم وفى الحديث النبوى هذا ابى ادم وهذا ابى نوح ومنه يظهر الفرق بين الولد والمولود فان الولد يطلق على ولد الولد ايضا بخلاف المولود فانه لمن ولد منك من غير واسطة ويدل عليه قوله تعم واخشوا يوما لا يجزى والد عن ولده ولا مولود هو جاز عن والده شيئا فانه يتضمن نفى النفع والشفاعة بابلغ وجه فكانه قيل ان الواحد منهم لو شفع للاب الادنى الذى ولد منه لم تقبل شفاعته فضلا ان يشفع لمن فوقه **الاوانى والظروف** الانية كلما يستعمل فى المهمات كالقدر والمغرفة والصحن ونحوه والظرف ما كان شاغلا للشىء فهو اعم من الانية فان الحوض والمخزن مثلا يصح عليه الظرفية ولا يطلق عليهما الانية فبينهما عموم وخصوص واهل اللغة لم يفرقوا بينهما **الافتراء والكذب والبهتان** الكذب هو عدم مطابقة الخبر للواقع او لاعتقاد المخبر او لهما على خلاف فى ذلك والافتراء اخص منه لانه الكذب فى حق الغير بما لا يرتضيه بخلاف الكذب فانه قد يكون فى حق المتكلم نفسه ولذا يقال لمن قال فعلت كذا ولم افعل كذا مع عدم صدقه فى ذلك هو كاذب ولا يقال هو مفتر وكذا من مدح احدا بما ليس فيه يقال انه كاذب فى وصفه ولا يقال هو مفتر لان ذلك مما يرتضيه المقول فيه غالبا وقال سبحانه حكاية عن الكفار افترى على الله كذبا لزعمهم انه صلعم اتاهم بما لا يرتضيه الله سبحانه مع نسبته اليه وايضا وقد يحسن الكذب على بعض الوجوه كالكذب فى الحرب واصلاح ذات البين وعدة الزوجة كما وردت به الرواية بخلاف الافتراء واما البهتان فهو الكذب الذى يواجه به صاحبه على وجه المكابرة له قال تعم وقولهم على مريم بهتانا عظيما فان اليهود كانوا يواجهون مريم بالقذف وينسبونها الى ما لا ينبغى من القول بالمشافهة **الاضطرار والالجاء** قال بعض المحققين فى الفرق بينهما ان الاضطرار كون الشىء بحيث لا يقدر الانسان على الامتناع منه بسبب موجب لذلك وان كان بحسب ذاته قادرا على الامتناع كقوله تعم ثم اضطره الى عذاب النار فان اهل جهنم وان كانوا فى انفسهم قادرين على الامتناع من دخولها الا انهم مكرهون على ذلك والالجاء قد يكون بالاختيار لبقاء القدرة على الامتناع كما لو انحصر علاج المريض بالفصد مثلا فانه يقال هو ملجا الى الفصد مع ان قدرته على الامتناع عنه

باب الباء

غير مسلوب والحاصل ان الاضطرار اخص من الالجاء لاشتراط زوال الاختيار في الاول دون الثاني **البث والحزن** قيل البث اشد الحزن الذي لا يصبر عليه صاحبه حتى يبثه او يشكوه والحزن اشد الهم وقيل البث ما ابداه الانسان والحزن ما اخفاه لان الحزن مستكن في القلب والبث ما بث واظهر وكل شيء فرقته فقد بثثته ومنه قوله تعالى وبث فيهما من كل دابة فالبث غير الحزن وقيل هما بمعنى وقوله تعالى انما اشكو بثي وحزني الى الله من عطف الشيء على رديفه **البشارة والخبر** البشارة الاخبار بما يسر به المخبر به اذا كان سابقا لكل خبر سواه وبنى العلماء عليه مسئلة فقهية بان الانسان اذا قال لعبده ايكم بشرني بقدوم زيد فهو حر فبشروه فرادى عتق اولهم لانه هو الذي سره بخبره سابقا ولو قال مكان بشرني اخبرني عتقوا جميعا واشتقاقه قيل من البشر وهو السرور فيختص بالخبر الذي يسر واما قوله تعالى فبشرهم بعذاب اليم واذا بشر احدهم بالانثى ظل وجهه مسودا وهو كظيم فهو من باب التهكم والاستهزاء وقيل من البشرة وهو ظاهر الجلد لمباشرة في تغيير بشرة الوجه فيكون فيما يسر ويغم لان السرور كما يوجب تغيير البشرة كذلك الحزن يوجبه فوجب ان يكون لفظ التبشير حقيقة في القسمين لكنه عند الاطلاق يختص في العرف بما يسر وان اريد خلافه قيد قال تعالى فبشر عباد وفي الثاني فبشرهم بعذاب اليم **البذل والهبة** هما بمعنى النحلة والعطية ويستفاد من كلام الفقهاء في كتاب الحج الفرق بينهما بان الهبة اذا تعلقت بالزاد والراحلة فهي بذل سواء كان بصيغة الهبة ام غيرها على خلاف واذا لم تتعلق باعيانهما فهي الهبة مطلقة سواء تعلقت باثمانهما ام مال غيره وتظهر الفائدة في ان البذل يجب قبوله والرضا به في الاستطاعة للحج ولا يشترط فيه القبول لانه اباحة يكفي فيها الايقاع بخلاف الثاني فان المعتبر فيه القبول وهو نوع اكتساب والاكتساب غير واجب للحج لان وجوبه مشروط بوجود الاستطاعة فلا يجب تحصيل شرطه واورد عليه اولا بان مقتضى الروايات تحقق الاستطاعة ببذل ما يحج به وهو كما يتحقق بتناول عين الزاد والراحلة كذلك يتناول اثمانهما وثانيا ان الظاهر تحقق الاستطاعة وهي التمكن من الحج بمجرد البذل ومتى تحققت الاستطاعة يصير الوجوب مطلقا فيجب كلما يتوقف عليه من جملة من المقدمات **البخل والشح** قد يفرق بينهما بان الشح البخل مع حرص فهو اشد من البخل وقيل الشح اللوم وان تكون النفس حريصة على المنع وقد اضيف الى النفس في قوله تعالى واحضرت الانفس الشح لانه غريزة فيها وفي الحديث الشح ان ترى القليل سرفا وما انفقت تلفا وفيه ايضا البخيل يبخل بما في يده والشحيح يشح بما في ايدي الناس وعلى ما في يده حتى لا يرى في ايدي الناس شيئا الا تمنى ان يكون له بالحل والحرام ولا يقنع بما رزقه الله تعالى وفيه ايضا لا يجتمع الشح والايمان في قلب عبد ابدا وتوجيهه ان الشح حالة غريزية جبل عليها الانسان فهو كالوصف اللازم له ومركوزها

اعيانهما

باب الباء

النفس فاذا انتهى سلطانه الى القلب واستولى عليه عرى القلب عن الايمان لانه يشح بالطاعة فلا يسمح بها
ولا يبذل الانقياد لامر الله قال بعض العارفين الشح في نفس الانسان ليس بمذموم لانها طبيعة خلقها الله
في النفوس كالشهوة والحرص للابتلاء ولمصلحة عمارة العالم وانما المذموم ان يستولي سلطانه على القلب
فيطاع وقيل الشح افراط في الحرص على الشئ ويكون بالمال وبغيره من الاعراض يقال هو شحيح بمودتك
اى حريص على دوامها ولا يقال بخيل والبخيل يكون بالمال خاصة **البدل والثمن والعوض** البدل
هو الشئ الذي يجعل مكان غيره والثمن هو البدل في البيع من العين او الورق واذا استعمل في غيرهما
كان مشبها بهما ومجازا كقوله تعالى ولا تشتروا بآيات الله ثمنا قليلا فان المراد به الرياسة والجاه والحطام
الدنيوية والعوض هو البدل الذي ينتفع به كائنا ما كان **البدن والجسد** قال في البادع لا يقال
الجسد الا للحيوان العاقل وهو الانسان والملئكة والجن ولا يقال لغيره جسد ويظهر من كلام الجوهري
الترادف **البر والخير** قيل الفرق بينهما ان البر هو النفع الواصل الى الغير مع القصد الى ذلك والخير
يكون خيرا وان وقع عن سهو وضد البر العقوق وضد الخير الشر **البيان والبرهان والسلطان**
هي نظائر وتختلف حدودها فالبيان اظهار المعنى للنفس كاظهار نقيضه والبرهان اظهار صحة
المعنى وافساد نقيضه والسلطان اظهار ما يتسلط به على نقيض المعنى بالابطال **البذر والبزر**
قد يفرق بينهما بان البذر بالذال المعجمة في الحبوب كالحنطة والشعير والبزر بالزاء للرياحين والبقول
البزاق والريق قيل البزاق ماء الفم اذا خرج منه وما دام فيه فهو ريق **البضع والنيف** النيف
من واحد الى ثلثة والبضع من اربع الى تسعة ولا يقال نيف الا بعد عقد نحو عشرة ونيف ومائة ونيف
بخلاف البضع فانه يستعمل مستقلا ومنه قوله تعالى فلبث في السجن بضع سنين **البرهان والدليل** البرهان
الحجة القاطعة المفيدة للعلم واما ما يفيد الظن فهو الدليل ويقرب منه الامارة ولذا افحم سبحانه الكفار
بطلب البرهان منهم فقال وهو اصدق القائلين قل هاتوا برهانكم ان كنتم صادقين **البخيل واللئيم**
قال صاحب ادب الكاتب يذهب الناس الى انهما سواء وليس كذلك انما البخيل الشحيح الضنين الذي جمع الشح ومهانة
النفس ودنائة الآباء يقال كل لئيم بخيل وليس كل بخيل لئيما **البيتوتة والنوم** قال الحريري في درة الغواص
ومن ذلك توهمهم ان معنى بات فلان اى نام وليس كذلك بل معنى بات اظله البيت واجنه الليل سواء نام
او لم ينم يدل على ذلك قوله تعالى والذين يبيتون لربهم سجدا وقياما ويشهد له ايضا قول ابن رميض
بات يقاسيها غلام كالزلم **البركة والزيادة** البركة هي الزيادة والنماء
من حيث لا يوجد بالحس ظاهرا فاذا عهد من الشئ هذا المعنى خافيا عن الحس قيل هذه بركة قيل و

١٣١

وكانه اء كثير التعرض في كلامه وامثلتها كثيرة

باب التاء

اشتقاقهما من البروك وهو اللزوم والثبوت لثبوتها في الشئ ويوصف بها كل شئ لزم وثبت فيه خير الهي وليس لضدها اسم معروف ولذلك يقال قليل البركة ولا يسند فعل البركة الا الى الله فلا يقال بارك زيد في الشئ وانما يقال بارك الله فيه والى هذه الزيادة اشير بما يروى انه لا ينقص مال من صدقة لا الى النقصان المحسوس فاذن كل بركة زيادة وليس كل زيادة بركة **البديع والمبدع** كلاهما بمعنى في اللغة وهو منشئ الاشياء على غير مثال سبق غير ان الفرق بينهما ان في البديع مبالغة ليست في المبدع اذ هو يستحق الوصف به في غير حال الفعل على الحقيقة بمعنى ان من شانه انشاء الاشياء على غير مثال **البأساء والضراء** قيل الاول اشارة الى الضرر الحاصل والثاني الى الضرر المتوقع او الاول الضرر الشديد والثاني الضعيف وقيل يحتمل ان يكون الاول الجهل البسيط والثاني المركب **باب التاء التاسف والتلهف** ذهب كثير من اهل اللغة الى ترادفهما وانهما بمعنى الحزن وفرق بعضهم بان التلهف التحزن على ما فات والتاسف مطلق الحزن والاصح ان يقال ان التاسف على ما فات والتلهف على ما ياتي ويؤيده قول الشاعر وبعد غد يا لهف نفسي من غد اذا راح اصحابي ولست براح وقال الجوهري الاسف اشد الحزن والتلهف الحزن **التمني والشهوة** قيل التمني معنى في القلب وليس هو من قبيل الشهوة ولا من قبيل الارادة لان الارادة لا تتعلق الا بما يصح حدوثه والشهوة لا تتعلق الا بما مضى والارادة والتمني قد يتعلقان بالماضي وقيل الفرق بين التمني والارادة ان الارادة من افعال القلوب والتمني قول القائل ليت كان كذا وليت لم يكن ويؤيده ان اهل اللغة ذكروا التمني في اقسام الكلام **التسبيح والتقديس** هما يرجعان الى معنى واحد وهو تبعيد الله عن السوء وقال بعض الافاضل بين التسبيح والتقديس فرق وهو ان التسبيح هو التنزيه عن الشركة والعجز والنقص والتقديس هو التنزيه عما ذكروه من التعلق بالجسم وقبول الانفعال وشوائب الامكان وامكان التعدد في ذاته وصفاته وكون الشئ من كمالاته بالقوة والتقديس اتم اذ كل مقدس مسبح من غير عكس وذلك لان الابعاد من الذهاب في الارض اكثر من الابعاد في الماء فالملئكة المقربون الذين هم ارواح مجردة بتجردهم وامتناع تعلقهم وعدم احتجابهم من نور ربهم وقهرهم لما تحتهم باضاءة النور عليهم وتاثيرهم في غيرهم وكون كل كمالاتهم بالفعل مسبحون ومقدسون وغيرهم من الملئكة السماوية والارضية بسبب المنزة ذواتهم وخواص افعالهم وكمالاتهم مسبحون بل كل شئ مسبح وليس بمقدس ويقال سبوح قدوس ولا يعكس **التقي والتقوى** قيل التقوى خصلة من الطاعة يحترز بها من العقوبة والتقي صفة مدح لا تطلق الا على من يستحق الثواب **التجسس والتحسس** التحسس بالحاء المهملة طلب الشئ بالحاس والتجسس بالجيم مثله وفي الحديث لا تجسسوا ولا تحسسوا قيل معناهما واحد وعطف احدهما على الاخر لاختلاف

باب التاء

اللفظين كقول الشاعر متى اذن منه ربنا عنى ويبعد وقيل التجسس بالجيم البحث عن عورات النساء وبالحاء الاستماع لحديث القوم ويروى ان ابن عباس سئل عن الفرق بينهما فقال لا يبعد احدهما عن الآخر التحسس في الخير والتجسس في الشر ويؤيده قوله تعالى حكاية عن يعقوب يا بني اذهبوا فتحسسوا من يوسف بالحاء على القراءة المشهورة فانه كان متوقعا الان باتيه الخبر بسلامة يوسف وقوله سبحانه ولا تجسسوا بالجيم فان المنهى عنه البحث عن معايب الناس واسرارهم التي لا يرضون بافشائها واطلاع الغير عليها **التفريق والفرق** قيل التفريق جعل الشيء مفارقا لغيره والفرق نقيض الجمع والجمع جعل الشيء مع غيره فالفرق جعل الشيء لا مع غيره ويؤيد هذا الفرق قوله تعالى لا نفرق بين احد من رسله اي لا نجعل الانبياء مفارقين بعضهم من بعض بان نؤمن ببعض ونكفر ببعض **التقسيم والتفريق** التقسيم جعل الشيء اقساما وذلك يستدعي تقدم ما يتناول الاقسام نحو الكلمة اسم وفعل وحرف والتفريق قطع الاتصال بين شيئين او اكثر وذلك لا يستدعي تقدم ما يتناول كما عرفت قال الشمني في حواشي المغني **التعريض والكناية** الفرق بينهما ان التعريض ضد التصريح وهو ايهام المقصود بما لم يوضع له لفظ حقيقة ولا مجازا وهو ان تضمن كلامك ما يصلح للدلالة على المقصود وغير المقصود الا ان اشعاره بجانب المقصود اتم وارجح كقول السائل للغني جئتك لاسلم عليك يريد به الاشارة الى طلب شيء منه وكقول القائل للبخيل ما اقبح البخل يعرض بان المخاطب بخيل وقيل واصله من العرض للشيء الذي هو جانبه وناحيته منه كأن المتكلم امال الكلام الى جانب يدل على الغرض ويسمى التلويح ايضا لانه يلوح منه ما يريده والكناية الدلالة على الشيء بغير لفظه الموضوع له بل بلوازمه كطويل النجاد لطويل القامة وكثير الرماد للمضياف **التمني والمحبة** قد فرق بينهما بان التمني يقع على الماضي والمستقبل الا ترى انه يصح ان يتمنى ان كان له ولد ولا يصح ان يحب ان يكون له ولد والمحبة لا تقع الا على المستقبل وبه يظهر الفرق بين المحبة والمودة لان المودة قد يكون بمعنى التمني كقولك وددت لو قدم زيد بمعنى تمنيت قدومه ولا يجوز احببت لو قدم زيد **التصديق والتقليد** الفرق بينهما ان التصديق لا يكون الا فيما تبرهن عند صاحبه والتقليد يكون فيما لم يتبرهن ولهذا لا تكون مقلدين للنبي صلعم وان كنا مصدقين له قاله الطبرسي **الفكر والتدبر** الفرق بينهما ان التدبر تصرف القلب بالنظر في عواقب الامور والتفكر تصرف القلب بالنظر في الدلائل **الترتيب والتاليف والتركيب والتصنيف** الترتيب هو جمع الاشياء المختلفة وجعلها بحيث يطلق عليها اسم الواحد ويكون لبعضها نسبة الى بعض بالتقديم والتاخير في النسبة العقلية وان لم تكن مؤتلفة فهو اعم من التاليف من وجه لان التاليف ضم الاشياء مؤتلفة يرشد لذلك اشتقاقه من الالفة سواء كانت مرتبة الوضع او لا وهما اخص من التركيب مطلقا لانه ضم الاشياء مؤتلفة كانت او لا مرتبة الوضع ام لا وقد يستعمل الترتيب

فصل

في ذكر جملة من اصطلاحات اهل التاريخ اعلم انهم جعلوا التاريخ بالليالي لان الليل عندهم مقدم على اليوم ... اهل البراري ... فاول الشهر عندهم الاستهلال ... اول الليل اذا عرفت ذلك فتقول ... من الشهر ... في اليوم الاول والليلة ... هنا على ثلثة انواع الاول اختصاص الفعل بالزمان بوقوعه فيه نحو كتب لغرة كذا والثاني اختصاص

باب التاء

اخص مطلقا من التاليف وقد يجعلان مترادفين كذا حققه الشهيد الثانى طاب ثراه واما التصنيف فانه ما كان من كلام المص قال شيخنا البهائى قدس سره فى الكشكول قد يقال ان جمع القرآن لا يسمى تصنيفا اذ الظاهر ان التصنيف ما كان من كلام المص والجواب ان جمع القرآن اذا لم يكن تصنيفا لما ذكرت من الدليل فجمع الحديث ايضا ليس تصنيفا مع ان اطلاق التصنيف على كتب الحديث شايع ذايع انتهى **التسليم والرضا** التسليم هو الانقياد لاوامر الله واحكامه والاذعان لما يصل من الحكم الالهية وما يصيبه من النوائب والحوادث ظاهرا وباطنا وقبول كل ذلك من غير انكار بالقلب واللسان قال بعض الاعلام وهو مرتبة فوق الرضا لان الراضى قد يرى لنفسه وجودا وارادة الا انه يرضى بما يصل من جنابه سبحانه وبما نطقت به الشريعة الغراء وان خالف طبعه والمسلم برئ من ذلك وانما نظره الى ما يصل من الحكم ويرد من جانب الشرع فان التسليم لذلك من الاصول وان كان لا يظهر وجه حكمته للناس فان فيه تعالى اسرارا ومصالح يخفى بعضها ولا يعلمها الا الله والراسخون فى العلم **التتابع والتواتر** قال الحريرى فى درة الغواص يقول جاءت الخيل متتابعة اذا جاء بعضها فى اثر بعض بلا فصل وجاءت متواترة اذا تلاحقت وبينها فصل ويؤيده قوله تعالى ثم ارسلنا رسلنا تترى ومعلوم انه كان بين كل رسول فترة وتراخى مدة وعن بعض الصحابة انه قال لعلى عليه السلام ان على اياما من شهر رمضان ايجوز ان اقضيها متفرقة قال اقضها ان شئت متتابعة وان شئت متواترة تترى فقلت ان بعضهم قال لا يجزى عنك الا متتابعة فقال بل يجزى تترى لانه عز وجل قال فعدة من ايام اخر ولو اراد متتابعة لبين التتابع كما قال عز وجل فصيام شهرين متتابعين انتهى ملخصا **التلاوة والقراءة** قال الراغب التلاوة تختص باتباع كتب الله المنزلة تارة بالقراءة وتارة بالارتسام لما فيه من امر ونهى وترغيب وترهيب او ما يتوهم فيه ذلك وهى اخص من القراءة فكل تلاوة قراءة وليس كل قراءة تلاوة فقوله تعالى واذا تتلى عليهم اياتنا فهذا بالقراءة وقوله تعالى يتلونه حق تلاوته المراد به الاتباع له بالعلم والعمل وانما استعمل التلاوة فى قوله تعالى واتبعوا ما تتلوا الشياطين على ملك سليمان لما كان يزعم الشياطين انما يتلونه من كتاب الله انتهى وقيل ان معنى تتلو تكذب قال ابو مسلم تلى عليه اذا كذب فاليهود لما ادعوا ان سليمان انما وجد تلك المملكة بسبب ذلك العلم كان ذلك الادعاء كالافتراء على ملك سليمان **التفسير والتاويل** قد اختلف العلماء فى تفسيرهما فقال ابو عبيدة والمبرد هما بمعنى وقال الراغب التفسير اعم من التاويل واكثر استعماله فى الالفاظ ومفرداتها واكثر التاويل فى المعانى والجمل واكثر ما يستعمل فى الكتب الالهية والتفسير يستعمل فيها وفى غيرها وقال غيره التفسير بيان لفظ لا يحتمل الا وجها واحدا والتاويل توجيه لفظ متوجه الى

باب التاء

الى معان مختلفة بما ظهر من الادلة وقال المازندى التفسير القطع على ان المراد من اللفظ هذا والشهادة على الله انه عنى باللفظ هذا فان قام دليل مقطوع به فصحيح والا فتفسير بالراى وهو المنهى عنه والتاويل ترجيح احد المحتملات بدون القطع والشهادة على الله سبحانه وقال الثعلبى التفسير بيان وضع اللفظ اما حقيقة او مجازا كتفسير الصراط بالطريق والصيب بالمطر والتاويل تفسير باطن اللفظ ماخوذا من الاول وهو الرجوع لعاقبة الامر فالتاويل اخبار من حقيقة المراد والتفسير اخبار عن دليل المراد لان اللفظ يكشف عن المراد والكاشف دليل مثاله قوله تعالى ان ربك لبالمرصاد تفسيره انه من الرصد يقال رصدته اى رقبته والمرصاد مفعال منه وتاويله التحذير من التهاون بامر الله والغفلة عن الاهبة والاستعداد للعرض عليه وقواطع الادلة تقتضى بيان المراد منه على خلاف وضع اللفظ فى اللغة وقال الاصبهانى فى تفسيره اعلم ان التفسير فى عرف العلماء كشف معانى القران وبيان المراد اعم من ان يكون بحسب اللفظ المشكل وغيره وبحسب المعنى الظاهر وغيره والتاويل اكثره فى الجمل والتفسير اما ان يستعمل فى غريب الالفاظ نحو البحيرة والسائبة والوصيلة او فى وجيز يتبين بشرح نحو اقيموا الصلوة واتوا الزكوة او فى كلام متضمن لقصة لا يمكن تصويره الا بمعرفتها كقوله تعالى انما النسىء زيادة فى الكفر واما التاويل فانه يستعمل تارة عاما وتارة خاصا نحو الكفر المستعمل تارة فى الجحود المطلق وتارة فى جحود البارى خاصة والايمان المستعمل فى التصديق المطلق تارة وفى تصديق الحق اخرى واما فى لفظ مشترك بين معان مختلفة نحو لفظ وجد المستعمل فى الجدة والوجد والوجود وقال غيره التفسير يتعلق بالرواية والتاويل يتعلق بالدراية وقال قوم ما وقع مبينا فى الكتاب ومعينا فى صحيح السنة سمى تفسيرا لان معناه قد ظهر ووضح وليس لاحد ان يتعرض له بالاجتهاد ولا غيره بل يحمله على المعنى الذى ورد ولا يتعداه والتاويل ما استنبطه العلماء العالمون بمعانى الخطاب الماهرون فى آيات العلوم وقال الطبرسى رح التفسير كشف المراد عن اللفظ المشكل والتاويل رد احد المحتملين الى ما يطابق الظاهر وقال بعض المحققين التفسير كشف الغطاء ورفع الابهام بما لا يخالف الظاهر مثل ما ورد فى قوله سبحانه اقيموا الصلوة من بيان اعدادها واوقاتها وشرايطها ونحو ذلك ومثل ما ورد فى تفسير الاستطاعة فى قوله سبحانه من استطاع اليه سبيلا من ذكر ماهية الاستطاعة وشروطها وما يتركب منها فان شيئا من ذلك لا يخالف الظاهر والتاويل صرف اللفظ عن ظاهره لوجود ما يقتضى ذلك مثل حمل قوله سبحانه وجوه يومئذ ناضرة الى ربها ناظرة على ان المراد نظرها الى رحمة ربها او انتظارها النعمة وجنته وحمل قوله تعالى وجاء ربك والملك صفا صفا على ان المراد مجىء امر الرب او جنوده وملئكته الفعالة لقيام الادلة القاطعة على امتناع الرؤية والمجىء والذهاب وامثالها عليه سبحانه انتهى ولا يخفى ان غاية ما يحصل من هذه الاقاويل ويتلخص من هذه التفاصيل ان التاويل له مرتبة زائدة

باب الثاء

على التفسير ويرشد اليه قوله تعـ وما يعلم تاويله الا الله والراسخون في العلم حيث حصر سبحانه علم التاويل في جنابه تعـ ومن رسخ في العلم قدمه واستضاء في طريق التحقيق علمه ووقف على عجائب ما اودع فيه من الاسرار واطلع على تفاصيل ما اشتمل عليه من الاحكام والاثار وقد دعى صـ لابن عباس فقال اللهم فقهه في الدين وعلمه التاويل فلو لم يكن للتاويل مزيد فضل لم يكن لتخصيص ابن عباس بذلك مع جلالة قدره ومزيد فضله

التواضع والخشوع قال الراغب في الفرق بينهما ان التواضع يعتبر بالاخلاق والافعال الظاهرة والباطنة والخشوع يقال باعتبار الجوارح ولذلك قيل اذا تواضع القلب خشعت الجوارح

باب الثاء

الثمن والقيمة الفرق بينهما ان القيمة ما يوافق مقدار الشيء ويعادله ويدل عليه قول علي عـ وقيمة المرء ما قد كان يحسنه والثمن ما يقع التراضي به مما يكون وفقا له او ازيد او انقص ويرشد اليه قوله تعـ وشروه بثمن بخس دراهم فان تلك الدراهم المعدودة لم تكن قيمة يوسف عـ وانما وقع عليها التراضي وجرى عليها البيع

الثرد والثريد في الحديث ان النبي صـ قال بورك لامتي في الثرد والثريد قيل الثرد ما صغر والثريد ما كبر وفي الحديث اول من ثرد الثريد ابرهيم واول من هشم الثريد هاشم وكان الفرق بينهما ان الثرد في غير اليابس والهشم فيه قال الجوهري الهشم كسر اليابس يقال هشم الثريد وبه سمي هاشم

الثمين والمثمن قال الحريري في درة الغواص الثمين يقال لما يكثر ثمنه كما يقال رجل لحيم اذا كثر لحمه وكبش شحيم اذا كثر شحمه والمثمن هو الذي صار له ثمن وان قل كما يقال غصن مورق اذا بدا فيه الورق وان قل وشجر مثمر اذا اخرج الثمرة

باب الجيم

الجود والسخاء يظهر من كلام بعضهم الترادف وفرق بعضهم بينهما بان من اعطى البعض وابقى لنفسه البعض فهو صاحب سخاء ومن بذل الاكثر وابقى لنفسه شيئا فهو صاحب جود

الجرم والذنب قيل هما بمعنى غير ان الفرق بينهما ان اصل الذنب الاتباع فهو ما يتبع عليه العبد من قبيح عمله كالتبعة والجرم اصله القطع فهو القبيح الذي ينقطع به عن الواجب

الجبار والقهار الجبار في صفة الله صفة تعظيم لانه يفيد الاقتدار وهو سبحانه لم يزل جبارا بمعنى ان ذاته تدعو العوارف بها الى تعظيمها والقهار هو الغالب لمن ناواه او كان في حكم المناوي بمعصيته اياه ولا يوصف سبحانه فيما لم يزل بانه قهار والجبار في صفة المخلوقين صفة ذم لانه يتعظم بما ليس له فان العظمة لله سبحانه قال تعـ واذا بطشتم بطشتم جبارين وقال حكاية عن عيسى ولم يجعلني جبارا شقيا

الجلوس والقعود قد فرق بينهما بان الجلوس هو الانتقال من سفل الى علو والقعود هو الانتقال من علو الى سفل فعلى الاول يقال لمن هو نائم اجلس وعلى الثاني لمن هو قائم اقعد قيل وقد يستعمل جلس بمعنى قعد كما يقال جلس متربعا وقعد متربعا وفي حديث القبر اذا وضع الميت في القبر يقعد انه ويجوز ان يراد به الايقاظ تجوزا واتساعا

الجن والشياطين قيل الشياطين جنس والجن جنس اخر كما ان الانسان جنس والفرس جنس اخر وقيل الجن

باب الجيم

منهم اخيار ومنهم اشرار والشياطين اسم اشرار الجن ومتمرديهم **الجسر والقنطرة** القنطرة ما بنى على الماء للعبور عليه والجسر اعم منه لانه يكون بناء وغير بناء **الجود والكرم** قيل في الفرق بينهما ان الجواد هو الذى يعطى مع السؤال والكريم الذى يعطى من غير سؤال وقيل بالعكس والحق الاول لما ورد فى ادعية الصحيفة الشريفة وانت الجواد الكريم ترقيا فى الصفات من الادنى الى الاعلى وقيل الجوده افادة ما ينبغى لا لغرض والكرم ايثار الخير بالغير **الجدال والمراء** قيل هما بمعنى غير ان المراء مذموم لانه مخاصمة فى الحق بعد ظهوره وليس كذلك الجدال **الجدال والحجاج** الفرق بينهما ان المطلوب بالحجاج هو ظهور الحجة والمطلوب بالجدال الرجوع عن المذهب فان اصله من الجدل وهو شدة الفتل ومنه الاجدل لشدة قوته من بين الجوارح ويؤيده قوله تعالى قالوا يا نوح قد جادلتنا فاكثرت جدالنا وقوله تعالى وجادلهم بالتى هى احسن وذلك لان داب الانبياء عليهم السلام كان ردع القوم من المذاهب الباطلة وادخالهم فى دين الله ببذل القوة والاجتهاد فى ايراد الادلة والحجج هذا وقد يراد بالجدال مطلق المخاصمة ومنه قوله تعالى ها انتم جادلتم عنهم فى الحيوة الدنيا فمن يجادل الله عنهم يوم القيمة وقوله تعالى يجادلون فى آيات الله بغير سلطان اتيهم واما قوله تعالى فلما ذهب عن ابرهيم الروع وجاءته البشرى يجادلنا فى قوم لوط الاية فقيل انه قال للملئكة باى شىء استحقوا عذاب الاستيصال وهل ذلك واقع لا محالة ام هو تخويف ليرجعوا الى الطاعة وباى شىء يهلكون وكيف ينجى الله المؤمنين فسمى ذلك السؤال المستقصى جدالا فالمراد يجادل رسلنا وتلك المجادلة انما كان من رقة قلبه ورحمته وفى قوله تعالى ان ابرهيم لحليم اواه منيب اشارة الى هذا **الجهاد والغزو** الغزو انما يكون فى بلاد العدو والجهاد مطلق فكل غاز مجاهد دون العكس **الجبهة والجبين** الجبهة مسجد الرجل الذى يصيبه ندب السجود والجبينان يكتنفانها من كل جانب جبين كذا قاله صاحب ادب الكاتب **الجلالة والجلال** قال الراغب الجلالة بالهاء اعظم القدر والجلال بغير الهاء التناهى فى ذلك وخص بوصف الله تعالى فقيل ذو الجلال والاكرام ولم يستعمل فى غيره **الجوارح والاعضاء** الجوارح اعضاء الانسان التى يكتسب بها كيديه ورجليه قال تعالى يعلم ما جرحتم اى كسبتم والجوارح الصوائد من السباع والطير سميت بذلك لانها كواسب بانفسها قال تعالى وما علمتم من الجوارح فكل جارحة عضو ولا ينعكس **الجزء والسهم** الفرق بينهما ان السهم من الجملة ما ينقسم عليه نحو الاثنين من العشرة وقد يقع الجزء لما لا ينقسم عليه نحو الثلثة من العشرة لا ينقسم العشرة عليها وان كانت الثلثة جزءاً من العشرة قاله الطبرسى ره وربما يخص الجزء بالعشر وفرع عليه الفقهاء انه لو اوصى بجزء من ماله انصرف الى العشر وقد وردت بذلك رواية من طرق الاصحاب رضوان الله عليهم اجمعين استيناساً بقوله تعالى ثم اجعل على كل جبل منهن جزءاً وكانت الجبال يومئذ عشرة **الجبت والطاغوت** قيل هما صنمان كانا لقريش وقيل الجبت الاصنام والطاغوت تراجمة الاصنام

باب الحاء

الذين كانوا يتكلمون بالكذب عنها وقيل الجبت الساحر والطاغوت الشيطان وقيل الجبت الساحر والطاغوت الكاهن وقيل الجبت ابليس والطاغوت اوليائه وقيل هما كلما عبد من دون الله من حجر او صورة او شيطان وهو الاولى لشموله لكل ما ذكر **باب الحاء الحق والصدق** الحق في اللغة هو الثابت الذي لا يسوغ انكاره من حق الشيء يحق اذا ثبت ووجب وفي اصطلاح اهل المعاني الحكم المطابق للواقع يطلق على الاقوال والعقائد والاديان والمذاهب باعتبار اشتمالها على ذلك ويقابله الباطل واما الصدق فقد شاع في الاقوال خاصة ويقابله الكذب وقد يفرق بينهما بان المطابقة تعتبر في الحق من جانب الواقع وفي الصدق من جانب الحكم فمعنى صدق الحكم مطابقته للواقع ومعنى حقيته مطابقة الواقع اياه وقد يطلق الحق على الموجد للشيء وعلى الحكمة ولما يوجد عليه كما يقال الله حق وكلمته احق وقد يراد به الاقبال على الله تعالى بلزوم الاعمال الصالحة المطابقة للعقائد المطابقة للواقع وبالباطل الالتفات عنه الى غيره مما لا يجدي نفعا في الاخرة **الحرث والزرع** الفرق بينهما ان الحرث بذر الحب من الطعام في الارض والزرع تنميته نباتا الى ان يبلغ وينوده قوله تعالى أفرأيتم ما تحرثون ءانتم تزرعونه ام نحن الزارعون حيث اسند الحرث الى العباد والزرع اليه جل شانه وما روي عنه انه قال لا يقولن احدكم زرعت وليقل حرثت اشارة اليه واهل اللغة لم يفرقوا بينهما **الحزم والعزم** قيل الاول التاهب للامر والثاني النفاذ فيه **الحيلة والمكر** قال الطبرسي ره الحيلة قد يكون لاظهار ما يعسر من الفعل من غير قصد الى الاضرار بالغير والمكر حيلة على العبد توقعه في مثل الوهوة ولا يخفى ان مكر الله عباده كما قال تعالى ومكروا ومكر الله والله خير الماكرين عبارة عن ايصال الجزاء الى الماكر واستدراج العبد من حيث لا يعلم ومعاملته معاملة الماكر للمكور **الحسبان والزعم** الفرق بينهما ان الحسبان لا يكون الا باطلا قال تعالى أفحسبتم انكم الينا لا ترجعون او فحسبتم انما خلقناكم عبثا والزعم قد يكون حقا وقد يكون باطلا قال الشاعر يقول هلكنا ان هلكت وانما على الله ارزاق العباد كما زعم فان هذا الزعم حق **الحول والقوة** قيل الحول القدرة على التصرف والقوة مبدأ الافعال الشاقة وروي عن امير المؤمنين في تفسير لا حول ولا قوة الا بالله ان المعنى لا حائل عن المعاصي ولا قوة على الطاعات الا بالله اي بإعانته وتوفيقه **الحشر والنشر** الحشر لغة اخراج الجماعة عن مقرهم وازعاجهم وسوقهم الى الحرب ونحوها ثم خص في عرف الشرع عند الاطلاق باخراج الموتى عن قبورهم وسوقهم الى الموقف للحساب والجزاء قال الراغب ولا يقال الحشر الا للجماعة قلت هذا في اصل اللغة والا فقد يستعمل في الواحد والاثنين ومنه دعاء الصحيفة الشريفة وارحمني في حشري ونشري والنشر احياء الميت بعد موته ومنه قوله تعالى ثم اذا شاء انشره اي احياه **الحلال والطيب** قال اصحابنا الحلال والطيب ان كانا متغايرين بل متساويين في اللغة الا ان المستفاد من

باب الحاء

الاخبار ان بينهما فرقا فى عرفنا الائمة انتهى وكان الفرق بينهما هو ان الطيب ما هو طيب فى ظاهر الشرع سواء كان طيبا فى الواقع ام لا والحلال ما هو حلال وطيب فى الواقع لم تعرضه النجاسة والخبائث قطعا ولم تتناوله ايدى المتغلبة اصلا وقد ورد انه قوت الانبياء وانه نادر جدا واما ما وقع من طلبه فى بعض الادعية فالمراد منه ما هو بمعنى الطيب **الحلال والمباح** الحلال من حل العقد فى التحريم والمباح من التوسعة فى الفعل كذا قيل والمراد ان الحلال ما نص الشارع على حله فكانه انحل من عقد التحريم والمباح ما لم ينص على تحريمه فى حكم خاص وعام فان الانسان فى توسعة من حكمه بمعنى انه يجوز له تناول ذلك واستعماله كبعض الاطعمة والاشربة التى لم ينص الشارع على تحريمها عموما او خصوصا **الحنان والمنان** الحنان الذى يقبل على من اعرض عنه والمنان الذى يبدء بالنوال قبل السؤال روى ذلك عن امير المؤمنين ع **الحرص والطمع** قيل الحرص اشد الطمع وعليه جرى قوله تع افتطمعون ان يؤمنوا لكم لان الخطاب فيه للمؤمنين وقوله سبحانه ان تحرص على هديهم فان الخطاب فيه مقصور على النبى صلى الله عليه وآله ولا شك ان رغبته فى اسلامهم كان اكثر من رغبة المؤمنين المشاركين له فى الخطاب الاول فى ذلك **الحاذر والحذر** قيل الحاذر الفاعل للحذر والحذر المطبوع على الحذر فهو ابلغ وقرئ بهما قوله تع وانا لجميع حاذرون **الحث والحض** قال الخليل الحث يكون فى السير والسوق والحض يكون فيما عداهما نحو قوله تع ولا يحض على طعام المسكين **الحال والشان** الشان لا يقال الا فيما يعظم من الاحوال والامور فكل شان حال ولا ينعكس قاله الراغب ويدل عليه قوله تع كل يوم هو فى شان **الحبور والسرور** قيل السرور انبساط القلب لنيل محبوب او توقعه والحبور السرور الذى يظهر فى الوجه اثره فهو اشد السرور ولذا خاطب سبحانه اهل الجنة بقوله ادخلوا الجنة انتم وازواجكم تحبرون **الحصر والصد** هما بمعنى المنع لكن اصطلح الفقهاء بتسمية الممنوع عن الحج بالمرض محصورا والممنوع بالعدو مصدودا **الحدث والخبث** الحدث هو الاثر الحاصل للمكلف وشبهه عند عروض احد اسباب الوضوء والغسل المانع من الصلوة المتوقف رفعه على النية والخبث هو النجس وفرق بينهما بان الحدث ما افتقر الى النية فى رفعه والخبث ما لا يفتقر اليها وان الاول ما لا يدرك بالحس والثانى ما يدرك به **الحياكة والنساجة** قد يخص النساجة ببعض الاجناس كالرقيق والحياكة بغيره وقيل النساجة اعم من الحياكة مطلقا ولم يفرق الجوهرى بينهما قال فى الصحاح نسج الثوب وحاكه واحد **الحلم والرؤيا** كلاهما ما يراه الانسان فى المنام لكن غلبت الرؤيا على ما يراه من الخير والشئ الحسن والحلم على ما يراه من الشر والشئ القبيح ويؤيده الحديث الرؤيا من الله والحلم من الشيطان **الحمد والشكر والمدح** الحمد هو الثناء باللسان على الجميل سواء تعلق بالفضائل كالعلم ام بالفواضل كالبر والشكر فعل ينبئ عن تعظيم المنعم لاجل النعمة سواء كان نعتا باللسان او اعتقادا ومحبة

.باب الخاء

بالجنان او عملاً وخدمة بالاركان وقد جمعها الشاعر افادتكم النعماء مني ثلثة يدي ولساني والضمير المحجبا فالحمد اعم مطلقاً لانه يعم النعمة وغيرها واخص مورداً اذ هو اللسان فقط والشكر بالعكس اذ متعلقه النعمة فقط ومورده اللسان وغيره فبينهما عموم وخصوص من وجه فهما يتصادقان في الثناء باللسان على الاحسان ويتفارقان في صدق الحمد فقط على النعت بالعلم مثلاً وصدق الشكر فقط على المحبة بالجنان لاجل الاحسان واما الفرق بين الحمد والمدح فمن وجوه منها ان المدح للحي ولغير الحي كاللؤلؤ واليواقيت الثمينة والحمد للحي فقط ومنها ان المدح قد يكون قبل الاحسان وقد يكون بعده والحمد انما يكون بعد الاحسان ومنها ان المدح قد يكون منهياً عنه قال صلى الله عليه وآله احثوا التراب على وجوه المداحين والحمد مامور به مطلقاً قال صلى الله عليه وآله من لم يحمد الناس لم يحمد الله ومنها ان المدح عبارة عن القول الدال على انه مختص بنوع من انواع الفضائل باختياره وبغير اختياره والحمد قول دال على انه مختص بفضيلة من الفضائل معينة وهي فضيلة الانعام اليك والى غيرك ولا بد ان يكون على جهة التفضيل لا على التهكم والاستهزاء ومنها ان الحمد نقيضه الذم ولهذا قيل الشعير يؤكل ويذم والمدح نقيضه الهجاء والزمخشري لم يفرق بينهما قال في الكشاف الحمد والمدح اخوان بمعنى واحد

باب الخاء الخوف والخشية ذكر المحقق الطوسي في بعض مؤلفاته ما حاصله ان الخشية والخوف وان كانا في اللغة بمعنى واحد الا ان بين خوف الله وخشيته في عرف ارباب القلوب فرقاً وهو ان الخوف تألم النفس من العقاب المتوقع بسبب ارتكاب المنهيات والتقصير في الطاعات وهو يحصل لاكثر الخلق وان كانت مراتبه متفاوتة جداً والمرتبة العليا منه لا تحصل الا للقليل والخشية حالة تحصل عند الشعور بعظمة الخالق وهيبته وخوف الحجب عنه وهذه حالة لا يحصل الا لمن اطلع على حال الكبرياء وذاق لذة القرب ولذا قال تعالى انما يخشى الله من عباده العلماء فالخشية خوف خاص وقد يطلقون عليها الخوف انتهى كلامه قلت ويؤيد هذا الفرق ايضاً قوله تعالى يصف المؤمنين يخشون ربهم ويخافون سوء العذاب حيث ذكر الخشية في جانبه سبحانه والخوف في العذاب هذا وقد يراد بالخشية الاكرام والاعظام وعليه حمل قراءة من قرء انما يخشى الله من عباده العلماء برفع الله ونصب العلماء

الخوف والرهبة هما مترادفان في اللغة وفرق بعض العارفين بينهما فقال الخوف هو توقع الوعيد وهو سوط الله يقوم به الشاردين عن بابه ويسير بهم الى صراطه حتى يستقيم به امر من كان مغلوباً على رشده ومن علامته قصر الامل وطول البكاء والرهبة هي انصباب الى وجهة الهرب بل هي الهرب رهب وهرب مثل جبذ وجذب فصاحبها يهرب ابداً لتوقع العقوبة ومن علاماتها حركة القلب الى الانقباض من داخل وهربه وانزعاجه عن انبساطه حتى انه يكاد ان يبلغ الرهابة في الباطن مع ظهور الكمد والكآبة على الظاهر للخبر و

وعلم ومن العلم الشامل غير ... فيما لو من النهي مثل غير ... نفعوا ونصبا ... ولقيتم كهذ منه ولعيد ... ويعرف نا فيما الله الذي ... واذا اتصل بحق ... ويعرف له ... واذا الطلب ... وناقص مثل ... ولحظ ويعود وقل ... وتنسوا مثل ... وقد ... وكذا القضية عن ... لعقود ونفي للكلام وهكذا خفض ونصب فيما ذوى ... غير ... وهي معها وجمعه الا ... كل

فصل في موضوع ادوات الاستفهام

هل سؤال عن الوجود كقوله تعالى هل من خالق غير الله وقولك هل زيد قائم ...

ما سؤال عن الماهية كقوله تعالى وما تلك بيمينك يا موسى

لم سؤال عن العلة كقوله تعالى لم تقولون ما لا تفعلون ... ائنكم لتكفرون بالذي خلقكم ...

كم سؤال عن العدد كقوله تعالى سل بني اسرائيل كم آتيناهم من آية بينة وقولك كم درهماً ...

كيف سؤال عن الحال كقوله تعالى كيف تكفرون بالله ... افلا ينظرون الى الابل كيف خلقت وكقول ...

اي سؤال عن ... **متى** سؤال عن الزمان كقوله تعالى متى هذا الوعد ... **اين** سؤال عن المكان ... **انى** ...

باب الخاء

النبأ النبأ الخبر الذى له شان عظيم ومنه اشتقاق النبوة لان النبى مخبر عن الله تعالى ويدل عليه قوله تعالى نتلوا عليك من نبأ موسى وفرعون وقوله هل اتاك نبؤ الخصم وقوله تعالى عم يتساءلون عن النبأ العظيم فوصفه بالعظم وصف كاشف عن حقيقته وقال الراغب النبأ خبر ذو فائدة عظيمة يحصل به علم وغلبة ظن ولا يقال للخبر نبأ حتى يتضمن هذه الاشياء وحق الخبر الذى يقال فيه نبأ ان يتعرى عن الكذب كالمتواتر وخبر الله وخبر النبى صلى الله عليه وآله **الخلود والدوام** قيل الفرق بينهما ان الخلود يقتضى طول المكث من قولك خلد فلان فى الحبس ولا يقتضى ذلك الدوام فيه ولذلك وصف سبحانه بالدوام دون الخلود الا ان خلود الكفار فى النار المراد به التابيد بلا خلاف بين الامة **الخيبة واليأس** الخيبة للخائب المنقطع عما امل ولا تكون الخيبة الا بعد الامل لانها امتناع نيل ما امل واليأس قد يكون قبل الامل **الخطاء والذنب** الفرق بينهما ان الذنب يطلق على ما يقصد بالذات وكذا السيئة والخطيئة تغلب على ما يقصد بالعرض لانها من الخطاء كمن رمى صيدا فاصاب انسانا او شرب مسكرا فجنى جناية فى سكره وقيل الخطيئة الصغيرة والسيئة الكبيرة لان الخطاء بالصغيرة انسب والسوء بالكبيرة انسب وقيل الخطيئة ما كان بين الانسان وبين الله تعالى والسيئة ما كان بينه وبين العباد **الخضوع والخشوع** قال الفيروزابادى الخشوع الخضوع او قريب منه او هو فى البدن والخشوع فى الصوت والبصر وقال صاحب المحكم خشع يخشع خشوعا وتخشع رمى ببصره نحو الارض وخفض صوته وقيل الخشوع قريب من الخضوع الا ان الخضوع فى البدن والخشوع فى الصوت والبصر لقوله تعالى خاشعة ابصارهم وقوله وخشعت الاصوات للرحمن انتهى قلت ويناسب التفسير الاول عبارة الدعاء فى طلب التوبة من الصحيفة الشريفة فمثل بين يديك متضرعا وغمض بصره الى الارض متخشعا وقال البيضاوى الخضوع الاخبات والخضوع اللين والانقياد ولذلك يقال الخشوع بالجوارح والخضوع بالقلب **الخيانة والسرقة** قال ابن قتيبة لا يكاد الناس يفرقون بين الخائن والسارق والخائن الذى اؤتمن فاخذ قال النمر بن تولب وان بنى ربيعة بن وهب كراعى البيت يحفظه فخانا والسارق من سرق سرا باى وجه كان يقال كل خائن سارق وليس كل سارق خائنا والغاصب الذى جاهر ولم يستتر والقطع فى السرقة دون الخيانة والغصب انتهى **الخلف والكذب** قال فى ادب الكاتب الكذب فيما مضى وهو ان تقول فعلت كذا ولم تفعله والخلف فيما يستقبل وهو ان تقول سافعل كذا ولم تفعله انتهى ويرشد اليه قوله تعالى والله يشهد ان المنافقين لكاذبون اى فيما اخبروا به انهم فيما مضى وقوله تعالى ولن يخلف الله وعده رسله اى فيما وعدهم بالنصر واهلاك اعدائهم فى المستقبل **الخوف والفزع** قيل الفزع انقباض ونفار يعرض للانسان من الشىء المخيف وهو من جنس الجزع وقيل هو الخوف الشديد ومنه قوله تعالى لا يحزنهم الفزع الاكبر قيل هو الخوف من دخول النار وعذابها وقيل هو النفخ الاخيرة لقوله تعالى ...

باب الدال

ونفخ في الصور ففزع من في السموات ومن في الارض وقيل هو الانصراف الى النار وقيل هو حين تطبق النار على اهلها وعلى كل من القابرين فلا خوف اشد منه ولا اعظم اعاذنا الله منه **الكسوف والخسوف** الغالب نسبة الكسوف الى الشمس والخسوف الى القمر وعليه قول جرير والشمس كاسفة ليست بطالعة تبكي عليك نجوم الليل والقمرا وقد يطلق الكسوف عليهما معا وكذا الخسوف **باب الدال الدين والملة** الدين هو الطريقة المخصوصة الثابتة من النبي ص يسمى من حيث الانقياد له دينا ومن حيث يملي ويبين للناس ملة ومن حيث يردها الواردون المتعطشون الى زلال نيل الكمال شرعا وشريعة والدين يضاف الى الله و الى النبي والى احاد الائمة والملة الى النبي والى الائمة كذا حققه التفتازاني وقال الراغب الملة هي الدين غير ان الملة لا تستعمل الا في جملة الشرايع دون احادها ولا تضاف الا الى النبي الذي تسند اليه نحو اتبعوا ملة ابرهيم حنيفا ولا تكاد توجد مضافة الى الله ولا الى احاد امة النبي فلا يقال ملة الله ولا ملتي ولا ملة زيد كما يقال دين الله وديني ودين زيد انتهى اقول يرده قول سيد الساجدين ع في دعاء مكارم الاخلاق واجعلني على ملتك اموت واحيى وقوله ع في دعاء وداع شهر رمضان اللهم انا نتوب اليك في يوم فطرنا الذي جعلته للمؤمنين عيدا وسرورا ولاهل ملتك مجمعا ومحتشدا حيث اضاف الملة الى الله سبحانه فاذا وقع ذلك في كلام المعصوم وهو منبع البلاغة والبراعة فتحقيق التفتازاني لا حقيقة له وكلام الراغب لا يعبأ به **الدهر والزمان** هما في اللغة مترادفان وقيل الدهر طائفة من الزمان غير محدودة والزمان مرور الليالي والايام وقال الازهري الدهر عند العرب يطلق على الزمان وعلى الفصل من فصول السنة وعلى اقل من ذلك و يقع على مدة الدنيا كلها قال وسمعت غير واحد من العرب يقول اقمنا على ماء كذا دهرا وهذا المرعى يكفينا دهرا انتهى ولا يخفى ان اطلاق الدهر على الزمن القليل من باب المجاز والاتساع وقالت الحكماء الدهر هو الان الدائم الذي هو امتداد الحضرة الالهية وهو باطن الزمان وبه يتحد الازل والابد والزمان مقدار حركة الفلك الاطلس وعند المتكلمين الزمان عبارة عن متجدد معلوم يقدر به متجدد اخر موهوم كما يقال اتيك عند طلوع الشمس فان طلوع الشمس معلوم ومجيئه موهوم فاذا قرن ذلك الموهوم بذلك المعلوم زال الابهام وقال ابن السيد الدهر مدة الاشياء الساكنة والزمان مدة المتحركة ويقال الزمان مدة الاشياء المحسوسة والدهر مدة الاشياء المعقولة **الدعاء والنداء** الاول قد يكون بعلامة من غير صوت ولا كلام ولكن باشارة تنبئ عن معنى يقال ولا يكون النداء الا برفع الصوت وامتداده قاله الطبرسي ره ولذا يسند الى الله تعالى بخلاف الدعاء وقال تع والله يدعوا الى دار السلام والله يدعوا الى الجنة والمغفرة **الدين والقرض** في القاموس الدين ماله اجل وما لا اجل له فقرض انتهى وقيل الدين كل معاوضة يكون احد العوضين

فصل الشهور ان تسعة ...

فصل في تفسير بعض الامثال المتعلقة بباب الدال

قال في مجمع الامثال ذنب تدمر من امثال العرب ...

فيها موجلا واما القرض فهو اعطاء شئ ليستعيد عوضه وقتا آخر من غير تعيين الوقت ويدل عليه قوله تعالى اذا تداينتم بدين الى اجل مسمى حيث اعتبر الاجل فى مفهوم الدين ولم يعتبر ذلك فى القرض كما فى قوله تعالى من ذا الذى يقرض الله قرضا حسنا هذا وقد يراد من الدين ما ثبت فى الذمة من مال الاخر سواء كان موجلا ام لم يكن

باب الذال الذليل والذلول قيل يقال لكل مطيع من الناس ذليل ومن غير الناس ذلول قال الله تعالى لا ذلول تثير الارض اى غير مذللة للحرث او لا تمتنع على طالب وقال بعض المفسرين الذل بالكسر ضد الصعوبة وبضمها ضد العز يقال ذلول من الذل من قوم اذلة وذليل من الذل من قوم اذلاء والاول من اللين والانقياد والثانى من الهوان والاستخفاف

باب الراء الرسول والنبى قيل لا فرق بينهما وقيل الرسول اخص من النبى لان كل رسول نبى من غير عكس وقيل الرسول الذى معه كتاب من الانبياء والنبى الذى ينبئ عن الله وان لم يكن معه كتاب قاله جماعة من المفسرين واورد عليه ان لوطا واسمعيل وايوب وهرون كانوا مرسلين كما ورد فى التنزيل ولم يكونوا اصحاب كتب مستقلة وقيل الرسول من بعثه الله بشريعة جديدة يدعو الناس اليها والنبى من بعثه لتقرير شريعة سابقة كانبياء بنى اسرائيل الذين كانوا بين موسى وعيسى عليهما السلام ويدل عليه انه سئل عن الانبياء فقال الف واربعة وعشرون الفا فقيل فكم الرسول منهم فقال ثلثمائة وثلثة عشر وقيل الرسول من ياتيه الملك بالوحى عيانا ومشافهة والنبى يقال لمن يوحى اليه فى المنام وهذا القول روى عن ابى جعفر وابى عبد الله ع قالا ان الرسول الذى يظهر له الملك فيكلمه والنبى هو الذى يرى فى منامه وربما اجتمعت النبوة والرسالة لواحد وعن زراره قال سئلت ابا عبد الله عن قول الله وكان رسولا نبيا ما الرسول وما النبى قال النبى الذى يرى فى منامه ويسمع الصوت ولا يعاين الملك والرسول الذى يسمع ويرى فى المنام ويعاين الملك

الرأفة والرحمة قيل الرأفة اشد الرحمة وقيل الرحمة اكثر من الرافة والرافة اقوى منها فى الكيفية لانها عبارة عن ايصال النعم صافية عن الالم والرحمة ايصال النعم مطلقا وقد يكون مع الكراهة والالم للمصلحة كقطع العضو المجذوم واطلاق الرافة عليه ثم كاطلاق الرحمة

الرضا والمحبة قيل هما متقاربان وانما يظهر الفرق بضديهما فالمحبة ضدها البغض والرضا ضده السخط قيل وهو يرجع الى الارادة فاذا قيل رضى عنه فكانه اراد تعظيمه وثوابه واذا قيل رضى عمله فكانه اراد ذلك والسخط ارادة الانتقام

الرؤية والنظر قيل الفرق بينهما ان الرؤية هى ادراك المرئى والنظر الاقبال بالبصر نحو المرئى ولذلك قد ينظر ولا يراه ولذلك يجوز ان يقال الله تعالى انه رآء ولا يقال انه ناظر فانه قد ورد فى اسمائه سبحانه يا ناظر رواه الشيخ الكفعمى فى المصباح

الرد والدفع هما بمعنى فى اللغة وفرق بعضهم بينهما بان الدفع قد يكون الى جهة القدام والخلف والرد لا يكون الا الى جهة الخلف ويدل عليه قوله تعالى وانهم

باب الرّاء

اتيهم عذاب غير مردود فانه لا معقب لحكمه **الرفعة والعلو** هما بمعنى فى اللغة وهو الفوقية وقد يخصص العلو فى حقه سبحانه بعلوه على الخلق بالقدرة عليهم والرفعة بارتفاعه عن الاشياء والاتصاف بصفتهم او بالعكس وقال الطبرسى فى الفرق بينهما ان العلى قد يكون بمعنى الاقتدار وبمعنى العلو فى المكان والرفيع من رفع المكان لا غير ولذلك لا يوصف الله سبحانه بانه رفيع واما رفيع الدرجات فانه وصف للدرجات بالرفعة انتهى وهو عجيب فان الرفيع من جملة اسماء الله سبحانه ذكره الصدوق فى التوحيد وغيره فى غيره فتعين وصفه سبحانه بالرفيع ممنوع **الريب والشك** الشك هو تردد الذهن بين امرين على حد سواء واما الريب فهو شك مع تهمة ويدل عليه قوله تعـ ذلك الكتاب لا ريب فيه فان المشركين مع شكهم فى القرآن كانوا يتهمون النبى صلى الله عليه وآله بانه هو الذى افتراه واعانه عليه قوم آخرون ويقرب منه المرية وهو بمعناه واما قوله تعـ وان كنتم فى شك من دينى فيمكن ان يكون الخطاب مع اهل الكتاب او غيرهم ممن كان يعرف النبى بالصدق والامانة ولا ينسبه الى الكذب والخيانة **الرحمن والرحيم** هما مشتقان من الرحمة وهى لغة رقة القلب وعطفه والمراد هنا التفضل والاحسان فان اسمائه تعـ تؤخذ باعتبار الغايات دون المبادى قيل الرحمن ابلغ من الرحيم لكثرة حروفه مختص بالله تعـ لا بطريق العلمية لجريانه وصفا والملازمة على غيره تعـ كفر ومبالغته اما بالكمية لكثرة افراد الرحمة وافراد المرحوم او بالكيفية لتخصيصه بجلائل النعم واصولها او المستمرة وتقديمه على الرحيم فى البسملة لاختصاصه به تعـ وروى عن ابى عبد الله عـ انه قال الرحمن اسم خاص صفة عام والرحيم بالعكس وذلك ان لفظ الرحمن لا يطلق على غيره تعـ كما سبق واما صفة عموم فلان رحمته فى الدنيا شاملة للمؤمن والكافر واما الرحيم فيطلق على غيره تعـ واما صفة خصوصه فلان رحمته فى الآخرة لا تشمل الا المؤمن فان قلت قد ورد فى بعض الادعية يا رحمن الدنيا ورحيم الآخرة وفى بعضها يا رحمن الدنيا والآخرة ورحيم الدنيا وورد فى الصحيفة الشريفة يا رحمن الدنيا والآخرة ورحيمهما قلت قد اجيب عنه بان اختلاف العبارات باختلاف الاعتبارات فعند اعتبار ان الرحمن ابلغ من الرحيم لدلالة زيادة المبانى على زيادة المعانى واعتبار الاغلبية فيه باعتبار الكمية نظرا الى كثرة افراد المرحومين عبر برحمن الدنيا ورحيم الآخرة لشمول رحمته فى الدنيا للمؤمن والكافر واختصاص رحمة الآخرة بالمؤمن وعند اعتبار الاغلبية باعتبار الكيفية وهى جلالة الرحمة ودقتها بالنسبة الى مجموع كل من الرحمتين عبر برحمن الدنيا والآخرة ورحيم الدنيا لجلالة رحمة الآخرة باسرها بخلاف رحمة الدنيا وباعتبار نسبة بعض افراد كل من رحمة الدنيا والآخرة ورحيمهما لان بعضا من كل منهما اجل من البعض وبعضا من كل منهما ادق **الرضا والرضوان** هما بمعنى فى اللغة وقيل الرضوان الكثير من الرضا ولذلك خص فى التنزيل بما كان من الله من حيث رضاه قال تعـ ورضوان من الله اكبر

باب السين

باب الزاء

الرجوع والعود الرجوع نقل الشيء ثانياً ومصيره الى حال كان عليها والعود يستعمل في هذا المعنى على الحقيقة ويستعمل في الابتداء مجازاً قال الزجاج يقال قد عاد على من فلان مكروه وان لم يكن قد سبقه مكروه قبل ذلك وتأويله انه لحقني منه مكروه انتهى قلت ومنه قوله تعالى قال الذين استكبروا من قومه لنخرجنك يا شعيب والذين آمنوا معك من قريتنا او لتعودن في ملتنا والمعنى او لتدخلن في ديننا فانه تعالى لم يكن على دينهم قط وقال الشاعر تلك المكارم لا قعبان من لبن شيبا بماء فعادا بعد ابوالا اي صارا ابوالا **باب الزاء الزكوة والصدقة** الفرق بينهما ان الزكوة لا يكون الا فرضاً والصدقة قد يكون فرضاً ونفلاً وقوله تعالى ان تبدوا الصدقات فنعما هي يحتملهما **الزنا ووطي الحرام** الزنا هو وطي المرء في الفرج من غير عقد شرعي ولا شبهة عقد مع العلم بذلك او غلبة الظن وليس كل وطي حرام زنا لان الوطي في الحيض والنفاس حرام وليس زنا **الزرع والشجر والنبات** الزرع ما ينبت على غير ساق والشجر ما له ساق واغصان يبقى صيفاً وشتاء والنبات يعم الجميع لانه ما ينبت من الارض اي يخرج منها **الزكام والنزلة** قد فرق بينهما بان السيلان المنحدر من الراس ان نزل من المنخرين سمي زكاماً وان انصب الى الصدر والرية سمي نزلة **باب السين السهو والغفلة** قيل السهو عدم التفطن للشيء مع بقاء صورته او معناه في الخيال او الذكر بسبب اشتغال النفس والتفاتها الى بعض مهماتها والغفلة عدم حضور الشيء في البال بالفعل فهي اعم من السهو ولما كان ذلك من لواحق القوى الانسانية كان مسلوباً عن الملكة **السميع والسامع** قيل السميع من كان على صفة يجب لاجلها ان يدرك المسموع اذا وجدت فهي ترجع الى كونه حياً لا آفة به والسامع المدرك ويوصف القديم سبحانه في الازل بانه سميع وانما يوصف بانه سامع اذا وجدت المسموعات **السن والضرس** يظهر من كلام اللغويين انهما مترادفان ويظهر من اطلاقات الاخبار وغيرها اختصاص السن بالمقاديم الحداد والضرس بالمآخير العراض ففي كتاب العلل والخصال عن الصادق ع في احتجاجه على الطبيب الهندي قال وجعل السن حاداً لان به يقع العض وجعل الضرس عريضاً لان به يقع الطحن والمضغ وكان الناب طويلاً ليشد الاضراس والاسنان كالاسطوانة في البناء **السرعة والعجلة** العجلة التقدم بالشيء قبل وقته وهو مذموم والسرعة تقديم الشيء في اقرب اوقاته وهو محمود ويشهد للاول قوله تعالى ولا تعجل بالقرآن من قبل ان يقضى اليك وحيه وقوله اتى امر الله فلا تستعجلوه وللثاني قوله تعالى وسارعوا الى مغفرة من ربكم **السبيل والطريق** قد يفرق بينهما بان السبيل اغلب وقوعاً في الخير ولا يكاد اسم الطريق يراد به الخير الا مقروناً بوصف او اضافة تخلصه لذلك كقوله تعالى يهدي الى الحق والى صراط مستقيم **السلامة والصحة** قيل الصحة البرء من المرض والبراءة من كل عيب والسلامة الخلوص من الآفات **السحر والكهانة** قال المحقق كمال الدين ميثم البحراني ره في شرح الحديث المروي عن مولانا امير المؤمنين عليه السلام

المنجم كالكاهن والكاهن كالساحر والساحر كالكافر والكافر فى النار اعلم ان الكاهن يتميز عن المنجم بكون ما يخبر به من الامور الكائنة انما هو عن قوة نفسانية له وظاهر ان ذلك ادعى الى فساد اذهان الخلق واغوائهم الى زيادة اعتقادهم فيه على المنجم واما الساحر فيتميز عن الكاهن بان له قوة على التاثير فى امر خارج عن بدنه اثارا خارجة عن الشريعة موذية للخلق كالتفريق بين الزوجين ونحوه وتلك زيادة شر اخر على الكاهن ادعى الى فساد اذهان الناس وزيادة اعتقادهم فيه وانفعالهم عنه خوفا ورغبة واما الكافر فيتميز عن الساحر بالبعد الاكبر من الله تعالى وعن دينه وان شاركه فى اصل الانحراف عن سبيل الله وحب الضلال والفساد فى الارض مشتركا بين الاربعة الا انه مقول عليهم بالاشد والاضعف فالكاهن اقوى فى ذلك من المنجم والساحر اقوى من الكاهن والكافر اقوى من الساحر ولذلك التفاوت جعل عليه السلام الكاهن اصلا فى التشبيه للمنجم لزيادة فساده عليه ثم الحقه به وجعل الساحر اصلا للكاهن والكافر اصلا للساحر لان التشبيه يستدعى كون المشبه به اقوى فى الاصل الذى فيه التشبيه واحق به وقد لاح من ذلك ان وجه التشبيه فى الكل ما يشتركون فيه من العدول والانحراف عن طريق الله بالتنجيم والكهانة والسحر وما يلزم من ذلك من صد كثير من الخلق عن سبيل الله وان اختلف جهات هذا العدول بالشدة والضعف كما بيناه انتهى وهو تحقيق انيق وبه يظهر الفرق بين هؤلاء الاربعة المتناسبة المنجم والكاهن والساحر والكافر **السخرية واللعب** قيل الفرق بينهما ان فى السخرية خديعة واستنقاصا لمن يسخر به ولا يكون الا بذى حياة وقد يكون اللعب بجماد ولذلك اسند سبحانه السخرية الى الكفار بالنسبة الى الانبياء ع كقوله تعالى وكلما مر عليه ملأ من قومه سخروا منه **السخرية والهزء** قد يفرق بينهما بان فى السخرية معنى طلب الذلة كما مر لان التسخير فى الاصل التذليل واما الهزء فيقتضى طلب صغر القدر بما يظهر فى القول **السبب والعلة** قال الطبرسى الفرق بينهما فى عرف المتكلمين ان السبب ما يوجب ذاتا والعلة ما توجب صفة **السنة والعام** قال ابن الجواليقى ولا يفرق عوام الناس بين العام والسنة فيجعلونهما بمعنى ويقولون لمن سافر فى وقت من السنة اى وقت كان الى مثله عام وهو غلط والصواب ما اخبرت به عن احمد بن يحيى انه قال السنة من اول يوم عددته الى مثله والعام لا يكون الا شتاء وصيفا وفى التهذيب ايضا العام حول يأتى على شتوة وصيفة وعلى هذا فالعام اخص من السنة وليس كل سنة عاما فاذا عددت من يوم الى مثله فهو سنة وقد يكون فيه نصف الصيف ونصف الشتاء والعام لا يكون الا صيفا وشتاء متواليين ثم اقول وتظهر فائدة ذلك فى الايمان والنذر فاذا نذر ان يصوم عاما لا يدخل بعضه فى بعض انما هو الشتاء والصيف بخلاف ما لو نذر سنة **السكينة والوقار** المشهور فى الفرق بينهما ان السكينة هيئة بدنية تنشأ من اطمينان الاعضاء والوقار هيئة نفسانية تنشأ

باب الشين

من ثبات القلب ذكر ذلك صاحب التنقيح ونقله صاحب مجمع البحرين عن بعض المحققين ولا يخفى انه لو عكس الفرق لكان اصوب واحق بان تكون السكينة هيئة نفسانية والوقار هيئة بدنية اما الاول فلقوله تعالى هو الذى انزل السكينة فى قلوب المؤمنين حيث جعل القلوب ظرفا للسكينة وهو ما فعل بهم من اللطف الذى يحصل لهم عنده من البصيرة بالحق ما تسكن اليه نفوسهم ويثبتوا فى القتال واما الثانى فلقوله تعالى مخاطبا لازواج النبى صلى الله عليه وآله وقرن فى بيوتكن على انه امر من الوقار فان سكونهن فى البيوت وعدم خروجهن وتبرجهن هيئة بدنية تنشأ من اطمينان الاعضاء وثباتها **السماء والفلك** قال ابن قتيبة السماء كلما علاك فاظلك ومنه قيل لسقف البيت سماء قال عز وجل وانزلنا من السماء ماء مباركا يريد السحاب والفلك مدار النجوم الذى يضمها قال عز وجل وكل فى فلك يسبحون سماه تعالى فلكا لاستدارته ومنه قيل فلكة المغزل وللفلك قطبان قطب فى الشمال وقطب فى الجنوب مقابلان انتهى **السر والكتمان** قيل المكتوم يختص بالمعانى كالاسرار والاخبار لان الكتمان لا يستعمل الا فيها والمستور يختص بالجثث والاعيان لان الاصل فى الستر تغطية الشئ بغطاء ثم استعمل فى غيرها تجوزا قلت ويؤيده عبارة الدعاء الصحيفة الشريفة ولا ابرز مكتومى ولا تكشف مستورى والعطف ظاهر فى المغايرة فهو من باب عطف الشئ على مغايره او من عطف العام على الخاص **السؤال والطلب** قد فرق بينهما بان السؤال يكون بالقول او الفعل والسؤال يستدعى جوابا اما باللسان او باليد والطلب قد يفتقر الى جواب وقد لا يفتقر فكل سؤال طلب وليس كل طلب سؤالا **باب الشين الشك والظن والوهم** الشك خلاف اليقين واصله اضطراب النفس ثم استعمل فى التردد بين الشيئين سواء استوى طرفاه او ترجح احدهما على الآخر قال تعالى وان كنت فى شك مما انزلنا اليك اى غير مستيقن وقال الاصوليون هو تردد الذهن بين امرين على حد سواء قالوا التردد بين الطرفين ان كان على السواء فهو الشك والا فالراجح ظن والمرجوح وهم **الشاهد والشهيد** قيل الشاهد بمعنى الحدوث والشهيد بمعنى الثبوت فانه اذا تحمل الشهادة فهو شاهد باعتبار حدوث تحمله فاذا ثبت تحمله لها زمانا واكثر فهو شهيد ثم يطلق الشاهد عليه مجازا كما فى قوله تعالى واستشهدوا شهيدين من رجالكم فان الطلب انما يكون قبل حصول المطلوب **الشكل والشبه** قال الراغب الشكل فى الهيئة والصورة والقدر والمساحة والشبه فى الكيفية والمساوى فى الكمية فقط والمثل عام فى ذلك كله قوله تعالى وآخر من شكله ازواج اى مثل له فى الهيئة وتعاطى الفعل انتهى ملخصا **الشرعة والمنهاج** النهج والمنهاج الطريق الواضح ثم استعير للطريق فى الدين كما استعيرت الشريعة لها والشرعة بمعنى المنهاج كذا ذكر بعضهم وروى عن ابن عباس ان الشرعة ما ورد به القرآن والمنهاج ما وردت به السنة

باب الصاد

ويؤيده قوله تعالى لكل منكم جعلنا شرعة ومنهاجا اذ العطف ظاهر في المغايرة ايثارا للتأسيس على التأكيد **الشرق والشجى** قيل الفرق بينهما ان الشرق يكون بالريق والماء ونحوهما من كل مايع قال الشاعر لو بغير الماء حلقي شرق كنت كالغصان بالماء اعتصاري والشجى يكون بالعظم واللقمة ونحوهما من كل مطعم والغصص يعمهما **الشعور والعلم** قال الطبرسي الشعور هو ابتداء العلم بالشيء من جهة المشاعر وهي الحواس ولذلك لا يوصف تعالى بانه شاعر ولا بانه يشعر وانما يوصف بانه عالم او يعلم وقيل ان الشعور هو ادراك ما دق للطف الحس ماخوذ من الشعر لدقته ومنه الشاعر لانه يفطن من اقامة الوزن وحسنه لما لا يفطن غيره **الشهوة والهوى** الفرق بينهما ان الهوى يختص بالآراء والاعتقادات والشهوة تختص بنيل المستلذات ويدل على الاول قوله تعالى ولا تتبع الهوى فيضلك اي لا تتبع ما يميل اليه طبعك ويقتضيه رايك من غير ان يستند الى دليل شرعي ويدل على الثاني قوله تعالى زين للناس حب الشهوات من النساء والبنين الآية حيث بين مراتب المشتهيات بعد ما فصل اصول المستلذات عقيب ذلك وعدها **الشاكر والشكور** الشاكر من وقع منه الشكر والشكور المتوفر على اداء الشكر بقلبه ولسانه وجوارحه اكثر اوقاته ومع ذلك لا يوفي حقه لان توفيقه للشكر نعمة تستدعي شكرا آخر لا الى نهاية واليه يشير قوله تعالى وقليل من عبادي الشكور **باب الصاد** **الصنع والفعل والعمل** قال الراغب الفرق بينها ان الفعل لفظ عام يقال لما كان باجادة وبدونها ولما كان من الانسان والحيوان والجماد واما العمل فانه لا يقال الا لما كان من الحيوان دون ما كان من الجماد ولما كان بقصد وعلم دون ما لم يكن عن قصد وعلم قال بعض الادباء العمل مقلوب عن العلم فان العلم فعل القلب والعمل فعل الجارحة وهو يبرز عن فعل القلب الذي هو العلم وينقلب عنه واما الصنع فانه يكون من الانسان دون ساير الحيوانات ولا يقال الا لما كان باجادة ولهذا يقال للحاذق المجيد والحاذقة المجيدة صنع كبطل وصناع كسلام والصنع يكون بلا تفكر لشرف فاعله والفعل قد يكون بلا فكر لنقص فاعله والعمل لا يكون الا بفكر لتوسط فاعله فالصنع اخص المعاني الثلثة والفعل اعمها والعمل اوسطها فكل صنع عمل وليس كل عمل صنعا وكل عمل فعل وليس كل فعل عملا وفارسية هذه الالفاظ تنبئ عن الفرق بينها فانه يقال للفعل كار وللعمل كردار وللصنع كنش **الصنم والوثن** قيل الصنم ما كان مصورا من صفر او ذهب او غيره ومثل ذلك والوثن ما كان غير مصور ولم اقف في ذلك على دليل **الصدق والوفاء** قيل هما اعم واخص فكل وفاء صدق وليس كل صدق وفاء فان الوفاء قد يكون بالفعل دون القول ولا يكون الصدق الا في القول لانه نوع من انواع الخبر والخبر قول **الصدقة والعطية** قيل الصدقة ما يرجى بها الثواب بخلاف العطية قال

باب الضاد

النيشابوري منع العلماء ان يقال الله متصدق او اللهم تصدق علينا بل يجب ان يقال اللهم اعطنا او تفضل علي وارحمني لان الصدقة لا يرجى بها الثواب عند الله وهو مستحيل في حقه جل شانه انتهى قلت و يرده ما ورد عن زين العابدين ع من دعاء الصحيفة الكاملة وتصدق علينا بعافيتك فاذا ورد ذلك في كلام المعصوم فلا عبرة بكلام غيره فح يكون المراد بالتصدق مطلق العطاء **الصالح و المصلح** قال الطبرسي ره الصالح على الصلاح الذي يقوم به من امر من الامور بقيل ولهذا يوصف سبحانه بانه مصلح ولا يوصف بانه صالح **الصيام والصوم** قد يفرق بينهما بان الصيام هو الكف عن المفطرات مع النية ويرشد اليه قوله تع كتب عليكم الصيام كما كتب على الذين من قبلكم والصوم هو الكف عن المفطرات والكلام كما كان في الشرايع السابقة والبه يشير قوله تع حكاية عن مريم ع فاما ترين من البشر احدا فقولي اني نذرت للرحمن صوما فلن اكلم اليوم انسيا حيث رتب عدم التكلم على نذر الصوم **الصفح والعفو** هما بمعنى في اللغة وقال الراغب الصفح ترك التثريب وهو ابلغ من العفو وقد يعفو الانسان ولا يصفح و قال البيضاوي العفو ترك عقوبة المذنب والصفح ترك لومه قلت ويدل عليه قوله تع فاعفوا واصفحوا رتبا في الامر بمكارم الاخلاق من الحسن الى الاحسن ومن الفضل الى الافضل باب **الضاد الضياء والنور** هما مترادفان لغة وقد يفرق بينهما بان الضوء ما كان من ذات الشيء المضيء والنور ما كان مستفادا من غيره وعليه جرى قوله تع هو الذي جعل الشمس ضياء والقمر نورا وقال الراغب النور الضوء المنتشر الذي يعين على الابصار وهو ضربان دنيوي واخروي فالدنيوي ضربان معقول بعين البصيرة وهو ما انتشر من الانوار الالهية كنور العقل ونور القرآن ومنه قد جاءكم من الله نور ومحسوس بعين البصر وهو ما انتشر من الاجسام النيرة كالقمرين والنجوم النيرات ومنه هو الذي جعل الشمس ضياء والقمر نورا ومن النور الاخروي قوله تع يسعى نورهم بين ايديهم **الضعف والوهن** قد فرق بينهما بان الوهن انكسار الجسد بالخوف ونحوه والضعف نقصان القوة قلت ويؤيده قوله تع في وصف المؤمنين المجاهدين وكاين من نبي قاتل معه ربيون كثير فما وهنوا لما اصابهم في سبيل الله وما ضعفوا اشارة الى نفي الحالتين عنهم في الجهاد **الضلال والغواية** قال النيشابوري عند تفسير قوله تع ما ضل صاحبكم وما غوى الظاهر ان الضلال اعم وهو ان لا يجد السالك الى مقصده طريقا اصلا والغواية ان لا يكون الى المقصد طريق مستقيم فكانه سبحانه نفى الاعم اولا ثم نفى الاخص ليفيد انه على الجادة غير منحرف عنها اصلا **الضد والنقيض** قيل النقيضان ما كان التقابل بينهما تقابل النفي والاثبات او العدم والملكة ولذا لا يمكن اجتماعهما في مادة ولا ارتفاعهما كالحركة والسكون و اما المتضادان فيجوز ارتفاعهما ويمتنع اجتماعهما كالسواد والبياض و اما المتخالفان فيجوز اجتماعهما وارتفاعهما

كان السكوت جوابا
رب ملوم لا ذنب له
رب عتب انم من لبد
ركوب الخنافس ولا
المشي على الطنافس
سحاب الصيف عن قليل
تنقشع
في الخير كما لاخير في الشر
عادات السادات سادات
العادات اوصاف
الاشراف اشراف الاوصاف
لقد ذل من بالت عليه
الثعالب لكل صارم
نبوة ولكل جواد كبوة

باب الطاء والظاء والعين

جمعًا كالسواد والقيام فيصح هذا قائم اسود وقائم ليس باسود واسود ليس بقائم وليس بقائم ولا اسود
الضرر والضرار في الحديث لا ضرر ولا ضرار في الاسلام قال ابن الاثير في النهاية الضر ضد النفع فقوله
لا ضرر اي لا يضر الرجل اخاه فينقصه شيئا من حقه والضرار فعال من الضر اي لا يجازيه على اضراره بادخال
الضرر عليه والضرر فعل الواحد والضرار فعل الاثنين والضرر ابتداء الفعل والضرار الجزاء عليه وقيل الضرر
ما تضر به صاحبك وتنتفع انت به والضرار ان تضره من غير ان تنتفع وقيل هما بمعنى واحد وتكرارهما للتاكيد
باب الطاء الطاعة والتطوع قال العسكري الفرق بينهما ان الطاعة موافقة الارادة في الفرض
والنافلة والتطوع التبرع بالنافلة خاصة واصلهما من الطوع الذي هو الانقياد **باب الظاء الظل والفيء**
الظل الفيء الحاصل من الحاجز بينك وبين الشمس وقيل هو من الطلوع الى الزوال والفيء من الزوال الى الغروب
وقال المبرد الفيء ما نسخه الشمس لانه هو الراجع والظل ما كان قائما لم ينسخه ضوء الشمس قال الشاعر
فلا الظل من برد الضحى تستطيعه ولا الفيء من برد العشي تذوق فجعل الظل وقت الضحى لان الشمس لم تنسخه
ذلك الوقت فكل فيء ظل وليس كل ظل فيئا واهل الجنة في ظلال لا في فيء لان الجنة لا شمس فيها وفي التنزيل
وظل ممدود وجمع الفيء افياء وفيوء **باب العين العفو والعافية والمعافاة** قيل الاول هو التجاوز
عن الذنب ومحوها والثاني دفاع الله سبحانه الاسقام والبلايا عن العبد وهو اسم من عافاه الله واعفاه
وضع موضع المصدر والثالث ان يعافيك الله عن الناس ويعافيهم منك اي يغنيك عنهم ويغنيهم عنك ويصرف اذاهم عنك
واذاك عنهم **العقل والنفس والروح** قال بعض المحققين العقل جوهر مجرد عن المادة وهو الذي
يدرك المعاني الكلية والحقائق المعنوية مشتق من عقل البعير عقلا اذا شده سمي به لانه يمنع صاحبه عن
ارتكاب ما لا ينبغي مثل العقال وهذا الجوهر يسمى نفسا باعتبار تعلقه بالبدن وهي النفس الناطقة و
يسمى عقلا باعتبار نسبته الى عالم القدس لما فيه من معنى الاشتقاق قال بعض الافاضل العقل يطلق في
كلام العلماء على عشرة معان **احدها** الطبيعة التي خص بها الانسان يميز بها بين الخير والشر ويقابلها
الجنون وادنى مراتبه مناط التكليف وهو موجود في المؤمن والكافر **وثانيها** الطبيعة التي بها مناط
السعادة الاخروية وهي القوة الداعية الى الخيرات الصارفة عن اكتساب السيئات واليه اشار الصادق
بقوله من كان عاقلا كان له دين ومن كان له دين دخل الجنة وقوله عليه السلم العقل ما عبد به الرحمن واكتسب به
الجنان **وثالثها** ما كان بمعنى العلم اخذا من التعقل وهو المعنى المقابل للجهل كما في قول الرضا صديق
كل امرء عقله وعدوه جهله ومثله حديث العقل وجنوده والجهل وجنوده واما النفس فتطلق على النفس
الناطقة كما عرفت وهي المعبر عنها بقولك انا وهي التي عناها الله سبحانه بقوله النفس بالنفس وعلى العقل

باب العين

كما عرفت باعتبار تعلقه بالبدن وهي النفس الناطقة وعلى القوة الداعية الى الشرور والموقعة صاحبها
في المحذور وهي التي عناها الله سبحانه بقوله ان النفس لامارة بالسوء وعلى الروح ايض كما ورد في الاخبار وكما
ورد في حسنة ادريس القمي قال سمعت ابا عبد الله ع يقول ان الله عز وجل يامر ملك الموت برد نفس المؤمن
ليهون عليه ويخرجها من احسن وجهها فيحصل من ذلك ان للعقل ثلثة اطلاقات وللنفس اربعة وان كلا منهما
يطلق على الاخر في مادة وينفرد العقل في مادة وتنفرد النفس في ثلثة فيكون بينهما عموم وخصوص من
وجه واما الروح فهو ما به الحيوة وقد تطلق على النفس ايض قلت ويؤيد هذا الفرق ما رواه العياشي عن
الباقر عليه السلام في تفسير قوله تعالى الله يتوفى الانفس حين موتها والتي لم تمت في منامها قال ما من احد
ينام الا عرجت نفسه الى السماء وبقيت روحه في بدنه وصار بينهما سبب كشعاع الشمس فان اذن الله
في قبض الروح اجابت الروح النفس وان اذن الله في رد الروح اجابت النفس الروح الحديث والظاهر ان
المراد من رد الروح ابقائها في البدن وقال بعض المفسرين في تفسير الاية ان التوفي مستعمل في الاول حقيقة
وفي الثاني مجاز والتي تتوفى عند الموت هي نفس الحيوة التي اذا زالت زال معها النفس والتي تتوفى عند
النوم هي النفس التي بها العقل والتميز وهي التي تفارق النائم فلا تعقل والفرق بين قبض النوم وقبض الموت
يضاد الحيوة العلم والمعرفة قيل المعرفة ادراك البسائط والجزئيات والعلم ادراك المركبات والكليات
ومن ثم يقال عرفت الله ولا يقال علمته وقيل هي عبارة عن الادراك التصوري والعلم هو الادراك التصديقي
ومن ذهب الى هذا القول جعل العرفان اعظم رتبة من العلم قال لان استناد هذه المحسوسات الى موجود
واجب الوجود امر فوق الطاقة البشرية لان الشيء ما لم يعرف لم تطلب ماهيته فعلى هذا كل عارف عالم من
دون العكس ولذلك كان الرجل لا يسمى عارفا الا اذا توغل في بحار العلوم ومباديها وترقى من مباديها
الى غاياتها بحسب الطاقة البشرية وقيل هي ادراك الشيء ثانيا بعد توسط نسيانه فلذلك يسمى الحق تعالى بالعالم
دون العارف وهو اشهر الاقوال في تعريف المعرفة وقيل المعرفة قد تقال فيما تدرك آثاره وان لم يدرك
ذاته والعلم لا يكاد يقال الا فيما ادرك ذاته ولذا يقال فلان يعرف الله ولا يقال يعلم الله لما كانت
معرفته ليست الا بمعرفة آثاره دون معرفة ذاته والا فالمعرفة تقال فيما لم يعرف الا كونه موجودا
فقط والعلم اصله ان يقال فيما يعرف وجوده وجنسه وعلته وكيفيته ولهذا يقال الله عالم بكذا ولا يقال
عارف لما كان العرفان يستعمل في العلم القاصر وايض فالمعرفة تقال فيما يتوصل اليه بتفكر وتدبر والعلم
قد يقال في ذلك وفي غيره هذا وقد يستفاد من كلام الشيخ الرئيس في بعض مصنفاته انهما مترادفان واليه
ذهب جماعة من اهل اللغة وارباب الاصول ويشهد لذلك قول سيد الساجدين في الصحيفة الكاملة و

باب العين

وقد احصيتهم بمعرفتك واشرفت عليهم بقد رتك فانه اطلق المعرفة عليه سبحانه ويمكن ان يراد بهما العلم هنا
تجوزا **العفو والمغفرة** قد يفرق بينهما بان العفو ترك العقاب على الذنب والمغفرة تغطية الذنب
بايجاب المثوبة ولذلك كثرت المغفرة في صفات الله دون صفات العباد فلا يقال استغفر السلطان كما يقال
استغفر الله وقيل العفو اسقاط العذاب والمغفرة ان يستر عليه بعد ذلك جرمه صونا له عن عذاب
الخزي والفضيحة فان الخلاص من عذاب النار انما يطلب اذا حصل عقيبه الخلاص من عذاب الفضيحة فالعفو
اسقاط العذاب الجسماني والمغفرة اسقاط العذاب الروحاني والتجاوز يعمهما قال الغزالي في العفو مبالغة
ليست في الغفور فان الغفران ينبئ عن الستر والعفو ينبئ عن المحو وهو ابلغ من الستر لان ستر الشيء قد يحصل
مع بقاء اصله بخلاف المحو فانه ازالة جملة ورأسا **العقد والعهد** قيل الفرق بينهما ان العقد فيه
معنى الاستيثاق والشد ولا يكون الا بين متعاقدين والعهد قد ينفرد به الواحد فبينهما عموم وخصوص
العقاب والعذاب الفرق بينهما ان الاول يقتضي بظاهره الجزاء على فعله المعاقب لانه من التعقيب و
المعاقبة والعذاب ليس كذلك اذ يقال للظالم المبتدي بالظلم انه معذب وان قيل معاقب فهو على سبيل المجاز
لا الحقيقة فبينهما عموم وخصوص **العلم واليقين** قد سبق تعريف العلم واما اليقين فهو العلم
بالشيء استدلالا بعد ان كان صاحبه شاكا فيه قيل ولذلك لا يوصف الباري سبحانه بانه متيقن ولا يقال
تيقنت ان السماء فوقي فكل يقين علم وليس كل علم يقينا وقيل هو العلم بالحق مع العلم بانه لا يكون غيره
ولذلك قال المحقق الطوسي ره هو مركب من علمين **العزيز والكريم** قيل هما بمعنى وفرق بعضهم بينهما
فقال العزيز يأبى ان يقضى عليه والكريم يأبى ان يقضي له انتهى كلامه وهذا يرجع الى معنى العزيز في الاصل
فانه الغالب الذي لا يفوته شيء ولا يعجزه شيء **العدم والفقد** الفقد عدم الشيء بعد وجوده فهو اخص
من العدم لان العدم يقال فيه وفيما لا يوجد فعلى هذا لا يقال شريك الباري مفقود بل يقال معدوم **العلم
والفهم** قيل الفهم تصور المعنى من لفظ المخاطب وقيل ادراك خفي دقيق فهو اخص من العلم فان العلم
نفس الادراك سواء كان خفيا او جليا ولهذا قال سبحانه في قصة داود وسليمان ففهمناها سليمان و
كلا آتينا حكما وعلما خص الفهم بسليمان وعم العلم لداود وسليمان **عرفة وعرفات** قد تعرف يوم
عرفة وهو اليوم التاسع من ذي الحجة وعرفة قيل اسم لموقف الحاج ذلك اليوم وهو اثنا عشر ميلا من مكة و
تسمى عرفات ايضا وهو المذكور في التنزيل قال تعالى فاذا افضتم من عرفات وقال النيشابوري عرفات
جمع عرفة وكلاهما علم للموقف كان كل قطعة من تلك الارض عرفة فسمي مجموع تلك القطعة بعرفات وكذا
قال ابن الحاجب في شرح المفصل وقال الطبرسي ره عرفات اسم للبقعة المعروفة التي يجب الوقوف بها ويوم

فصل في

تمت الخاتمة بيمنه و حسن توفيقه فالحمد لله اولا وآخرا وظاهرا وباطنا

باب العين

عرفة يوم الوقوف بها ووافق على ذلك قول الفيروزابادي وهذا القول مبني على انكار كون عرفة اسما للموقف
وهو قول الفراء **العظيم والمتعظم** قيل العظيم الذي جاوز حدود العقول ان تقف على صفات كماله ونعوت
جلاله واصل العظم في الاجسام ثم استعمل في مدركات البصائر وهي متفاوتة في العظم تفاوت الاجسام فالذي
يتصور ان يحيط العقل اصلا بكنه حقيقته وصفته منها فهو العظيم المطلق وهو الله تعالى والمتعظم البليغ العظمة
او المستكف ان يكون له نظير في عظمته **العلي والمتعالي** العلي الذي رتبته اعلى المراتب العقلية وهي الرتبة
العلية فان ذاته المقدسة هي مبدأ كل موجود حسي وعقلي وعلته التامة المطلقة التي لا يتصور فيها النقصان
بوجه ما والمتعالي المستعلي على كل شيء بقدرته او المتنزه عن نعوت المخلوقات وعن كل ما لا يجوز عليه في
ذاته وصفاته وافعاله **العوج والعوج** بالكسر والفتح الاول في المعاني والثاني في الاعيان قال في الكشاف
عند تفسير قوله تعالى فيذرها قاعا صفصفا لا ترى فيها عوجا ولا امتا فان قلت الارض عين فكيف صح
فيها مكسور العين قلنا اختيار هذا اللفظ له موقع حسن بديع في وصف الارض بالاستواء ونفي الاعوجاج
وذلك انك لو عمدت الى قطعة ارض فبالغت في تسويتها على عيون البصراء واتفقوا على انه لم يكن فيها
اعوجاج ثم استطلعت راي المهندس فيها وامرته ان يعرض استواءها على المقاييس الهندسية لعثر فيها
على عوج لا يدرك بحاسة البصر فنفى الله ذلك العوج الذي لطف عن الادراك الا بالمقاييس الهندسية
وذلك الاعوجاج لما لم يدرك الا بالقياس دون الاحساس لحق بالمعاني فقيل فيه عوج بالكسر **العزم
والهم** قال الطبرسي رحمه الله العزم هو تصميم القلب على الشيء والعقد فيه بقصد ثابت والهم يأتي على وجوه
منها خطور الشيء في البال وان لم يقع العزم عليه كقوله تعالى اذ همت طائفتان منكم ان تفشلا ﷲ
الله ... كقوله تعالى اذ همت ... منكم ان تفشلا والله وليهما يعني ان الفشل خطر ببالهم و
لو كان الهم هنا عزما لما كان الله وليهما لان العزم على المعصية معصية ولا يجوز ان يكون الله ولي من
عزم على الفرار عن نصرة نبيه ويقوي ذلك قول كعب بن زهير وكم فيهم من فارس متوسع ومن فاعل للخير
ان هم او عزم ففرق بين الهم والعزم ومنها ان يكون بمعنى المقاربة قال ذو الرمة اقول لمسعود بجرعاء مالك
وقد هم دمعي ان يلج اوائله والدمع لا يجوز عليه العزم ومعناه كاد وقرب ومنها الشهوة وميل الطبع يقول
القائل فيما يشتهيه ويميل طبعه اليه هذا اهم الاشياء الي وفي ضده ليس هذا من همي **باب الغين الغيظ
والغضب** قد فرق بينهما بان الغضب ضد الرضا وهو ارادة العقاب المستحق بالمعاصي والغيظ هيجان
الطبع بكثرة ما يكون من المعاصي ولذلك يقال غضب الله على الكفار ولا يقال اغتاظ منهم وعرف الغزالي وغيره
الغضب بانه غليان دم القلب لطلب الانتقام وعلى هذا فالغيظ والغضب مترادفان ويكون اطلاق الغضب عليه تعالى

باعتبار

باب الغين

باعتبار الغاية كاكثر الصفات فانها باعتبار الغايات لا المبادى **الغدر والمكر** الفرق بينهما ان الغدر نقض العهد الذى يجب الوفاء به والمكر قد يكون ابتداء من غير عقد **الغيث والمطر** الغيث المطر الذى يغيث من الجدب وكان نافعا فى وقته والمطر قد يكون نافعا وقد يكون ضارا فى وقته وفى غير وقته قاله الطبرسى **الغم والهم** قيل الغم ما لا يقدر الانسان على ازالته كموت المحبوب والهم ما يقدر الانسان على ازالته كالافلاس مثلا قلت ويؤيده قوله تعالى فى وصف اهل النار كلما ارادوا ان يخرجوا منها من غم اعيدوا فيها فانهم لم يكونوا بقادرين على ازالة ما بهم من العذاب وقيل الهم قبل نزول الامر ويطرد النوم والغم بعد نزول الامر ويجلب النوم واما الحزن فهو الاسف على ما فات **الغفلة والنسيان** الغفلة عبارة عن عدم التفطن للشىء وعدم عقليته بالفعل سواء بقيت صورته او معناه فى الخيال او الذاكرة او انمحت عن احدهما وهى اعم من النسيان لانه عبارة عن الغفلة عن الشىء مع انمحاء صورته او معناه عن الخيال او الذكر بالكلية ولذا لم يحتج الناسى الى تجشم كسب جديد وكلفة فى تحصيله ثانيا كذا حققه بعض المتاخرين **الغنيمة والفىء** الغنيمة ما اخذ من اموال اهل الحرب من الكفار بقتال وهى للمسلمين هبة من الله عز وجل لهم والفىء ما اخذ بغير قتال وهو خاص للنبى ومن بعده للامام وهو المروى عن الائمة ع فلا عبرة بقول من قال هما واحد **الغرور والوهم** قيل الغرور ايهام حال السرور فيما الامر بخلافه فى المعلوم وليس كل وهم غرورا لانه قد يتوهمه محذورا فيحذر منه فلا يقال غره **باب الفاء الفساد والقبيح** الفرق بينهما ان الفساد تغيير عن المقدار الذى تدعو اليه الحكمة وليس كذلك القبيح لانه ليس فيه معنى المقدار وانما هو ما تزجر عنه الحكمة كما ان الحسن ما تدعو اليه الحكمة **الفرح والمرح** الفرق بينهما ان الفرح قد يكون بحق فيحمد عليه وقد يكون بالباطل فيذم عليه والمرح لا يكون الا باطلا ويؤيده قوله تعالى ذلكم بما كنتم تفرحون فى الارض بغير الحق وبما كنتم تمرحون حيث قيد الاول واطلق الثانى **الفرض والوجوب** قال الطبرسى ره الفرق بينهما ان الفرض يقتضى فارضا فرضه وليس كذلك الواجب لانه قد يجب الشىء فى نفسه من غير ايجاب موجب ولذلك صح وجوب الثواب والعوض عليه سبحانه ولم يجز ان يقال لذلك فرض ومفروض وقال بعضهم الفرق بين الفريضة والواجب هو ان الفريضة اخص من الواجب لانها الواجب الشرعى والواجب اذا كان مطلقا يجوز حمله على العقلى والشرعى **الفقير والمسكين** لا خلاف فى اشتراكهما فى وصف عدمى هو عدم وفاء الكسب بالكلية والمال لمؤنته ومؤنة عياله وانما الخلاف فى ايهما اسوء حالا وجوه الاول انه ابتدا به فى الاية وهو يدل على الاهتمام بشانه فى الحاجة والثانى انه تعوذ من الفقر وسأل المسكنة حيث قال اللهم انى اعوذ بك من الفقر وقال اللهم احينى مسكينا وامتنى مسكينا واحشرنى فى زمرة المساكين **الثالث** قوله تعالى واما السفينة فكانت لمساكين الاية قال ابن حمزة وابن البراج وابن

٢ فقد اثبت للمسكين مع

فى ذلك فقال الشيخ فى المبسوط والجمل الفقير اسوء حالا

باب الفاء

ادريس وقال الشيخ في النهاية المسكين أسوء حالا لوجوه الاول التأكيد فانه يقال فقير مسكين ولا يقال
بالعكس والتاكيد انما يكون بالاقوى الثاني قوله تعالى او مسكينا ذا متربة وهو المطروح على التراب لشدة الاحتياج
الثالث ما رواه ابو بصير عن الصادق عليه السلام قال سألته عن قول الله عز وجل انما الصدقات للفقراء والمساكين قال الفقير الذي
لا يسأل الناس والمسكين اجهد منه والبائس اجهدهم قال شيخنا البهائي طاب ثراه قوله عليه السلام الفقير الذي لا يسأل
الناس الظاهر انه كناية عن ان له مالا او كسبا في الجملة وهو كان يقنع به وكان قاصرا عن مؤنته ولا يسأل الناس وقوله
المسكين اجهد منه اي اشق حالا والجهد بالفتح المشقة بمعنى انه لا مال له ولا كسب اصلا وعلى هذا يشكل
جعل البائس اجهد منه اللهم الا ان يعتبر فيه الضعف البدني كالزمانة ونحوها تم كلامه رفع مقامه ونظهر الفائدة
في النذر والوصية لا سوئهما حالا وفي الكفارة ايضا فانها مخصوصة بالمساكين اما الزكوة فكلاهما مستحقان
لكون الضابط في ذلك عدم ملك مؤنة السنة كما مر وهو المشهور عند الاصحاب الفرقان والقران قال الجوهري
الفرقان القران وكلما فرق به بين الحق والباطل فهو فرقان ولذا قال تعالى ولقد آتينا موسى وهرون الفرقان
والفرق الفرقان ايضا ونظيره الخسر والخسران انتهى وذكر المفسرون لتسمية القران بالفرقان وجوها منها انه
سمي به لنزوله متفرقا مدة الزمان ومنها انه مفروق بعضه من بعض لانه مفصل بالسور والآيات ومنها افتراقه
عن سائر المعجزات ببقائه على صفحات الايام والدهور ومنها فرقه بين الحق والباطل والحلال والحرام وروي
ابن سنان عمن ذكره قال سألنا ابا عبد الله عليه السلام عن القران والفرقان اهما شيئان واحد ام شيئان فقال عليه السلام القران جملة
الكتاب والفرقان المحكم الواجب العمل به وكفى بالحديث فارقا ولعمري لا يفرق بين القران والفرقان الا من نزل
في بيتهم القران وعرف ظواهره وخوافيه واهل البيت اعلم بما فيه الفؤاد والقلب كلم يفرق بينهما اهل اللغة
بل عرفوا كلا منهما بالآخر وقال بعض اصحابنا من اهل الحديث الافئدة توصف بالرقة والقلوب باللين لان
الفؤاد غشاء القلب اذا رق نفذ القول فيه وخلص الى ما وراءه واذا غلظ تعذر وصوله الى داخله واذا صادف
القلب شيئا علق به اذا كان لينا الفرد والمتفرد قيل الفرد من لا نظير له والمتفرد البليغ الفردانية وقيل هو
الذي تفرد بخصوص وجود تفرد ان لا يتصور ان يشاركه غيره فيه فهو سبحانه الفرد المطلق ازلا وابدا والمخلوق
انما يكون فردا اذا لم يكن له في ابناء جنسه نظير في خصلة من خصال الخير وذلك بالاضافة الى ابناء جنسه وبالاضافة
الى الوقت اذ يمكن ان يظهر في وقت آخر مثله وبالاضافة الى بعض الخصال دون الجميع فلا فردانية على الاطلاق الا
لله سبحانه باب القاف القرب والقربة والقرباء والقرابة الاول يقال في المكان والثاني
في المنزلة والثالث والرابع في النسب قاله الفيومي في المصباح وقد يطلق احدهما على الآخر من باب المجاز والمشاكلة
القادر والقدير القادر هو الذي ان شاء فعل وان شاء لم يفعل والقدير الفعال لكل ما يشاء ولذلك

وانا فتقادي فاطماً بعد احمد
دليل على ان لا يدوم خليل
سيعرض عن ذكري وتنسى مودتي
ويظهر بعدي للخليل عديل
ولكن خليلي من يدوم وصاله
ويحفظ سري قلبه ودخيل
اذا انقطعت يوماً من العيش مدتي
فان بكاء الباكيات قليل
يريد الفتى ان لا يموت حبيبه
وليس الى ما يبتغيه سبيل
ارى علل الدنيا علي كثيرة
وصاحبها حتى الممات عليل

باب القاف

لم يوصف به غير الباري تعالى **القضاء والقدر** القضاء عبارة عن وجود الصور العقلية لجميع الموجودات بابداعه سبحانه اياها في العالم العقلي على الوجه الكلي بلا زمان على ترتيبها الطولي الذي هو باعتبار سلسلة العلل والمعلولات والعرضي الذي باعتبار سلسلة الزمانيات والمعدات بحسب مقارنة جزئيات الطبيعة المنتشرة الافراد في اجزاء الزمان كما قال تعالى وان من شيء الا عندنا خزائنه والقدر عبارة عن ثبوت جميع الموجودات في العالم النفسي الفلكي على الوجه الجزئي مطابقة لما في موادها الخارجية الشخصية مستندة الى اسبابها الجزئية واجبة بها لازمة لاوقاتها المعينة كما قال عز وجل وما ننزله الا بقدر معلوم كذا حققه المحقق الكاشي في عين اليقين وقال الراغب القضاء من الله اخص من القدر لان القضاء الفصل والقدر هو التقدير وذكر بعض العلماء ان القدر بمنزلة المقدر للكيل والقضاء بمنزلة الكيل وقد سبق في باب الالف عند ذكر الفرق بين الارادة والمشية كلام في هذا الباب به يتضح المرام وينكشف المقام فارجع اليه **القد والقط** القد قطع الشيء طولا والقط قطعه عرضا وفي وصف ضربات علي عليه السلام كان اذا اعتلى قد واذا اعترض قط ومنه قط القلم وهو قطع طرفه قال الجوهري **القنوط واليأس** اليأس انقطاع الطمع من الشيء والقنوط اخص منه وهو اشد اليأس يدل عليه قول سيد الساجدين عليه السلام في دعاء الصحيفة تفعل ذلك يا الهي بمن خوفه اكثر من طمعه وبمن يأسه من النجاة اوكد من رجائه للخلاص لا ان يكون يأسه قنوطا يعني لا ان يصل يأسه الى الغاية القصوى المعبر عنها بالقنوط وقال الراغب القنوط اليأس وقيل من الخير وهو اخص من مطلق اليأس ويدل عليه قوله تعالى لا تقنطوا من رحمة الله **القدرة والقوة** قيل القدرة كون الحي بحيث ان شاء فعل وان شاء ترك والقوة هي المعنى الذي يتمكن به الحي من مزاولة الافعال الشاقة **القول والكلام** قال الطبرسي ره في الفرق بينهما القول يدل على الحكاية وليس كذا الكلام نحو قال الحمد لله فاذا اخبرت عنه بالكلام قلت تكلم بالحمد قال والحكاية على ثلثة اوجه احدها حكاية على اللفظ والمعنى نحو قال اتوني افرغ عليه قطرا اذا حكاه من يعرف لفظه ومعناه وحكاية على اللفظ نحوما اذا حكاه من يعرف لفظه دون معناه وحكاية على المعنى نحو ان يقول نحاسا بدل قوله قطرا **القاضي والمفتي** الفرق بينهما ان المفتي يقرر القوانين الشرعية والقاضي يشخص تلك القوانين في المواد الجزئية مثل ان يقول للمشار اليه عليك البينة وعلى خصمك اليمين **باب الكاف الكافر والمشرك** قال بعض المتاخرين الكافر اسم لمن لا ايمان له فان اظهر الايمان خص باسم المنافق وان اظهر الكفر بعد الاسلام خص باسم المرتد لرجوعه عن الاسلام فان قال بالهين فصاعدا خص باسم المشرك وان كان متدينا ببعض الاديان او الكتب المنسوخة خص باسم الكتابي وان كان يقول بقدم الدهر واسناد الحوادث اليه سمي باسم الدهري وان كان لا يثبت الباري خص باسم المعطل وان كان مع اعترافه بنبوة نبينا محمد صلى الله عليه وآله واظهاره شرايع الاسلام و

فان اظهر الايمان

عقايد

باب الكاف

عمابد من كفر بالاتفاق خص باسم النذير **الكبير والكثير** قد فرق بينهما بان الكبير بالباء الموحدة
بحسب الشان والخطر كالجليل والعظيم والكثير بالمثلثة بحسب الكمية والعدة فيقال دار واحدة كبيرة ولا يجوز
كثيرة ويقال الجنود كثيرة ولا يجوز الكبيرة وايضا الكبير نقيض الصغير والكثير نقيض القليل **الكسب**
والاكتساب قيل الاول اخص لان الكسب لنفسه ولغيره والاكتساب ما يكتسبه لنفسه خاصة وقيل كسب الا
مزيد اعمال الى تصرف ولهذا خص بجانب الشر في قوله تعالى لها ما كسبت وعليها ما اكتسبت دلالة على ان العبد لا
يواخذ من السيئات الا بما قد الهمته نفسه ودبط القلب به بخلاف الخير فانه يثاب عليه كيف ما صدر عنه **الكل**
والكلي قد فرق بينهما بوجوه منها ان الكل متقوم باجزائه والكلي متقوم بجزئياته ومنها ان الكل
في الخارج والكلي في الذهن ومنها ان اجزاء الكل تتناهى وجزئيات الكلي غير متناهية ومنها ان الكل لا يحمل
على اجزائه كالسكنجبين مثلا فانه لا يطلق على كل من العسل والخل بانفراده انه سكنجبين والكلي يحمل على جزئياته
كالانسان بالنسبة الى افراده فانه يطلق على زيد وعمرو انه انسان **الكلام والنطق** قيل الفرق بينهما ان
الكلام هو ما يتكلم به قليلا او كثيرا واما كلام الله سبحانه فهو عبارة عن ايجاده الاصوات والحروف في محل
اسماعها الانبياء والملائكة والنطق ادارة اللسان في الفم بالكلام ولذلك لا يوصف سبحانه بالنطق ويوصف
بانه متكلم وكلم الله موسى تكليما واهل اللغة لم يفرقوا بينهما قال الجوهري المنطق الكلام **الكائن والواقع** قال الشاعر
الفرق بينهما ان الواقع لا يكون الا بعد ثانيهما بالحابط الواقع لانه من ابين الاشياء في الحدوث والكائن اعم منه
لانه بمنزلة الموجود الثابت يكون حادثا وغير حادث قاله الطبرسي ره **الكتاب والباب والفصل** قيل
الكتاب هو الجامع لمسائل متحدة في الجنس مختلفة في النوع والباب هو الجامع لمسائل متحدة في النوع مختلفة
في الصنف والفصل هو الجامع لمسائل متحدة في الصنف مختلفة في الشخص **الكريم والمكرم** قال الراغب اذا
اذا وصف الله بالكرم بمعنى انتفاء النقائص عن الشيء واتصافه بجميع المحامد فهذا المعنى صحيح في وصفه تعالى
والمكرم البليغ الكرم والمتنزه عما لا يليق بجناب الاقدس من قولهم تكرم عن كذا بمعنى تنزه **الكبير والمتكبر**
قال بعض المحققين الكبير هو الذي كل شيء دونه لكمال وجوده وكمال الوجود يرجع الى شيئين احدهما دوامه ازلا
وابدا فكل وجود مقطوع سابقا او لاحقا فهو ناقص ولذلك يقال للانسان اذا طالت مدة وجوده انه كبير
اي كبير السن طويل مدة البقاء ولا يقال عظيم فالكبير يستعمل فيما لا يستعمل فيه العظيم فان كان ما طال وجوده
مع كونه محدود مدة البقاء كبيرا كان الدائم الازلي الابدي الذي يستحيل عليه العدم اولى بان يكون كبيرا
الثاني ان وجوده هو الوجود الذي يصدر عنه وجود كل موجود فان كان الذي تم وجوده في نفسه كاملا
وكبيرا فالذي حصل منه الوجود لجميع الموجودات احق بان يكون كاملا وكبيرا والمتكبر ذو الكبرياء والعظمة

فما ساعدوك ولا واساك اقربهم * بل يسلموك لها يا قبح ما فعلوا
ما بال قبرك لا ياتي به احد * ولا يطوف به من بينهم رجل
ما بال ذكرك منسيا ومطرحا * وكلهم باقتسام المال قد شغلوا
ما بال قصرك وحشا لا انيس به * يغشاك من كنفيه الروع
لا تنكرن فما دامت على ملك * الا اناخ عليه الموت والغِيَل
وكيف يرجو دوام العيش متصل * وروحه بحبال الموت متصل
وجسمه لبنات الدهر معرض * وملكه زائل عنه ومنتقل

للمتنبي رحمه الله
وعين الرضا عن كل عيب كليلة * كما ان عين السخط تبدي المساويا

هذي الديار وكم العود وقاد * مخبرات بان القوم قد بانوا
ومن بعدهم بادوا وقد ظعنوا * بين الرضاع والعيناء عيان

فاذا ... ... والقطع ... العقل ...

وقفت شرقي نجد القول صادم * جار الزمان عليهم ام هم خانوا
والله ما جار اخوان الزمان وما * خانوا ولكنهم الدهر خوان
فما نسيم الصبا بالله اين هم * لا علمهم ادري اين هم ...

باب اللام

والجبروت فهو الذي يرى الكل حقيرا بالاضافة الى ذاته ولا يرى الكمال والشرف والعز الا لنفسه فان كانت هذه الرؤية صادقة كان التكبر حقا محمودا وكان صاحبها جديرا بان يتكبر حقا ولا يتصور ذلك على الاطلاق في الا الله سبحانه وان كان ذلك الرأي باطلا ولم يكن ما يراه من التفرد بالعظمة كما يراه كان التكبر باطلا مذموما وكل من رأى العظمة والكبرياء لنفسه على الخصوص دون غيره كانت رؤيته كاذبة ونظره باطلا الا الله سبحانه وتعالى

باب اللام اللمس والمس الفرق بينهما ان اللمس لصوق باحساس والمس لصوق فقط وقد يكون اللمس بمعنى المس وقال البيضاوي المس اتصال الشيء بالبشرة بحيث تتأثر الحاسة به واللمس كالطلب له ولذلك يقال المسه فلا اجده انتهى ومراده ان اللمس ينبئ عن اعتبار الطلب سواء كان داخلا في مفهومه او لازما له وقد يستعار المس للاصابة ومنه قوله تعالى وان يمسسكم حسنة قال في الاساس ومن المجاز مسه الكبر ومسه العذاب انتهى وقال علي بن عيسى ان المس قد يكون بين جمادين واللمس لا يكون الا بين حيين لما فيه من الادراك **اللهو واللعب** اللهو ما يشغل الانسان عما يعنيه ويهمه واللعب طلب المزح بما لا يحسن ان يطلب به قيل واشتقاقه من اللعاب وهو المرور على غير استواء كلعاب الطفل **اللمز والهمز** قيل هما بمعنى وقيل بينهما فرق بان الهمز الذي يعكس بظهر الغيب واللمز الذي يعكس في وجهك وقيل الهمز الذي يؤذي جليسه بسوء لفظه واللمز الذي يكثر عيبه على جليسه ويشير براسه ويومئ بعينه **اللغز والمعمى** قد فرق بينهما بان الكلام اذا دل على اسم شيء من الاسماء بذكر صفات له تميزه عما عداه كان ذلك لغزا واذا دل على اسم خاص بملاحظة كونه لفظا بدلالة مرموزة سمي ذلك معمى فالكلام الدال على بعض الاسماء يكون معمى من حيث انه مدلول له اسم من الاسماء بملاحظة الرمز على حروفه ولغزا من حيث ان مدلوله ذات من الذوات بملاحظة اوصافها فعلى هذا يكون قول القائل

يا ايها العطار اعرب لنا عن اسم شيء قل في سومك تنظره بالعين في يقظة كما ترى بالقلب في نومك

يصلح ان يكون لغزا بملاحظة دلالته على صفات الكمون ويصلح ان يكون معمى باعتبار دلالته على اسمه بطريق الرمز **اللذع واللسع** الفرق بينهما ان اللدغ يقال لما يضرب بفيه كالحية ومنه قول بعض الرجاز ان العجوز حين شاب صدغها كالحية الصماء طال لدغها واللسع يقال لكل ما يضرب بمؤخره كالزنبور والعقرب قال ابو ذؤيب اذا لسعته النحل لم يرج لسعها وخالفها في بيت نوب عوامل قال الجوهري واكثر اهل اللغة لم يفرقوا بينهما **باب الميم الملك والملكوت** الملك بالضم ما يدرك بالحس ويقال له عالم الشهادة والملكوت ما لا يدرك به وهو عالم الغيب وعالم الامر ولكون عالم الشهادة بالنسبة الى عالم الغيب كالقطرة من البحر سمي الاول ملكا والثاني ملكوتا لما تقرر ان زيادة المباني تدل على زيادة المعاني **المري والهنيء** قال الهروي الهنيء ما لا تعب فيه ولا اثم والمري ما لا داء فيه **المخاصمة والمجادلة والمناظرة** هي

باب الميم

نظاير وان كان بينهما فرق فان الجدال هي المخاصمة فيما وقع فيه خلاف بين اثنين والمخاصمة المنازعة بالمخالفة بين اثنين على وجه الغلظة والمناظرة ما يقع بين النظيرين **المُعذِر والمعذّر والمعتذر** المعذر بالتخفيف الذى له عذر صحيح والمعذر بالتشديد الذى لاعذر له وهو برئ انه مذور قال تع وجاء المعذرون من الاعراب والمعتذر يقال لمن له عذر ولمن لاعذر له وقولهم من يعذرنى معناه من يقوم بعذرى **المقاصّة والمجازاة** قيل الفرق بينهما ان المقاصة تكون بمقابلة الفعل بفعل من جنسه كمقابلة الضرب بالضرب والجرح بالجرح والمجازاة تكون بمقابلته من غير الاخر **المتعة والمنفعة** قد فرق بينهما بان المتعة منفعة توجب الالتذاذ فى الحال والمنفعة قد تكون بالم عاقبته تودى الى نفع فكل متعة منفعة ولا ينعكس ويرشد اليه قوله تع افمن وعدناه وعدا حسنا فهو لاقيه كمن متعناه متاع الحيوة الدنيا **المعونة والنصر** النصر يختص بالمعونة على الاعداء والمعونة عامة فى كل شئ فكل نصر معونة ولا ينعكس ويدل عليه قوله تع انا لننصر رسلنا وينصرك الله نصرا عزيزا ونصرناهما فكانوا من الغالبين فان مساق الايات الاخبار عن ظفر الانبياء و نصرتهم على اعدائهم اما بالغلبة او بالحجة **المذى والوذى والودى** المذى بالتسكين والذال المعجمة ماء لزج يخرج عقيب الملاعبة والتقبيل بعد انكسار الشهوة والوذى بالمعجمة ايضا ما يخرج عقيب الانزال والودى بالدال المهملة ماء ابيض غليظ يخرج عقيب البول وكلها طاهرة غير ناقضة للوضوء على المشهور بين الفقهاء رضوان الله عليهم **المثل والمثال** المثل المشارك فى تمام الحقيقة ولذا نفى عن الله سبحانه كما قال ليس كمثله شئ والمثال المشارك فى بعض الاعراض فان الانسان المنقش فى الجدار مثال للانسان المصبح لمشاركته له فى المقدار والجهة ونحوهما وليس مثلا له **الميّت والميْت** بالتشديد والتخفيف قال الكثر اهل اللغة ان الثانى لغة فى الاول وقد جمعهما الشاعر فى بيت واحد ليس من مات فاستراح بميت انما الميت ميت الاحياء وفرق بعضهم بينهما فقال الميت بالتشديد يطلق على الحى الذى سيموت قال تعالى انك ميت وانهم ميتون وبالتخفيف لا يطلق الا على من مات **المهلة والمداراة** الفرق بينهما ان المهلة عدم سرعة المؤاخذة وترك الانتقام مع القدرة لمصلحة تقتضى ذلك عاجلا او اجلا وتستند الى الله تع فيقال امهل الله عباده والمداراة عبارة عن الملاطفة وحسن المعاشرة مع الناس اتقاء من شرهم ولذا لا تنسب الى الله عز وجل يدل على ذلك قول سيد الساجدين فى دعاء الصحيفة الشريفة لم يكن امهالك عجزا ولا امساكك غفلة ولا انتظارك مداراة **المثل والندّ** هما بمعنى فى اللغة وقال بعضهم لا يقال الند الا للمثل المنادى اى المخالف من ناددته اى خالفته ونافرته ومعنى قول الموحدين ليس لله ضد ولا ند نفى ما يسد مسده ونفى ما ينافيه قلت ويدل عليه عبارة الدعاء فى الصحيفة الشريفة ولا ند لك فيعارضك

باب الميم

وقال الراغب ندّ الشيء مشاركه في جوهره وذلك ضرب من المماثلة فان المثل يقال في اى مشاركة كانت فكل ندّ مثل وليس كل مثل ندّا **الملك والمالك** الملك القادر الواسع المقدور الذي له السياسة والتدبير والمالك القادر على التصرف في ماله ان يتصرف فيه على وجه ليس لاحد منعه قال شيخنا الطبرسي في المجمع في تفسير الفاتحة اختلفوا في ان اى القراءتين امدح فمن قرء مالك قال ان هذه الصفة امدح لانه لا يكون مالكا للشيء الا وهو يملكه وقد يكون ملكا للشيء ولا يملكه كما يقال ملك العرب وملك الروم وان كان لا يملكهم وقد يدخل في المالك ما لا يصح دخوله في الملك يقال فلان مالك الدراهم ولا يقال ملك الدراهم فالوصف بالمالك اعم من الوصف بالملك والله تعالى مالك كل شيء وقد وصف نفسه بانه مالك الملك يؤتي الملك من يشاء فوصفه بالمالك ابلغ في الثناء والمدح من وصفه بالملك ومن قرء ملك قال ان هذه الصفة امدح لانه لا يكون الا مع التعظيم والاحتواء على الجمع الكثير واختاره ابن السراج وقال ان الملك الذي يملك الكثير من الاشياء ويشارك غيره من الناس في ملكه بالحكم عليه فكل ملك مالك وليس كل مالك ملكا وانما قال تعالى مالك الملك لانه تعالى يملك ملوك الدنيا وما ملكوا فمعناه انه يملك ملك الدنيا وما ملكوا فمعناه انه يملك ملك الدنيا فيؤتي الملك من يشاء واما يوم الدين فليس الا ملكه وهو ملك الملوك وامير الامراء يريد بذلك انه من دونه ملوكا وامراء ولا يقال ملك الملك ولا امير الامارة لان اميرا وملكا صفة غير جارية على فعل فلا معنى لاضافتهما الى المصدر انتهى ملخصا **المرجع والمصير** قال الطبرسي ره قد يفرق بينهما بان المرجع انقلاب الشيء الى حال قد كان عليها والمصير انقلاب الشيء الى خلاف الحال التي هو عليها نحو مصير الطين خزفا ولا يقال رجع الطين خزفا لانه لم يكن قبل خزفا انتهى فان قلت ينافي هذا الفرق قوله ثم ان لهم عليها لشوبا من حميم ثم ان مرجعهم لالى الجحيم مع انهم لم يكونوا قبل في الجحيم قلت قد روي ان اهل النار يوردون الحميم لشربه وهو خارج من الجحيم كما يورد الابل الماء ثم يردون الى الجحيم يدل على ذلك قوله تعالى يطوفون بينها وبين حميم آن **الميقات والوقت** قد يفرق بينهما بان الميقات ما قدر ليعمل فيه عمل من الاعمال والوقت وقت الشيء قدره مقدر اولم يقدره ولذلك قيل مواقيت الحج وهي المواضع التي قدرت للاحرام فيها ومنه قوله تعالى فتم ميقات ربه اربعين ليلة **المستحب والمندوب** المستحب هو الذي حث الشارع على فعله ووعد عليه الثواب ولا اثم في تركه والمندوب هو المرغوب فيه المدعو اليه لانه من الندب سواء كان الداعي اليه الشرع او العقل كبعض مكارم العادات ووظايف المروات ولذلك يقال هذا الامر مندوب شرعا ولا يقال مستحب شرعا اذ الاستحباب لا يكون الا من قبل الشارع فبينهما عموم وخصوص مطلق اذ كل مستحب مندوب وليس كل مندوب مستحبا واما السنة فهو ما سنه النبي صلى الله عليه وآله من الاحكام وهو يعم الواجب والمستحب ومنه الحديث الخاتن

باب النون والواو والهاء

سنزاى علم وجوبه من سنة النبى المفهوم والمعنى والمدلول قال الفاضل اليزدى اعلم ان ما يستفاد من
اللفظ باعتبار انه تم منه يسمى مفهوما وباعتبار انه قصد منه يسمى معنى وباعتبار ان اللفظ دال عليه يسمى
مدلولا انتهى ولا يخفى انه فروق اعتبارية باب النون النعت والوصف قيل هما
مترادفان وفرق بعضهم بينهما بان الوصف ما كان بالحال المنتقلة كالقيام والقعود والنعت ما كان فى خلق
وخلق كالبياض والكرم قيل ولهذا لا يجوز اطلاق النعت عليه سبحانه لان صفاته لا تزول وقد ورد فى
الادعية المأثورة ومن ذلك يا من عجزت عن نعته اوصاف الواصفين وغير ذلك من الادعية وقال ابن
الاثير النعت وصف الشئ بما فيه من حسن ولا يقال فى القبيح الا ان يتكلف فيقول نعت سوء والوصف يقال
فى الحسن وفى القبيح انتهى النقص والنقصان الفرق بينهما ان النقص يستعمل فى ذهاب الاعيان كالمال
والمنافع والنفوس وفى المعانى كالعيب والنقيصة قال تعالى ولنبلونكم بشئ من الخوف والجوع ونقص من الاموال
والانفس والثمرات ويقول فلان دخل عليه نقص فى عقله او فى دينه واما النقصان فلا يستعمل الا فى ذهاب
الاعيان لا يقال فلان فى عقله نقصان او فى دينه بل يقال نقص ويقول ليس فى هذا الامر نقص اى ما به
عيب ولا يقول فيه نقصان الا اذا استلزم ذهاب مال او انتفاع فالنقص اعم استعمالا من النقصان واهل
اللغة لم يذكروا بينهما فرقا باب الواو الوعد والوعيد الفرق بينهما ان الوعيد فى الشر خاصة
والوعد يصلح بالتقييد للخير والشر غير انه اذا اطلق اختص بالخير ولكن اذا ابهم التقييد كما يقال وعد با شيا
لانه بمنزلة المطلق ويح وويل ويح كلمة رحمة وويل كلمة عذاب قال تعالى ويل لكل همزة لمزة وقيل ويل واد
فى جهنم وقال سيبويه ويح زجر لمن اشرف على الهلكة وويل لمن وقع فيها وفى المجمع ويح كلمة ترحم وتوجع لمن وقع
فى هلكة وقد يقال للمدح والتعجب ومنه ويح بن عباس كانه اعجب بقوله باب الهاء الهدية والهبة
الهدية وان كانت ضربا من الهبة الا انها مقرونة بما يشعر اعظام المهدى اليه وتوقيره بخلاف الهبة وايضا الهبة
تشترط فيها الايجاب والقبول والقبض اجماعا واختلف الاصحاب فى الهدية فذهب العلامة فى القواعد الى
الاشتراط لانها نوع من الهبة فيشترط فيها ما يشترط فى الهبة وذهب بعض المتاخرين الى عدم اشتراط ذلك
فيها لان الهدايا كانت تحمل اليه صلى الله عليه وآله من كسرى وقيصر وساير الملوك فيقبلها ولا لفظ هناك
واستمر الحال على هذا من عهده ص الى هذا الوقت فى ساير الاصقاع ولهذا كانوا يبعثونها على ايدى الصبيان
الذين لا يعتد بعباراتهم لا يقال ان ذلك كان اباحة لا تمليكا لانا نقول لو كان كذلك لما تصرفوا فيه تصرف
المالك ومعلوم ان النبى ص كان يتصرف فيه ويملكه غيره من زوجاته وغيرهم قيل ويؤيده ان الهدية مبنية
على الحشمة والاعظام وذلك يفوت مع اعتبار الايجاب والقبول وينقص موضعها من النفس هذا ما
ما تيسر لى فى هذا الوقت جمعه وايراده من الفروق واذا وقفت على غير ذلك الحقته بالكتاب
والله الموفق للصواب فى كل باب

عادة الأقمار تسري بالدجى | والضحى والليل من طرته | الهوى في القلب أمر مستقر
وَرأينا الليل تسري في الضحى | فرقه ذا النور كم سيء زهر | منه دمعي كجراد منتشر

كم قتيل بسيوف اللحظ ما | عاد مجنون بهواكم وازدجر
إنما الألفاظ بحر منهمر | قلت من علمي بأحكام الهوى
لا تطع فيه عذولاً وهي | عذر العاذل الكذاب الأشر

أقبلت قائلة لما عرت | قبلة نحو جميع منتصر | وجرى من كل عين أعين
لو ترى أدمعه لما جرت | فوق خديه كماء منهمر | فالتقى الماء على أمر قد

نار العشاق من حر النوى | والبرايا في لهيب محتضر
إنما هجرك ريح صرصر | أرسلت في يوم نحس مستمر
تنزع الناس إلى الموت كأنهم أعجاز نخل منقعر

قلت إذ شق العذار خده
دنت الساعة وانشق القمر

تمت بعونه ومنه

فهرست خاتمة فروق اللغة وسائر الملحقات إلى آخر الكتاب

فصل في تقسيم البصر
فصل في تقسيم النغمة
فصل في الطول والقصر
فصل في تقسيم القلة والكثرة
فصل في أسماء ما ينقطع منه
فصل في ذكر أشياء تختلف أسماؤها
فصل في تقسيم الإشارات
فصل في تقسيم الضحك
فصل في تقسيم النهي
فصل في الأضداد على ترتيب الحروف المعجمة
فصل في ذكر اللغات التي تختلف معانيها باختلاف
فصل في الموقنات منظوم
فصل في إثبات الفصل إلى الموتى

هو الله تبارك وتعالى

هذه
قصيدة معروفة لكعب بن زهير في مدح النبي صلعم
وقد قرأها بحضرته صلى الله عليه وآله وشرحها
العالم النحرير والفاضل البصير لطفعلي بن احمد
التبريزي عاملهما الله بلطفه الخفي عددها ٥٧ بيتا

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

الحمد لله المحمود بكل لسان على توالي نعم العظام الممدوح بصنوف بيانا لتواتر منته الجسام الذي ارسل الى عباده رسولا هاديا بالبينات والحجج وانزل عليهم كتابا شافيا خاليا عن الاختلاف والعوج فانحسم من تصدى للمعارضة بالاشتمال على بدايع اثار من الفصاحة يعجز عن الاحاطة بها العقول والفكر والاحتواء على دقايق اسرار من البلاغة يخرج عن طوق البشر صلى الله عليه وآله مصابيح انوار الحكم والعلوم ومفاتيح ابواب الاداب والرسوم

وبعد فيقول العبد المفتاق الى رحمة ربه الولي ولطفه الخفي وفيضه الجلي لطفعلي بن احمد بن لطفعلي التبريزي هذا شرح لمشكلات القصيدة المشهورة للكعب بن زهير بن ابي سلمى رض في مدح سيدنا ونبينا رسول الله صلعم من ايضاح لما يحتاج الى البيان والايضاح من لغتها واعرابها وحاصل معناها كتبتها بمقترح بعض اجلة الطلاب من الاحباب هداه الله الى طريق الصواب ووفقه للعمل بما يوجب جزيل الثواب في المبدء والمآب انه هو الوهاب وانا اشرع مستعينا بالله وهو الموفق لكل خير ومعطي كل سؤل ولنشرع قبل الشروع في المقصود **واقول** الى نبذ من احوال الناظم وسبب نظمه هذه القصيدة لتعميم الفائدة وتتميم العائدة فاقول اسم الناظم كعب بن زهير بن ابي سلمى بضم السين واسم ابي سلمى ربيعة بن رياح بكسر الراء المهملة ثم الياء المثناة من تحت ثم الحاء المهملة اخير الاحد بني مزينة كان هو وابوه زهير من فحول الشعراء وكان سبب نظم كعب هذه القصيدة على ما حكي ان بجيرا اخا كعب قال يوما للكعب حين كان يرعى الغنم في البادية اثبت في الغنم حتى اتي هذا الرجل يعني النبي صلعم فاسمع كلامه واعرف ما عنده فاقام كعب ومضى بجير فاتى رسول الله فسمع كلامه فآمن به وذلك ان زهيرا فيما زعموا كان يجالس اهل الكتاب وسمع منهم انه قد آن مبعثه ورأى زهير في منامه ان مد سبب من السماء وانه مد يده ليتناوله ففاته فاوله بالنبي الذي يبعث آخر الزمان وانه لا يدركه واخبر بنيه بذلك واوصاهم ان ادركوا النبي صلعم ان يسلموا فاتصل خبر اسلام بجير باخيه كعب فاغضبه ذلك فكتب ابياتا وارسلها اليه اولها الا ابلغا عني بجيرا رسالة فهل لك فيما قلت ويحك هل لكا سقاك بها المأمون كأسا روية فانهلك المأمون منها وعلكا ففارقت اسباب الهدى واتبعته على اي شيء ويب غيرك دلكا على مذهب لم تلف اما ولا ابا عليه ولم تعرف

٢٣٣

هذه قصيدة بليغة فصيحة المعروفة بالقصيدة بانت سعاد لكعب بن زهير

عليه اخا لكا فان انت لم تفعل فلست باسف ولا قائل اما عثرت لعا لكا فلما وقف بجير عليها اخبر بها
رسول الله فلما سمع قال من لقى منكم كعب بن زهير فليقتله فكتب اخوه بجير ابياتا وارسلها اليه وهي
من مبلغ كعبا فهل لك في التي تلوم عليها باطلا وهي احزم الى الله لا العزى واللات وحده فتنجو اذا
كان النجاة وتسلم لدى يوم لا ينجو وليس بمفلت من الناس الا طاهر القلب مسلم فدين زهير وهو
لا شيء دينه ودين ابي سلمى على محرم وكتب بعدها ان رسول الله قد اهدر دمك وانه قتل رجالا بمكة ممن كان
يهجوه ويؤذيه وان من بقي من شعراء قريش قد هربوا في كل وجه وما احسبك ناجيا فان كان لك في نفسك حاجة
فطر اليه فانه يقبل من اتاه تائبا ولا يطالب بما تقدم الاسلام فلما بلغ كعبا الكتاب اتى الى مزينة ليجيره ومن رسول
فابت ذلك عليه فضاقت عليه الارض بما رحبت واشفق على نفسه وارجف به من كان من عدوه فقالوا هو
مقتول فنظم هذه القصيدة يمدح بها رسول الله يذكر خوفه ورجاءه الوشاة به عن عدوه ثم خرج حتى قدم
المدينة فنزل على رجل من جهينة وكانت بينه وبينه معرفة فاتى به الى المسجد ثم اشار الى رسول الله فقال هذا
رسول الله فقم اليه واستامنه فقام اليه حتى جلس بين يديه فوضع يده في يده ثم قال يا رسول الله ان كعب بن زهير
قد جاء ليستامن منك تائبا مسلما فهل انت قابل منه ان انا جئتك به قال نعم قال انا يا رسول الله كعب بن زهير
ثم اخذ في انشاد القصيدة بحضرته فلما بلغ الى قوله ان الرسول لسيف يستضاء به رمى رسول الله البردة
كانت عليه وهذه القصيدة مشهورة ولها شروح ونظائر حكى صاحب بعض الاخبار عن ابي القاسم حماد بن
ميسرة النحوي انه قال احفظ تسعماءة قصيدة اولها بانت سعاد ونشرع في شرح ابيات القصيدة بعون الله

بانت سعاد وقلبي اليوم متبول ... متيم اثرها لم يفد مكبول

بانت اي فارقت قال الجوهري البين الفراق تقول منه بان يبين بينا وبينونة والوصل وهو من الاضداد
قرئ لقد تقطع بينكم بالرفع والنصب فالرفع على الفعل اي تقطع وصلكم والنصب على الحذف يريد ما بينكم
اقول ويحتمل النصب وجها آخر وهو ان يكون من قبيل لقد حيل بين العير والنزوان اي وقع القطع بينكم لقد
فرق الواشين بيني وبينها فقرت بذاك الوصل عيني وعينها وسعاد اسم امراة كان هواها اما حقيقة او
ادعاء والجملة مستانفة فلا محل لها والفاء في فقلبي للسببية والعطف معا كما في قوله تعم فتلقى آدم من ربه كلمات
فتاب عليه وعطف الاسمية على الفعلية جائز وان كان التطابق اولى ولو لم يجوزه فالفاء لمحض السببية كما
في قوله تعم انا اعطيناك الكوثر فصل لربك فان الانشاء لا يعطف على الخبر كما قيل والقلب الفؤاد سمي قلبا لتقلبه
وقد يستعمل في العقل عن الفراء انه قال في قوله تعم ان في ذلك لذكرى لمن كان له قلب اي عقل ويحتمل رجوحا ان يكون
مراد الناظم منه هذا المعنى على تجوز كما يقال عقل فلان سقيم اي به جنون واليوم النهار ومنه قوله تعم سخرها

عليهم سبع ليال وثمانية ايام قال الفيومي المرتب قد يطلق اليوم على حين نهارا كان او ليلا تقول ذخرتك ليوم اي لهذا الوقت الذي افتقرت فيه اليك ولا يكادون يفرقون بين قولهم يومئذ وحينئذ وساعتئذ ومنه قوله تعالى واتوا حقه يوم حصاده وهذا المعنى هو مراد الناظم ويحتمل مرجوحا ارادة المعنى الاول والالف واللام فيه للعهد اي وقت البيونة او نهارها ويحتمل ان يكون للعهد الحضوري كما في نحو اليوم اكملت لكم دينكم وهو ظرف لما بعده لا لمتيم اذ يلزم عليه الفصل بين العامل ومعموله باجنبي ومن جوز تنازع العاملين المتأخرين كما قاله في قوله تعالى بالمؤمنين رؤف رحيم جوزه لتعلقه بهما معا وقوله متبول خبر للقلب يقال تبلهم الدهر بتقديم المثناة على الموحدة من فناهم والحب اي اسقمهم واضناهم ومن المثل في البيت اي متبول من الحب ويحتمل ان يكون بتقديم الموحدة على المثناة قال الفيروزآبادي بتله يبتله قطعه اي مقطوع الالف عن الخلق ويرجح قوله متيم خبر ثان او خبر من هو محذوفا يقال تيمه الحب اي عبده وذلله فهو متيم ومنه تيم الله اي عبد الله والآخر بكسرة فسكون اما ظرف لمتيم ومتعلق به او حال من ضميره فيتعلق بكون محذوف وفي القاموس خرج في اثره واثره اي بعده والضمير لسعاد قوله لم يفد في المصباح فداه من الامر يفديه فدى بفتح الفاء وبكسرها استنقذه بمال واسم ذلك المال الفدية وهو عوض الاسير وجملة لم يفد اما خبر ثالث او حال اما من ضمير متيم او من ضمير متبول ويجوز ترك الواو في المضارع المنفي كما في قوله تعالى وما لنا لا نؤمن بالله اي ما نصنع حال كوننا غير مؤمنين او صفة لمتيم وما يقال انه لا يجوز وصف الصفة لانها كالفعل وهو لا يوصف مردود بانه لو صح هذا لزم عدم جواز تصغيرها كما لا يصغر الفعل وهو جائز بلا خلاف قوله مكبول الكبل بفتح الكاف وبكسر القيد او اعظمه وفي الصحاح القيد الضخم يقال كبلت الاسير وكبلته اذا قيدته فهو مكبول وفي القاموس بعد نقل ما ذكر كبله يكبله وكبله حبسه في السجن او غيره وهو خبر رابع وتعدد الخبر جائز عن واحد كما في قوله تعالى من بل ذابت فهذا بتي مقيض مصيف مشتى ومثله قوله تعالى وهو الغفور الودود ذو العرش المجيد فعال لما يريد **يقول** فارقت سعاد وقلبي بسبب مفارقتها اليوم او وقت البيونة سقيم وهو ذليل الحب وذلول منه ذلك المفارقة شديد الحوى بعد ما كان صعبا ابيا بعد مفارقتها واسير لم يستنقذ ولم يخلص ومقيد بقيد الفراق والحب

وَمَا سعادُ غداةَ البينِ اذ رحلوا … الا أَغَنُّ غضيضُ الطرفِ مكحولُ

الواو للاستيناف كما في لا تأكل السمك وتشرب اللبن فيمن رفع ذكره في ق او للعطف وعلى الثاني فهو عطف على الفعلية لا على الاسمية لانها لا تشارك الاسمية في التسبيب عن البيونة وليس انقطاع سعاد بما لا انفكاك لها منها بالا فلا تعمل ما هي مبتدأ وخبرها محذوف وهو موصوف اغن واعادة اسمها دون ضميرها للتلذذ والغداة البكرة او ما بين طلوع الفجر وطلوع الشمس او مطلق الزمان وعاملها معنى التشبيه اذ معنى ما كسعاد لا يشبه سعاد غداة البين الا ظبي اغن او غبت في هذا الكلام خلاف في ظاهر تقديره حرف التشبيه والمشبه وجعل ذلك عكس التشبيه المألوف اذ المألوف التشبيه

بالظبي فما حملك على ذلك قلت اما السبب على الاول فهو تذكير لفظ الاغن والمكحول اذ لولاه لكان عليه ان يقول
غناء مكحولة واما الحجة على الثاني فهو تعذر اعماله في الظرف الا على هذا الوجه وذلك لان ما بعد الا لا يعمل
فيما قبلها فلو عكس التشبيه يلزم ذلك ان يكون التقدير وما سعاد غداة بانت الا كاغن اى فتشبه ظبيا
اغن ولو كان العامل في الغداة معنى التشبيه يلزم عمل الا في ما قبلها وهو غير جائز مع ان في هذا التعكيس من
المبالغة ووصفها بالحسن ما ليس في عكسه قال روبة ومهمه مغبرة ارجائه كان لون ارضه سماؤه والاصل كان
لون سمائه لغبرتها لون ارضه فعكس التشبيه للمبالغة وحذف المضاف واذ في قوله اذ رحلوا اما بدل من الغداة
او ظرف ثان للتشبيه كما يقال مات زيد يوم الجمعة غدوة ورحلوا مجرور المحل باضافة اذ اليها وجمع ضمير الفاعل
باعتبار ان سعاد كانت قد رحلت مع قومها او لارادة تعظيمها كما قيل في قول الشاعر وقولا لها ليس الضلال اجازنا
ولكننا جرنا لنلقاكم عمدا ان جمع الضمير في لنلقاكم للتعظيم قوله اغن في ق غن يغن بالفتح فهو اغن يخرج صوته
من خياشيمه قوله غضيض الطرف اى فاترة وغض الطرف في الاصل عبارة عن ترك التحديق واستيفاء النظر
وهو من المحاسن اذا اريد به الكبر في العين كما قال وطرف غضيض ثم خد مورد وانف اشم زائد الحسن ابلج و
قد يراد به المكر والحيلة كما في قوله يغض الطرف من مكر ودهى كان به وليس به خشوعا وقد يراد به ترك التامل
في الامور كما في قوله احب من الاخوان كل مواتى وكل غضيض الطرف عن عثراتى وقد يراد به المذلة كما في قول
جرير فغض الطرف انك من نمير فلا كعبا بلغت ولا كلابا وقد يراد به احتمال المكروه كما في قوله وما كان
غض الطرف منا سجية ولكننا في مذحج غرّان قوله مكحول اما ماخوذ من الكحل بفتحتين وهو الذى يعلو
بطون جفون عينيه سواد من غير اكتحال او من الكحل بالضم وهو صفة للظبي لا للطرف لئلا يلزم الاخبار
عن مبتدء محذوف فحاصل المعنى انه لا يشبه سعاد غداة المفارقة زمان رحلتهم الا ظبي فى صوته غنة وفى
عينيه فتور وفى بطون جفون عينيه سواد او عينا مكحولتان والراجح ارادة الاول

تجلو عوارض ذى ظلم اذا ابتسمت كانه منهل بالراح معلول

تجلو اى تكشف او تنكشف قال الجوهرى الجلا بالفتح والمد الامر الجلى يقول منه جلى لى الخبر اى وضح وقول زهير
فان الحق مقطعه ثلث يمين او نفار او جلاء يريد به الاقرار سمى به لانه يكشف الحق ويوضحه وجلوته اى اوضحته
وكشفته يتعدى ولا يتعدى والجملة مستانفة قوله عوارض هى جمع عارض كالكاهل والحاجب والحائط يجمع على فواعل
وفى الصحاح امراة نقية العارض اى نقية عرض الفم يعنى نقية السن التى في سعة الفم قال جرير اتذكر يوم تصقل
عارضيها بفرع بشامة سقى البشام قال ابو نصر يعنى به الاسنان ما بعد الثنايا والثنايا ليست من العارض وقال
ابن السكيت العارض الناب والضرس الذى يليه وقال بعضهم العارض ما بين الثنية الى الضرس واحتج بقول ابن مقبل

هزبت مية ان ضاحكها فرتت عارض عود قد ترم اذ الترم لا يكون الا فى الثنايا وهو بالتحريك سقوط الثنية
وهى انما مرفوع على الفاعلية او منصوب على المفعولية وفاعل تجلو ضمير سعاد قوله ذى ظلم نعت لمحذوف اى ثغر ذى ظلم
والظلم بالفتح ماء الاسنان وبريقها وهو كالسواد داخل عظم السن من شدة البياض كفرند السيف قال الى اشنانا
مترمة الثنايا بماء الظلم طيبة الرضاب والجمع ظلوم قوله اذا ابتسمت اذ الظرف منصوب المحل بتجلو ان قدمنا
عن معنى الشرط وان قدر مضمنا اياه فهو متعلق بالشرط اعنى ابتسمت وبالجزاء المقدر اعنى جلت على الخلاف والتقدير
اذا ابتسمت جلت والمشهور الثانى اى تعلقه بالجزاء وجملة ابتسمت على الاول والثانى مخفوض المحل باذا وعلى الثانى
لا محل لها من الاعراب والتبسم دون الضحك يقال بسم بالفتح يبسم بسما فهو باسم وابتسم وتبسم والمبسم الثغر مثال
المجلس قوله كانه منهل فى كان قولان قال بعضهم انها غير مركبة لعدم الدليل عليه ومذهب الخليل ان اصل كان زيدا
الاسد ان زيدا كالاسد قدمت اداة التشبيه لتؤذن من اول الامر بقصد التشبيه فوجب فتح المكسورة لمغايرة اللفظ
الكاف لانها لا تدخل الا على لفظ المفردات ففتحت لفظا وهى فى المعنى باقية على حالها لم تصر بالفتح حرفا مصدريا وما
الكاف مع ان كلمة واحدة فلا محل للكاف والضمير راجع الى الثغر والمنهل بضم الميم اسم مفعول من انهله اذا اسقاه النهل
بفتحتين وهو الشرب الاول وقد نهل بالكسر والعلة انا لان الابل تسقى فى اول الورود وهو النهل فترد الى العطن
ثم تسقى الثانية وهى العلل فترد الى المرعى قوله بالراح متعلق بمنهل وحذف مثله متعلقا بمعلول وهى كالرباح بفتح الراء
الخمر قوله معلول بقى علله بعلله بالضم والكسر اذ اسقاه السقية الثانية وعل بنفسه يتعدى ولا يتعدى واعل القوم شرب
ابلهم والعلل هو الشرب الثانى بقى علل بعد نهل وهو خبر بعد خبر لكان والخبر الاول المنهل واسمه ضمير الثغر والجملة صفة
للثغر وجملة اذا ابتسمت معترضة بين الصفة والموصوف او حال منه ومجى الحال من المضاف اليه جائز اذا كان المضاف بعضه
كما فى قوله تعالى ايحب احدكم ان ياكل لحم اخيه ميتا وفى المقام كذلك اذ العوارض بعض الثغر وبهذا الاعتبار صحت اضافة
العوارض اليه **يقول** تكشف عوارض ثغر ذى ماء وبريق وقت التبسم كانه سقى بالخمرة بعد اخرى فزاد بذلك صفاء وجلاء

شجت بذى شبم من ماء محنية صاف بابطح اضحى وهو مشمول

شجت اى مزجت قيل يقال فى الخمر اذا خلطها بالماء مزجت وهو عام فى كل مزج فان اريد ان المزاج رفقها قيل شعشعت
من قولهم رجل شعشاع اذا كان خفيفا فان اريد ان المزاج كسر سورتها قيل شجت واصل الشج الكسر والشق ومنه شجاج الراس
اريد المبالغة فى ذلك قيل قتلت قال حسان ان التى ناولتنى فرددتها قتلت قتلت فهاتها لم تقتل والجملة منصوب المحل على الحال
من الراح قوله بذى شبم اى بماء ذى شبم وهو بفتح الشين المعجمة والباء للوحدة البرد الشديد يقال غداة ذى شبم وقد شبم
الماء بالكسر فهو شبم وقوله من ماء محنية صفة ثانية للماء المحذوف قال الجوهرى انحنى الشيء انعطف والمحانى معاطف الاودية
الواحدة محنية بالتخفيف وقال الفيروزابادى محنية الوادى ومحنوته ومحناته منعرجه ووصف الماء به لكون مائها اصفى

وارق وقوله صاف صفة ثالثة وقوله بابطح صفة رابعة او حال منه وجاز ذلك لانه ليس بنكرة محضة والابطح مسيل واسع فيه دقاق الحصى والجمع الاباطح والبطاح ايضا على غير قياس قال الفيومي البطيحة والابطح كل مكان متسع والابطح بمكة هو المحصب وهو موضع الجمار بمنى وفتح اخره لكونه ممنوع الصرف للوصف الاصلي والوزن الغالب وقوله اضحى اما تامة بمعنى دخل في وقت الضحى كقولك اضحينا الحديقة اى وصلنا الى وقت الضحى ودخلنا فيه فالجملة بعده حال والواو الداخلة عليها واو الحال واما ناقصة بمعنى ثبوت الخبر للمخبر عنه في هذا الوقت او بمعنى ثبوت الخبر له مطلقا من غير اعتبار الزمان الذي يدل عليه تركيب الفعل وهاد تراعى الضحى بحيث يكون مراة لصارة الجملة بعده خبره والواو زائدة وزيادة الواو في الخبر في باب كان جائز كقول الحماسي فلما صرح الشر فامسى وهو عريان ولم يبق سوى العدوان دناهم تشبيها لها بالجملة الحالية والمشمول هو الذي ضربته ريح الشمال الحتى يرد ومنه غدير مشمول ومنه قيل للخمر مشمولة اذا كانت باردة الطعم والتاء مشمولة اذا هبت عليها ريح الشمال نعيف تلك الخمر بانها كسرت سورتها بالامتزاج بماء بارد صاف كائن بابطح محنيه داخل في وقت الضحى وقد هبت عليها ريح الشمال فان افضل مياه المطر باعتبار المكان ما كان بابطح محنيه وباعتبار الزمان ما دخل في وقت الضحى وباعتبار الصفات القائمة به ما كان صافيا شبما وباعتبار ما يطرء عليه ما هبت عليه ريح الشمال فقد اجتمع في هذا الماء هذه الفضائل باسرها

تنفي الرياح القذى عنه وافرطه ... من صوب سارية بيض يعاليل

قوله تنفي قال الجوهري نفاه طرده تقول نفيته فانتفى ونفى ايضا انطرد يتعدى ولا يتعدى قال القطامي فاصبح جاراكم قتيلا ونافيا اى منتفيا ويقال هذا ينافي ذلك ومن تعديته قوله تعالى او ينفوا من الارض قوله الرياح جمع ريح كالارياح وقد يجمع على ارواح لان اصلها الواو وانما جاءت بالياء لانكسار ما قبلها وسكونها في المفرد كما في ميزان وميقات فاذا رجعوا الى الفتح عادت الواو كقولك تروحت بالمروحة ومنه قول ذي الرمة اذا هبت الارواح وانظرها الارواح والديم هذا قول الجوهري نقلنا عنه بادنى تصرف ويفهم من قوله وقد يجمع على الارواح ان الارياح هو الكثير لكن ذلك خلاف ظاهر عبارة سائر اللغويين بل ادعى بعضهم كون الارياح في جمع ريح لحنا غير جائز قال الفيومي الريح الهواء المسخر بين السماء والارض واصلها الواو ولكن قلبت ياء لانكسار ما قبلها والجمع ارواح ورياح وبعضهم يقول ارياح بالياء على لفظ الواحدة وغلطه ابو حاتم قال وسالته عن ذلك فقال الا تراهم قالوا رياح بالياء على لفظ الواحدة قال فقلت له انما قالوا رياح بالياء للكسرة وهي غير موجودة في ارياح فسلم ذلك والريح مؤنثة على الاكثر فيقال هي الريح وقد يذكر على معنى الهواء فيقال هو الريح وهب الريح نقله ابو زيد وقال الانباري الريح مؤنثة لا علامة فيها وكذلك سائر اسمائها الا الاعصار فانه مذكر وراح اليوم يروح روحا من باب قال وفي لغة من باب خاف اذا اشتدت ريحه فهو رائح وقوله القذى هو بالذال المعجمة ما يسقط في العين وفي الشراب والواحدة قذاة وقذيت عينه بالكسر تقذى بالفتح قذى فهو رجل قذى العين على فعل بكسر العين اذا سقطت في

في عشر قناة وقذت عينيه تقذى قذيا ودمت بالقذى واقذيت عينه جعلت فيها القذى وقذيتها بالتشديد نقذها
خرجت منها القذى وجملة تنفي اما مستانفة او خبر ثان لاضحى على ان يكون ناقصة او حال فان كانت لضحى تامة فذو الحال
فاعلها او مفعول شمول المستتر فيه وهى على الاول من الحال المترادفة وعلى الثانى من الحال المتداخلة وان كانت
ناقصة فذو الحال ضمير مشمولا وضمير اضحى ان قلنا ان الافعال الناقصة تدل على الحدوث وهو الصحيح قوله وافرطه
يستعمل افرط على وجوه متعديا بفي ومعناه الزيادة فى الشئ ومجاوزة الحد فيه ومتعديا بالباء ومعناه السبق فى العجل
يقال افرطت السحابة بالوسمي اى عجلت به ومتعديا بنفسه وله معنيان احدهما الترك يقال ما افرطت من القوم احدا
اى ما تركت ومنه قوله تع وانهم مفرطون اى متروكون فى النار منسيون وثانيهما الملأ ومنه غدير مفرط اى ملآن والضمير
فيه للابطح قوله من صوب سارية الصوب مصدر بمعنى المطر كقول الشاعر فسقى ديارك غير مفسدها صوب الربيع وديمة تهمى
ونزوله والانصباب وفى الصوب الانصباب ومجى السماء بالمطر والقصد وضد الخطاء كالصواب قال الشاعر ذريني
اما خطائى وصوبى على وان ما اهلكت مالى والسارية السحابة التى تاتى ليلا وقوله بيض يعاليل وهو جمع ابيض
او بيضاء واصله بيض بضم الباء وانما ابدلوا من الضمة كسرة لتصح الياء وتسلم من الانقلاب واوا واليعاليل قال الجوهري
سحائب بعضها فوق بعض الواحد يعلول وقيل اليعاليل نفاخات تكون فوق الماء قال الفيروزابادى اليعلول الغدير
الابيض المطرد والحباب ونفاخات الماء والسحاب الابيض او القطعة البيضاء منه والمطر بعد المطر ومن الصبغ ما عل
مرة بعد اخرى والبعير ذو السنامين يقول تطرد الرياح القذى عن ذلك الماء تاكيدا لقوله صافٍ والحال انه ملآن ذلك
الابطح سحائب بيض من امطار سحابة اتية بالليل فاليعاليل فاعل لافرطه والبيض صفة له فى المعنى قدم عليه على ان
يكون اليعاليل بدلا منه كما فى قوله تع وغرابيب سود فمن على هذا اما للتبعيض على ان يكون المراد من اليعاليل امطارها مجازا
او من باب واسئلوا القرية واما لابتداء الغاية بمعنى ان اليعاليل ملاءته من مطر هذا النوع او ملأ ذلك الابطح مطر بعد مطر
من مطر سحابة اتية فى الليل بيض فاليعاليل على هذا ايضا فاعل لافرطه والبيض صفة لسارية من قبيل نطفة امشاج و
ثوب اخلاق ومن فى قوله من صوب للتبعيض ويحتمل الجملة معنى اخر وهو ان يكون بيض فاعلا لافرطه ويكون المراد بها
الجبال البيض واليعاليل صفة لها ويراد منها ما كرر عليه الصبغ مرة بعد اخرى ويكون من للابتداء فيكون المعنى ملأ
هذا الابطح من ماء سحابة اتية بالليل جبال شديدة البياض فكان تلك الجبال لافراط بياضها كالاثواب المصبوغ مرة
بعد اخرى فى شدة اللون وذلك لان ماء السحاب يحصل اولا فى الجبال ثم ينصب منها عند اجتماعه وكثرته الى الاباطح
وفى هذا الكلام تاكيد لوصف الماء بالبرودة والصفاء ويحتمل ان يراد بالبيض اليعاليل السحائب البيض الشديدة
البياض ويكون من للتبعيض ويحتمل ان يراد من افرطه معنى تركه اى ترك ماء المطر فى هذا الابطح بيض يعاليل هذا كله
مبنى على ان يكون المراد بالصوب المطر ويحتمل ان يراد منه نزول المطر وعليك بتطبيقه على ما ينطبق عليه من الوجوه المذكورة

اكرم بها خلة لو انها صدقت موعودها او لو ان النصح مقبول

قوله اكرم بها معناه ما اكرمها ومثله اسمع بهم وابصر يوم يأتوننا اي ما اسمعهم وما ابصرهم في ذلك الوقت قوله خلة منصوب على التميز والخلة الخليل يستوي فيه المذكر والمؤنث لانه في الاصل مصدر ومن استعماله في المؤنث قوله الا ابلغ الله الوشاة وقولهم فلانة اضحت خلة لفلان ومن استعماله في المذكر قوله الا ابلغا خلتي جابرا بان خليلك لم يقتل حيث ابلغ جابر من خلتي ولو في قوله لو انها للشرط ولا يجوز ان يكون للتمني اذ لو التي للتمني هي التي يجي بعد فعل فيه معنى التمني نحو ودوا لو تدهن او التي تنصب الفعل بعدها ليكون قرينة على ان لو ليست على اصلها اذ لا ينتصب المضارع بعدها على اضمار ان فيقدر كونها للتمني ليصح الانتصاب نحو لو كان لي مال فاحج بالنصب ولو ان لي كرة فاكون من المحسنين وجواب الشرط مقدر اما مدلول عليه بالمعنى كما في قوله ولو ترى اذ المجرمون ناكسوا رؤسهم اي لرايت امرا عظيما لو صدقت لتمت خلتها او مدلول عليه باللفظ اي لكانت كريمة وموعودها اما ان يحمل على ظاهره فيكون المراد به الشخص الموعود او يراد به الشي الموعود به او يكون بمعنى المصدر كما في قولهم وعد من معسوره الى ميسوره اي من عسره الى يسره فانتصابه على الاول على المفعولية من صدقت وعلى الاخيرين توسعا بتقدير في والمفعول محذوف اي صدقتني فيما وعدت به او في وعدها قوله او لو ان النصح مقبول او ههنا بمعنى الواو اذ ليس مراده ان يقع احد الامرين بل مراده ان يقعا جميعا اعلم ان قوله او لو ان النصح مقبول دليل لمن لم يشترط مجي الفعل في خبر ان الواقعة بعد لو واما من شرطه كابن الحاجب فيشكل الامر عليه في امثال المقام ومثله قول الاسود بن يعفر هما جنتان في كل يوم غنيمة واهلكهم لو ان ذلك نافع والنصح مصدر نصحتك نصحا ونصاحة والاسم النصيحة ويتعدى باللام افصح نحو ونصحت لكم وقد يتعدى بغير لام قال الذبياني نصحت بني عوف ولم يتقبلوا رسولي ولم ينجح لديهم رسائلي يقول ما اكرمها خلة لو كانت صادقة في وعدها وقبلت النصيحة من النصاح حيث يقولون لها في بما تعدين به اي لو كانت بهذه الصفة لكانت كريمة من حيث الخلة والمراد من الكرم ههنا ضد البخل لا الشرف اذ لا يليق بالمحب ان يعلق شرف الحبيبة لا سيما بشرط معلوم الانتفاء فان قلت ارادة ما يقابل البخل من الكرم انما يناسب مقام الاستعطاء لا مقام النسيب كما هنا لان المناسب له ارادة ما يقابل اللوم قلت لا نسلم ان ارادته تختص على مقام الاستعطاء اذ المراد انها لو وفت بما وعدت وجادت بالوصال لكانت من اكرم الناس والجود كما يكون بالمال يكون ايضا بالوصال كما لا يخفى

لكنها خلة قد سيط من دمها فجع وولع واخلاف وتبديل

خلة توكيد لمفهوم ما قبلها مع زيادة عليه كما تقول لو كان زيد عالما لاكرمته لكنه ليس بعالم ولا صالح قوله قد سيط جملة في موضع الرفع صفة لخلة ولولاها لم تحصل الفائدة في الخلة من حيث الخبر فانها خبر لكن كما لا يحصل في قوله تعالى بل انتم قوم تجهلون وبل انتم قوم عادون والسوط الخلط وهو ان تخلط شيئين في اناء ثم تضربهما بيدك

حتى يخلطا كالتسويط وقوله من دمها اى فى دمها كما فى قوله ثم اذا نودى للصلوة من يوم الجمعة والفجع الايجاع قال الجوهرى قد فجعته المصيبة اى اوجعته ومنه قيل الدهر فاجع بالشر فاجع واهب واهب فى التنبر والولع الكذب يقال ولع والع كما يقال عجب عاجب وقد ولع بالفتح ولعا وولعانا اى كذب قال الشم وهن من الخلاف والولعا اى هن من اهل الاخلاف والكذب او اتى خلقهن من هذين الوصفين والوالع الكذاب بالجمع ولعة كفسقة والاخلاف والتبديل مصدرا اخلف وبدل ومعنى البيت ان هذه المرأة قد خلط بدمها الايجاع بالمكروه فى الكذب بالخبر والاخلاف فى الوعد وتبديل صديق باخر وصارت تلك الاوصاف سجية لها ملازمة فى نفوسها لا تنفك عنها

فما تدوم على حال تكون بها كما تلون فى اثوابها الغول

الفاء للسببية وتدوم تامة لا ناقصة لان ما المتقدمة عليها نافية لا ظرفية وما التى فى اول ما دام الناقصة مصدرية قال نجم الائمة وقوله على حال متعلق بتدوم والحال كيفية الانسان وما هو عليه من خير او شر يؤنث ويذكر فيقال حال حسن وحال حسنة قوله تكون بها فى موضع خفض صفة لحال ورابطها الضمير المجرور والباء للالصاق مثلها فى نحو بزيد داء او بمعنى فى مثله فى قوله ثم حتى توارت بالحجاب او بمعنى على مثلها فى قوله ثم ومن اهل الكتاب من ان تأمنه بقنطار يؤده قوله كما الكاف حرف جار ومصدرية على المشهور قوله تلون اصله تتلون حذف التاء الثانية للتخفيف وهو مؤول بالمصدر بما ومجرور المحل بالكاف اى كتلون الغول والكاف ومجرورها فى موضع نصب نعتا لمصدر محذوف دل عليه ما قبله لان الذى لا يدوم على حاله متلون فكانه قال تتلون تلونا كتلون الغول والضمير فى اثوابها عائد الى الغول المتأخر عنها لفظا المتقدم رتبة والغول بالضم كل ما اغتال الانسان واهلكه والمراد هنا السعلاة قال الجوهرى الغول من السعالى والجمع اغوال سميت بذلك لانها بما زعموا تغتالهم ولانها تتلون كل وقت بلون ماخوذ من قولهم تغولت المرأة اذا تلونت وتغولت على البلاد اذا اختلفت وقول الزمخشرى فى اساس البلاغة تغولت المرأة تشبهت بالغول فى تلونها ليس على ما ينبغى والظاهر ما قاله الجوهرى لان الاشتقاق من غير المصدر على خلاف الاصل والسعالى اناث الشياطين ولذلك قال تلون فى اثوابها ومعنى البيت انها لكونها مجبولة على الفجع والولع والاخلاف والتبديل لا تستمر على حالة واحدة بل تتلون آنا فآنا كتلون الغول فى اثوابها

ولا تمسك بالعهد الذى زعمت الا كما يمسك الماء الغرابيل

قوله ولا تمسك عطف على قوله فما تدوم وتمسك اما بضم التاء وكسر السين المخففة مضارع امسك واما بفتحها مضارع تمسك والاصل تتمسك فحذف احدى التائين يقال امسكت بالشئ وتمسكت به واستمسكت به كلها بمعنى اعتصمت به وكذا مسكت به قوله زعمت اى تكفلت يقال زعمت به ازعم زعما وزعامة اى كفلت والزعيم الكفيل وفى الحديث الزعيم غارم فالنفقه يزعمت به او بمعنى قالت قال الجوهرى زعم زعما مثلث الفاء اى قال واكثر استعماله فى الباطل

قريب ما بين القطاة والمطا
بعيد ما بين القذال والصلا

زعم الذين كفروا ان لن يبعثوا ومن استعماله في الحق قوله زعم العواذل انني في غمرة صدقوا ولكن غمرتي لا تنجلي فالتقدير زعمت انها تفي به وقوله كما تمسك الجار والمجرور وما حال من ضمير مفصل بمسك اي وما تمسكها الا مشبها بهذا الامساك واما لمصدر محذوف اي الا تمسكا كهذا الامساك وهذا الاستثناء نظير الغاية في قوله حتى يبيض القار والغرابيل جمع غربال ومعنى البيت انها لا تعتصم ولا تحافظ العهد الذي تكفلت

او قالت انها تفي به الا كتمسك الغرابيل الماء وهذا شيء محال فكذلك كل

فلا يغرنك ما منت وما وعدت ان الاماني والاحلام تضليل

الفاء المحض السببية كالواقعة في جواب الشرط لان ما قبلها خبر وما بعدها طلب وعطف احدهما على الآخر غير جائز على الاصح ولا ناهية والفعل مؤكد بالنون الخفيفة قيل هي بمنزلة اعادة الفعل ثانيا والشديدة بمنزلة اعادة الفعل ثانيا وثالثا والكاف مفعول قدم وجوبا لانه ضمير لو تأخر لزم انفصاله قال ابن مالك ولا يجوز ان يجئ المنفصل اذا تأتى ان يجئ المتصل والخطاب اما للنفس كما في قوله تطاول ليلك بالاثمد ونام الخلي ولم ترقد او لغير معين كما في قوله ولو ترى اذ المجرمون الآية والغرور الخديعة يقال غره يغره غرورا اي خدعه وما في قوله ما منت اما موصولة اسمية او نكرة موصوفة فموضعها رفع على الفاعلية او مصدرية فيكون هي وصلتها في موضع الرفع واصل منت منيت حذفت الياء بعد انقلابها الفا لتحركها وانفتاح ما قبلها لالتقاء الساكنين قال الجوهري الامنية واحدة الاماني تقول منه تمنيت الشيء ومنيت غيري تمنية وليس هذا من المن بمعنى النعمة اي انعمت لان المقام لا يناسبه وهو متعد لاثنين كما هو صريح عبارة الجوهري والفيروزابادي حيث قال ومناه اياه وهما محذوفان في البيت فالتقدير على الاولين ما منتكه للزوم ضمير عائد الى الموصول والموصوف وعلى الثالث ما منتك الوصل اي تمنيها اياك الوصل وقوله ما وعدت يجوز فيه هذه الاوجه الثلثة والوعد يستعمل في الخير والشر قال الفراء يقال وعدته خيرا ووعدته شرا قال الاعلم في كل حي معلل ولا تعد اي الشر والخير مقبل فاذا اسقطوا الخير والشر قالوا في الخير الوعد والعدة وفي الشر الايعاد والوعيد قال واني وان اوعدته او وعدته لمخلف ايعادي ومنجز موعدي فان ادخلوا الباء في الشر جاز اي بالالف قال الراجز اوعدني بالسجن والاداهم رجلي ورجلي شثنة المناسم تقديره اوعدني بالسجن واوعد رجلي بالاداهم فالتقدير في البيت ما وعدتكه او ما وعدتك الوصل قوله ان الاماني بكسر ان هو تعليل مستانف مثله فاخلع نعليك انك بالواد المقدس طوى والاماني جمع امنية كما في قول الجوهري كالاضاحي جمع اضحية والاحلام جمع حلم بضمتين وهو ما يراه النائم قوله تضليل قال الفيروزابادي ضلله تضليلا وتضلالا صيره الى الضلال واصل الضلال الضياع والهلاك وهو خبر ان اما بتقدير مضاف اي ذوات تضليل او من باب زيد عدل وانما هي اقبال وادبار واستعمال المصدر بمعنى الفاعل اي مضلات وحاصل معنى البيت لا يخدعنك الذي

منكم من الوصل وعد تكم من الوفاء وعدم خلف الوعد للثوا عيدها كالاماني والاحلام وهما مضللان للانسان ومضيعان اياه

كانت مواعيد عرقوب لها مثلا وما مواعيدها الا الاباطيل

قوله كانت اى صارت والمواعيد جمع ميعاد كالموازين جمع ميزان والميعاد المواعدة والوقت والموضع والمراد هنا الاول والعرقوب اسم رجل من العمالقة وهو ابن معبد بن اسد او ابن صخر كان اكذب اهل زمانه ضربت به العرب المثل في الخلف فقالوا مواعيد عرقوب وذلك انه اتاه اخ له يسئله شيئا فقال عرقوب اذا اطلع نخلي ولما اطلع قال اذا ابلح فلما ابلح قال اذا ازهى فلما ازهى قال اذا ارطب فلما ارطب قال اذا صار تمرا فلما صار تمرا اجذه من الليل ولم يعطه شيئا قال جبيهاء الاشجعى وعدت وكان الخلف منك سجية مواعيد عرقوب اخاه بيثرب وقال الاخر تمنيتنى الامانى ليس شيء وراءها كموعد عرقوب اخاه بيثرب واخر تصادف في اللغة عرقوب بيثرب وفي الخلف عندك ان عرقوب بيثرب كان بالمدينة رجل اسمه عقرب كان مطالا ضرب به المثل في المطال قيل فلان اذا امطل تعقرب وانه وعد بتعرقب وقوله لها اما متعلق بكانت او حال من مثلا ومتعلق بكون محذوف او خبر لكانت ومثلا حال توقف عليه فائدة تقديره كانت مواعيد عرقوب حاصلا لها لكونها مثلا والمثل كلمة التسوية يقال هذا مثله ومثله كما يقال هذا شبهه وشبهه بمعنى والمثل ما يضرب به من الامثال وما ملغى من العمل لانتقاض نفيه بالا فالا اباطيل مرفوع على الخبرية من المواعيد والضمير عائد الى سعاد وفي بعض النسخ وما مواعيده فالضمير راجع الى عرقوب وهو انسب والاباطيل جمع باطل على غير قياس والجملة منصوبة المحل على الحالية من سعاد فالواو للحال وحاصل المعنى صارت مواعيد عرقوب مثلا لها اى لمواعيدها بين الناس لشهرة اتصافها بالاخلاف والحال انه ليس مواعيدها الا الاباطيل

ارجو وآمل ان تدنو مودتها وما اخال لدينا منك تنويل

الرجا التامل وقد يستعمل بمعنى الخوف وهو ليس بمراد هنا والتامل ضد اليأس واكثر استعماله فيما يستبعد حصوله كما في البيت والامل هو الرجا قال العيني ليس هذا من عطف الشيء على نفسه لاختلاف اللفظ كما في قوله تعالى فما وهنوا لما اصابهم في سبيل الله وما ضعفوا ثم قال هذا العطف من خصايص الواو ومثله انما اشكو بثي وحزني وقوله لا ترى فيه عوجا ولا امتا اقول فيه ان هذا تطويل مملّ للفصحاء كما قيل في قوله والفى قولها كذبا ومينا واما الآيات فليس فيها عطف الشيء على نفسه بل معنيا المتعاطفين مختلفان وليس المقام مقام بيانه لاقتضائه بسطا في الكلام فليطلب من محله ويمكن ان يقال هنا ايضا ان الامل ليس بمعنى الرجاء والافتراء اهل اللغة به لان الامل على ما يظهر من موارد استعماله هو ما يبعد توقع حصوله والرجاء تعمل فيما هو اقرب حصولا منه والتمني يستعمل فيما هو ابعد حصولا من الامل فهو كالواسطة بين الرجا والتمني وعلى هذا فعطف الامل على الرجا ليس من عطف الشيء على نفسه وقوله ان تدنو تنازع فيه الفعلان فاعمل الثاني وحذف مفعول الاول قال العيني ان تدنو في محل النصب

١٢

على المفعولين وان مصدرية والفعل يرد نو مودتها وسكنت الواو للضرورة اقول يمكن ان يقال اهمل ان المصدرية عن العمل حملا لها على ما المصدرية كما قال الشاعر اذا كان امر الناس عند عجوزهم فلا بد ان يلقون كل تنور وقال اني زعيم يا نويقة ان امنت من الرزاح ونجوت من عرض المنون من الغد الى الرواح اى تهبطين بلاد قوم يرتعون من الطلاح كما احتمله العينى فى ان تهبطين حيث قال يحتمل كون ان ناصبة وانه اهمل حملا على اختها ما المصدرية اقول يحتمل عدم العمل وجها آخر وهو ان يكون ان فيها هى المخففة من المثقلة وقد صدرت بمضارع من غير فصل واصله انك تهبطين فخففها وحذف اسمها وقوله اخال بمعنى اظن وهما سيان فى نصب المفعولين وسائر الاحكام قيل هو فى المقام ملغى عن العمل مع انه مقدم على مفعوليه قيل وذلك لتوسطه بين النافى وهو ما والمنفى قال نجم الائمة سيبويه لا يحمل ذلك على الالغاء بل على التعليق ويقول اللام مقدرة حذفت ضرورة وقيل ليس ملغى ولا معلقا بل المفعول الاول وهو ضمير الشان محذوف اى ما اخاله والجملة اعنى لدينا منك تنويل فى محل النصب على انها مفعول ثان واختاره نجم الائمة حيث قال وهذا اقرب لثبوت ذلك اى الاضمار ضرورة فى غير ذلك من نواسخ الابتداء نحو قوله ان من يدخل الكنيسة يوما يلق فيها جاذرا وظباء فعلى هذا الفعل عامل وكسر همزة اخال هو الافصح من الفتح استعمالا وان كان شاذا قياسا وقد ورد كسر حروف المضارعة ايضا فى قول الشاعر قلت لبواب لديه دارها تيذن فانى حموها وجارها قيل ذلك لغة فى حروف المضارعة يقال انت تعلم بكسر التاء قال الجوهرى بنو اسد يقولون اخال بالفتح وهو القياس لكنه شاذ استعمالا وقوله لدينا اى عندنا وقوله منك بعد قوله مودتها فيه التفات من الغيبة الى الحضور كقوله تعالى اياك نعبد والتنويل من نولته بالتشديد اذا اعطيته نوالا وهو العطاء وكذا نلته قال الشاعر لو ملئت البحر والفرات معا ما نال يوما من نداها بلالا وهو مبتدأ ولدينا خبره ومنك حال من التنويل او بالعكس او كل واحد خبر بعد خبر وساغ الابتداء مع انه نكرة لتقدم النفى ولتقدم خبره ظرفا كما فى قوله عند زيد نمرة وفى قوله فما خل لنا ويحتمل ان يكون التنويل فاعلا لاحد الظرفين اما للاول او الثانى على القول بالغاء اخال ملغاة لانها جملة مستانفة ومحلها النصب ان قدرت معملة او معلقة لانها مفعول ثان على الاول فى موضع المفعولين على الثانى **وحاصل البيت** انه يقول اولا ارجو قرب مودتها الى آخر ما الى ذلك الكلام حيث تفكر فى عدم نوال منها عنده قط وانها فى غاية المخالفة منه بحيث لا يمكن دنو المودة اليه فنقض مخاطبا لها بقوله ما اظن كون عطية منك عندنا فاذا ما آمل دنو مودتك ويسمى ذلك فى علم البديع رجوعا ومنه قوله قف بالديار التى لم يعفها القدم بلى وغيرها الارواح والديم

ارجو وآمل ان يعجلن فى ابد وما لهن طوال الدهر تعجيل

العجل والعجلة خلاف البطوء والضمير عائد الى سعاد وفيه بعد قوله منك التفات من الخطاب الى الغيبة كما فى قوله حتى اذا

كنتم في الفلك وجرين بهم والقياس بكم وجمعه اما للتعظيم او باعتبار عوده اليها مع سائر النساء بملاحظة ان عدم التعجيل ليس مختصا بها بل كل النساء مجبول على عدم الوفا كما قال بكر بن قلبك ثم لا يجبرنه وقلوبهن من الوفاء خلاء قوله في امد اى في وقت من الاوقات واصل الامد الغاية كالمدى يقال ما امدك اى منتهى عمرك وما في قوله ما لهن هي المشبهة بليس واسمها التعجيل وخبرها لهن وقوله طوال الدهر منصوب على الظرفية قال الجوهري الطوال بالفتح من قولك لا اكلمه طوال الدهر بمعنى بقولي اجوو آمل عجلها للوصال او لترك الجفاء على وقت ثم لما نظرت وتاملت في ان لا وفاء لهن وانهن مجبولات على الاخلاف والتبديل رجع عنه وقال ليس لهن تعجيل في طول الدهر

امست سعاد بارض لا يبلغها الا العتاق النجيبات المراسيل

قوله امست اما بمعنى صارت او بمعنى ثبوت الخبر للمخبر عنه في هذا الوقت ويحتمل ان يكون تامة نظير الوجوه الماضية في اضحى في قوله صاف بابطح اضحى وهو مشمول وقوله بارض اى في ارض وقوله لا يبلغها مشدد اللام قال الجوهري بلغت المكان بلوغا وصلت اليه فيتعدى الى المفعولين اى لا يبلغنيها ثم حذف المفعول الاول والضمير عائد الى الارض فانها مؤنثة بدليل ان الارض هي بورثها من يشاء لا الى سعاد لان الجملة صفة للارض فلا بد لها من ضمير يربطها بها وبها يتم فائدة الكلام والا فلا فائدة فيه لان جميع الناس كائنون بارض والعتاق فاعل لفظا وبدل عنه تقديرا و في الصحاح عتاق الخيل والطير كرائمها وقوله النجيبات في الصحاح رجل نجيب اى كريم بين النجابة والمراسيل جمع مرسال وفي الصحاح المرسال الناقة السهلة السير ويقال ابل مراسيل اذا كانت رسيلة السير يقول ارتحلت سعاد غدوة وامست في ارض بعيدة ان قلنا بان المراد من الغداة في قوله غداة البين الغدوة وان قلنا ان المراد منها مطلق الزمان كما مر آنفا فالمعنى فارقت سعاد وصارت في ارض بعيدة لا يبلغنيها الا نياق كريمات نجيبات سريعات السير

ولن يبلغها الا عذافرة فيها على الاين ارقال وتبغيل

جملة ولن يبلغها معطوفة على جملة لا يبلغها فهي مثلها مخفوض المحل لكونها صفة للارض ومعناها عين معناها قوله عذافرة بالعين المهملة المضمومة والذال المعجمة وفي الصحاح جمل عذافر وهو العظيم الشديد وناقة عذافرة قوله فيها خبر مقدم وقوله على الاين متعلقا بمحذوف حال منصوب المحل على بمعنى مع مثلها في قوله تعالى الحمد لله الذي وهب لي على الكبر اسمعيل واسحق والاين الاعياء والارقال نوع من الخبب قوله وتبغيل هو مشي فيه اختلاف بين العنق والهملجة يقول ان هذه الارض لا يبلغنيها الا ناقة عظيمة شديدة ومن صفتها انها اذا تعبت من السير وكلت وحصل لها مع ذلك الاعياء هذين النوعين فما ظنك بها اذا لم تعي

من كل نضاخة الذفرى اذا عرقت عرضتها طامس الاعلام مجهول

قوله من كل من للتبيين كما في قوله تعالى يحلون فيها من اساور من ذهب ويلبسون ثيابا خضرا من سندس اي من اساور هي من ذهب وثيابا هي سندس فلما كان العذافرة من

اقسام النوق غير معلوم الجنس بيّنه بقوله هي كل ناقة نضاخة على ابلغ لانه جعلها جميع هذا الجنس قال الشاعر
وانّ الذي حانت بفلج دماؤهم هم القوم كل القوم يا امّ خالد ويحتمل كونها للتبعيض كما في قولك اكرم رجلاً
من العلماء وقوله نضاخة اما بالحاء المهملة في الصحاح النضح العرق قال الراجز تنضح ذفراه بماء صب واصل النضح
الرش والبل بالماء يقال نضحت الثوب نضحا اي بللته بالماء وفي المصباح نضح الفرس عرق والنضخ العرق او بالخاء
المعجمة وهو الرش ايضا لكنه ابلغ من النضح بالمهملة يقال نضخت الثوب نضخا اذا بللته اكثر من النضح قال في الصحاح
عين نضاخة غزيرة وعين نضاخة كثيرة الماء قال ابو عبيدة في قوله عينان نضاختان اي فوارتان بالماء وقال الزمخشري
في الكشاف في تفسيرها اي فوارتان بالماء قال والنضخ اكثر من النضح غير معجمة مثل الرش والذفرى بكسر الذال
المعجمة من القفا هو الموضع الذي يعرق من البعير خلف الاذن يقال هذه ذفرى اسيلة غير منونة لان الفها للتانيث
وهي مأخوذة من ذفر العرق بفتحتين وهو رائحته وفي ق الذفر محركة شدة ذكاء الريح او يخص برائحة الابط المنتن
عن الاصمعي قال قلت لابي عمرو الذفرى من الذفر فقال نعم وبعضهم ينونه في النكرة ويجعل الفه للالحاق بدرهم
والالف واللام فيها بدل عن الضمير اي نضاخة ذفراها وهي مفرد قائم مقام التثنية لان للناقة ذفريين لا ذفرى
واحدة واذا في قوله واذا عرقت ظرف انضاخة وعاملها ما قبلها وهي مضافة الى عرقت وهي مجردة عن الحال بها
هذا اذا قدرتها خالية من معنى الشرط والا فعاملها شرطها او جواب محذوف مدلول عليه باللفظ اي اذا
عرقت نضخت ذفراها بذلك هي مضافة الى ما بعدها على الاول من شقي الوجه الثاني حتى يلزم منه ان يعمل المضاف
اليه في المضاف وهو غير جائز بل انما هي بمنزلة متى في قولك متى تضرب اضرب في انهما مرتبطة بما بعدها ارتباط
اداة الشرط بجملة الشرط ويحتمل ان يكون جواب الشرط جملة عرضتها على ان الفاء حذفت للضرورة كما في قوله
من يفعل الحسنات الله يشكرها فح فهي صفة ثانية للناقة المحذوفة ومعناه قوية والعرضة الهمة قال حسان
وقال الله قد يسرت جندا هم الانصار عرضتها اللقاء ويحتمل ان يكون من قولهم ناقة عرضة للحجارة اي قوية
عليها وناقة عرض اسفار اي قوية على السفر وعرض هذا البعير السفر والحجر قال اوحات تحمل اولادها الفواد
عرض المهاة للجلد قوله طامس الاعلام الطموس الدروس والانمحاء وقد طمس الطريق يطمس ويطمس وطمسه الحسنا
يتعدى ولا يتعدى وهو صفة لمحذوف اي عرضتها طريقا طامس الاعلام والاعلام جمع علم وهو العلامة ومجهول
صفة لطامس موكدة له ومعنى البيت الناقة العذافرة التي تبلغني ارض سعاد هي كل ناقة اذا عرقت نضخت ذفراها كانها
فوارتان من شدة سيرها وسعيها في قطع الطريق وسرعتها ومبالغتها في الوصول ومن اوصافها انها لحوظ همتها
طريق دروس علامة وجهلت آثاره وتحيّر الطوائف والسالك منها بضل والمراكب تعيى وتكل ٥

ترمي الغيوب بعيني مفرد لهق   اذا توقدت الحزان والميل

الغيوب جمع غيب وهو كل ما غاب عنك كفرخ وفروخ قوله بعيني مفرد اي بعيني مثل عيني ثور مفرد ومثله
قول الشاعر ابيتنّ الاصطياء القلوب باعين وجرة حينا فجئنا اي باعين مثل اعين ظباء وجرة حذف
مثل بعيني ثور واضيف الموصوف الى صفة المضاف اليه الثاني وحذفت النون من التثنية فصار بعيني مفرد و
ثور مفرد وفرد بالكسر وفارد وفرد بالفتح وفريد وفردان كله بمعنى مفرد شبه عينيها بعيني الثور الوحشي المنفرد عن
زوجه لانه يكون حادة عينيه لطلب زوجه قوله لهق في الصحاح اللهاق الثور الابيض قال الشاعر لهاق تلألأ كالهلال
واللهق مقصور منه وانشد الاسيمع لاسد الهذلي ولا النعام وخلانه وطيفا مع اللهق الناشط انتهى ولهق
الشيء بالكسر لهقا بالسكون ولهقا بالفتح اي ابيض فهو لهق ولهق بالفتح والكسر اذا كان شديد البياض مثل يقق
ويقق قال القدامي يصف بلا اذا اشتغن الى الطريق رأيته لهقا كشاكلة الحصان الابلق وهو على الاول بدله
من مفرد بدل الكل من الكل وعلى الثاني نعت اي ثور ابيض شديد البياض والاول اولى وقوله الحزان هي بحاء
مهملة جمع حزيز معجمتين كظلمان في جمع ظليم وهو المكان الغليظ المنقاد وفي القاموس الحزان بالضم والكسر
والميل جمع ميلاء وهي العقدة الضخمة من الرمل ومعنى البيت ان هذه الناقة تشبه في وقت توقد الارض في
المفازة الثور الوحشي الفاقد لزوجه في تحقيق النظر فما ظنك بها في غير هذا الوقت ٧
الضخم بسكون الخاء المعجمة كالسهم الغليظ من كل شيء ماخوذ من ضخم ضخما مثل غلظ غلظا وهو اما خبر عن مقلدها
او عن هي مضمرة او صفة لعذافرة وعليها فاما لم يؤنث لاسناده لمذكر وهو مقلدها نحو من هذه القرية الظالم
اهلها او مبتدأ وفاعلها سادّ مسدّ الخبر عند من يجوزه من غير اعتماد وعلى غير الوجه الثالث الجملة اما مستانفة
او في موضع رفع صفة لعذافرة او نصب على الحال او خفض صفة لنضاخة ويحتمل ان يكون منصوبا وان لم
يساعده الكتابة باضمار امدح او على انه حال من عذافرة ويحتمل ان يكون مجرورا على انه صفة لنضاخة والمقلد
هو موضع القلادة من العنق والفعم الممتلي يقال ساعد فعم اذا غلظ وانشد ابن الاعرابي ورابقني تحت ليل
ضارب بساعد فعم وكف خاضب والمقيد هو موضع القيد قوله في خلقها اي في خلقتها وعن بمعنى على
ومعنى البيت ان عنقها ورجلها غلاظ وصفها بذلك لانه اذا كانت اطرافها غليظة يكون ذلك اقوى لها على السير

غَلْبَاءُ وَجْنَاءُ عُلْكُومٌ مُذَكَّرَةٌ ۞ فِي دَفِّهَا سَعَةٌ قُدَّامُهَا مِيلُ

قوله غلباء ماخوذ من غلب كفرح اذا غلظ عنقه يقول رجل اغلب بين الغلب اذا كان غليظ الرقبة وحديقة
غلباء ملتفة منكا ثفة وحد انوغلب قال جرير قد جربت عركي في كل معترك غلب الليوث فما بال الضغابيس
والوجناء هي الناقة الشديدة ماخوذ من الوجين وهو العارض من الارض ينقاد ويرتفع قليلا وهو غليظ
شبهت به صلابتها وقيل هي العظيمة الوجنتين اي طرفي الوجه والعلكوم الشديدة من الابل للذكر والانثى

فيه سواء قال لبيد يبقى المهاجر ما زال علكوم والمذكرة الناقة التي تشبه الجمل في الخلق والخلق الكلمات الاربع صفات لعذافرة او اخبار عن هي محذوفة ويجوز نصبها وجرها والدف الجنب وفي الصحاح دف البعير جنباه ودفيه اثنا المفرد عن التشبيه وقوله سعة بفتح السين المهملة مبتدأ مؤخر وفي دفيها خبره مقدم عليه وقوله قدامها اي في قدامها وهو منصوب على الظرفية خبر لقوله ميل يصفها بما ذكر من الاوصاف وبطول العنق

عيرانة قذفت بالنحض عن عرض ... مرفقها عن بنات الزور مفتول

العيرانة بفتح العين المهملة الناقة التي تشبه بالعير وهو الحمار الوحشي في سرعتها ونشاطها والنحض بالحاء المهملة والضاد المعجمة اللحم المكتنز كلحم الفخذ وعرض الشيء بالضم فالسكون وبضمتين ناحيته من اي وجه جئته يقال نظر اليه بعرض وجهه كما يقال بصفح وجهه ورايته في عرض الناس اي فيما بينهم والزور اعلى الصدر وبناته ما حوله وما يتصل به من الاضلاع والمفتول المدمج المحكم ومعنى البيت انها تشبه عير الوحش في سرعتها ونشاطها وهي سمينة كانها رميت باللحم في جوانبها ونواحيها واطرافها يقال رجل مقذف باللحم اي كثير اللحم كانه قذف باللحم قذفا ومن اوصافها ان مرفقها مدمج محكم الفتل متجاوز عن اضلاعها اي متجاف عن صدورها ولا يلاصقها

كانما فات عينيها ومذبحها ... من خطمها ومن اللحيين برطيل

ما في كانما بمعنى الذي اسم لكان والخبر برطيل وقوله فات اي سبق وتقدم يقال فاته فلان بذراع اي سبقه بها وفي المصباح منه قيل افتات فلان افتياتا اذا استبق بفعل شيء واستبد برايه ولم يوامر فيه من هو احق بالامر فيه وعينيها منصوب بفات ومذبحها عطف على عينيها والمذبح هو المنحر وهو موضع التنبيه والخطم من كل طائر منقاره ومن كل دابة مقدم انفها وفمها وقوله من اللحيين اللحي منبت اللحية من الانسان وغيره والنسبة اليه لحوي وهما لحيان والبرطيل بالكسر حجر او حديد طويل صلب خلقة تنقر به الرحى يصفها بكبر الراس وعظمه يقول كان الذي تقدم عليها وهو خطمها برطيل وكان الذي سبق مذبحها وهو اللحيان يشبه البرطيل في الصلابة والحجم

تمر مثل عسيب النخل ذا خصل ... في غارز لم تخونه الاحاليل

تمر بضم التاء المثناة من فوق مضارع امر وفاعله ضمير الناقة ومثل صفة لمحذوف اي ذنبا مثل عسيب النخلة والموصوف المحذوف مفعول تمر والعسيب من النخل السعف في بقي الكرب لم ينبت عليه الخوص وما نبت عليه الخوص فهو السعف وعسيب الذنب منبته من الجلد والعظم وذا صفة ثانية وهو المفعول ومثل حال منه والخصل جمع خصلة وهي الشعر المجتمع او القليل منه كالخصيلة وفي بمعنى على مثلها في قوله ثم في جذوع النخل والغارز معجم الطرفين الضرع وتخونه اصله تتخونه اي تنقصه يقال تخونني فلان حقي اذا تنقصك قال ذو الرمة لا بل هو الشوق من تخونها مرا شمال ومرا رياح ترب وقال لبيد عوى تخونها نزولي وارتحالي اي تنقص لحمها والاحاليل جمع احليل وهو

مخرج البول ومخرج اللبن من الضرع والثدى ومعنى البيت تمر تلك الناقة على الضرع الذى لم ينقص مخرج لبنه
اى لم تحلب وذلك اقوى لها على السير وقد نفى الضعف عن الناقة بنفيه عن ضرعها ذنبا مثل عسيب النخل
ذا شعر قليل مخافة ان تحلب ويضر ذلك على قوتها فى السير

قنواء فى حرتيها للبصير بها عتق مبين وفى الخدين تسهيل

قوله قنواء وهى ماخوذة من القنا وفى الصحاح احديداب فى الانف يقال رجل اقنى الانف وامراة قنواء
بينة القنا وهو عيب فى الخيل قال سلامة بن جندب ليس باسفى ولا اقنى ولا اسفال ولا يخفى ان كونه عيبا
فى الخيل لا يستلزم كونه عيبا فى الناقة والناظم قد اخذه مدحا لها فى هذا البيت والحرتان من الاذن بين
موضع مجال القرط والبصير العالم المبين البين وفى الصحاح بان الشئ بيانا وكذا ابان الشئ فهو مبين قال
الشاعر لو دب ذر فوق ضاحى جلدها لابان من اثارهن حدور والتسهيل هو التيسير والسهولة ضد الحزونة
قوله قنواء صفة لعذافرة او منصوبة على انها حال منها او بتقدير امدح او مجرورة على انها صفة لنضاخة
وقوله فى حرتيها خبر مقدم بتقدير الكون وقوله للبصير حال عن ضمير المبتداء فى حرتيها وقوله بها متعلق
بالبصير وقوله عتق مبتداء مؤخر والمبين صفة له وقوله فى الخدين تسهيل مبتداء وخبره والجملة معطوفة على
جملة فى حرتيها حاصل المعنى ان العذافرة ذوات احديداب فى الانف واذا نظر البصير باحوال الابل الى
مجال القرط من اذنيها بان له كرمها وفى خديها سهولة

وجلدها من اطوم لا يؤبسه طلح بضاحية المتنين مهزول

قال الجوهرى الاطوم السلحفاة البحرية وفى القاموس الاطوم كصبور سلحفاة بحرية غليظة الجلد وسمكة كالقوس
اللازق وترها بكبدها والقنفذ والبقرة والصدف وفى حيوة الحيوان الاطوم كالاتون السلحفاة البحرية والتقدير
ان جلدها كجلد اطوم والمراد منها فى البيت اما السلحفاة او السمكة قوله لا يؤبسه بالباء الموحدة من تحت عن
الاصمعى ابسته تابيسا اى ذللته وحقرته وكسرته طلح فاعل يؤبسه وهو بكسر الطاء القراد وفى الاساس ومن
المجاز فلان طلح مال للملازم له ولرعايته كما يلزم الطلح وهو القراد المهزول وطلح على غريمه الح عليه حتى اتعبه
وجملة لا يؤبسه اما خبر ثان لجلدها او حال عن ضمير الظرف او مستانفة لبيان جهة التشبيه وقوله بضاحية
فى الصحاح ضاحية كل شئ ناحيته البارزة يقال هم ينزلون الضواحى ومكان ضاح اى بارز وفى القاموس ارض
مضحاة لا تكاد تغيب عنها الشمس وضواحيك ما برز منك كالكتفين والمنكبين والمراد بالمتنين متنا الظهر
وهما مكتنفا الصلب عن يمين وشمال من عصب ولحم يذكر ويؤنث والمهزول صفة لطلح ومعنى البيت ان جلدها
قوى شديد الملاسة فالقراد المهزول من الجوع لا يثبت عليها ولا يلتزق بها بل يزول عنها لسمنها وضخامتها وغلظة جلدها

حَرْفٌ أَخُوهَا أَبُوهَا مِنْ مُهَجَّنَةٍ   وَعَمُّهَا خَالُهَا قَوْدَاءُ شِمْلِيلُ

الحرف الناقة الصلبة شبهت بحرف الجبل وهو اعلاه المحدد في القوة والصلابة قال الشاعر جماليةٍ حرفٍ سنادٍ يشلها وظيف ازج الخطو ظمآن سهوق وعن الاصمعي الحرف الناقة المهزولة وقد احرفت ناقتي اذا هزلتها شبهت بحرف الخط في الدقة والظاهر هنا هو المعنى الاول وهو خبر مقدم واخوها ابوها مبتدأ مؤخر والجملة صفة لعذافرة وابوها مبتدأ ومن مهجنة خبره وعمها خالها قوداء شمليل مبتدأ ان وخبران على طريق اللف والنشر المرتب او المشوش صفة لعذافرة او خبر عن مبتدأ محذوف اى هي حرف قوله اخوها ابوها وكذا عمها خالها اما معناه ان اخاها كابيها اى يشبه اباها في الكرم وعمها يشبه خالها في ذلك او معناه ان اخاها حقيقة ابوها وذلك لانه من ابل كرام فنفعها يحمل على بعض حفظا للنوع وتحقق النسب بهذا النوع ممكن بان يكون فحل قد ضرب بنته فاتت ببعير ثم ضرب احدهما فاتت بهذه الناقة قوله من مهجنة اى من نياق نجيبة والهجان من الابل الخيار البيض قال هجان اللون لم تقرأ جنينا ويستوى فيه المذكر والمؤنث والجمع وفي قوله هذا جمل هجان وكل هجان يدعو الى قبر الهجان بمعنى الخيار قوله قوداء يقال فرس اقود وناقة قوداء اى طويلة الظهر والعنق قوله شمليل اى ناقة شمليل اى سريعة خفيفة وشملال وشملة بكسرتين مشددة اللام وقد شملت شملة اذا اسرع ومعنى البيت على الاول ان اخوها صلبة وابوها من نجيبة وعمها قوداء وخالها شمليل وعلى الثاني هي ناقة صلبة قوية ابوها يشبه اخاها وعمها يشبه خالها في الكرم والعتق وهي من نياق بيض خيار طويلة العنق والظهر سريعة خفيفة في السير يصفها بكرم الاصل والنسب وعلى الثالث انها حرف واخوها ابوها حقيقة من نياق بيض خيار وعمها خالها حقيقة وطويلة الظهر والعنق سريعة خفيفة

يَمْشِي الْقُرَادُ عَلَيْهَا ثُمَّ يُزْلِقُهُ   مِنْهَا لَبَانٌ وَأَقْرَابٌ زَهَالِيلُ

القردان كالغلام والغلمان يقال قرد بعيرك اى انزع منه القردان وثم في قوله ثم تزلقه لمجرد الترتيب من غير اعتبار تعقيب او تراخ كقوله ان من ساد ثم ساد ابوه ثم قد ساد قبل ذلك جده وكذا قوله ثم وما ادريك ما يوم الدين ثم ما ادريك ما يوم الدين قوله تزلقه لا تثبت عليه يقال مكان زلق بالتحريك اى دحض قال شناء تقلص الاشداق منه يرود بجعل الولدان شيبا وارض تزلق الاقدام فيها نما تمشي بها الا دبيبا والكبان بالفتح ما جرى عليه اللبب من الصدر قاله الجوهري واللبيب ما يشد في صدر الدابة ليمنع استيخار الرحل وقال في ق اللبان بالفتح الصدر او وسطه او ما بين الثديين او صدر ذى الحافر والاقراب الخاصرة او من الشاكلة الى مراق البطن واحده القرب بالضم وبضمتين ومراق البطن ما رق منه ولان ولا واحد لها والزهاليل جمع زهلول وهو الاملس وهي نعت اللبان والاقراب معا ومعنى البيت ان جلدها املس لسمنها فالقراد اذا مشى عليها لا يثبت بل يزلقه عنها الصدر والخاصرة يعنى لا يمكن له الاستقرار فوق الصدر والخاصرة لسمنها بل يزلقونها اذا اراد المشي عليها وهذا البيت تاكيد لقوله وجلدها من اطوم

تخدي على يسرات وهي لاحقة ذوابل وقعهن الارض تحليل

قوله تخدي بالمعجمة ثم المهملة يقال خدت الناقة تخدي اي اسرعت مثل وخدت وخودت كلها بمعنى قال الراعي يهيف بقرة حتى غدت في بياض الصبح طيبة ريح المباءة تخدي والثرى عمد غدت اي صارت وانما نصب ريح المباءات لما نوّن طيبة وكان حقها الاضافة ضاربع قولهم هو ضارب زيدا والمباءات كناس الثور الوحشي وكنى معطن الابل واليسرات القوائم الخفاف ومنه دابة حسن التيسود اي حسن نقل القوائم وضمير هي لليسرات لا للناقة لئلا يتناقض مع قوله قد دفت بالغض واللاحقة الضامرة وفي الصحاح لحق لحوقا اي ضمر وجملة هي لاحقة اما صفة اليسرات والجملة الواقعة صفة للنكرة قد يصدر بالواو لتوكيد لصوق الصفة ولذا لا تدل على اتصافها اما مستقرة كما مثل له بعضهم بقوله تعالى سبعة وثامنهم كلبهم وقوله عسى ان تكرهوا شيئا وهو خير لكم وعسى ان تحبوا شيئا وهو شر لكم او الجملة حالية والواو الداخلة عليها للحال وقد يجيء الحال من النكرة المحضة اذا لم يصلح الجملة للصفة كما اذا اقترن بالواو ومثل له بقوله تعالى او كالذي مر على قرية وهي خاوية قوله ذوابل اي ضوامر يقال ذبل الفرس اذا ضمر ماخوذ من ذبل النبات اذا يبس وهي خبر بعد خبر او خبر عن هي محذوفة اذ هي منصوبة على الحالية من ضمير لاحقة وان لم يساعده الكتابة او صفة لليسرات فهي مجرورة او مقطوعة عن الصفة بتقدير امدح فهي منصوبة والتنوين للضرورة كما في قولها عليها السلام صبت على مصائب لو انها صبت على الايام صرن لياليا قوله وقعهن الارض تحليل اي مسهن الارض قليل والتحليل ماخوذة من تحلة اليمين يقال فعلته تحلة القسم اي لم افعل الا بقدر ما حللت به يميني ولم ابالغ وفي الحديث لا يموت للمؤمن ثلثة اولاد فتمسه النار الا تحلة القسم اي قدر ما يبر الله به قسمه فيه بقوله وان منكم الا واردها كان على ربك حتما مقضيا وقال الله ارى ابلي عافت جدود فلم تذق بها قطرة الا تحلة مقسم ثم قيل لكل شيء لم يبالغ فيه تحليل يقال ضربته تحليلا ومعنى البيت انها من اوصافها انها تسرع على قوائم خفاف ضوامر وانه وقع مناسمها على الارض قليل من غير مبالغة كما يحلف الانسان على شيء ليفعله فيفعل منه

سمر العجايات يتركن الحصى ذبيا لم يقيهن رؤس الاكم تنعيل

السمر جمع سمراء والاسمر ماخوذ من السمرة بالضم وهي منزلة بين السواد والبياض والعجايات بضم العين المهملة وبالجيم جمع عجاية قال الجوهري العجايتان عصبتان في باطن يدي الفرس واسفل منهما هنات كانها الاظفار ويقال كل عصب متصل بالحافر فهو عجاية قال الراجز ذوحا فرصلب العجى مدملق وساق هيق انفها معرّق وعن الاصمعي العجاية والعجاوة لغتان وهما قدر مضغة من لحم مكوّن موصولة بعصبة تنحدر من ركبة البعير الى الفرس وقال الفيروز آبادي العجاية بالضم عصب مركب فيه فصوص من عظام كفصوص الخاتم تكون عند رسغ الدابة او كل عصب في يد او رجل او عصبة باطن الوظيف من الفرس والثور والحصى الحصاة والجمع على حصيات مثل بقرة وبقرات والزنم

كعنب بالزاي المتفرق من اللحم عن الاصمعي الزيم اللحم المتفرق ليس بمجتمع في مكان فيدن والأكم مخفف من الأكم بضمتين للضرورة وذلك في المنظم ما بين كما في قول ابي النجم الابل الا تصلح للبستان وحنت الابل الى الاوطان بسكون التاء والأكم جمع إكام ككتب وكتاب والاكام جمع اكم كجبال وجبل والاكم جمع اكمة كثمر وثمرة وهي على ما قاله الفيروزابادي التل من القف من حجارة واحدة او هي دون الجبال او الموضع يكون اشد ارتفاعا مما حوله وهو غليظ لا يبلغ ان يكون حجرا ويجمع الاكم بضمتين على آكام كعنق واعناق قوله تنعيل النعل ما وقيت به القدم من الارض كالنعلة مؤنثة ينال نعل كفرح وتنعل وانتعل لبسها وما وقى به حافر الدابة يقال نعل الدابة كمنع وانعلها ونعلها اي البسها النعل ومعنى البيت اي من اوصاف قوائمها انها تسم الحجارة ومن اوصافها انها الشدة وظهر الارض بعرق الحصى وهنا مثل ما قيل تنفي يداها الحصى في كل هاجرة نفي الدراهم تنقاد الصياريف ومن اوصافها ايضا انها لم يحفظن النعل عن دوس التلال والجبال والاحجار بل قوائمها صلبة قوية لا يحتاج الى التنعيل حتى يقيهن

كأنّ أوبَ ذراعيها إذا عرقت ... وقد تلفّع بالقور العساقيل

الأوب سرعة تقلب اليدين والرجلين في السير قال الشاعر اوب يديها برقاق سهب وضربانا فرا وركب على تعول والاوب الرجوع ايضا تقول آب يؤوب اوبا وايابا ومنه الاواب للتائب لانه راجع عن ذنوبه والمآب المرجع وقوله الذراعين مرفوع المحل على الفاعلية والضمير يعود الى العذافرة واذا عرقت كناية عن كون سيرها في وقت الهاجرة والمشبه به قوله ذراعا عيطل ووقد تلفع للحال يقال تلفعت المرأة بمرطها اي تلفعت به واللفاع ما يتلفع به وتلفع الرجل بالثوب والشجر بالورق اذا اشتمل به قال الشاعر لم تتلفع بفضل مئزرها دعد ولم تغذ دعد بالعلب ودعد اسم امرأة يصرف ولا يصرف والقور كالقار جمع القارة وهي الاكمة قال الراجز هل تعرف الدار باعلى ذي القور قد درست غير رماد مكفور والمكفور اذا سفت الريح التراب عليه حتى غطته اي قد درست ولم يبق غير رماد مسطور بالتراب العساقيل وهي السراب قال الجوهري لم اسمع بواحده وقال غيره كانها الضحل ناجية اذا ارقص بالقور العساقيل الا ان الصخرة الضخمة الململمة فانه كانت في الماء الضحضاح قيل انها النعل وتشبه به الناقة في صلابتها وقيل رقص السراب اذا اضطرب قوله بالقور العساقيل فيه قلب اي القور بالعساقيل كقولهم ادخلت القلنسوة في رأسي معنى البيت يشبه سرعة تقلب يديها ورجليها وقت اشتداد الحر والحال انه قد اشتمل بالسراب الجبال الصغار

يوماً يظل به الحرباء مصطخداً ... كأنّ ضاحيه بالشمس مملول

يوما ظرف لقوله تلفع او للاوب اي في يوم وقوله يظل هو مضارع ظللت اعمل كذا بالكسر اذا عملته بالنهار دون الليل ومنه اظل ادعى وابيتا طحن الموت من بعض الحيوة اهون

ويستعمل بمعنى صار كقوله تعالى ظلّ وجهه مسودّا وهو المراد هنا والحِرباء الحيوان المعروف كنيته ابو الزنديق ويقال له جمل اليهود وهو يستقبل الشمس ويدور معها كيف دارت ويتلوّن الوانا بحرّ الشمس وهو ذكر ام حبين ويقال ام حرباء الظهيرة وصفته انه دويبّة غبراء ما دامت فرخا ثم تصفرّ وهي ابدا تطلب الشمس فحين تبدو تحثّ بوجهها اليها حتى اذا استوت الشمس علت رأس شجرة وما يجري مجراها فاذا صار قرص الشمس فوق رأسها الا تراها امّا مثل المجنون فلا تزال كالمصلّي فاذا زالت الى جهة المغرب ترجع بوجهها اليها مستقبلة لها ولا تنحرف عنها الا ان تغيب فاذا غابت الشمس طلب هذا الحيوان معاشه ليله كله الى ان يصبح حتى ان طائفة من المتكلّمين على طبائع الحيوان يقولون انه مجوسي ولسانه طويل جدا مقدار ذراع وهذا الحيوان يوصف بالحزم لانه مع تقلّبه مع الشمس لا يرسل يده من غصن حتى يمسك غيره انتهى ملخّصا قوله مصطخدا بمال منتصبا للشمس مصطخدا ای اصابته واحرقته وصخد النهار اشتدّ حرّه واصطخد الحرباء تصلّى بحرّ الشمس قوله منا حمراء بارزة منه للشمس قوله مملول مفعول من قولهم مللت الخبزة ملّا واملّها اذا علبتها في الملة واسم ذلك الخبز المليل والمملول وكذا اللحم يقال اطعمنا خبزة ملة والمعنى خبزة مليلا ولا تقل اطعمنا ملة لان الملة الرماد الحار قال الشاعر صلد الندى ذاهبة في كل مكرمة كانما ضيف فيجي ملة النار والمعنى ان الاكام اشتملت بالتراب في يوم يظلّ الحرباء فيه محترقا بالشمس كان ما برز منه للشمس مملول كما

وقال للقوم حاديهم وقد جعلت ورق الجنادب يركضن الحصى قيلوا

جملة قال منصوب المحل على العطف يتلفع فالواو للعطف والحادي اسم فاعل من الحدو وهو سوق الابل والغناء لها والواو في قوله وقد جعلت واو الحال وعامل الحال فعل القول وجعلت مبنيا للفاعل بمعنى شرعت والورق جمع اورق في ق الاورق من الابل ما في لونه بياض الى سواد وهو من اطيب الابل كالاسير وعلا وفي الصحاح بعد نقل ما ذكر ومنه قيل للرماد اورق وللحمامة والذئبة ورقاء وقال ابو زيد هو الذي يضرب لونه الى الخضرة والجنادب جمع الجندب بضم الجيم وفتح الدال المهملة وضمها وكدهم ضرب من الجراد وعند سيبويه نونها زائدة اذ ليس في الكلام فعلل عنده واضافة ورق الجنادب من قبيل اضافة جرد قطيفة اي الجنادب الورق وانما خص هذا الصنف من الجراد بالذكر لانه يكون في الصحاري والقفار الموحشة الشديدة الحرارة البعيدة من الماء قوله يركضن الحصى اي يطأن الحصى واصل الركض تحريك الرجل ومنه قوله تعالى اركض برجلك هذا مغتسل بارد وشراب اي اضرب برجلك الارض وركضت الفرس برجلي اذا استحثثته ليعدو ثم كثر حتى قيل ركض الفرس اذا عدا والاصل ركض الفرس بالبناء على ما لم يسم فاعله وركض الطائر اذا حرّك جناحيه في الطيران قال الشاعر كانّ تحتي بازيا ركّاضا اخذر خشّا لم يذق عضاضا وقال الآخر يتاسف على فراق الشباب ان الشباب الذي مجد عواقبه فيه نلذّ ولا لذّات للشيب ولّى حثيثا وهذا الشيب يتبعه لو كان يدركه ركض اليعاقيب

اليعاقيب جمع يعقوب وهو العقاب اي لو ادركه ركض اليعاقيب لطلبناه ولكنه لا يدركه وجملة لا يدركهن خبر يجعل لانه من افعال المقاربة وقيلوا امر من القيلولة وهي النوم في الظهيرة يقول قال يقيل قيلولة وقيلا ومقيلا وهو شاذ فهو قائل وقوم قيل مثل صاحب وصحب والامر منه قل بالكسر كثير من السير وجملة قيلوا منصوب المحل على انها مقول قال في اول البيت يقول وحين شروع جنادب الورق بوطئ الحصى لعدم امكان الاستقرار لهن في مكان واحد من شدة الحرارة او حين شروع الجنادب بالعدو فوق الحصى على تقدير مضاف وذلك كناية عن اشتداد الحر والتهاب الرمضاء للقوم سايقوا ابلهم بالنزول لعدم امكان السير من شدة الهوا

شدَّ النهارِ ذراعا عيطلٍ نَصَفٍ ... قامت فجاوبها نُكدٌ مثاكيلُ

شد النهار ارتفاعه وفي الصحاح شد النهار ارتفع قال خطعنته بالرمح ثم علوته بمهند صاف الحديدة مخذم وجهك بر شد النهار كانما خضب اللبان وراسه بالعظلم وانتصاب شد النهار على الظرفية بحذف مضاف اي وقت شد النهار وقوله ذراعا خبر لكان السابق في قوله كان اوب ذراعيها في هذا الوقت اوب ذراعي عيطل والعيطل من النساء الطويلة العنق في حسن وكذلك من النوق والفرس قال ذراعي عيطل ادماء بكر هجان اللون لم تقرء جنينا والنصف بالتحريك المراة بين الحدثة والمسنة كانه ذهب نصف عمرها قال ونعم ما قال لا تنكحن عجوزا ان دعيت لها واخلع ثيابك منها ممعنا هربا وان اتوك وقالوا انها نصف فان امثل نصفيها الذي ذهبا ونصب ممعنا على الحال يقال امعن في السير اذا ابعد قال في الصحاح ناقة نكدا ومقلات لا يعيش لها ولد فنكد البانها لانها لا ترضع والمثاكيل جمع مثكال وهي الكثيرة الثكل وهو بفتح الثاء المثلثة فسكون وفتحه فقدان المراة ولدها والمعنى كان ذراعي هذه الناقة في سرعتها في السير في ذلك الوقت ذراعا هذه المراة في اللطم لما فقدت ولدها وجاوبها نساء فقدن اولادهن لان النساء المثاكيل اذا جاوبنها كان ذلك اقوى لحزنها وترجيع بكيها عند النياحة لمساعدة اولئك لها ونظير هذا البيت قول بعضهم كانه اوب يديها الى حزوّرها فوق حصى الفدفد نوح ابنة الجون على هالك تندبه رافعة المجلد

نوّاحةٌ رِخوةُ الضَبعين ليس لها ... لمّا نعى بكرَها الناعون معقولُ

قوله نواحة اما مخفوضة على انها صفة لعيطل او مرفوعة خبر لهي محذوفا او منصوبة بتقدير امدح او اعني وهي صيغة مبالغة من النياحة يقال ناحت المراة تنوح نوحا ونياحا والاسم النياحة واصل التناوح التقابل يقال الجبلان يتناوحان ومنه سميت النوائح لان بعضهن يقابل بعضا وكذلك الرياح اذا تقابلت في المهب لان بعضها يناوح بعضا وينانسج والرخوة مثلثة الهش من كل شيء وهي بهاء كذا في ق يعني ان الرخو هو الشيء اللين وبتاء في المونث رخوة والضبع بالسكون العضد والجمع اضباع مثل فرخ وافراخ وضبعت الرجل مددت اليه

ضبعي للضرب قال ولا صلح حتى تضبعونا ونضبعا اي تمدون الينا اضباعكم بالسيوف ونمد اضباعنا اليكم قال ابو عمرو اي للصلح والمصافحة ولما ظرف بمعنى حين والبكر بكسر الموحدة التحتانية اول ولاد المرأة ذكرا كان او انثى قال يا بكر بكرين ويا خلب الكبد اصبحت مني كذراع من عضد يصفه بالقوة والصلابة والنواعي جمع الناعي من النعي وهو خبر الموت قال لا تبرح النفس تبكي وهي بنا لمرء حتى يقوم ينادي القوم ناعيها ولن تزال طوال الدهر طاغية حتى يقيم بواد غير واديها اموالنا لذوي الميراث نجمعها ودورنا لخراب الدهر نبنيها والمعقول العقل وفي الصحاح وعقل يعقل عقلا ومعقولا وهو مصدر وقال سيبويه هو صفة وكان يقول ان المصدر لا يأتي على وزن مفعول البتة ويتأول المعقول كانه عقل له شيء ويؤكد ما لمعقول على معنى ما له شيء يعقل ويلزم من انتفاء الشيء المعقول انتفاء العقل كما يلزم من انتفاء المضروب انتفاء الضرب ومعنى ان هذه المرأة كثيرة النوح مسترخية العضد بسرعة الحركة فلما اخبرها الناعون بموت ولدها الاول لم يبق لها قلب

تفري اللبان بكفيها ومدرعها مشقق عن تراقيها رعابيل

الفري القطع وفي الصحاح فريت الشيء افريه فريا قطعته لاصلحه وعن الكسائي افريت الاديم قطعته على الافساد وفريته على جهة الاصلاح وعلى هذا الاولى تفري بضم التاء وقد يستعمل ذلك في المعاني كما في قول زهير ولانت تفري ما خلقت وبعض القوم يخلق ثم لا يفري اي ولانت تقطع الذي تقدره في نفسك واللبان بفتح اللام الصدر قال فازورّ من وقع القنا بلبانه وشكى الي بعبرة وتحمحم يقول مال فرسي مما اصابت رماح الاعداء صدره وقوعها به وشكى الي بعبرة وتحمحمه اي نظر الي وحمحم لا رقة له والبكاء للاستعانة مثلها في كتب اهل العلم ومدرعها ومدرعتها قميصها وهو مبتدأ والمشقق خبره والتفعيل للتكثير والتراقي جمع ترقوة وهي العظم الذي بين ثغرة النحر والعاتق الذي يقع عليه القلادة وهي فعلوة ولا تقل ترقوة بضم التاء والرعابيل ماخوذة من رعبلت اللحم اذا قطعته ومنه قول الراجز ترى الملوك حوله مرعبله وثوب مرعبل اي ممزق وهي خبر بعد خبر والجملة منصوب المحل على الحالية فالواو للحال وذو الحال فاعل تفري وجملة تفري صفة اخرى لعيطل او حال من ضمير نواحة والمعنى انها تضرب صدرها بكفيها وتجرحه مشققة الدرع متجاوزا شقه عن تراقيها ومن تحته

يسعى الوشاة جنابيها وقولهم انك يا ابن ابي سلمى لمقتول

قوله يسعى من قولهم سعى به الى الوالي سعاية اذا وشى به او من قولهم سعى الرجل يسعى سعيا اذا عدا او من قولهم سعى مشى اوسعى الى الصلوة ذهب اليها على اي وجه كان واصل السعي التصرف على اي وجه كان وعليه قوله تعالى وان ليس للانسان الا ما سعى اي الا ما عمل والوشاة جمع الواشي كالقضاة والغزاة والواشي اسم فاعل من قولهم وشى به عند السلطان وشيا اذا سعى به واصله من الوشي بمعنى التزيين لانهم يزينون الحديث من قولهم اذا وشيت

الثوب من باب وعد اذا رقته ونقشته قال عنتر لكم يوم التواصل دعوة يا معشر الجلساء والندماء اشوي
قلوب الحاسدين بها والسنة الوشاة واعين الرقباء والجناب بالفتح الفناء وما قرب من محلة القوم يقول
فلان خصيب الجناب وجديب الجناب ويقولون وايسرون جنابيه اى ناحيتيه وانتصاب جنابيها على الظرف
اى فى جوانبها والضمير لسعاد والواو فى قوله وقولهم للحال والقول مبتدا وجملة انك لمقتول خبره وجملة يا بن
ابى سلمى معترضة بين اسم ان وخبرها قال الجوهرى ابو سلمى بضم السين والد زهير بن ابى سلمى الشاعر وليس
فى العرب غيره واسمه ربيعة بن رياح من بنى مازن وكعب هذا ابن زهير ليس بابن ابى سلمى لكن نسب نفسه فى
البيت الى جده كما فى قوله صلعم انا النبى لا كذب انا ابن عبد المطلب وقوله لمقتول هو من قبيل من قتل قتيلا اى
لصائر الى القتل ومعنى البيت ان سعاد فارقت والحال ان الوشاة يسعون فى حواليها وقولهم لى انك لمقتول
يا ابن ابى سلمى اما من جهة وعيد الرسول صلعم اياك اى سيقتلك رسول الله صلعم او من قبل سعاد لاجل السعاية اليها

وَقالَ كُلُّ خَليلٍ كُنتُ آمُلُهُ ... لا أُلهِيَنَّكَ إِنّي عَنكَ مَشغولُ

كلمة كل هنا للمبالغة كما يقول جائنى كل القوم وجملة كنت آمله مخفوض المحل على انها صفة الخليل وقوله آمله
اى آمل معونته ونصرته وجملة لا الهينك منصوب المحل على انها مفعول قال يقال لهيت عن الشئ
بالكسر الهى لهيا ولهيانا اذا سلوت عنه وتركت ذكره واضربت عنه والهاه اى شغله ويقول الزعن الشئ اى اتركه
ومنه قوله تعالى الهكم التكاثر والجار والمجرور متعلق بمشغول وان ومعمولاها اما بدل من لا الهينك كقول الشاعر
اقول له ارحل لا تقيمن عندنا والا فكن فى السر والجهر مسلما واما فى موضع التعليل له وهو لما سمع بقولهم انك
لمقتول التجا الى اخوانه الذين كان يأملهم فتبرأ منه يأسا من سلامته وخوفا لانفسهم من غضب رسول الله صلعم
فقال كل خليل من اخلائه لما التجأ اليه لا اشغلنك عما انت فيه بان اسهله عليك وانا مشغولون عنك الى شئ

فَقُلتُ خَلّوا سَبيلي لا أَبا لَكُمُ ... فَكُلُّ ما قَدَّرَ الرَحمَنُ مَفعولُ

خلوا امر من التخلية وهى الترك يقال خليت عنه وخليت سبيله فهو مخلى وروايته مخليا قال الشاعر مالى اراك مخليا
ابن السلاسل والقيود اغلا الحديد بارضكم ام ليس يضطلت الحديد والسبيل الطريق يذكر ويؤنث قال
الله تعالى قل هذه سبيلى فانث وقال وان يروا سبيل الرشد لا يتخذوه سبيلا فذكر كما ذكره الجوهرى لكن فيه نظر
لانه لا دلالة فى هذه سبيلى على التانيث بل هذا من قبيل قوله تعالى هذا رحمة من ربى مما لا دلالة فيه على تذكير الرحمة
فكذا فى الاول على تانيث السبيل بل المشار اليه فى الايتين محذوف اى هذه الطريقة التى انا فيها سبيلى وهذا
الذى تراه رحمة من ربى وقوله لا ابا لكم اما مدح لنفى نظير الممدوح بنفى ابيه فهو على وجه الاستهزاء اذ المقام
ليس مقام المدح او الذم لاستلزام نفى الاب كونه مجهول النسب او كونه ناشئا من غير الوجوه والاعيان او

بكونه من زمان لا يعرف لراب والاذ هنا هو المعنى وقوله فكل الفاء للتعليل وجملة لا ابا لكم معترضة بين التعليل والمعلل واما بمعنى الذى او بمعنى شئ والعائد على كلا الوجهين محذوف اى كل ما قدره الرحمن ومعنى الرحمن هو البالغ فى الرحمة غايتها وحاصل معنى البيت انه ايس من نصرة اخلائه امرهم ان يخلوا طريقه ولا يحبسوه عن الوصول الى خدمة النبى صلى الله عليه وسلم وان يتوقف بين يديه ليمضى فيه حكمه فانه قد ايقن ان كل شئ قدره الله تعالى من خير او شر فهو لا محالة واقع فلا راد لحكم الله تعالى ولا معقب لقضائه ولا مبدل لقدره بل حكمه ماض وجار

في الاشياء

كل ابن انثى وان طالت سلامته يوما على آلة حدباء محمول

قوله وان طالت قد اختلفت كلام القوم فى الواو الداخلة على الشرط المدلول على جوابه بما قبله من الكلام وذلك اذا كان ضد الشرط المذكور اولى بذلك للزوم لذلك الكلام السابق الذى هو كالعوض عن الجزاء من ذلك الشرط كقولك اكرمه وان شتمنى واطلبوا العلم ولو بالصين فذهب صاحب الكشاف الى انها للحال والعامل فيها ما تقدم من الكلام وعليه الجمهور وقال الجزرى انها للعطف على محذوف هو ضد الشرط المذكور اى اكرمه ان لم يشتمنى وان شتمنى وقال بعض المحققين من النحاة انها اعتراضية لدفع توهم كما فى قوله وتحتقر الدنيا احتقار مجرب ترى كل ما فيها وحاشاك فانيا والاعتراض الذى لدفع التوهم قد يجئ فى اخر الكلام كقوله صلى الله عليه وسلم انا سيد ولد آدم ولا فخر فتقدير البيت على العطف ان قصرت مدة سلامته وان طالت على نحو ما قدر فان لم يشتمنى ويحتمل العطف وجها آخر وهو ان كل ابن انثى على كل حال وان طالت سلامته فيكون من عطف الخاص على العام والآلة لها معان والاولى بالارادة فى المقام الجنازة وفى الصحاح الآلة الجنازة قال الشاعر كل ابن انثى البيت وما احسن قول بعض ملغزا فيها اتعرف شيئا فى السماء نظيره اذا سار صاح الناس حيث يسير فتلقاه مركوبا وتلقاه راكبا وكل امير يعتليه اسير يحض على التقوى ويكره قربه وتنفر منه النفس وهو نذير ولم يستزر عن رغبة فى زيارة ولكن على رغم المزور يزور ويحتمل ارادة الآلة منها وفى الصحاح الآلة الحالة يقال هو بآلة سوء قال الراجز قد اركب الآلة بعد الآلة واترك العاجز بالجدالة والحدباء مؤنث احدب وهو المرتفع من الارض اى على التل مرتفعة عن الارض ومنه قيل حدب الانسان حدبا من باب تعب اذا خرج ظهره وارتفع عن الاستواء فالرجل احدب والمرأة حدباء وفى حدب الامور شواقها واحدتها حدباء وان اريد هذا المعنى منها يترجح اختيار المعنى الثانى من الآلة اى على حالة شاقة محمول بمعنى ان القضاء ينتهى به ويلجاه الى حالة شاقة فيكون كناية عن الموت وفيه ايضا الحدباء الدابة بدت حراقفها والحرقفة راس الورك وهذا المعنى ايضا محتمل الارادة فى المقام لان الآلة التى يحمل عليها تشبه الناقة الحدباء فى ذلك واصل الحدب الميل ومنه قولهم لمن عطف الى شخص حدب اليه بالكسر اى مال اليه والتحفض والظرفان معمولان لمحمول يقول كل من ولدته انثى اى كل انسان لا

كل انسان مولود للانثى وان عاش زمانا طويلا سالما من الحوادث والنوائب وخاليا من الفوادح والمصائب لا مفر له من الموت ولا مناص له من الفوت قال بعضهم في هذا المعنى لا امان من الموت ذي الحظ ولا النفس وان تترست بالاحجاب والحرس واعلم بان سهام الموت نافذة لكل مدرع منا ومترس وقال آخر ان الحبيب من الاحباب مختلس لا يمنع الموت بواب ولا حرس فكيف تفرح بالدنيا ولذتها يا من يعد عليه اللفظ والنفس فلا بد له من كونه محمولا على الجنازة فتم الجزع بالنفس والخوف من الوعيد وبالفرح ايها الشامتون فقل للشامتين بنا افيقوا

أُنْبِئْتُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ أَوْعَدَنِي ۞ وَالْعَفْوُ عِنْدَ رَسُولِ اللهِ مَأْمُولُ

النبأ الخبر تقول نبأ ونبأ وانبأ اي اخبر ومنه خذ النبي على احتمال لانه منبئ عن الله تعالى وهو فعيل بمعنى فاعل والجار محذوف اي انبئت بان رسول الله والايعاد يستعمل في الشر كما مر مفصلا ويقال عفوته اذا تركته ولم تعاقبه والابيات السابقة كلها تمهيد لهذا البيت وذكر ايعاد الرسول وطلب العفو منه والتجاوز عن خطيئته ومعنى البيت اخبرت بان رسول الله صلى الله عليه وآله وبا هدار دمي فجئته معتذرا عنه وطالبا منه الصفح عني

فَقَدْ أَتَيْتُ رَسُولَ اللهِ مُعْتَذِرًا ۞ وَالْعُذْرُ عِنْدَ رَسُولِ اللهِ مَقْبُولُ

الفاء للعطف والتسبيب معا والاتيان المجيء يقال اتيته اتيا قال الله فاحمل الفسيلة قبل ان العسكر واتوت اتوة لغة ومنه قول الهذلي كنت اذا اتيته من غيب واراد بالغيب ما اطمأن من الارض والمعتذر من الحقيقة قال لبيد ومن يبك حولا كاملا فقد اعتذر قال الجوهري المعتذر يعذر من الاعراب بقرء بالتشديد والتخفيف فاما المعذر بالتشديد فقد يكون محقا وقد يكون غير محق فاما المحق فهو في المعنى المعتذر لان له عذرا ولكن التاء قلبت ذالا فادغمت فيها وجعلت حركتها على العين كما قرئ يخصمون بفتح الخاء ويجوز كسر العين لاجتماع الساكنين ويجوز ضمها اتباعا للميم واما الذي ليس بمحق فهو المعذر على جهة المفعل لانه الممرض والمقصر يعتذر بغير عذر وكان ابن عباس يقرء وجاء المعذرون مخففة من اعذر ويقول والله هكذا انزلت وكان يقول لعن الله المعذرين بالتشديد وكان الامر عنده ان المعذر بالتشديد هو المظهر للعذر اعتلالا من غير حقيقة له في العذر والمعذر الذي له عذر وفي المثل اعذر من انذر وقوله عند منصوب على الظرفية وهو لا يقع في الكلام الا منصوبا وقد يخفض بمن وعند الغزو الحريري في مقاماته بقوله وما منصوب على الظرف لا يخفضه سوى حرف واعادة ذكر رسول الله لاظهار التفخيم والتعظيم ولهذا اتى بعند ولم يات بلدن لان عند ادل على التفخيم ولما ثبت وتواتر ان الصفح عن الذنوب من اخلاق رسول الله فانه لا يجزي بالسيئة السيئة ولكن يعفو ويغفر ففي ذكر صريح اسمه الاشارة الى هذا المعنى في الضمير لان في تكرار الاعتراف بالرسالة الذي هو مقتض للعفو ويخطب للرضا

مَهْلًا هَدَاكَ الَّذِي أَعْطَاكَ نَافِلَةَ ۞ الْقُرْآنِ فِيهَا مَوَاعِيظٌ وَتَفْصِيلُ

اصل مهلا امهل امهالا يا ابني من فعله وحذف زائده ووصل المهل ويحرك والمهلة بالضم السكينة والرفق والفتور

قصيدة للفرزدق في مدح علي بن الحسين عليهما السلام وقال

يا سائلي اين حل الجود والكرم عندي بيان اذا طلابه قدموا

هذا الذي تعرف البطحاء وطأته والبيت يعرفه والحل والحرم

هذا ابن خير عباد الله كلهم هذا التقي النقي الطاهر العلم

هذا الذي احمد المختار والده صلى عليه الهي ما جرى القلم

لو يعلم الركن من قد جاء يلثمه لخر يلثم منه ما وطي القدم

هذا علي رسول الله والده امست بنور هداه تهتدي الامم

هذا الذي عمه الطيار جعفر والمقتول حمزة ليث حبه قسم

هذا ابن سيدة النسوان فاطمة وابن الوصي الذي في سيفه نقم

يكاد يمسكه عرفان راحته ركن الحطيم اذا ما جاء يستلم

وليس ذلك من هذا بضائره العرب تعرف من انكرت والعجم

ينمى الى ذروة العز التي قصرت عن نيلها عرب الاسلام والعجم

مهلا يا رجل وكذا الانثى والجمع بمعنى امهل ويقول مجيبا الا مهلا والله ولا تقول لا مهلا والله وتقول ما مهل والله بمغنية عنك شيئا قال الكميت اقول له اذا ما جاء مهلا وما مهل بواعظة الجهول وقوله هداك الله خبر لفظا وانشاء معنى وهو ابلغ من صيغة الطلب كما قرر في محله مثل رحمه الله والهدى الارشاد والدلالة يقال هديته الطريق والبيت هداية اي عرفته على لغة اهل الحجاز وغيرهم يقول هديته الى الطريق والى الدار حكاها الاخفش كذا نقل في الصحاح النافلة والنفل عطية التطوع من حيث لا يجب زيادة على غيرها ومنه سمي ما زيد على الفرايض وقيل لولد الولد النافلة ايضا لذلك ومنه قيل للغنيمة النفل بالتحريك قال لبيد ان تقوى ربنا خير نفل والجمع انفال مثل سبب واسباب وجمع النوافل النافلة والقران اسم للكتاب المنزل على الرسول على سبيل الاعجاز المكتوب فيما بين الدفتين في المصاحف المنقول عنه الينا نقلا متواترا واضافة نافلة القران كاضافة جرد قطيفة والمفصل المبين يقول ارفق بنا وانظر ما زاد هداك الذي اعطاك القران زيادة على سائر عطاياه ونعمه من العلوم الكثيرة التي الهمها اياك والمواهب العظيمة التي اختصها بك مثل النبوة والرسالة والمعجزات الباهرة الظاهرة ومن اوصاف تلك القران انه فيه مواعيد الجنان لاحبائك والعذاب لمعذبيك واعدائك وتبيين ما يحتاج اليه من امر المعاش والمعاد وفي هذا البيت من الاستعطاف ومن مقتضيات العفو ما لا يخفى على المتأمل فيه اذ ذكر الاجمال وطلب الهداية والاقرار بنزول القران وكونه نافلة واشتماله على المواعيد والتفصيل

لا تاخذني باقوال الوشاة ولم اذنب وان كثرت في الاقاويل

لا تاخذ في سوال وتضرع وليس نهي اكد بالنون لما فيه من معنى الطلب والواو في ولم اذنب للحال فالجملة حالية وليست للعطف لان الخبر لا يعطف على الانشاء وقوله وان كثرت شرط حذف جوابه مدلولا عليه بقوله لا تاخذني والاقاويل جمع اقوال وهو جمع قول والمعنى لا تستبح دمي باقوال من يزين الكلام قصد الفساد والحال اني غير مذنب وان كثرت اقوال الوشاة

لقد اقوم مقاما لو يقوم به ارى واسمع ما لو يسمع الفيل

القسم محذوف لان لقد لا يكون الا جوابا لملفوظ نحو تالله لقد آثرك الله علينا ومقدر نحو لقد كان لكم في رسول الله اسوة حسنة اي والله لقد اقوم وانتصاب مقاما على الظرفية المكانية وجواب لو في لو يقوم في البيت الثاني وهو قوله لظل وفاعل يقوم قوله الفيل والباء بمعنى في اي فيه ومفعول ارى محذوف اي ارى ما لو يراه الفيل وجملة لو يقوم صفة للمقام وجملة ارى اما صفة بعد الصفة لو تقدر الظرف فيها مقدرا اي ارى فيه ما لو يراه الفيل وحال عن فاعل اقوم كما في قوله تعالى ولا تمنن تستكثر وجملة اسمع عطف على جملة ارى وجواب لو الاولى هو الجواب للو الثانية المحذوف والثالثة المذكورة وفاعل يرى ويسمع ايضا الفيل على سبيل التنازع فانما اعمل بقدر الاعراب في الاخرين والفيل الحيوان المعروف وفي حيوة الحيوان كنيته ابو الحجاج وابو الحرمان وابو دغفل وابو كلثوم وابو مزاحم وخرطومه من غضروف وهو انفه ويده التي يوصل بها الطعام والشراب الى فيه ويقاتل بها ويصيح وليس صياحه على مقدار جثته لانه كصياح الصبي وله فيه من الفهم

ناوا

بانه مذنب

اذا رأته قريش قال قائلها ... الى مكارم هذا ينتهي الكرم

ان عد أهل التقى كانوا ائمتهم ... او قيل من خير خلق الله قيل هم

هذا ابن فاطمة ان كنت جاهله ... بجده انبياء الله قد ختموا

فما نكم الامين ... نفضى حياء ويغضى من مهابته

ينشق نور الهدى عن صبح غرته ... كالشمس ينجاب عن اشراقها الظلم

مشتقة من رسول الله نبعته ... طابت عناصره والخيم والشيم

الله شرفه قدما وفضله ... جرى بذاك له في لوحه القلم

من جده دان فضل الانبياء له ... وفضل امته دانت له الامم

عم البرية بالاحسان وانقشعت ... عنها الغيابة والاملاق والظلم

بحيث يقطع به الشجر من منابتها وفيه من الفهم ما يقبل به التاديب ويقبل ما يامره به سائسه من السجود للملوك وغير ذلك من الخير والشر في حالتي الحرب والسلم وفيه من الاخلاق انه يقاتل بعضه بعضا والمقهور منها يخضع للقاهر وفي المثل آكل من فيل وايضا اشد من الفيل وايضا اثقل من فيل قال الشاعر انت يا هذا ثقيل وثقيل وثقيل انت في المنظر انسان وفي الميزان فيل ومعنى البيت والله اني اقوم في مقام لو قام فيه الفيل والحال اني ارى ما لو يراه الفيل واسمع ما لو سمعه الفيل لظل

لظل يرعد الا ان يكون له ... من الرسول باذن الله تنويل

اللام رابطة للجواب وظل بمعنى صار وقوله يرعد بالبناء على ما لم يسم فاعله وفي الصحاح الارتعاد الاضطراب يقول ارعده فارتعد والاسم الرعدة وارعد الرجل يرعد اذا اخذته الرعدة والتنويل والنوال والنائل العطا يقال نلت له بالعطية انول نولا ونلته العطية ونولته اعطيته نولا قال وضاح اليمن فما نولت حتى تضرعت عندها وانبأتها ما رخص الله في اللمم والمراد من العطية هنا الامان والعفو يعني لاضطرب الا ان يمكن له الوقوف في ذلك المقام

حتى وضعت يميني لا انازعه ... في كف ذي نقمات قيله القيل

حتى هنا للعطف كالواو اي لقد قمت ووضعت والتنازع التخاصم وجملة لا انازعه حالية وموصوف ذي نقمات محذوف اي شخص ذي نقمات وهي بفتح الاول وكسر الثاني جمع نقمة نحو كلمة وكلمات ويجمع على نقم ايضا ككلم وهي المكافاة بالعقوبة يقال نقم الله منه اي عاقبه وفي الصحاح ان شئت سكنت القاف من نقمة ونقلت حركتها الى النون فقلت نقمة ويجمع على نقم مثل نعمة ونعم والقيل والقول والقال بمعنى قال عنترة ولقد شفى نفسي وابرأ سقمها قيل الفوارس ويك عنتر اقدم وقيل القول في الخير والقيل والقال في الشر وقيل ايضا القول مصدر والآخران اسمان وقوله قيله القيل مبتدا وخبر والجملة صفة لموصوف ذي نقمات ومعنى البيت لقد قمت ووضعت يميني في كف شخص ذي مكافآت وعقوبات وضع طاعة لا انازعه ولا اخاصمه ومن اوصافه ان قوله المعتنى به بمعنى انه اذا قال فعل لا كذب في وعده ولا

لذاك اهيب عندي اذ اكلمه ... وقيل انك منسوب ومسؤول

اللام للابتداء ويحتمل ان يكون قبلها قسم مقدر لان المقام يقتضيه وذلك اشارة الى الرسول واهيب اسم تفضيل مبني من فعل ما لم يسم فاعله لان الهائب هو الذي يخاف الناس والمهيب هو الذي يهابه الناس ويقال في المفعول رجل مهوب ايضا على وزن مقول اذ مراده اشد مهوبية عندي لا اشد هائبية منك واصل المهابة الاجلال والمخافة وفصل بين افعل ومن بظرفي مكان وزمان وحال يقول اني لما مثلت بين يديه وكنت قد قيل لي قبل ذلك انه باحث عنك وعن شانك وعما نقل عنك وانك نسبت منه الى الافعال القبيحة الغير المستحسنة وانك ستسال عنه وتعاقب عليه حصل فيّ من الرعب والخوف والمهابة ما حصل

من خادر من ليوث الاسد مسكنه ... من بطن عثر غيل دونه غيل

اي من ليث خادر اي داخل في الخدر وهو الاجم يقال خدر الاسد اذا دخل فيها واصل الخدر الستر ومنه جارية مخدرة

والموت اسمر من جين ...

الليث هو ... من جين ... بعضهم

يزينه الفضلان الحلم والكرم

سهل الخليقة لا تخشى بوادره

كلتا يديه غياث عم نفعهما ... يستوكفان ولا يعروهما العدم

لا يخلف الوعد ميمون نقيبته ... رحب الفناء اريب حين يعتزم
من معشر حبهم دين وبغضهم ... كفر وقربهم منجى ومعتصم
لا يستطيع جواد بعد غايتهم ... ولا يدانيهم قوم وان كرموا
هم الغيوث اذا ما ازمة ازمت ... والاسد اسد الشرى والبأس محتدم

اذا لزمت المحذر واخذ دونك فلان في اهله اي اكام فيهم انشد الفراء كان مجرى بارز باركاضا اخذ جمسا لم تذق معضانا
يعني اكام في وكره جمسا لم تذق ما يعض عليه فيو كل سمى الاجم بها لسترها الداخل بها وقوله من ليوث الاسد صفة لخادر
واضافة الليوث الى الاسد للمبالغة في الشجاعة والاسد بضم الاول فسكون السين جمع الاسد مفتوحتين والكن بكسر
الكاف المنزل والبيت واهل الحجاز يقولون بالفتح وهو مبتدأ والغيل خبره والجملة صفة ثانية للخادر والغيل بالكسر
الاجمة وعن الاصمعي الغيل الشجر الملتف يقال منه تغيل الشجر ثم انه نقل به واستعمل في موضع الاسد لكثرة وجوده في
امثال هذه الاماكن قال الجوهري يقال لموضع الاسد غيل مثل خيس وفي الاساس تغيل الاسد الشجر دخله واتخذه
غيلا والعثر بفتح العين المهملة وتشديد الثاء المثلثة موضع قال الشاعر ليث بعثر يصطاد الرجال اذا ما الليث كذب
عن اقرانه صدقا ويقال للحفرة التي تحفر لصيد الاسد وغيره عاثور قال الشاعر وهل يدع الواشون افساد بيننا وحفرا لنا
العاثور من حيث لا نهتدي والعثر ممنوع الصرف للعلمية والوزن الخاص بالفعل مثل بقم اسم لنبت يصبغ به وجمع
لمكان الشاعر لولا الالزام ما اسكنا خصيصا وقوله من بطن عثر متعلق بمحذوف على انه حال من غيل وحاصل المعنى انه
انه اهيب عندكم من ليث داخل في الاجمة اذ الليث اذا دخل في الاجام يكون اهيب ومن اوصافه انه من ليوث الاسد
ومنها ان مسكنه الاجام التي عندها اجام اخر كانه تلك الاجام في بطن عثر كانه ماسدة يعني انه اجمة داخل اجمة
وذلك اشد للتوحش والخوف وقد بالغ في وصفه بالمهابة

يَغدُو فَيُلحِمُ ضِرغامَينِ عَيشُهُما ... لَحمٌ مِنَ القَومِ مَعفورٌ خَراذيلُ

يجوز في يلحم الفتح والضم قال الزمخشري في اساس البلاغة لحمت الرجل والحمته اطعمته اللحم اراد بالضرغامين ولدين له
والمراد من العيش القوت وفي الاساس اهل الحجاز يسمون الزرع والطعام عيشا واصل العيش الحيوة وفي مصباح الفيومي
عاش عيشا من باب سار وصار ذي حيوة سمي القوت به لانه سبب العيش قوله معفور اي ملقى على العفر والعفر وجه
الارض وفي الاساس يقال ما على عفر الارض مثله اي على وجهها وعفرته وعافرته فالزقته بالعفر اي صارعته واخذه
الاسد فاعتفره اي مرغه وانعفر الشيء اذا تترب واعتفر مثله وقال يصف شعر امراة بالكثافة والطول تملك
المدراة في اكنافه واذا ما ارسلته يعتفر وفي الصحاح خرذلت اللحم اي قطعته صغارا بالدال والذال جميعا يصف
هذا الاسد الخادر ويقول يذهب هذا الاسد في اول النهار يطلب صيد الولدين فيطعمهما لحما وصار قوت
هذين الولدين ان قوتهما دائما من لحم الرجال الذي القي على وجه الارض وممرغ بالتراب على اختلاف الروايتين
وممزق اربا اربا قطعا صغارا يصفه بالشجاعة لانهما اعتادهما به فصار ذلك قوتا لهما دائما ه

اذا يُساوِرُ قِرناً لا يَحِلُّ لَهُ ... اَن يَترُكَ القِرنَ اِلّا وَهوَ مَجدولُ

المساورة المواثبة يقال سار اليه يسور سورا وثب وساوره اي واثبه وهو سوار اي وثاب معربد ومنه اخذ

لا ينقص العسر بسطا من اكفهم ... سيان ذلك ان اثروا وان عدموا
بكفه خيزران ريحه عبق ... من كف اروع في عرنينه شمم
حمال اثقال اقوام اذا فدحوا ... حلو الشمائل تحلو عنده نعم
ان قال قال بما يهوى جميعهم ... وان تكلم يوما زانه الكلم
ما قال لا قط الا في تشهده ... لولا التشهد كانت لاءه نعم
يستدفع الشر والبلوى بحبهم ... ويستزاد به الاحسان والنعم
مقدم بعد ذكر الله ذكرهم ... في كل بدء ومختوم به الكلم

سَوْرة السلطان لسطوته والقِرن بالكسر كفوك في الشجاعة قال الراجز ولقد بحجت من النداء بجمعكم هل من
مبارز ووقفت اذ جبن الشجاع موافق القِرن المناجز وقوله لا يحل له اي لا يجوز له ذلك حتى كانه محرم عليه
والمجدل الملقى بالجدالة وهي الارض ومنه قول الراجز واترك العاجز بالجدالة وفي بعض النسخ بدله مجدول اي
مغلول وهو المكسور وفي الصحاح فلول السيف هي كسور في حده قال الشاعر ولا عيب فيهم غير ان سيوفهم بهن
فلول من قراع الكتائب وقال الآخر عزمانه مثل السيوف صوارما لو لم يكن للصارمات فلول يقول ان من اوما
ذلك الاسد انه لو واثب كفوا له في الشجاعة لا يتاتى له ان يتركه الا وهو ملقى على وجه الارض او مكسور مهزوم

منه تظل سباع الجو ضامزة ولا تمشي بواديه الاراجيل

الجو ما اتسع من الاودية كما في قول طرفة حين نصب الفخ للقنابر ولم يصد شيئا اخذ فخه وقال خلا لك الجو فبيضي
واصفري ونقري ما شئت ان تنقري قد ذهب الصياد عنك فابشري لا بد من اخذك يوما فاحذري اراد من
الصياد نفسه وليس المراد هنا منه ما بين السماء والارض وان كان استعماله فيه اكثر وقوله ضامزة بالضاد المعجمة
والراء المهملة ماخوذة من الضمر وهو الذال وخفة اللحم قال قد بلونا على علاته وعلى التيسور منه والضمر
علاه علاته اي على كل حال كما في قول زهير ان البخيل ملوم حيث كان ولكن الجواد على علاته هرم والتيسور السمن
ويحتمل ان يكون بالضاد والزاي المعجمتين يقال ضمز به اذا سكت ولم يتكلم وكل ساكت ضامز وضموز قال الراجز
يصف افعى قد سالم الحيات منه القدما الافعوان والشجاع الشجعما وذات قرنين ضموزا ضرزما السلم
اللدغ والقدما فاعل مثنى حذف نونه للضرورة والافعوان ذكر الافاعي وهو بدل من الحيات والشجاع ضرب من
الحيات والشجعم كجعفر الطويل وافعى ضرزم كزبرج شديدة العض وقوله تمشي بضم التاء وفتح الميم وتشديد
الشين بمعنى تمشي بفتح التاء وسكون الميم والتخفيف قال الجوهري مشى يمشي مشيا وتمشى مثله انشد الاخفش
ودوية قفر تمشى نعامها كمشي النصارى في خفاف الارندج الدوية المفازة كالدو والداوية والارندج واليرندج جلد
اسود وقال الآخر ولا تمشي في فضاء بعدا وقال آخر تمشى بها الدرماء تسحب قصبها كان بطن حبلى ذات اونين متئم
الضمير في بها راجع الى الروضة والدرماء بالمهملة الارنب والقصب بضم القاف وسكون الصاد المهملة المعى والاونان
احد جانبي الخرج يقال خرج ذو اونين والمتئم المراة التي وضعت اثنين من بطن واحد يعني ان الارنب يسحب بطنها في هذه
الروضة كانه بطن حبلى ذات ثقلين في بطنها ولدان والاراجيل جمع ارجال كاناعيم جمع انعام وارجال جمع رجل
كافراخ جمع فرخ ورجل جمع راجل كالصحب والصاحب والراجل خلاف الفارس يصف هذا الاسد بان السباع
والرجال لمخافته فالسباع ساكنة من هيبته او مهزولة من خوفه لانه يصطاد كل صيد فلا يبقى لغيره شيء ليأكله او
انها من خوفه لا يخرجون من مساكنهم للصيد مهزولون من الجوع والرجال ممتنعة عن المشي بواديه خوفا

ولا يزال بواديه اخو ثقة مضرج البز والدرسان ماكول

قوله بواديه خبر مقدم واخو ثقة اسم مؤخر والمراد هنا الشجاع الواثق بشجاعته ومضرج صفة له وفي الصحاح ضرجت الثوب تضريجا اذا صبغته بالحمرة وهو دون المشبع وفوق المورد ويقال ضرج انفه بدم اي ادماها والبز بالفتح امتعة البزاز والسلاح هنا الثاني والمراد والدرسان جمع الدرس وهو الثوب الخلق يقال درس الثوب اي اخلق وماكول صفة ثانية لاخو ثقة يقول ان هذا الاسد ياكل دائما الاشخاص المتحمين في الشجاعة والغرو وقتل الابطال والافراد ويطرح في واديه سلاحهم وثيابهم البالية ملطخة بدمائهم ومصبوغة بها

ان الرسول لسيف يستضاء به مهند من سيوف الله مسلول

قوله يستضاء به اي يهتدى به الى الحق والمهند صفة للسيف وهو المطبوع من حديد الهند وقد يقال سيف مهند وقد يضم الهاء اتباعا للدال وقوله مسلول اسم مفعول من قولهم سللت السيف ويقال اتيناهم عند السل اي عند استلال السيوف قال الراجز هذا سلاح كامل واله وذو غرارين سريع السلة يقول كان الرسول كالسيف في السطوة والتفريق بين الحق والباطل يستضاء بنور وجهه في ظلمات الجهالة الى الحق ويهتدى به الى الصراط المستقيم وهو سيف من سيوف الله قد اشهر لقتل الاعداء والكفار وقد ورد انه لما انشد البيت رمى اليه رسول الله صلى الله عليه وسلم بردة

في عصبة من قريش قال قائلهم ببطن مكة لما اسلموا زولوا

العصبة من الرجال ما بين العشرة الى الاربعين والظرف والجملة الفعلية صفتان لعصبة والقريش قبيلة ابوهم نضر بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن الياس بن مضر وكل من كان من ولد النضر بن كنانة فهو قرشي دون ولد كنانة ومن فوقه وربما قالوا قريشي وهو القياس قال الشاعر بكل قريشي عليها مهابة فان اردت بقريش الحي صرفته وان اردت به القبيلة لم تصرفه قال الشاعر وكفى قريش المعضلات وسادها ومن صرفه آلبيت وفي الاساس هو قرش من القروش اذا كان غالبا قاهرا وهو دابة عظيمة من دواب البحر يعبر فيها البادون وقد سمعت يصفها الهائل من غير واحد منهم وبتصغيره سميت قريش قال الشاعر وقريش هي التي تسكن البحر بها سميت قريش قريشا تاكل الغث والسمين ولا تترك فيه لذي جناحين ريشا هكذا في البلاد حي قريش ياكلون البلاد اكلا كميشا ولهم اخر الزمان نبي يكثر القتل فيهم والخموش الخموش الخدوش والاكل كميشا اي سريعا قوله زولوا اي انتقلوا وببطن مكة متعلق باسلموا يقول ان الرسول في بين جماعة من الرجال من طايفة قريش كان من رؤسائهم انه لما اسلموا في بطن مكة قال قائلهم اي واحد منهم انتقلوا من هذه البلدة الى غيرها يعني

زالوا فما زال انكاس ولا كشف عند اللقاء ولا ميل معازيل

زال هذه تامة معناها ذهبوا وانتقلوا ومضارعها يزول وهي التي بمعنى الامر في البيت السابق واما الناقصة فمضارعها يزال والانكاس جمع نكس بكسر النون وهو الرجل الضعيف وفي الاساس نكس من الانكاس المرذول ماخوذ من نكس

السهام وهو الذي ينكسر فوقه فيجعل اعلاه اسفله قال الحطيئة مجد تليد ونبل غير انكاس وقال الهذلي حامي الحقيقة نسال الوديقة معتاق الوسيقة لا نكس ولا وان في الصحاح حامي الحقيقة مثل حامي الذمار اي يحمي ما يجب عليه ويحق حمايته نسال الرجل خرج بسرعة وهو عسال لنسال الوديقة الحر الشديد والاضافة بمعنى في اي نسال في الوديقة ومثله يا سارق الليلة اهل الدار اي في الليلة قوله معتاق الوسيقة في الاساس هو الذي يعتق الطريدة على من يسبق بها ويحيها والوسيقة ما طرده السارق ويسوقه وسيقة اي جمعه اي كلما طرد وسيقة انجاها وانقذها والكشف جمع الاكشف وهو الذي لا ترس معه في الحرب وفي ق الاكشف من لا ترس معه في الحرب ومن ينهزم في الحرب ومن لا بيضة على راسه كل من هذه المعاني صالح هنا والميل هنا جمع اميل وهو الذي لا سيف معه ويقال ايضا على الرجل الذي لا يستوي على السرج قال جرير لم يركبوا الخيل الا بعد ما هرموا ثم ثقالا على اكتافها ميل وفي الاساس الاميل الذي لا سلاح معه وفي ق الاميل من يميل على السرج ومن لا ترس معه او لا سيف او لا رمح والجبان وكل من المعاني صالح هنا واما عند من يقول بظهور المشترك في معانيه يمكن ارادة الكل منه المعازيل جمع معزال وهو الرجل الذي لا رمح معه قال الكميت لكنهم حمى معازيل حشوة ولا يمنع الجيران باللوم والعذل يقال فلان من حشوة بني فلان بالكسر اي من رذالهم والحيران المتحير في امره والمعزال ايضا الضعيف الاحمق وهو جمع اعزل قال الفيروزابادي الاعزل من لا سلاح معه كالعزل بضمتين وجمعها عزل ولعزال وعزل كركع وعزلان ومعازيل ولذلك سمى احد السماكين بالاعزل اذ لا سلاح معه كما هو مع الرامح ومنه قيل اعوذ بالله من الاعزل على الاعزل اي من الرجل الذي لا سلاح معه على الرجل الملوح العسيب هو الذي يميل ذنبه الى الشق والعرب تتشام به اذا كانت امالته الى اليمين قال امرؤ القيس ضليع اذا استدبرته سد فرجه بضاف فويق الارض ليس باعزل الضليع التام الخلق المجفر الالواح الكبير العصب والاستدبار النظر الى دبر الشيء وهو مؤخره وتتبع دبر الشيء والفرج الفضاء بين اليدين والرجلين قوله بضاف اي بذنب مائل والمعنى انهم ينعلوا من بطن مكة وليس فيهم من هذه صفته بل هم انوياء ذو سلاح وفرسان

شم العرانين ابطال لبوسهم من نسج داود في الهيجا سرابيل

الشم جمع الاشم وهو ماخوذ من الشمم وهو ارتفاع في قصبة الانف مع استواء اعلاه فان كان فيها احديداب فهو القنى والشمم مصدر كالتعب فالرجل اشم والمراة شماء والعرانين جمع عرنين وهو من الانف تحت مجتمع الحاجبين وهو اول الانف حيث يكون فيه الشمم يقال هم شم العرانين كذا ذكره في الصحاح وفي ق العرنين بالكسر الانف كله او ما صلب من عظمه ومن كل شيء اوله ومنه عرنين الانف لاوله وهو ما تحت مجتمع الحاجبين وهو موضع الشمم وقد يطلق العرنين على الانف وفي الاساس كن اشم العرنين كالاسد في عرينه لا كالجمل الانف في عرانه وهو العود الذي يجعل في وترة انف البعير والعرين والعرينة ماوى الاسد الذي يالفه يقال ليث عرينة وليث غابة ومن المستعار قولهم للاشراف عرانين قال ان

العرابين تلقاها بمحمدة ولو تركت لئام الناس حسادا والمراد منها في البيت الانوف وهو كناية عن الرفعة والعلو والشرف والابطال جمع بطل وهو الشجاع سمي به لانه تبطل عنده الدماء وتذهب هدرا ولا يدرك عنده بالثار وقيل الذي تبطل عنده الحيل في المحاربة فلا يغلب عليه واللبوس ما يلبس وانشد ابن السكيت البس لكل حالة لبوسها اما نعيمها واما بوسها وقال الحريري لبست لكل زمان لبوسا ولابست صرفيه نعمى وبوسا وقوله تعالى وعلمناه صنعة لبوس لكم يعني الدرع والنسج المنسوج وداود عليه السلام هو النبي المعروف ومنسوجه الدروع والسرابيل جمع سربال وهو القميص ومن نسج داود صفة لسرابيل قدم عليه فانتصب على الحال ومعنى البيت انهم اشراف ذوو رفعة وعلو وابطال تبطل الحيل عندهم والدماء ودروعهم في الوغى قمصة قد نسجها وعملها داود النبي ع لان الدروع التي

بيض سوابغ قد شكت لها حلق كانها حلق القفعاء مجدول

بيض صفة للسرابيل وهي جمع ابيض وسوابغ جمع سابغ وهو الكامل الوافي الواسع وهي صفة اخرى لها والافعل على فواعل في مسائل منها ان يكون صفة لا لافعل كقول الشاعر اخذنا باطراف السماء عليكم لنا قمراها والنجوم الطوالع واصل الشك ادخال الشيء في الشيء ومنه قول عنترة فشككت بالرمح الاصم ثيابه ليس الكريم على القنا بمحرم شككت اي خرقت وانتظمت بالرمح الصلب المحكم ثيابه ولذلك قيل للزوم واللصوق ايضا كانه ادخل احدهما في الاخر قال ابو دهبل الجمحي درعي دلاص شكها شك عجب وجوبها القاتر من سير اليلب الدلاص اللين البراق قوله شكها اي لصوقها على جسمك وجوبها اي ترسي حسن التقدير والسير بالفتح الذي يقد من الجلد واليلب اسم جلد يعمل منه الدروع اليمانية ويسمى تلك الدروع ايضا باليلب لذلك وجملة شكت صفة ثالثة الحلق بفتحتين جمع الحلقة بالتسكين على غير قياس وقال الاصمعي الجمع حلق مثل بدرة وبدر وقصعة وقصع وحكى يونس عن ابي عمرو بن العلاء حلقة في الواحد بالتحريك والجمع حلق والحلقات قال ابو يوسف سمعت ابا عمرو الشيباني يقول ليس في الكلام حلقة بالتحريك الا في قولهم هولاء قوم حلقة للذين يحلقون الشعر جمع حالق وجملة كانها حلق القفعاء صفة للحلق والقفعاء بتقديم القاف على الفاء ثم العين المهملة شجرة ينبسط على وجه الارض فيها حلق كحلق الخواتيم الا انها لا تلتقي يكون ذلك ما دامت رطبة فاذا يبست سقطت فيشبه بها حلق الدروع المجدول هو محكم الصنعة من قولهم جدلت الحبل اجدله جدلا اي فتلته فتلا محكما ومنه جارية مجدولة الخلق اي حسنة الخلق قال بات نديما لي حتى الصباح اغيد مجدول مكان الوشاح كانما يبسم عن لولو منضد او برد او اقاح وهو صفة رابعة كقوله تعالى بيض مكنون او صفة للبوس يعني ان دروعهم مجلوة سابغة واقية واسعة طويلة وقد شكت ولها حلق كحلق الشجرة القفعاء محكمة الصنعة وحسنة الحلقة

لا يفرحون اذا نالت رماحهم قوما وليسوا مجازيعا اذا نيلوا

قوله مجازيعا جمع مجزاع وهو الكثير الجزع وصرفه للضرورة والجزع نقيض الصبر يقال جزع من الشيء واجزعه غيره

يقول اذا ظفروا بعدوهم لم يظهر عليهم الفرح واذا ظفر عليهم العدو لم يحصل لهم الجزع يصفهم بالشجاعة وكبر الهمة وشدة الصبر وقلة المبالاة بالخطوب والنوائب

يمشون مشي الجمال الزهر يعصمهم ... ضرب اذا عرد السود التنابيل

الزهرة بالضم البياض والحسن وقد زهر كفرح وكرم فهو ازهر وهي زهراء ويسمى الثور الوحشي ازهر والبقرة زهراء قال يمشي كمشي زهراء في دمث الروض الى الحزن دونها الجرف الدمث المكان اللين وزهل والحزن ما غلظ من الارض والجرف الجرف مثل العسر والعسر ما تجرفته السيول واكلته من الارض واصل الجرف الاخذ الكثير ويعصم بمعنى يمنع ومنه سآوي الى جبل يعصمني من الماء والجملة حال وقوله عرد بمهملة الاخرة مع التضعيف اي فر والسود جمع الاسود والتنابل المفرد تنبال يصفهم بامتداد القامة وعظم الخلق وبياض البشرة والرفق في المشي وذلك دليل الوقار والسودد يقول يمشون مثل مشي الجمال الزهر والمفعول المطلق لبيان النوع اي يمشون مشيا كمشي الجمال الزهر وتشبيههم بها يعطي انهم سادات لا عبيد وعرب لا اعراب يسكنون في المدن لا في الوبر والحال انهم يجمعهم ويمنعهم من اعاديهم ويكفيهم عنهم ضرب بالسيف اذا فر السودان القصار يعني العبيد والاعراب ه

لا يقع الطعن الا في نحورهم ... ما ان لهم عن حياض الموت تهليل

تهليل مصدر هلل عن الشيء اذا رجع وتاخر وفي الصحاح التهليل النكوص

يصفهم بالشجاعة بانهم لا ينهزمون فيقع الطعن في ظهورهم

بل يقومون على اعدائهم فيقع الطعن في

نحورهم وهم لا يتاخرون عن

حياض الموت بل يثبتون

منه اذا اتاهم

تم شرح القصيدة وجعلتها خاتمة الكتاب ليكون ختامه مسكا والحمد لله عنهم اولا واخرا وظاهرا وباطنا

[illegible]

محرره ۲۷ شهر صفر ۱۲۸۳ [illegible]

سال ۱۳۴۸ خورشیدی
بازبینی شد